

I

(Lagstifningsakter)

BUDGETAR

EUROPAPARLAMENTET

SLUTGILTIGT ANTAGANDE

av Europeiska unionens ändringsbudget nr 2 för budgetåret 2013

(2013/688/EU, Euratom)

EUROPAPARLAMENTETS TALMAN AVGER DENNA FÖRKLARING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 314.4 a och 314.9,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽¹⁾,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning ⁽²⁾,

med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2013, slutgiltigt antagen den 12 december 2012 ⁽³⁾,

med beaktande av förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 2 för budgetåret 2013, som kommissionen upprättade den 27 mars 2013,

med beaktande av den ståndpunkt om förslaget till ändringsbudget nr 2/2013 som rådet antog den 9 juli 2013,

med beaktande av artiklarna 75b och 75e i Europaparlamentets arbetsordning,

med beaktande av parlamentets godkännande av rådets ståndpunkt den 11 september 2013.

⁽¹⁾ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 66, 8.3.2013.

HÄRMED FÖRKLARAS FÖLJANDE.

Enda artikel

Det förfarande som avses i artikel 314 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har fullföljts och Europeiska unionens ändringsbudget nr 2 för budgetåret 2013 har slutgiltigt antagits.

Utfärdad i Strasbourg den 11 september 2013.

Martin SCHULZ
Europaparlamentets talman

ÄNDRINGSBUDGET nr 2 FÖR BUDGETÅRET 2013

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Sida

ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING

A. Inledning och finansiering av den allmänna budgeten	5
B. Samlade inkomster redovisade per budgetrubrik	15
— Inkomster	15
— Avdelning 1: Egna medel	16
— Avdelning 7: Dröjsmålsränta och böter	19

INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING PER AVSNITT

Avsnitt III: Kommissionen	23
— Inkomster	24
— Avdelning 7: Dröjsmålsränta och böter	25
— Utgifter	28
— Avdelning 02: Näringsliv	30
— Avdelning 04: Sysselsättning och socialpolitik	49
— Avdelning 05: Jordbruk och landsbygdens utveckling	57
— Avdelning 07: Miljö och klimatpolitik	63
— Avdelning 08: Forskning	70
— Avdelning 09: Kommunikationsnät, innehåll och teknik	90
— Avdelning 10: Direkt forskning	99
— Avdelning 11: Havsfrågor och fiske	105
— Avdelning 12: Den inre marknaden	109
— Avdelning 13: Regionalpolitik	112
— Avdelning 14: Beskattning och tullunion	124
— Avdelning 15: Utbildning och kultur	130
— Avdelning 17: Hälsa och konsumentskydd	141
— Avdelning 18: Inrikes frågor	147
— Avdelning 19: Yttre förbindelser	165
— Avdelning 20: Handel	191
— Avdelning 21: Utvecklingssamarbete och förbindelser med AVS-länderna	194
— Avdelning 22: Utvidgning	204
— Avdelning 23: Humanitärt bistånd	208
— Avdelning 26: Kommissionens administration	212
— Avdelning 29: Statistik	215

A. INLEDNING OCH FINANSIERING AV DEN ALLMÄNNA BUDGETEN

FINANSIERING AV DEN ALLMÄNNA BUDGETEN

Anslag som ska täckas under budgetåret 2013 enligt artikel 1 i rådets beslut 2007/436/EG, Euratom av den 7 juni 2007 om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel

UTGIFTER

Beskrivning	Budget 2013 ⁽¹⁾	Budget 2012 ⁽²⁾	Förändring (%)
1. Hållbar tillväxt	65 745 055 888	60 287 086 467	+ 9,05
2. Skydd och förvaltning av naturresurser	57 882 716 075	58 044 868 674	- 0,28
3. Medborgarskap, frihet, säkerhet och rättvisa	1 650 104 202	2 182 532 099	- 24,39
4. EU som global partner	6 727 745 950	6 966 011 071	- 3,42
5. Administration	8 430 365 740	8 277 736 996	+ 1,84
6. Kompensation	75 000 000	p.m.	—
Utgifter, totalt ⁽³⁾	140 510 987 855	135 758 235 307	+ 3,50

⁽¹⁾ Beloppen i denna kolumn är de som tas upp i 2013 års budget (EUT L 66, 8.3.2013, s. 1) plus ändringsbudgetarna nr 1–2/2013.
⁽²⁾ Beloppen i denna kolumn är de som tas upp i 2012 års budget (EUT L 56, 29.2.2012, s. 1) plus ändringsbudgetarna nr 1–6/2012.
⁽³⁾ Artikel 310.1 tredje stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har följande lydelse: "Budgetens inkomster och utgifter ska balansera varandra."

INKOMSTER

Beskrivning	Budget 2013 ⁽¹⁾	Budget 2012 ⁽²⁾	Förändring (%)
Diverse inkomster (avdelningarna 4–9)	1 838 967 007	5 109 219 138	– 64,01
Disponibla överskott från det föregående budgetåret (kapitel 3 0, artikel 3 0 0)	p.m.	1 496 968 014	—
Överskott av egna medel på grund av återbetalning av överskott från Garantifonden för åtgärder avseende tredjeländ (kapitel 3 0, artikel 3 0 2)	34 000 000	p.m.	—
Överskott av egna medel från mervärdesskatt och BNI-grundade egna medel från tidigare budgetår (kapitlen 3 1 och 3 2)	p.m.	497 328 000	—
Inkomster, avdelningarna 3–9, totalt	1 872 967 007	7 103 515 152	– 73,63
Tullar och sockeravgifter, nettobelopp (kapitlen 1 1 och 1 2)	18 777 600 000	16 824 200 000	+ 11,61
Egna medel från mervärdesskatt till enhetlig sats (tabellerna 1 och 2, kapitel 1 3)	15 063 857 425	14 546 298 300	+ 3,56
Återstår att finansiera med kompletterande egna medel (från BNI, tabell 3 och kapitel 1 4)	104 796 563 423	97 284 221 855	+ 7,72
Anslag som ska täckas av sådana egna medel som avses i artikel 2 i beslut nr 2007/436/EG, Euratom ⁽³⁾	138 638 020 848	128 654 720 155	+ 7,76
Inkomster, totalt ⁽⁴⁾	140 510 987 855	135 758 235 307	+ 3,50
<p>⁽¹⁾ Beloppen i denna kolumn är de som tas upp i 2013 års budget (EUT L 66, 8.3.2013, s. 1) plus ändringsbudgetarna nr 1–2/2013.</p> <p>⁽²⁾ Beloppen i denna kolumn är de som tas upp i 2012 års budget (EUT L 56, 29.2.2012, s. 1) plus ändringsbudgetarna nr 1–6/2012.</p> <p>⁽³⁾ De egna medlen för 2013 års budget beräknas utifrån de budgetprognoser som antogs vid det 154:e mötet i rådgivande kommittén för egna medel den 21 maj 2012.</p> <p>⁽⁴⁾ Artikel 310.1 tredje stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har följande lydelse: "Budgetens inkomster och utgifter ska balansera varandra."</p>			

TABELL 1

Utjämning av de harmoniserade underlagen för egna medel från mervärdesskatt (moms) enligt artikel 2.1 b i beslut 2007/436/EG, Euratom

Medlemsstat	1 % av icke utjämnat beräkningsunderlag för moms	1 % av BNI	Utjämningsatts (%)	1 % av BNI multiplicerat med utjämningsattsatsen	1 % av utjämnat beräkningsunderlag för moms ⁽¹⁾	Medlemsstater med utjämnat momsunderlag
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgien	1 690 557 000	3 973 060 000	50	1 986 530 000	1 690 557 000	
Bulgarien	190 547 000	403 363 000	50	201 681 500	190 547 000	
Tjeckien	679 066 000	1 488 457 000	50	744 228 500	679 066 000	
Danmark	1 011 507 000	2 603 724 000	50	1 301 862 000	1 011 507 000	
Tyskland	12 022 668 000	27 629 794 000	50	13 814 897 000	12 022 668 000	
Estland	82 284 000	168 961 000	50	84 480 500	82 284 000	
Irland	624 406 000	1 286 410 000	50	643 205 000	624 406 000	
Grekland	873 300 000	1 994 678 000	50	997 339 000	873 300 000	
Spanien	4 775 808 000	10 438 737 000	50	5 219 368 500	4 775 808 000	
Frankrike	9 831 724 000	21 490 884 000	50	10 745 442 000	9 831 724 000	
Kroatien ⁽²⁾	139 265 000	226 056 000	50	113 028 000	113 028 000	Kroatien
Italien	6 621 706 000	16 175 934 000	50	8 087 967 000	6 621 706 000	
Cypern	145 973 000	176 569 000	50	88 284 500	88 284 500	Cypern
Lettland	72 561 000	221 358 000	50	110 679 000	72 561 000	
Litauen	121 821 000	334 146 000	50	167 073 000	121 821 000	
Luxemburg	246 521 000	325 255 000	50	162 627 500	162 627 500	Luxemburg
Ungern	400 384 000	1 018 984 000	50	509 492 000	400 384 000	
Malta	48 396 000	62 058 000	50	31 029 000	31 029 000	Malta
Nederländerna	2 739 704 000	6 263 887 000	50	3 131 943 500	2 739 704 000	
Österrike	1 425 851 000	3 181 638 000	50	1 590 819 000	1 425 851 000	
Polen	1 911 307 000	3 943 766 000	50	1 971 883 000	1 911 307 000	
Portugal	781 760 000	1 637 391 000	50	818 695 500	781 760 000	
Rumänien	505 766 000	1 435 776 000	50	717 888 000	505 766 000	
Slovenien	182 040 000	356 425 000	50	178 212 500	178 212 500	Slovenien
Slovakien	256 580 000	733 238 000	50	366 619 000	256 580 000	
Finland	943 700 000	2 078 819 000	50	1 039 409 500	943 700 000	
Sverige	1 848 128 000	4 235 344 000	50	2 117 672 000	1 848 128 000	
Förenade kungariket	9 654 893 000	20 118 338 000	50	10 059 169 000	9 654 893 000	
Totalt	59 828 223 000	134 003 050 000		67 001 525 000	59 639 209 500	

⁽¹⁾ Beräkningsunderlaget överskrider inte 50 % av BNI.

⁽²⁾ BNI- och mervärdesskatteunderlagen för Kroatien har reducerats till hälften för att begränsa den nya medlemsstatens bidrag, eftersom anslutningsfördraget började gälla den 1 juli 2013.

TABELL 2

Fördelning av egna medel som härrör från mervärdesskatt (moms) enligt artikel 2.1 b i beslut 2007/436/EG, Euratom (kapitel 1 3)

Medlemsstater	1 % av det utjämnade momsunderlaget	Enhetlig sats för egna momsmedel ⁽¹⁾ (%)	Egna medel från moms till enhetlig sats
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	1 690 557 000	0,300	507 167 100
Bulgarien	190 547 000	0,300	57 164 100
Tjeckien	679 066 000	0,300	203 719 800
Danmark	1 011 507 000	0,300	303 452 100
Tyskland	12 022 668 000	0,150	1 803 400 200
Estland	82 284 000	0,300	24 685 200
Irland	624 406 000	0,300	187 321 800
Grekland	873 300 000	0,300	261 990 000
Spanien	4 775 808 000	0,300	1 432 742 400
Frankrike	9 831 724 000	0,300	2 949 517 200
Kroatien ⁽²⁾	113 028 000	0,300	33 908 400
Italien	6 621 706 000	0,300	1 986 511 800
Cypern	88 284 500	0,300	26 485 350
Lettland	72 561 000	0,300	21 768 300
Litauen	121 821 000	0,300	36 546 300
Luxemburg	162 627 500	0,300	48 788 250
Ungern	400 384 000	0,300	120 115 200
Malta	31 029 000	0,300	9 308 700
Nederländerna	2 739 704 000	0,100	273 970 400
Österrike	1 425 851 000	0,225	320 816 475
Polen	1 911 307 000	0,300	573 392 100
Portugal	781 760 000	0,300	234 528 000
Rumänien	505 766 000	0,300	151 729 800
Slovenien	178 212 500	0,300	53 463 750
Slovakien	256 580 000	0,300	76 974 000
Finland	943 700 000	0,300	283 110 000
Sverige	1 848 128 000	0,100	184 812 800
Förenade kungariket	9 654 893 000	0,300	2 896 467 900
Totalt	59 639 209 500		15 063 857 425

⁽¹⁾ Under perioden 2007–2013 ska den fasta uttagssatsen för mervärdesskatt för Österrike vara 0,225 %, för Tyskland 0,15 % och för Nederländerna och Sverige 0,10 %.

⁽²⁾ BNI- och mervärdesskatteunderlagen för Kroatien har reducerats till hälften för att begränsa den nya medlemsstatens bidrag, eftersom anslutningsfördraget började gälla den 1 juli 2013.

TABELL 3

Fastställande av den enhetliga procentsatsen och fördelningen av egna medel som ska betalas in på grundval av bruttonationalinkomsten ("ytterligare egna medel") i enlighet med artikel 2.1 c i beslut 2007/436/EG, Euratom (kapitel 1 4)

Medlemsstat	1 % av BNI	Enhetlig procentsats för ytterligare egna medel	Ytterligare egna medel till den enhetliga procentsatsen
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	3 973 060 000		3 107 116 101
Bulgarien	403 363 000		315 448 463
Tjeckien	1 488 457 000		1 164 042 001
Danmark	2 603 724 000		2 036 232 215
Tyskland	27 629 794 000		21 607 772 802
Estland	168 961 000		132 135 292
Irland	1 286 410 000		1 006 031 931
Grekland	1 994 678 000		1 559 930 162
Spanien	10 438 737 000		8 163 573 621
Frankrike	21 490 884 000		16 806 862 143
Kroatien ⁽¹⁾	226 056 000		176 786 215
Italien	16 175 934 000		12 650 326 193
Cypern	176 569 000		138 085 099
Lettland	221 358 000	0,7820461 ⁽²⁾	173 112 162
Litauen	334 146 000		261 317 578
Luxemburg	325 255 000		254 364 406
Ungern	1 018 984 000		796 892 469
Malta	62 058 000		48 532 217
Nederländerna	6 263 887 000		4 898 648 436
Österrike	3 181 638 000		2 488 187 608
Polen	3 943 766 000		3 084 206 843
Portugal	1 637 391 000		1 280 515 255
Rumänien	1 435 776 000		1 122 843 030
Slovenien	356 425 000		278 740 783
Slovakien	733 238 000		573 425 923
Finland	2 078 819 000		1 625 732 304
Sverige	4 235 344 000		3 312 234 282
Förenade kungariket	20 118 338 000		15 733 467 889
Totalt	134 003 050 000		104 796 563 423

⁽¹⁾ BNI-underlaget för Kroatien har reducerats till hälften för att begränsa den nya medlemsstatens bidrag, eftersom anslutningsfördraget började gälla den 1 juli 2013.
⁽²⁾ Beräkning av procentsats: (104 796 563 423) / (134 003 050 000) = 0,782046105838636.

TABELL 4

Beräkning av bruttominskningen av Nederländernas och Sveriges BNI-baserade bidrag samt finansieringen av denna bruttominskning, i enlighet med artikel 2.5 i beslut 2007/436/EG, Euratom (kapitel 1 6)

Medlemsstater	Bruttominskning	Andelar av BNI-beräkningsgrunden	BNI-grundat belopp som tillämpas på bruttominskningen	Finansiering av bruttominskningen till förmån för Nederländerna och Sverige
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgien		2,96	25 663 158	25 663 158
Bulgarien		0,30	2 605 440	2 605 440
Tjeckien		1,11	9 614 380	9 614 380
Danmark		1,94	16 818 216	16 818 216
Tyskland		20,62	178 468 928	178 468 928
Estland		0,13	1 091 369	1 091 369
Irland		0,96	8 309 299	8 309 299
Grekland		1,49	12 884 209	12 884 209
Spanien		7,79	67 426 858	67 426 858
Frankrike		16,04	138 815 911	138 815 911
Kroatien		0,17	1 460 162	1 460 162
Italien		12,07	104 485 093	104 485 093
Cypern		0,13	1 140 511	1 140 511
Lettland		0,17	1 429 816	1 429 816
Litauen		0,25	2 158 347	2 158 347
Luxemburg		0,24	2 100 917	2 100 917
Ungern		0,76	6 581 916	6 581 916
Malta		0,05	400 851	400 851
Nederländerna	- 693 598 388	4,67	40 460 279	- 653 138 109
Österrike		2,37	20 551 131	20 551 131
Polen		2,94	25 473 939	25 473 939
Portugal		1,22	10 576 388	10 576 388
Rumänien		1,07	9 274 098	9 274 098
Slovenien		0,27	2 302 253	2 302 253
Slovakien		0,55	4 736 199	4 736 199
Finland		1,55	13 427 701	13 427 701
Sverige	- 171 966 543	3,16	27 357 327	- 144 609 216
Förenade kungariket		15,01	129 950 235	129 950 235
Totalt	- 865 564 931	100,00	865 564 931	0

BNP-deflator för EU enligt vårprognosen 2012:

a) 2004 EU-25 = 97,9307 / b) 2006 EU-25 = 102,2271 / c) 2006 EU-27 = 102,3225 / d) 2013 EU-27 = 112,3768

Samlat belopp för Nederländerna i 2013 års priser:

605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 693 598 388 EUR

Samlat belopp för Sverige i 2013 års priser:

150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 171 966 543 EUR

TABELL 5

Korrigerings av budgetbalanser till förmån för Förenade kungariket för budgetåret 2012 enligt artikel 4 i beslut 2007/436/EG, Euratom (kapitel 1 5)

Beskrivning	Korrigeringskoefficient ⁽¹⁾ (%)	Belopp
1. Förenade kungarikets andel av det totala beräkningsunderlaget för moms (%)	15,2078	
2. Förenade kungarikets andel av de totala fördelade utgifterna efter justering för utgifter inför anslutningen (%)	7,2969	
3. (1) – (2)	7,9109	
4. Totala fördelade utgifter		118 254 315 352
5. Utgifter kopplade till utvidgning ⁽²⁾ = (5a) + (5b)		28 277 437 283
5a. Utgifter för stöd inför anslutningen		3 082 696 513
5b. Utgifter i samband med artikel 4.1 g		25 194 740 770
6. Totala fördelade utgifter, justerade för föranslutningsutgifter = (4) – (5)		89 976 878 069
7. Ursprungsbeloppet för korrigeringen till förmån för Förenade kungariket = (3) × (6) × 0,66		4 697 847 740
8. Förenade kungarikets fördel ⁽³⁾		620 273 811
9. Förenade kungarikets korrigerings, kärmbelopp = (7) – (8)		4 077 573 929
10. Förenade kungarikets icke-avsedda vinster ⁽⁴⁾		5 148 759
11. Korrigerings till förmån för Förenade kungariket = (9) – (10)		4 072 425 170

(¹) Procentsatserna är avrundade.
(²) Beloppet för föranslutningsutgifterna motsvarar: i) betalningar till det tio nya medlemsstaterna (som anslöt sig till unionen 1 maj 2004) med hjälp av 2003 års anslag, justerade med EU:s BNP-deflator åren 2004–2011, liksom även betalningar till Bulgarien och Rumänien med hjälp av 2006 års anslag, justerade med EU:s BNP-deflator för 2007–2011 (5a); och ii) de totala fördelade utgifterna i dessa medlemsstater, utom direkta utbetalningar till jordbruket och marknadsrelaterade utgifter samt den del av utgifterna för landsbygdsutveckling som härrör från garantisektorn (5b) vid EUGFJ. Detta belopp har dragits av från de totala fördelade utgifterna för att utgifter som inte kompenseras före utvidgningen inte heller ska kompenseras i efterhand.
(³) Förenade kungarikets förmån motsvarar effekterna av övergången till utjämnade beräkningsunderlag för moms och införandet av BNI-baserade egna medel.
(⁴) De icke-avsedda vinsterna motsvarar den fördel som Förenade kungariket har genom höjningen – från 10 % till 25 % från och med den 1 januari 2001 – av den procentandel av de egna medlen som medlemsstaterna behåller för att täcka sina egna uppbördsavgifter.

Enligt artikel 4.2 i beslut 2007/436/EG, Euratom får den höjning av Förenade kungarikets bidrag som följer av den minskning av de fördelade utgifterna till följd av utgifter inför anslutningen som avses i punkt 1 g i den artikeln under perioden 2007–2013 inte överstiga 10 500 000 000 EUR i 2004 års priser. Beloppen anges i tabellen nedan.

De brittiska korrigeringsarna 2007–2012 Förändring av ursprungsbelopp med hänsyn till tröskeln på 10,5 miljarder EUR (2007 års beslut om egna medel jämfört med 2000 års beslut), i EUR	Förändring i löpande priser	Förändring i 2004 års fasta priser
A) Förenade kungarikets korrigerings för 2007	0	0
B) Förenade kungarikets korrigerings för 2008	– 301 679 647	– 280 649 108
C) Förenade kungarikets korrigerings för 2009	– 1 349 840 247	– 1 275 338 491
D) Förenade kungarikets korrigerings för 2010	– 2 117 969 550	– 1 956 957 875
E) Förenade kungarikets korrigerings för 2011	– 2 355 745 675	– 2 144 599 880
F) Förenade kungarikets korrigerings för 2012	– 2 528 825 389	– 2 247 081 154
G) Summan av förändringarna = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	– 8 654 060 508	– 7 904 626 509

TABELL 6

Beräkning av finansieringen av korrigeringen till förmån för Förenade kungariket, fastställd till – 4 072 425 170 EUR (kapitel 1 5)

Medlemsstat	Andelar av BNI-beräkningsgrunden	Andelar utom Förenade kungariket	Andelar utom Tyskland, Nederländerna, Österrike, Sverige och Förenade kungariket	3/4 av Tysklands, Nederländernas, Österrikes och Sveriges andel i kolumn 2	Kolumn 4 fördelat enligt nyckeln i kolumn 3	Finansieringsnyckel	Finansieringsnyckel tillämpad på korrigeringen
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgien	2,96	3,49	5,47		1,49	4,98	202 726 774
Bulgarien	0,30	0,35	0,56		0,15	0,51	20 581 738
Tjeckien	1,11	1,31	2,05		0,56	1,86	75 949 038
Danmark	1,94	2,29	3,59		0,98	3,26	132 855 926
Tyskland	20,62	24,26	0,00	– 18,20	0,00	6,07	247 004 771
Estland	0,13	0,15	0,23		0,06	0,21	8 621 294
Irland	0,96	1,13	1,77		0,48	1,61	65 639 520
Grekland	1,49	1,75	2,75		0,75	2,50	101 779 142
Spanien	7,79	9,17	14,38		3,91	13,08	532 640 201
Frankrike	16,04	18,87	29,61		8,06	26,93	1 096 579 862
Kroatien	0,17	0,20	0,31		0,08	0,28	11 534 586
Italien	12,07	14,20	22,29		6,06	20,27	825 382 682
Cypern	0,13	0,16	0,24		0,07	0,22	9 009 495
Lettland	0,17	0,19	0,31		0,08	0,28	11 294 869
Litauen	0,25	0,29	0,46		0,13	0,42	17 049 916
Luxemburg	0,24	0,29	0,45		0,12	0,41	16 596 250
Ungern	0,76	0,89	1,40		0,38	1,28	51 994 014
Malta	0,05	0,05	0,09		0,02	0,08	3 166 531
Nederländerna	4,67	5,50	0,00	– 4,13	0,00	1,38	55 997 883
Österrike	2,37	2,79	0,00	– 2,10	0,00	0,70	28 443 200
Polen	2,94	3,46	5,43		1,48	4,94	201 232 038
Portugal	1,22	1,44	2,26		0,61	2,05	83 548 448
Rumänien	1,07	1,26	1,98		0,54	1,80	73 260 972
Slovenien	0,27	0,31	0,49		0,13	0,45	18 186 710
Slovakien	0,55	0,64	1,01		0,27	0,92	37 413 725
Finland	1,55	1,83	2,86		0,78	2,60	106 072 466
Sverige	3,16	3,72	0,00	– 2,79	0,00	0,93	37 863 119
Förenade kungariket	15,01	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Totalt	100,00	100,00	100,00	– 27,21	27,21	100,00	4 072 425 170

Beräkningarna görs med 15 decimaler.

TABELL 7

Sammanställning av finansieringen ⁽¹⁾ av den allmänna budgeten efter slag av egna medel och efter medlemsstat

Medlemsstat	Traditionella egna medel (TEM)				Momsbaserade och BNI-baserade egna medel, inbegripet justeringar						Totala egna resurser ⁽²⁾
	Sockeravgifter netto (75 %)	Tullavgifter, netto (75 %)	Traditionella egna medel totalt, netto (75 %)	Kostnader för uppbörd (25 % av TEM brutto) (symboliskt anslag)	Momsbaserade egna medel	BNI-baserade egna medel	Minskning Nederländerna och Sverige	Korrigerig till förmån för Förenade kungariket	Nationella bidrag totalt	Andelar av total finansiering (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgien	6 600 000	1 871 900 000	1 878 500 000	626 166 667	507 167 100	3 107 116 101	25 663 158	202 726 774	3 842 673 133	3,21	5 721 173 133
Bulgarien	400 000	62 200 000	62 600 000	20 866 667	57 164 100	315 448 463	2 605 440	20 581 738	395 799 741	0,33	458 399 741
Tjeckien	3 400 000	246 200 000	249 600 000	83 200 000	203 719 800	1 164 042 001	9 614 380	75 949 038	1 453 325 219	1,21	1 702 925 219
Danmark	3 400 000	373 500 000	376 900 000	125 633 333	303 452 100	2 036 232 215	16 818 216	132 855 926	2 489 358 457	2,08	2 866 258 457
Tyskland	26 300 000	3 780 400 000	3 806 700 000	1 268 899 996	1 803 400 200	21 607 772 802	178 468 928	247 004 771	23 836 646 701	19,89	27 643 346 701
Estland	0	25 000 000	25 000 000	8 333 333	24 685 200	132 135 292	1 091 369	8 621 294	166 533 155	0,14	191 533 155
Irland	0	217 100 000	217 100 000	72 366 667	187 321 800	1 006 031 931	8 309 299	65 639 520	1 267 302 550	1,06	1 484 402 550
Grekland	1 400 000	141 200 000	142 600 000	47 533 334	261 990 000	1 559 930 162	12 884 209	101 779 142	1 936 583 513	1,62	2 079 183 513
Spanien	4 700 000	1 221 600 000	1 226 300 000	408 766 667	1 432 742 400	8 163 573 621	67 426 858	532 640 201	10 196 383 080	8,51	11 422 683 080
Frankrike	30 900 000	2 034 500 000	2 065 400 000	688 466 667	2 949 517 200	16 806 862 143	138 815 911	1 096 579 862	20 991 775 116	17,51	23 057 175 116
Kroatien	0	22 400 000	22 400 000	7 466 667	33 908 400	176 786 215	1 460 162	11 534 586	223 689 363	0,19	246 089 363
Italien	4 700 000	1 799 100 000	1 803 800 000	601 266 667	1 986 511 800	12 650 326 193	104 485 093	825 382 682	15 566 705 768	12,99	17 370 505 768
Cypern	0	24 800 000	24 800 000	8 266 667	26 485 350	138 085 099	1 140 511	9 009 495	174 720 455	0,15	199 520 455
Lettland	0	26 800 000	26 800 000	8 933 333	21 768 300	173 112 162	1 429 816	11 294 869	207 605 147	0,17	234 405 147
Litauen	800 000	55 000 000	55 800 000	18 600 000	36 546 300	261 317 578	2 158 347	17 049 916	317 072 141	0,26	372 872 141
Luxemburg	0	15 700 000	15 700 000	5 233 333	48 788 250	254 364 406	2 100 917	16 596 250	321 849 823	0,27	337 549 823
Ungern	2 000 000	119 800 000	121 800 000	40 600 000	120 115 200	796 892 469	6 581 916	51 994 014	975 583 599	0,81	1 097 383 599
Malta	0	10 800 000	10 800 000	3 600 000	9 308 700	48 532 217	400 851	3 166 531	61 408 299	0,05	72 208 299
Nederländerna	7 300 000	2 086 000 000	2 093 300 000	697 766 667	273 970 400	4 898 648 436	- 653 138 109	55 997 883	4 575 478 610	3,82	6 668 778 610
Österrike	3 200 000	239 900 000	243 100 000	81 033 334	320 816 475	2 488 187 608	20 551 131	28 443 200	2 857 998 414	2,38	3 101 098 414
Polen	12 800 000	426 400 000	439 200 000	146 400 000	573 392 100	3 084 206 843	25 473 939	201 232 038	3 884 304 920	3,24	4 323 504 920
Portugal	200 000	136 500 000	136 700 000	45 566 667	234 528 000	1 280 515 255	10 576 388	83 548 448	1 609 168 091	1,34	1 745 868 091
Rumänien	1 000 000	124 700 000	125 700 000	41 900 000	151 729 800	1 122 843 030	9 274 098	73 260 972	1 357 107 900	1,13	1 482 807 900
Slovenien	0	81 800 000	81 800 000	27 266 667	53 463 750	278 740 783	2 302 253	18 186 710	352 693 496	0,29	434 493 496
Slovakien	1 400 000	141 700 000	143 100 000	47 700 000	76 974 000	573 425 923	4 736 199	37 413 725	692 549 847	0,58	835 649 847
Finland	800 000	169 600 000	170 400 000	56 800 000	283 110 000	1 625 732 304	13 427 701	106 072 466	2 028 342 471	1,69	2 198 742 471
Sverige	2 600 000	552 600 000	555 200 000	185 066 667	184 812 800	3 312 234 282	- 144 609 216	37 863 119	3 390 300 985	2,83	3 945 500 985
Förenade kungariket	9 500 000	2 647 000 000	2 656 500 000	885 500 000	2 896 467 900	15 733 467 889	129 950 235	- 4 072 425 170	14 687 460 854	12,25	17 343 960 854
Totalt	123 400 000	18 654 200 000	18 777 600 000	6 259 200 000	15 063 857 425	104 796 563 423	0	0	119 860 420 848	100,00	138 638 020 848

⁽¹⁾ p.m. (egna medel + övriga inkomster = inkomster, totalt = utgifter, totalt); (138 638 020 848 + 1 872 967 007 = 140 510 987 855 = 140 510 987 855).⁽²⁾ Egna medel totalt som procentsats av BNI: (138 638 020 848) / (13 400 305 000 000) = 1,03 %; tak för egna medel som procentsats av BNI: 1,23 %.

B. SAMLADE INKOMSTER REDOVISADE PER BUDGETRUBRIK

INKOMSTER

Avdelning	Rubrik	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
1	EGNA MEDEL	131 628 020 848	7 010 000 000	138 638 020 848
3	ÖVERSKOTT, SALDON OCH JUSTERINGAR	34 000 000		34 000 000
4	INKOMSTER FRÅN PERSONER KNUTNA TILL INSTITUTIONERNA ELLER ANDRA UNIONSORGAN	1 278 186 868		1 278 186 868
5	INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONERNAS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET	53 884 139		53 884 139
6	AVGIFTER OCH ÅTERBETALNINGAR INOM RAMEN FÖR OLIKA UNIONSAVTAL OCH UNIONSPROGRAM	60 000 000		60 000 000
7	DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER	123 000 000	290 000 000	413 000 000
8	UPP- OCH UTLÅNING	3 696 000		3 696 000
9	DIVERSE INKOMSTER	30 200 000		30 200 000
	Totalt	133 210 987 855	7 300 000 000	140 510 987 855

AVDELNING 1

EGNA MEDEL

Avdelning Kapitel	Rubrik	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
1 1	AVGIFTER OCH LIKANDE PÅLAGOR FASTSTÄLLDA INOM RAMEN FÖR DEN GEMENSAMMA ORGANISATIONEN AV MARKNADEN FÖR SOCKER (ARTIKEL 2.1 a I BESLUT 2007/436/EG, EURATOM)	123 400 000		123 400 000
1 2	TULLAR OCH ANDRA AVGIFTER I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 a I BESLUT 2007/436/EG, EURATOM	18 654 200 000		18 654 200 000
1 3	EGNA MEDEL FRÅN MERVÄRDESKATT I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 b I BESLUT 2007/436/EG, EURATOM	15 063 857 425		15 063 857 425
1 4	EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 c I BESLUT 2007/436/EG, EURATOM	97 786 563 423	7 010 000 000	104 796 563 423
1 5	KORRIGERING AV OBALANSER I BUDGETEN	0		0
1 6	BRUTTOMINSKNING AV NEDERLÄNDERNAS OCH SVERIGES ÅRLIGA BNI-BASERADE BIDRAG	0		0
Avdelning 1 – Totalt		131 628 020 848	7 010 000 000	138 638 020 848

AVDELNING 1

EGNA MEDEL

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 c I BESLUT 2007/436/EG, EURATOM

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
1 4	EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 c I BESLUT 2007/436/EG, Euratom			
1 4 0	Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 c i beslut 2007/436/EG, Euratom	97 786 563 423	7 010 000 000	104 796 563 423
	Kapitel 1 4 – Totalt	97 786 563 423	7 010 000 000	104 796 563 423

1 4 0 Egna medel beräknade på grundval av bruttonationalinkomsten i enlighet med artikel 2.1 c i beslut 2007/436/EG, Euratom

Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
97 786 563 423	7 010 000 000	104 796 563 423

Anmärkningar

De BNI-baserade medlen är en "kompletterande" resurs som ger de intäkter som behövs för att täcka utgifter som överskrider det belopp som inbringas genom traditionella egna medel, momsbaseade betalningar och övriga intäkter under ett givet år. Underförstått ser de BNI-baserade medlen till att Europeiska unionens allmänna budget alltid på förhand är balanserad.

Uttagssatsen för BNI avgörs av de kompletterande intäkter som krävs för att finansiera budgeterade utgifter som inte täcks av andra resurser (momsbaseade betalningar, traditionella egna medel och övriga intäkter). En uttagssats tillämpas alltså på varje medlemsstats BNI.

Den sats som ska tillämpas på medlemsstaternas bruttonationalinkomst för detta budgetår är 0,7820 %.

Rättslig grund

Rådets beslut 2007/436/EG, Euratom av den 7 juni 2007 om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel (EUT L 163, 23.6.2007, s. 17), särskilt artikel 2.1 c.

KAPITEL 1 4 — EGNA MEDEL BERÄKNADE PÅ GRUNDVAL AV BRUTTONATIONALINKOMSTEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2.1 c I BESLUT 2007/436/EG, EURATOM (forts.)

1 4 0 (forts.)

Medlemsstater	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
Belgien	2 899 276 424	207 839 677	3 107 116 101
Bulgarien	294 347 640	21 100 823	315 448 463
Tjeckien	1 086 177 478	77 864 523	1 164 042 001
Danmark	1 900 025 575	136 206 640	2 036 232 215
Tyskland	20 162 396 327	1 445 376 475	21 607 772 802
Estland	123 296 563	8 838 729	132 135 292
Irland	938 736 940	67 294 991	1 006 031 931
Grekland	1 455 584 084	104 346 078	1 559 930 162
Spanien	7 617 499 883	546 073 738	8 163 573 621
Frankrike	15 682 625 815	1 124 236 328	16 806 862 143
Kroatien	164 960 718	11 825 497	176 786 215
Italien	11 804 126 817	846 199 376	12 650 326 193
Cypern	128 848 379	9 236 720	138 085 099
Lettland	161 532 429	11 579 733	173 112 162
Litauen	243 837 652	17 479 926	261 317 578
Luxemburg	237 349 588	17 014 818	254 364 406
Ungern	743 587 131	53 305 338	796 892 469
Malta	45 285 824	3 246 393	48 532 217
Nederländerna	4 570 970 462	327 677 974	4 898 648 436
Österrike	2 321 748 991	166 438 617	2 488 187 608
Polen	2 877 899 601	206 307 242	3 084 206 843
Portugal	1 194 859 661	85 655 594	1 280 515 255
Rumänien	1 047 734 368	75 108 662	1 122 843 030
Slovenien	260 095 392	18 645 391	278 740 783
Slovakien	535 068 599	38 357 324	573 425 923
Finland	1 516 984 621	108 747 683	1 625 732 304
Sverige	3 090 673 941	221 560 341	3 312 234 282
Förenade kungariket	14 681 032 520	1 052 435 369	15 733 467 889
<i>Artikel 1 4 0 – Totalt</i>	97 786 563 423	7 010 000 000	104 796 563 423

AVDELNING 7
DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER

Avdelning Kapitel	Rubrik	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
7 0	DRÖJSMÅLSRÄNTA	23 000 000		23 000 000
7 1	BÖTER	100 000 000	290 000 000	390 000 000
7 2	RÄNTOR PÅ DEPOSITIONER OCH BÖTER	p.m.		p.m.
Avdelning 7 – Totalt		123 000 000	290 000 000	413 000 000

AVDELNING 7
DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER

KAPITEL 7 1 — BÖTER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
7 1	BÖTER			
7 1 0	Böter, viten och andra påföljder	100 000 000	270 000 000	370 000 000
7 1 1	Avgift för extra utsläpp för nya personbilar	p.m.		p.m.
7 1 2	Vite eller standardbelopp som åläggs medlemsstater som underlåter att efterkomma en dom av EU-domstolen i fråga om icke uppfyllda skyldigheter enligt fördraget	p.m.	20 000 000	20 000 000
	Kapitel 7 1 – Totalt	100 000 000	290 000 000	390 000 000

7 1 0**Böter, viten och andra påföljder**

Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
100 000 000	270 000 000	370 000 000

Anmärkningar

Kommissionen kan ålägga företag och sammanslutningar av företag att betala böter, viten och andra påföljder för att inte ha iakttagit förbud eller inte fullföljt skyldigheter enligt förordningarna nedan eller enligt artiklarna 101 och 102 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Böterna måste betalas inom tre månader efter delgivningen av kommissionens beslut. Kommissionen kommer dock inte att uppbära det förfallna beloppet när företaget har lämnat in en överklagan till EU-domstolen. Företaget måste godta att ränta betalas på skulden efter förfalldagen och det måste tillhandahålla kommissionen en bankgaranti som täcker både skuldens kapitalbelopp och ränta eller tilläggsavgifter senast den dag skulden förfaller till betalning.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget (EGT L 1, 4.1.2003, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 139/2004 av den 20 januari 2004 om kontroll av företagskoncentrationer (EUT L 24, 29.1.2004, s. 1), särskilt artiklarna 14 och 15.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1268/2012 av den 29 oktober 2012 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget (EUT L 362, 31.12.2012, s. 1).

KAPITEL 7 1 — BÖTER (forts.)**7 1 2** *Vite eller standardbelopp som åläggs medlemsstater som underlåter att efterkomma en dom av EU-domstolen i fråga om icke uppfyllda skyldigheter enligt fördraget*

Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
p.m.	20 000 000	20 000 000

Rättslig grund

Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 260.2.

AVSNITT III

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONEN

INKOMSTER

Avdelning	Rubrik	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
4	INKOMSTER FRÅN PERSONER MED ANKNYTNING TILL INSTITUTIONERNA OCH ANDRA UNIONSORGAN	956 847 713		956 847 713
5	INKOMSTER FRÅN INSTITUTIONERNAS ADMINISTRATIVA VERKSAMHET	52 400 000		52 400 000
6	AVGIFTER OCH BIDRAG INOM RAMEN FÖR OLIKA UNIONSAVTAL OCH UNIONSPROGRAM	60 000 000		60 000 000
7	DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER	123 000 000	290 000 000	413 000 000
8	UPP- OCH UTLÅNING	3 696 000		3 696 000
9	DIVERSE INKOMSTER	30 000 000		30 000 000
	Totalt	1 225 943 713	290 000 000	1 515 943 713

AVDELNING 7
DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER

Avdelning Kapitel	Rubrik	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
7 0	DRÖJSMÅLSRÄNTA	23 000 000		23 000 000
7 1	BÖTER, VITEN OCH ANDRA PÅFÖLJDER	100 000 000	290 000 000	390 000 000
7 2	RÄNTOR PÅ DEPOSITIONER OCH BÖTER	p.m.		p.m.
Avdelning 7 – Totalt		123 000 000	290 000 000	413 000 000

KOMMISSIONEN

AVDELNING 7

DRÖJSMÅLSRÄNTA OCH BÖTER

KAPITEL 7 1 — BÖTER, VITEN OCH ANDRA PÅFÖLJDER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
7 1	BÖTER, VITEN OCH ANDRA PÅFÖLJDER			
7 1 0	<i>Böter, viten och andra påföljder</i>	100 000 000	270 000 000	370 000 000
7 1 1	<i>Avgift för extra utsläpp för nya personbilar</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	<i>Vite eller standardbelopp som åläggs medlemsstater som underlåter att efterkomma en dom av Europeiska unionens domstol i fråga om icke uppfyllda skyldigheter enligt fördraget</i>	p.m.	20 000 000	20 000 000
	Kapitel 7 1 – Totalt	100 000 000	290 000 000	390 000 000

7 1 0 *Böter, viten och andra påföljder*

Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
100 000 000	270 000 000	370 000 000

Anmärkningar

Kommissionen kan ålägga företag och sammanslutningar av företag att betala böter, viten och andra påföljder för att inte ha iakttagit förbud eller inte fullföljt skyldigheter enligt de förordningar som anges nedan eller enligt artiklarna 101 och 102 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Böterna måste normalt betalas inom tre månader efter delgivningen av kommissionens beslut. Kommissionen kommer dock inte att uppbära beloppet om företaget har överklagat beslutet till unionsdomstolen. Företaget måste godta att ränta på skulden kommer att betalas efter förfallodagen och det måste tillhandahålla kommissionen en bankgaranti som täcker både skuldens kapitalbelopp och ränta eller tilläggsavgifter senast den dag skulden förfaller till betalning.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget (EGT L 1, 4.1.2003, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 139/2004 av den 20 januari 2004 om kontroll av företagskoncentrationer ("EG:s koncentrationsförordning") (EUT L 24, 29.1.2004, s. 1), särskilt artiklarna 14 och 15.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1268/2012 av den 29 oktober 2012 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget (EUT L 362, 31.12.2012, s. 1).

KAPITEL 7 1 — BÖTER, VITEN OCH ANDRA PÅFÖLJDER (forts.)**7 1 2** **Vite eller standardbelopp som åläggs medlemsstater som underlåter att efterkomma en dom av Europeiska unionens domstol i fråga om icke uppfyllda skyldigheter enligt fördraget**

Budget 2013	Ändringsbudget nr 2/2013	Nytt belopp
p.m.	20 000 000	20 000 000

Rättslig grund

Artikel 260.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

KOMMISSIONEN

UTGIFTER

Avdelning	Rubrik	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
01	EKONOMI OCH FINANS	555 684 796	428 350 972			555 684 796	428 350 972
02	NÄRINGS LIV	1 157 245 386	1 163 341 339		141 477 138	1 157 245 386	1 304 818 477
03	KONKURRENS	92 219 149	92 219 149			92 219 149	92 219 149
04	SYSSLESÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK	12 064 158 933	10 446 697 045		2 147 031 816	12 064 158 933	12 593 728 861
05	JORDBRUK OCH LANDS BYGDENS UTVECKLING	58 851 894 643	56 371 410 495		362 947 134	58 851 894 643	56 734 357 629
06	TRANSPORT OCH RÖRLIGHET	1 740 800 530	983 961 494			1 740 800 530	983 961 494
07	MILJÖ OCH KLIMATPOLITIK	498 383 275	391 177 073		6 503 201	498 383 275	397 680 274
08	FORSKNING	6 901 336 033	4 815 211 202		272 960 008	6 901 336 033	5 088 171 210
09	KOMMUNIKATIONS NÄT, INNEHÅLL OCH TEKNIK	1 810 829 637	1 390 555 211		76 185 000	1 810 829 637	1 466 740 211
	40 01 40, 40 02 41	391 985	391 985			391 985	391 985
		1 811 221 622	1 390 947 196			1 811 221 622	1 467 132 196
10	DIREKT FORSKNING	424 319 156	411 320 143		5 202 560	424 319 156	416 522 703
11	HAVSFRÅGOR OCH FISKE	919 262 394	682 493 086		26 263 249	919 262 394	708 756 335
	40 01 40, 40 02 41	115 220 000	113 885 651			115 220 000	113 885 651
		1 034 482 394	796 378 737			1 034 482 394	822 641 986
12	DEN INRE MARKNADEN	103 313 472	100 495 338		938 318	103 313 472	101 433 656
	40 02 41	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
		106 313 472	103 495 338			106 313 472	104 433 656
13	REGIONALPOLITIK	43 778 241 730	37 565 327 516		3 825 280 385	43 778 241 730	41 390 607 901
14	BESKATTNING OCH TULLUNION	144 620 394	111 727 655		10 079 962	144 620 394	121 807 617
15	UTBILDNING OCH KULTUR	2 829 575 587	2 381 955 082		115 106 657	2 829 575 587	2 497 061 739
16	KOMMUNIKATION	265 992 159	252 703 941			265 992 159	252 703 941
17	HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD	634 370 124	593 133 792		5 852 882	634 370 124	598 986 674
18	INRIKES FRÅGOR	1 227 109 539	773 675 230		83 468 585	1 227 109 539	857 143 815
	40 01 40, 40 02 41	111 280 000	66 442 946			111 280 000	66 442 946
		1 338 389 539	840 118 176			1 338 389 539	923 586 761
19	YTTRE FÖRBINDELSER	5 001 226 243	3 089 423 857		141 769 782	5 001 226 243	3 231 193 639
20	HANDEL	107 473 453	102 177 332		1 300 640	107 473 453	103 477 972

KOMMISSIONEN

Avdelning	Rubrik	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
21	UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA	1 571 699 626	1 206 905 319		20 810 244	1 571 699 626	1 227 715 563
22	UTVIDGNING	1 091 261 928	891 197 071		14 307 042	1 091 261 928	905 504 113
23	HUMANITÄRT BISTÅND	917 322 828	828 664 270		29 914 724	917 322 828	858 578 994
24	BEDRÄGERIBEKÄMPNING	75 427 800	69 443 664			75 427 800	69 443 664
	40 01 40	3 929 200	3 929 200			3 929 200	3 929 200
		79 357 000	73 372 864			79 357 000	73 372 864
25	KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING	193 336 661	194 086 661			193 336 661	194 086 661
26	KOMMISSIONENS ADMINISTRATION	1 030 021 548	1 013 305 407		6 503 201	1 030 021 548	1 019 808 608
27	BUDGET	142 450 570	142 450 570			142 450 570	142 450 570
28	REVISION	11 879 141	11 879 141			11 879 141	11 879 141
29	STATISTIK	82 071 571	107 663 142		6 097 472	82 071 571	113 760 614
	40 01 40, 40 02 41	51 900 000	7 743 254			51 900 000	7 743 254
		133 971 571	115 406 396			133 971 571	121 503 868
30	PENSIONER OCH DÄRMED SAMMANHÄNGANDE UTGIFTER	1 399 471 000	1 399 471 000			1 399 471 000	1 399 471 000
31	SPRÅKTJÄNSTER	396 815 433	396 815 433			396 815 433	396 815 433
32	ENERGI	738 302 781	814 608 051			738 302 781	814 608 051
33	RÄTTSLIGA FRÅGOR	218 238 524	184 498 972			218 238 524	184 498 972
40	RESERVER	1 049 836 185	275 393 036			1 049 836 185	275 393 036
	Totalt	148 026 192 229	129 683 738 689		7 300 000 000	148 026 192 229	136 983 738 689
	Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41	285 721 185	195 393 036			285 721 185	195 393 036

KOMMISSIONEN

AVDELNING 02

NÄRINGSLIV

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
02 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET NÄRINGSLIV		120 830 851	120 830 851			120 830 851	120 830 851
02 02	KONKURRENSKRAFT, INDUSTRI- POLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET		223 790 000	161 605 503		45 847 567	223 790 000	207 453 070
02 03	DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH SEKTORSPOLITIK		46 500 000	29 731 048		1 658 316	46 500 000	31 389 364
02 04	SAMARBETE – RYMDTEKNIK OCH SÄKERHET	1	754 424 535	483 643 055		80 964 853	754 424 535	564 607 908
02 05	EUROPEISKA SATELLITNAVIGE- RINGSPROGRAM (EGNOS OCH GALILEO)	1	11 700 000	367 530 882		13 006 402	11 700 000	380 537 284
Avdelning 02 – Totalt			1 157 245 386	1 163 341 339		141 477 138	1 157 245 386	1 304 818 477

AVDELNING 02

NÄRINGS LIV

KAPITEL 02 02 — KONKURRENSKRAFT, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
02 02	KONKURRENSKRAFT, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET							
02 02 01	Ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation – Programmet för entreprenörskap och innovation	1.1	161 500 000	115 000 000		39 019 206	161 500 000	154 019 206
02 02 02	Åtgärder som kompletterar arbetet med konkurrenskraft, innovation och entreprenörskap							
02 02 02 01	Stöd till Centret för industriellt samarbete mellan EU och Japan och deltagande i internationella studiegrupper	1.1	2 290 000	1 877 996			2 290 000	1 877 996
02 02 02 02	Åtgärder som avslutar och kompletterar arbetet med programmet för företag och företagsamhet, särskilt små och medelstora företag	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 02 02 02 – Delsumma</i>		2 290 000	1 877 996			2 290 000	1 877 996
02 02 03	Förbättring av företagsklimatet för små och medelstora företag							
02 02 03 01	Pilotprojekt – Konsolidering av den inre marknaden – Pilotprojekt för samarbete och klusterbildning av små och medelstora företag	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 02	Förberedande åtgärd – Stöd till små och medelstora företag mot bakgrund av de nya ekonomiska förutsättningarna	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 04	Pilotprojekt – Erasmus för unga företagare	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 05	Förberedande åtgärd – Erasmus för unga företagare	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 02 — KONKURRENSKRAFT, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
02 02 03 06	Förberedande åtgärd – Harmoniserade processer och standarder inom e-handeln mellan europeiska små och medelstora företag inom besläktade näringslivssektorer	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 02 02 03 – Delsumma</i>		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
02 02 04	Initiativet Small Business Act	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 07	Pilotprojekt – Åtgärder inom textil- och skoindustrin	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08	Åtgärd avseende turism							
02 02 08 01	Förberedande åtgärd – Framstående europeiska reseml	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08 02	Förberedande åtgärd – Hållbar turism	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08 03	Förberedande åtgärd – Social turism i Europa	1.1	p.m.	700 000			p.m.	700 000
02 02 08 04	Förberedande åtgärd – Marknadsföring av europeiska och transnationella turistprodukter med särskild tonvikt på kulturella och industriella produkter	1.1	2 000 000	1 520 000			2 000 000	1 520 000
02 02 08 05	Förberedande åtgärd – Turism och tillgänglighet för alla	1.1	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	<i>Artikel 02 02 08 – Delsumma</i>		3 000 000	3 220 000			3 000 000	3 220 000
02 02 09	Förberedande åtgärd – Europeiska unionens roll i en globaliserad värld	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 10	Förberedande åtgärd – Euromed: innovativa företagare för förändring	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
02 02 11	Förberedande åtgärd – Idrifttagande av GMES-tjänster	1.1	p.m.	1 350 000			p.m.	1 350 000

KAPITEL 02 02 — KONKURRENSKRAFT, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
02 02 12	<i>Pilotprojekt – Underlätta tillgången till försäkringar för hantverkare och små byggföretag för att främja innovation och miljöteknik i Europeiska unionen</i>	1.1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
02 02 13	<i>Förberedande åtgärd – Möjligheter att internationalisera små och medelstora företag</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 15	<i>Europeiska jordobservationsprogrammet (GMES)</i>	1.1	55 000 000	36 571 507		6 828 361	55 000 000	43 399 868
02 02 16	<i>Pilotprojekt – Europeiskt kompetensnätverk för sällsynta jordartsmetaller</i>	1.1	p.m.	300 000			p.m.	300 000
02 02 17	<i>Pilotprojekt – Utveckling av europeiska "kreativa distrikt"</i>	3.2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Kapitel 02 02 – Totalt		223 790 000	161 605 503		45 847 567	223 790 000	207 453 070

02 02 01 *Ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation – Programmet för entreprenörskap och innovation*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
161 500 000	115 000 000		39 019 206	161 500 000	154 019 206

Anmärkningar

Detta anslag syftar till att stärka företagens konkurrenskraft, särskilt hos små och medelstora företag, att främja innovation, inbegripet miljöinnovation, och att stödja företags- och innovationsrelaterade ekonomiska och administrativa reformer.

I de åtgärder som ska genomföras ingår särskilt

- nätverk för att sammanföra olika berörda parter,
- marknadsintroduktion, projekt och andra åtgärder till stöd för införandet av innovation,
- policyanalyser, utveckling och samordning med de deltagande länderna,
- utbyte och spridning av information samt upplysningskampanjer,
- stöd till gemensamma insatser av medlemsstater eller regioner,

och andra åtgärder som ingår i ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 02 — KONKURRENSKRAFT, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET (forts.)**02 02 01** (forts.)

Unionen ska tillhandahålla stöd till verksamhet som nätverket Enterprise Europe samt främjande av entreprenörskap och innovation. Stöd ska också ges till projekt inom miljöinnovation för de första tillämpningarna eller introduktion på marknaden av innovativa eller miljöinnovativa tekniker, produkter och metoder av betydelse för unionen som redan framgångsrikt demonstrerats tekniskt men p.g.a. kvarvarande risker ännu inte tagit sig in på marknaden i nämnvärd omfattning. De ska vara utformade så att de främjar en bredare användning i de deltagande länderna och underlättar spridningen på marknaden.

Eftersom den förberedande åtgärden Erasmus för unga företagare löper ut 2011 och kommer att införlivas i den nya fleråriga budgetramen först 2014 är det nödvändigt att avsätta finansiering för att den ska kunna fortsätta under 2012 och 2013. Syftet med programmet är att främja europeiskt företagande, utbyte av kunskap och bästa praxis samt inrättandet av värdefulla nätverk och partnerskap. En del av anslaget ska användas för att garantera att Erasmus för unga företagare kan fortsätta utan avbrott inom ramen för ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation – programmet för entreprenörskap och innovation tills den nya budgetramen är på plats.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Syftet med den föreslagna åtgärden är att utveckla och testa stödtjänster för innovation för europeiska kunskapsbaserade nyetablerade företag som utnyttjar de utbredda nätverken av europeisk personal inom forskning och näringsliv som är stationerad i Silicon Valley. Unga företag ska på detta sätt snabbare få marknadstillträde och växa snabbare i USA, samtidigt som det skapar arbetstillfällen med ett högt mervärde i Europa. Detta kräver samordnade åtgärder från europeiska aktörer som tillhandahåller innovationsstöd. Denna åtgärd ska därför utforska genomförbarheten av ett gemensamt europeiskt innovationscenter på en ledande plats inom innovation. Detta center ska fungera som en länk mellan dels officiell representation (handelskammare, konsulat och industrirepresentationer) och tillhandahållare av innovationsstöd för europeiska nyetablerade företag, dels europeiska entreprenörer och forskare som väljer att bo och arbeta i Silicon Valley, för att ge ett bättre samordnat stöd till potentiella snabbväxande företag.

Målgrupper

Centralt för denna insats är utvecklingen och testningen av nya tjänster som underlättar för snabb tillväxt och tillgång till kapital för unga kunskapsbaserade företag genom att kombinera nätverken av europeiska utlandsstationerade entreprenörer och forskare i Silicon Valley med tjänsterna från regionala och nationella organ för innovationsstöd i Europa.

Ett nyetablerat kunskapsbaserat företag från varje medlemsstat ska uppmanas att testa tjänsterna, etablera egna nätverk i Silicon Valley och rapportera tillbaka om erfarenheter och ge råd om den framtida utformningen av sådana tjänster.

Innovationsorgan i medlemsstaterna uppmanas att välja ut de nyetablerade företagen och att följa projektet genom att bidra med sin fackkunskap i stödet till unga företag. Organ med kontor i Silicon Valley ska uppmanas att bidra till utformningen och tillhandahållandet av tjänster, särskilt tillhandahållandet av kontorslokaler för nyetablerade europeiska företag.

Nätverk av utlandsstationerade entreprenörer och forskare ⁽¹⁾ ska uppmanas att bidra till utbildningen och etableringen av nätverk bland europeiska nyetablerade företag och vara med och utforma innovationsstödtjänster som är riktade till unga kunskapsbaserade företag.

⁽¹⁾ Exempel på sådana nätverk i Silicon Valley är den tysk-amerikanska företagsorganisationen GABA, Interfrench, den italiensk-amerikanska företagsorganisationen BAI, the Silicon Valley Vikings m.fl.

KAPITEL 02 02 — KONKURRENSKRAFT, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET (forts.)**02 02 01** (forts.)*Verksamhet*

1. Två seminarier eller konferenser (en gång i Förenta staterna, och en gång i Europa) som ska samla europeiska tillhandahållare av innovationsstöd och utlandsstationerade forskare eller entreprenörer för att vidareutveckla en strategi för gemensamt tillhandahållande av stöd till nyetablerade företag med tillväxtpotential.
2. En åtföljande studie som ska utvärdera nyetablerade kunskapsbaserade företags förväntningar och erfarenheter samt förväntningar och erfarenheter i de deltagande nätverken av utlandsstationerad personal.
3. Utformning och tillhandahållande av särskilda stödtjänster för en grupp på 27 nyetablerade kunskapsbaserade företag med tillväxtpotential från samtliga medlemsstater. Dessa tjänster ska omfatta organisationen av sektorsspecifika nätverks- och utbildningsevenemang i Silicon Valley.
4. En slutlig konferens med berörda parter från Europaparlamentet, kommissionens enheter, nyetablerade företag som erhåller stöd via pilotprojektet, företrädare för nätverken av utlandsstationerad personal och organ för innovationsstöd.
5. Särskilda kommunikationsinsatser med koppling till åtgärden.

En lämplig plattform för den föreslagna åtgärden är initiativet ProInno Europe/Europe Innova som inrättades av generaldirektoratet för näringsliv för att underlätta för regionala eller nationella innovationsorgans strategiutveckling och gemensamma tillhandahållande av tjänster.

Eventuella inkomster i form av bidrag från kandidatländerna, och i förekommande fall från de potentiella kandidatländerna på västra Balkan, för deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från tredje part, som förs upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

Dessutom är en del av anslaget avsett att användas för att finansiera åtgärden "Rörlighet för unga innovatörer". Det anses allmänt att yrkesmässig rörlighet är av grundläggande betydelse för att en flexibel arbetskraft och en känsla av europeiskt medborgarskap ska kunna växa fram, och för att öka Europas konkurrenskraft. Innovativa idéer får inte stanna vid de nationella gränserna, de bör växa genom korsbefruktning, testning och validering inom bredast möjliga europeiska ramar för begåvning, anläggningar, infrastruktur och finansiering. Precis som europeiska studenter drar nytta av erfarenheter av rörlighet från Erasmusprogrammet, unga forskare från Marie Curie-åtgärderna och unga entreprenörer från Erasmus för entreprenörer, så förtjänar även unga innovatörer möjlighet till rörlighet över gränserna, något som skulle gynna innovation i Europa. Befintliga rörlighetsprogram motsvarar inte det område som täcks av programmet "Rörlighet för unga innovatörer", som fokuserar på innovationsprocessen och utveckling av nya idéer från tidigt stadium till demonstrationsexempel. Exempelvis skiljer sig detta projekt från Erasmus för unga entreprenörer som främst är ett program för utbyte mellan företag med inriktning på post-innovationsstadiet och möjliggör för nya entreprenörer att lära sig eller förbättra sina färdigheter med koppling till företagande. Genom att kombinera fördelarna med rörlighet, behovet av att minska innovationsklyftan och behovet av att ändra inställningen för att främja innovation utgör förslaget om "Rörlighet för unga innovatörer" en konkret åtgärd för att genomföra Europa 2020-strategin för tillväxt och sysselsättning och i synnerhet huvudinitiativen "Innovationsunionen" och "Unga på väg".

Åtgärden "Rörlighet för unga innovatörer" syftar till att stödja minst 100 unga innovatörer. Projektet "Rörlighet för unga innovatörer" skulle fungera som ett gränslöst praktikantprogram för rörlighet och innovation, och möjliggöra för unga innovatörer (i åldern 25–36 år) och potentiella innovatörer (i åldern 18–24 år) att arbeta på sina idéer på ett tidigt stadium som "Ung innovatörspraktikant" hos en värddorganisation som kan vara ett litet eller stort företag, nystartat företag, laboratorium, universitet, institut, statligt organ eller en ideell organisation.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 02 — KONKURRENSKRAFT, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET (forts.)

02 02 01 (forts.)

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1639/2006/EG av den 24 oktober 2006 om att upprätta ett ramprogram för konkurrenskraft och innovation (2007–2013) (EUT L 310, 9.11.2006, s. 15).

02 02 15 Europeiska jordobservationsprogrammet (GMES)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
55 000 000	36 571 507		6 828 361	55 000 000	43 399 868

Anmärkningar

Målet för detta anslag är

- att möjliggöra GMES-tjänsternas inledande driftsfas, anpassat till användarnas behov,
- att bidra till att säkra tillgången till den observationsinfrastruktur som behövs för GMES-tjänsterna,
- att skapa möjligheter för ökad privat användning av informationskällor och därigenom underlätta innovation av mervärdeskapande tjänsteleverantörer.

Särskilt har utvecklingen av tjänster som bygger på jordövervakning stor betydelse för att stärka konkurrenskraften och innovationen i företagen i den här sektorn och på marknaderna i senare led. Om jordobservationstjänster ska kunna tillhandahållas även på längre sikt krävs också fortsatta offentliga insatser. Detta beror inte bara på att marknaden inte kan tillgodose offentliga behov utan också på att marknaden inte är mogen utan är starkt beroende av offentliga medel och att dess utveckling hittills hämmats avsevärt av osäkerheten kring priset och den långsiktiga tillgången till de grundläggande tjänster och data de bygger på. Att uppnå de särskilda mål som anges ovan skulle därför bidra till tillväxt och ny sysselsättning i en innovativ bransch, vars avnämare främst består av små och medelstora företag. Dessa tjänster kommer att underlätta tillgången till de nyckeldata som behövs som underlag för politiken på unionsnivå samt på nationell, regional och lokal nivå inom områden såsom jordbruk, skogsövervakning, vattenförvaltning, transporter, stadsplanering, klimatförändringar m.m. Detta anslag ska även täcka genomförandet av delegeringsavtal, inklusive driftskostnaderna för de enheter till vilka kommissionen delegerat uppgifter inom ramen för GMES-programmet i enlighet med artikel 4 i förordning (EU) nr 911/2010 och artikel 54 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1).

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

KAPITEL 02 02 — KONKURRENSKRAFT, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OCH FÖRETAGSAMHET (forts.)**02 02 15** (forts.)

Eventuella inkomster i form av bidrag från kandidatländerna, och i förekommande fall från de potentiella kandidatländerna på västra Balkan, för deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från tredje part, som förs upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande enligt bestämmelserna i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 911/2010 av den 22 september 2010 om det europeiska jordövervakningsprogrammet (GMES) och dess inledande driftsfas (2011–2013) (EUT L 276, 20.10.2010, s. 1).

Referensrättsakter

Kommissionens beslut 2010/67/EU av den 5 februari 2010 om inrättande av ett partnerråd för GMES (EUT L 35, 6.2.2010, s. 23).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 03 — DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH SEKTORSPOLITIK

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
02 03	DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH SEKTORSPOLITIK							
02 03 01	Funktion och utveckling av den inre marknaden, i synnerhet när det gäller anmälningsförfaranden, certifiering samt tillnärmning av sektorer	1.1	19 300 000	13 837 868		422 708	19 300 000	14 260 576
02 03 03	Europeiska kemikaliemyndighe- ten – Kemikalielagstiftning							
02 03 03 01	Europeiska kemikaliemyndigheten – Kemikalielagstiftning – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 03 03 02	Europeiska kemikaliemyndigheten – Kemikalielagstiftning – Bidrag till avdelning 3	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 02 03 03 – Delsumma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 03 04	Standardisering och tillnärmning av lagstiftning							
02 03 04 01	Stöd till standardiseringsverksamhet som utförs av CEN, Cenelec och Etsi	1.1	23 500 000	14 826 287		1 235 608	23 500 000	16 061 895
02 03 04 02	Stöd till organisationer som företräder små och medelstora företag och samhällsparter i standardiseringen	1.1	3 700 000	691 893			3 700 000	691 893
	<i>Artikel 02 03 04 – Delsumma</i>		27 200 000	15 518 180		1 235 608	27 200 000	16 753 788
02 03 05	Förberedande åtgärd – Recap: återvinning på lokal nivå av inhemskt plastavfall som genererats av unionens största polymeromvandlingsregioner	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
	Kapitel 02 03 – Totalt		46 500 000	29 731 048		1 658 316	46 500 000	31 389 364

02 03 01 *Funktion och utveckling av den inre marknaden, i synnerhet när det gäller anmälningsförfaranden, certifiering samt tillnärmning av sektorer*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 300 000	13 837 868			19 300 000	14 260 576

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter som uppkommit på grund av insatser som ska förbättra den inre marknads funktion:

- Tillnärmning av standarder och införande av ett informationssystem för tekniska standarder och föreskrifter.
- Finansiering av administrativt och tekniskt samarbete och samarbete mellan anmälda organ.

KAPITEL 02 03 — DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH SEKTORSPOLITIK (forts.)**02 03 01** (forts.)

- Undersökning av regler som medlemsstaterna och Eftastaterna anmält och översättning av utkast till tekniska bestämmelser.
- Tillämpning av unionslagstiftningen om medicintekniska produkter, kosmetika, livsmedel, textilprodukter, läkemedel, kemikalier, klassificering och märkning av ämnen och beredningar, bilar och säkerhet samt miljökvalitet.
- Ökad tillnärmning inom olika branscher när det gäller tillämpningen av direktiven enligt "den nya metoden", särskilt utvidgning av denna metod till andra branscher.
- Genomförandeåtgärder för förordning (EG) nr 765/2008, både när det gäller infrastruktur och marknadsövervakning.
- Genomförandeåtgärder för förordning (EG) nr 764/2008 om förfaranden för tillämpning av vissa nationella tekniska regler på produkter som lagligen saluförts i en annan medlemsstat.
- Genomförandeåtgärder för direktiv 2009/43/EG om förenkling av villkoren för överföring av försvarsrelaterade produkter inom unionen.
- Organisering av partnerskap med medlemsstaterna, stödande av det administrativa samarbetet mellan de myndigheter som ansvarar för att lagstiftningen tillämpas på den inre marknaden och för marknadstillsyn.
- Ekonomiskt stöd till projekt av intresse för unionen som genomförs av externa organ.
- Åtgärder som rör information och kommunikation, förbättring av kunskaperna om unionslagstiftningen.
- Genomförande av det strategiska programmet för den inre marknaden samt marknadsövervakning.
- Bidrag till stöd för European Technical Approval Organisation (Eota).
- Stöd till Europarådet inom ramen för konventionen om godkännande av utarbetande av en europeisk farmakopé.
- Deltagande i förhandlingar om avtal om ömsesidigt erkännande och, inom ramen för Europaavtalen, stöd till de associerade länderna så att dessa kan införa unionens regelverk.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Uppgifter som följer av kommissionens befogenheter på det institutionella planet enligt artikel 54.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

Rådets direktiv 76/768/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kosmetiska produkter (EGT L 262, 27.9.1976, s. 169).

Rådets direktiv 85/374/EEG av den 25 juli 1985 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om skadeståndsansvar för produkter med säkerhetsbrister (EGT L 210, 7.8.1985, s. 29).

Rådets direktiv 90/385/EEG av den 20 juni 1990 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om aktiva medicintekniska produkter för implantation (EGT L 189, 20.7.1990, s. 17).

Rådets direktiv 91/477/EEG av den 18 juni 1991 om kontroll av förvärv och innehav av vapen (EGT L 256, 13.9.1991, s. 51).

Rådets beslut (8300/92) av den 21 september 1992 om bemyndigande för kommissionen att förhandla avtal om ömsesidigt godkännande mellan gemenskapen och vissa tredje länder.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 03 — DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH SEKTORSPOLITIK (forts.)**02 03 01** (forts.)

Rådets direktiv 93/5/EEG av den 25 februari 1993 om hjälp till kommissionen och samarbete från medlemsstaternas sida vid den vetenskapliga granskningen av livsmedelsfrågor (EGT L 52, 4.3.1993, s. 18).

Rådets direktiv 93/7/EEG av den 15 mars 1993 om återlämnande av kulturföremål som olagligen förts bort från en medlemsstats territorium (EGT L 74, 27.3.1993, s. 74).

Rådets förordning (EEG) nr 793/93 av den 23 mars 1993 om bedömning och kontroll av risker med existerande ämnen (EGT L 84, 5.4.1993, s. 1).

Rådets direktiv 93/15/EEG av den 5 april 1993 om harmonisering av bestämmelserna om utsläppande på marknaden och övervakning av explosiva varor för civilt bruk (EGT L 121, 15.5.1993, s. 20).

Rådets direktiv 93/42/EEG av den 14 juni 1993 om medicintekniska produkter (EGT L 169, 12.7.1993, s. 1).

Rådets beslut 93/465/EEG av den 22 juli 1993 om moduler för olika stadier i förfaranden vid bedömning av överensstämmelse samt regler för anbringande och användning av EG-märkning om överensstämmelse, avsedda att användas i tekniska harmoniseringsdirektiv (EGT L 220, 22.7.1993, s. 23).

Rådets beslut 94/358/EG av den 16 juni 1994 om godkännande av konventionen om utarbetande av en europeisk farmakopé på Europeiska gemenskapens vägnar (EGT L 158, 25.6.1994, s. 17).

Europaparlamentets och rådets direktiv 96/100/EG av den 17 februari 1997 om ändring av bilagan till direktiv 93/7/EEG om återlämnande av kulturföremål som olagligen förts bort från en medlemsstats territorium (EGT L 60, 1.3.1997, s. 59).

Rådets beslut (8453/97) gällande bekräftelse av artikel 113-kommitténs tolkning av rådets beslut av den 21 september 1992 om utfärdande av förhandlingsdirektiv för kommissionen att förhandla om Europaavtal om bedömning av överensstämmelse.

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EGT L 204, 21.7.1998, s. 37).

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/48/EG av den 20 juli 1998 om ändring av direktiv 98/34/EG om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter (EGT L 217, 5.8.1998, s. 18).

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/79/EG av den 27 oktober 1998 om medicintekniska produkter för *in vitro*-diagnostik (EGT L 331, 7.12.1998, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv med tillämpning av den nya metoden inom sektorer som maskiner, elektromagnetisk kompatibilitet, radioutrustning och teleterminalutrustning, lågspänningsutrustning, personlig skyddsutrustning, hissar, explosiv atmosfär, medicintekniska anordningar, leksaker, tryckkärl, gasapparater, byggen, järnvägsnätets driftskompatibilitet, fritidsbåtar, däck, utsläpp från motorfordon, sprängämnen, pyrotekniska anordningar m.m.

Rådets direktiv om avveckling av tekniska handelshinder inom andra områden än de som berörs av "den nya metoden".

Rådets förordning (EG) nr 2679/98 av den 7 december 1998 om den inre marknadens sätt att fungera i samband med den fria rörligheten för varor mellan medlemsstaterna (EGT L 337, 12.12.1998, s. 8)

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/4/EG av den 22 februari 1999 om kaffe- och cikoriaextrakt (EGT L 66, 13.3.1999, s. 26).

Rådets direktiv 1999/36/EG av den 29 april 1999 om transportabla tryckbärande anordningar (EGT L 138, 1.6.1999, s. 20).

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/45/EG av den 31 maj 1999 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om klassificering, förpackning och märkning av farliga preparat (EGT L 200, 30.7.1999, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/9/EG av den 20 mars 2000 om linbaneanläggningar för persontransport (EGT L 106, 3.5.2000, s. 21).

KAPITEL 02 03 — DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH SEKTORSPOLITIK (forts.)**02 03 01** (forts.)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/14/EG av den 8 maj 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om buller i miljön från utrustning som är avsedd att användas utomhus (EGT L 162, 3.7.2000, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/35/EG av den 29 juni 2000 om bekämpande av sena betalningar vid handelstransaktioner (EGT L 200, 8.8.2000, s. 35).

Rådets förordning (EG) nr 2580/2000 av den 20 november 2000 om ändring av förordning (EG) nr 3448/93 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter (EGT L 298, 25.11.2000, s. 5).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG av den 6 november 2001 om upprättande av gemenskapsregler för veterinärmedicinska läkemedel (EGT L 311, 28.11.2001, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG av den 6 november 2001 om upprättande av gemenskapsregler för humanläkemedel (EGT L 311, 28.11.2001, s. 67).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG av den 27 januari 2003 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter (EUT L 37, 13.2.2003, s. 19).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/96/EG av den 27 januari 2003 om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) (EUT L 37, 13.2.2003, s. 24).

Rådets förordning (EG) nr 1435/2003 av den 22 juli 2003 om stadga för europeiska kooperativa föreningar (SCE-föreningar) (EUT L 207, 18.8.2003, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2003/2003 av den 13 oktober 2003 om gödselmedel (EUT L 304, 21.11.2003, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/102/EG av den 17 november 2003 om skydd för fotgängare och andra oskyddade trafikanter före och vid kollision med ett motorfordon och ändring av rådets direktiv 70/156/EEG (EUT L 321, 6.12.2003, s. 15).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 273/2004 av den 11 februari 2004 om narkotikaprekursorer (EUT L 47, 18.2.2004, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/9/EG av den 11 februari 2004 om tillsyn och kontroll avseende god laboratorie-sed (GLP) (kodifierad version) (EUT L 50, 20.2.2004, s. 28).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/10/EG av den 11 februari 2004 om harmonisering av lagar och andra författningar om tillämpningen av principerna för god laboratoriesed och kontrollen av tillämpningen vid prov med kemiska ämnen (kodifierad version) (EUT L 50, 20.2.2004, s. 44).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 av den 31 mars 2004 om inrättande av gemenskapsförfaranden för godkännande av och tillsyn över humanläkemedel och veterinärmedicinska läkemedel samt om inrättande av en europeisk läkemedelsmyndighet (EUT L 136, 30.4.2004, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2004 av den 31 mars 2004 om tvätt- och rengöringsmedel (EUT L 104, 8.4.2004, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG (EUT L 396, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/23/EG av den 23 maj 2007 om utsläppande på marknaden av pyrotekniska artiklar (EUT L 154, 14.6.2007, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 764/2008 av den 9 juli 2008 om förfaranden för tillämpning av vissa nationella tekniska regler på produkter som lagligen saluförts i en annan medlemsstat (EUT L 218, 13.8.2008, s. 21).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 765/2008 av den 9 juli 2008 om krav för ackreditering och marknadskontroll i samband med saluföring av produkter (EUT L 218, 13.8.2008, s. 30).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 03 — DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH SEKTORSPOLITIK (forts.)**02 03 01** (forts.)

Europaparlamentets och rådets beslut nr 768/2008/EG av den 9 juli 2008 om en gemensam ram för saluföring av produkter och upphävande av rådets beslut 93/465/EEG (EUT L 218, 13.8.2008, s. 82).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006 (EUT L 353, 31.12.2008, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/43/EG av den 6 maj 2009 om förenkling av villkoren för överföring av försvarsrelaterade produkter inom gemenskapen (EUT L 146, 10.6.2009, s. 1).

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG av den 21 oktober 2009 om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter (EUT L 285, 31.10.2009, s. 10).

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 305/2011 av den 9 mars 2011 om fastställande av harmoniserade villkor för saluföring av byggprodukter och om upphävande av rådets direktiv 89/106/EEG (EUT L 88, 4.4.2011, s. 5).

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1007/2011 av den 27 september 2011 om benämningar på textilfibrer och därtill hörande etikettering och märkning av fibersammansättningen i textilprodukter och om upphävande av rådets direktiv 73/44/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 96/73/EG och 2008/121/EG (EUT L 272, 18.10.2011, s. 1).

02 03 04 Standardisering och tillnärmning av lagstiftning

02 03 04 01 Stöd till standardiseringsverksamhet som utförs av CEN, Cenelec och Etsi

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
23 500 000	14 826 287		1 235 608	23 500 000	16 061 895

*Anmärkningar**Tidigare artikel 02 03 04*

I enlighet med det allmänna syftet att främja en väl fungerande inre marknad och den europeiska industrins konkurrenskraft, särskilt genom att ömsesidigt erkänna standarder, och i de fall det är lämpligt, skapa europeiska standarder ska detta anslag täcka

- de ekonomiska förpliktelserna i samband med kontrakt som ska ingås med de europeiska standardiseringsorganen (som till exempel Etsi, CEN och Cenelec) för utarbetande av standarder,
- kontroll och certifiering av att produkterna överensstämmer med standarderna samt demonstrationsprojekt,
- kontraktsgifterna i samband med kontrakt på genomförandet av ovannämnda program och projekt. Det rör sig särskilt om kontrakt som avser forskning, samarbete, utvärdering, tekniska arbeten, samordning, stipendier, bidrag, utbildning och rörlighet för forskare, deltagande i internationella överenskommelser och bidrag till finansieringen av utrustning,
- förstärkning av standardiseringsorganens kapacitet,
- kvalitetsfrämjande när det gäller standardisering och bedömning av överensstämmelse,
- stöd till överföring av europeiska standarder till nationella standarder, bland annat genom översättning,

KAPITEL 02 03 — DEN INRE MARKNADEN FÖR VAROR OCH SEKTORSPOLITIK (forts.)**02 03 04** (forts.)

02 03 04 01 (forts.)

- information och publicitet om standardisering samt främjande av europeiska intressen vid internationell standardisering,
- stöd till sekretariat för tekniska kommittéer,
- stöd till teknikprojekt för provning av överensstämmelse med standarder,
- stöd till samarbets- och biståndsprogram till förmån för tredjeländ,
- utförande av det arbete som behövs för att internationella standarder ska tillämpas enhetligt inom unionen,
- fastställande av certifieringsmetoder och utarbetande av tekniska certifieringsmetoder,
- främjande av tillämpningen av standarderna vid offentlig upphandling,
- samordning av olika åtgärder för att utarbeta standarder och främja användningen av dem (användarhandböcker, demonstrationer etc.).

Denna unionsfinansiering bör användas till att utarbeta och genomföra standarder i samråd med berörda parter, dvs. industrin, representanter för arbetstagarna, konsumenterna, små och medelstora företag, nationella och europeiska standardiseringsorgan, myndigheterna för offentlig upphandling i medlemsstaterna, alla användare samt de industripolitiska beslutsfattarna på nationell nivå och EU-nivå.

För IT-utrustning finns till stöd för driftskompatibilitet särskilda bestämmelser i rådets beslut 87/95/EEG av den 22 december 1986 om standardisering inom området informationsteknologi och telekommunikation (EGT L 36, 7.2.1987, s. 31) om att medlemsstaterna ska se till att det vid offentlig upphandling hänvisas till europeiska eller internationella standarder.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EGT L 204, 21.7.1998, s. 37).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1673/2006/EG av den 24 oktober 2006 om finansiering av europeisk standardisering (EUT L 315, 15.11.2006, s. 9).

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1025/2012 av den 25 oktober 2012 om europeisk standardisering och om ändring av rådets direktiv 89/686/EEG och 93/15/EEG samt av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 98/34/EG, 2004/22/EG, 2007/23/EG, 2009/23/EG och 2009/105/EG samt om upphävande av rådets beslut 87/95/EEG och Europaparlamentets och rådets beslut 1673/2006/EG (EUT L 316, 14.11.2012, s. 12).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 04 — SAMARBETE – RYMDTEKNIK OCH SÄKERHET

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
02 04	SAMARBETE – RYMDTEKNIK OCH SÄKERHET							
02 04 01	Säkerhet och rymdforskning							
02 04 01 01	Rymdforskning	1.1	312 710 000	249 081 618		22 436 044	312 710 000	271 517 662
02 04 01 02	Säkerhetsforskning	1.1	300 730 000	154 193 382		32 516 005	300 730 000	186 709 387
02 04 01 03	Forskning om transport (Galileo)	1.1	140 984 535	80 071 529		26 012 804	140 984 535	106 084 333
	<i>Artikel 02 04 01 – Delsumma</i>		754 424 535	483 346 529		80 964 853	754 424 535	564 311 382
02 04 02	Förberedande åtgärd – Förbättring av den europeiska säkerhetsforskningen	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 03	Anslag som härrör från bidrag från tredje part (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 04	Slutförande av tidigare forskningsprogram							
02 04 04 01	Slutförande av program (före 2003)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
02 04 04 02	Slutförande av gemenskapens sjätte ramprogram (2003–2006)	1.1	—	296 526			—	296 526
	<i>Artikel 02 04 04 – Delsumma</i>		—	296 526			—	296 526
	Kapitel 02 04 – Totalt		754 424 535	483 643 055		80 964 853	754 424 535	564 607 908

Anmärkningar

Dessa anmärkningar gäller alla budgetrubriker i detta kapitel.

Dessa anslag kommer att användas i Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för forskning, teknisk utveckling och demonstration, som omfattar åren 2007–2013.

Verksamheten kommer att genomföras för att eftersträva de allmänna målen i artikel 179 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, för att bidra till framväxten av ett kunskapssamhälle med utgångspunkt i det europeiska området för forskning, dvs. genom stöd till gränsöverskridande samarbete på alla nivåer i hela EU för att föra den europeiska forskningens dynamik, skaparkraft och styrka till kunskapens yttersta gränser, stärka de mänskliga resurserna för forskning och teknik i Europa, kvantitativt och kvalitativt, och stärka forsknings- och innovationskapaciteten i hela Europa samt säkerställa att dessa resurser utnyttjas på bästa sätt.

Anslagen kommer att användas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

KAPITEL 02 04 — SAMARBETE – RYMDTEKNIK OCH SÄKERHET (forts.)

För några av dessa projekt finns möjligheten att tredjeländer eller institut från tredjeländer medverkar i det europeiska vetenskapliga och tekniska samarbetet. Alla ekonomiska bidrag kommer som förs in i punkterna 6 0 1 3 och 6 0 1 5 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Inkomster från stater som medverkar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning som förs in i punkt 6 0 1 6 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Eventuella inkomster i form av bidrag från kandidatländerna, och i förekommande fall från de potentiella kandidatländerna på västra Balkan, för deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Alla inkomster från bidrag från utomstående organ till unionens verksamhet som förs in i punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Ytterligare anslag kommer att ställas till förfogande i artikel 02 04 03.

02 04 01 Säkerhet och rymdforskning

02 04 01 01 Rymdforskning

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
312 710 000	249 081 618		22 436 044	312 710 000	271 517 662

Anmärkningar

Syftet med insatserna på detta område är att stödja ett europeiskt rymdprogram med inriktning på tillämpningar som GMES (global övervakning för miljö och säkerhet), till nytta för medborgarna och för det europeiska näringslivets konkurrenskraft, samt att stärka grunderna inom rymdforskning till nytta mer specifikt för den europeiska rymdindustrin. Detta ska bidra till utvecklingen av en europeisk rymdpolitik som kompletterar de insatser som görs av medlemsstaterna och av andra nyckelaktörer, inbegripet Europeiska rymdorganisationen. Rymdforskningen förväntas bidra avsevärt till prioriteringarna inom Europa 2020-strategin, särskilt när det gäller att ta itu med viktiga samhällsfrågor och bidra till smart och hållbar tillväxt samt innovation.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Detta anslag kommer också att täcka utgifter som motsvarar intäkter som leder till att ytterligare anslag ställs till förfogande från tredje man eller tredjeländer (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) som medverkar i projekt inom forskning och teknisk utveckling.

Alla inkomster som anges i punkterna 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 och 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan medföra att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 04 — SAMARBETE – RYMDTEKNIK OCH SÄKERHET (forts.)**02 04 01** (forts.)

02 04 01 01 (forts.)

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

02 04 01 02 Säkerhetsforskning

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
300 730 000	154 193 382		32 516 005	300 730 000	186 709 387

Anmärkningar

Syftet med insatserna på detta område är att utveckla den teknik och kunskap som krävs för att bygga upp kapaciteten för civila ändamål i syfte att skydda medborgarna mot hot som till exempel terrorism och brottslighet samt från konsekvenserna av oförutsedda händelser som naturkatastrofer och industriolyckor, att säkerställa en optimal och samordnad användning av tillgänglig och ny teknik till nytta för den europeiska säkerheten och med respekt för de grundläggande mänskliga rättigheterna, att stimulera samarbetet mellan dem som tillhandahåller och dem som använder säkerhetslösningar samt att genom verksamheten samtidigt stärka den europeiska säkerhetsbranschens tekniska bas och konkurrenskraft. I detta sammanhang bör särskild vikt fästas vid utvecklingen av en europeisk IT-säkerhetsstrategi.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Detta anslag kommer också att täcka utgifter som motsvarar intäkter som leder till att ytterligare anslag ställs till förfogande från tredje part eller tredjeländer (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) som medverkar i projekt inom forskning och teknisk utveckling.

Alla inkomster som anges i punkterna 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 och 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan medföra att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

KAPITEL 02 04 — SAMARBETE – RYMDTEKNIK OCH SÄKERHET (forts.)**02 04 01** (forts.)

02 04 01 03 Forskning om transport (Galileo)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
140 984 535	80 071 529		26 012 804	140 984 535	106 084 333

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka verksamhet för utveckling av det europeiska satellitnavigeringssystemet (Galileo) med inriktning på nästa generation av teknik för alla transportslag, även intermodal transport.

Forskningsåtgärderna bör ha som mål att förbättra transporterna.

Eftastaternas bidrag enligt avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna punkt. Dessa bidrag från Eftastaterna, som tas upp i artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen, utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt artikel 21.2 e–g i budgetförordningen och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen i detta avsnitt, som ingår i den allmänna budgeten.

Detta anslag kommer också att täcka utgifter som motsvarar intäkter som leder till att ytterligare anslag ställs till förfogande från tredje part eller tredjeländer (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) som medverkar i projekt inom forskning och teknisk utveckling.

Alla inkomster som anges i punkterna 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 och 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan medföra att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 02 05 — EUROPEISKA SATELLITNAVIGERINGSPROGRAM (EGNOS OCH GALILEO)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
02 05	EUROPEISKA SATELLITNAVIGERINGSPROGRAM (EGNOS OCH GALILEO)							
02 05 01	Europeiska satellitnavigeringsprogram (Egnos och Galileo)	1.1	p.m.	355 830 882		13 006 402	p.m.	368 837 284
02 05 02	Europeiska byrån för GNSS							
02 05 02 01	Europeiska byrån för GNSS – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	1.1	9 337 065	9 337 065			9 337 065	9 337 065
02 05 02 02	Europeiska byrån för GNSS – Bidrag till avdelning 3	1.1	2 362 935	2 362 935			2 362 935	2 362 935
	<i>Artikel 02 05 02 – Delsumma</i>		11 700 000	11 700 000			11 700 000	11 700 000
	Kapitel 02 05 – Totalt		11 700 000	367 530 882		13 006 402	11 700 000	380 537 284

02 05 01 *Europeiska satellitnavigeringsprogram (Egnos och Galileo)*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	355 830 882		13 006 402	p.m.	368 837 284

Anmärkningar

Unionens bidrag till de europeiska GNSS-programmen beviljas för samfinansiering av följande:

- Verksamhet som rör färdigställandet av utvecklingsfasen.
- Verksamhet som rör uppbyggnadsfasen, som omfattar tillverkning och uppskjutning av satelliterna samt fullständig uppbyggnad av markinfrastruktur.
- Den första omgången verksamhet som rör inledning av den kommersiella driftsfasen, innefattande förvaltning av satellit- och markstationinfrastrukturen samt kontinuerliga uppdateringar av systemet.

I enlighet med den finansieringsöversikt som åtföljer förslaget till förordning (EG) nr 683/2008 planeras inga åtaganden i 2013 års budget.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 683/2008 av den 9 juli 2008 om det fortsatta genomförandet av de europeiska satellitnavigeringsprogrammen (Egnos och Galileo) (EUT L 196, 24.7.2008, s. 1).

AVDELNING 04
SYSSLESÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
04 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET SYSSLESÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK		94 756 546	94 756 546			94 756 546	94 756 546
04 02	EUROPEISKA SOCIALFONDEN	1	11 654 862 310	10 105 557 851		2 115 491 291	11 654 862 310	12 221 049 142
04 03	ARBETA I EUROPA – SOCIAL DIALOG OCH RÖRLIGHET	1	79 097 000	58 354 054			79 097 000	58 354 054
04 04	SYSSLESÄTTNING, SOCIAL SOLIDARITET OCH JÄMSTÄLLDHET	1	122 286 000	108 376 020			122 286 000	108 376 020
04 05	EUROPEISKA FONDEN FÖR JUSTERING FÖR GLOBALISERINGSEFFEKTER	1	p.m.	50 000 000		8 454 161	p.m.	58 454 161
04 06	INSTRUMENTET FÖR STÖD INFÖR ANSLUTNINGEN – UTVECKLING AV MÄNSKLIGA RESURSER	4	113 157 077	29 652 574		23 086 364	113 157 077	52 738 938
Avdelning 04 – Totalt			12 064 158 933	10 446 697 045		2 147 031 816	12 064 158 933	12 593 728 861

KOMMISSIONEN

AVDELNING 04

SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK

KAPITEL 04 02 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
04 02	EUROPEISKA SOCIALFONDEN							
04 02 01	Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Mål 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	240 185 846		559 275 287	p.m.	799 461 133
04 02 02	Slutförande av det särskilda programmet för fred och försoning i Nordirland och i Irlands gränsområden (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 03	Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Mål 1 (före 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 04	Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Mål 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 05	Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Mål 2 (före 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 06	Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Mål 3 (2000–2006)	1.2	p.m.	55 024 594			p.m.	55 024 594
04 02 07	Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Mål 3 (före 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 08	Slutförande av Equal (2000–2006)	1.2	p.m.	7 000 000			p.m.	7 000 000
04 02 09	Slutförande av tidigare gemenskapsinitiativ och program (före 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 10	Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Tekniskt stöd och nyskapande åtgärder (2000–2006)	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Tekniskt stöd och nyskapande åtgärder (före 2000)	1.2	—	—			—	—

KAPITEL 04 02 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
04 02 17	Europeiska socialfonden (ESF) – Konvergens	1.2	8 337 649 354	7 418 000 000		1 053 518 565	8 337 649 354	8 471 518 565
04 02 18	Europeiska socialfonden (ESF) – Peace	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	Europeiska socialfonden (ESF) – Regional konkurrenskraft och sysselsättning	1.2	3 307 212 956	2 378 847 411		502 697 439	3 307 212 956	2 881 544 850
04 02 20	Europeiska socialfonden (ESF) – Operativt tekniskt stöd (2007–2013)	1.2	10 000 000	6 500 000			10 000 000	6 500 000
	Kapitel 04 02 – Totalt		11 654 862 310	10 105 557 851		2 115 491 291	11 654 862 310	12 221 049 142

Anmärkningar

I artikel 39 i förordning (EG) nr 1260/1999 föreskrivs finansiella korrigeringar, vilkas eventuella inkomster tas upp under punkt 6 5 0 0 i inkomstberäkningen. Dessa inkomster kan medföra avsättning av ytterligare anslag enligt artikel 21 i budgetförordningen i de särskilda fall då de visar sig vara nödvändiga för att täcka risker avseende upphävande eller minskning av de korrigeringar som beslutats tidigare.

I förordning (EG) nr 1083/2006 föreskrivs finansiella korrigeringar för perioden 2007–2013.

I förordning (EG) nr 1260/1999 fastställs förutsättningarna för återbetalning av förskottsbetalningen, som inte leder till att bidraget från strukturfonderna till den berörda verksamheten minskas. Eventuella inkomster som uppkommer genom dessa återbetalningar av förskottsbetalningar, vilka tas upp under punkt 6 1 5 7 i inkomstberäkningen, medför avsättning av ytterligare anslag enligt artiklarna 21 och 178 i budgetförordningen.

I förordning (EG) nr 1083/2006 föreskrivs villkor för återbetalning av förhandsfinansiering för perioden 2007–2013.

Det särskilda programmet för fred och försoning fortsätter att löpa enligt ovannämnda beslut från Europeiska rådet vid dess möte i Berlin den 24 och 25 mars 1999 om att avsätta 500 000 000 EUR för programmets nya löptid. Additionalitetsprincipen ska iaktas fullt ut. Kommissionen ska lämna en årlig rapport om programmet till Europaparlamentet.

Åtgärder mot bedrägerier finansieras genom artikel 24 02 01.

Rättslig grund

Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 174, 175 och 177.

Rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna (EGT L 161, 26.6.1999, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1081/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska socialfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 12).

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

Referensrättsakter

Slutsatser från Europeiska rådets möte i Berlin den 24 och 25 mars 1999.

Slutsatser från Europeiska rådets möte i Bryssel den 16 och 17 december 2005.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 04 02 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN (forts.)

04 02 01 *Slutförande av Europeiska socialfonden (ESF) – Mål 1 (2000–2006)*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	240 185 846		559 275 287	p.m.	799 461 133

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka ESF:s finansiering av de åtaganden som återstår att reglera för programperioden 2000–2006.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1784/1999 av den 12 juli 1999 om Europeiska socialfonden (EGT L 213, 13.8.1999, s. 5).

04 02 17 *Europeiska socialfonden (ESF) – Konvergens*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
8 337 649 354	7 418 000 000		1 053 518 565	8 337 649 354	8 471 518 565

Anmärkningar

De åtgärder som unionen vidtar i enlighet med artikel 174 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska utformas så att de stärker den ekonomiska och sociala sammanhållningen i den utvidgade unionen i syfte att främja en harmonisk, balanserad och hållbar utveckling i unionen. Åtgärderna ska vidtas med hjälp av sammanhållningsfonderna, Europeiska investeringsbanken (EIB) och andra befintliga finansieringsorgan. De ska syfta till att minska de ekonomiska, sociala och regionala skillnader som har uppstått framför allt i de länder och regioner som släpar efter i utvecklingen och i samband med den allt snabbare ekonomiska och sociala omstruktureringen och den åldrande befolkningen.

De åtgärder som vidtas inom ramen för sammanhållningsfonderna ska på både nationell och regional nivå följa unionens prioriteringar för främjande av hållbar utveckling genom ökad tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning, social integration liksom miljöskydd och förbättring av miljön.

Konvergensmålet inriktas på att påskynda konvergens i de minst utvecklade medlemsstaterna och regionerna genom att det skapas bättre förutsättningar för tillväxt och sysselsättning i form av ökade och bättre investeringar i fysiskt kapital och human kapital, utveckling av innovation och kunskapssamhället, förmåga till anpassning till ekonomiska och sociala förändringar, miljöskydd och bättre miljö samt effektiv förvaltning. Detta mål är sammanhållningsfondernas viktigaste uppgift. De åtgärder som vidtas enligt sammanhållningsfonderna måste respektera jämställdheten mellan kvinnor och män.

En del av detta anslag är avsett att användas för stöd till förbättringar av barnomsorgen så att barn får leva i en familjeliknande miljö. Stödet avser följande:

- Samarbete mellan icke-statliga organisationer och lokala myndigheter och tekniskt stöd till dessa, bl.a. hjälp med att utreda vilka projekt som är berättigade unionsfinansiering.
- Fastställande och utbyte av bästa praxis samt mer allmän tillämpning av denna praxis, bl.a. genom övervakning på barnets nivå.

En del av detta anslag är avsett för finansiering av hållbara och miljövänliga åtgärder (den gröna nya given) som gör det möjligt att förena ekonomiska, sociala och miljörelaterade utvecklingskrav samt gör det möjligt för EU:s regioner att återhämta sig efter den ekonomiska och finansiella krisen.

KAPITEL 04 02 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN (forts.)**04 02 17** (forts.)

En del av detta anslag är avsett att användas för att ta itu med de problem som utgörs av konstaterade skillnader mellan regioner och tillhandahålla särskilt stöd till människor som lever i missgynnade territoriella enheter som utgör fattigdomscentrum i europeiska regioner. Stödet ska särskilt vara inriktat på följande:

- Att integrera de grupper som lever i fattigdomscentrum bland regionens befolkning i stort, med hjälp av medborgarutbildning som främjar tolerans och kulturell förståelse.
- Att stödja lokala myndigheter i deras arbete med behovsbedömning, projektplanering och projektgenomförande.
- Att minska de ekonomiska och sociala skillnaderna mellan regioner med hjälp av en tillfällig uppsättning särskilda åtgärder (för positiv särbehandling) som är inriktade på sysselsättning och utbildning.

Enligt artikel 105a.1 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25), ändrad genom punkt 7 i bilaga 3 till fördraget om Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 112, 24.4.2012), ska program och större projekt som vid tidpunkten för Kroatiens anslutning har godkänts enligt förordning (EG) nr 1085/2006 och vars genomförande inte har slutförts senast vid denna tidpunkt anses ha godkänts av kommissionen enligt förordning (EG) nr 1083/2006, med undantag av program som godkänts i enlighet med de delar som avses i artikel 3.1 a och e i förordning (EG) nr 1085/2006.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1081/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska socialfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 12).

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

04 02 19**Europeiska socialfonden (ESF) – Regional konkurrenskraft och sysselsättning**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 307 212 956	2 378 847 411		502 697 439	3 307 212 956	2 881 544 850

Anmärkningar

De åtgärder som unionen vidtar i enlighet med artikel 174 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska utformas så att de stärker den ekonomiska och sociala sammanhållningen i den utvidgade unionen i syfte att främja en harmonisk, balanserad och hållbar utveckling i unionen. Åtgärderna ska vidtas med hjälp av sammanhållningsfonderna, Europeiska investeringsbanken (EIB) och andra befintliga finansieringsorgan. De ska syfta till att minska de ekonomiska, sociala och regionala skillnader som har uppstått framför allt i de länder och regioner som släpar efter i utvecklingen och i samband med den allt snabbare ekonomiska och sociala omstruktureringen och den åldrande befolkningen.

De åtgärder som vidtas inom ramen för sammanhållningsfonderna ska på både nationell och regional nivå följa unionens prioriteringar för främjande av hållbar utveckling genom ökad tillväxt, konkurrenskraft och sysselsättning, social integration liksom miljöskydd och förbättring av miljön.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 04 02 — EUROPEISKA SOCIALFONDEN (forts.)

04 02 19 (forts.)

Målet regional konkurrenskraft och sysselsättning syftar till att, utanför de minst utvecklade regionerna, stärka konkurrens- och attraktionskraften liksom sysselsättning i regionerna genom att förutse ekonomiska och sociala förändringar, däribland förändringar i samband med liberaliseringen av handeln, i form av ökade och bättre investeringar i humankapital, innovation och främjande av kunskapssamhället, företaganda, miljöskydd och förbättrad miljö, ökad tillgänglighet, bättre anpassningsförmåga hos arbetstagare och företag samt utveckling av en arbetsmarknad för alla. De åtgärder som vidtas enligt sammanhållningsfonderna måste respektera jämställdheten mellan kvinnor och män.

En del av detta anslag är avsett för finansiering av hållbara och miljövänliga åtgärder (den gröna nya given) som gör det möjligt att förena ekonomiska, sociala och miljörelaterade utvecklingskrav samt gör det möjligt för Europas regioner att återhämta sig efter den ekonomiska och finansiella krisen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1081/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska socialfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 12).

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

KAPITEL 04 05 — EUROPEISKA FONDEN FÖR JUSTERING FÖR GLOBALISERINGSEFFEKTER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
04 05	EUROPEISKA FONDEN FÖR JUSTERING FÖR GLOBALISERINGSEFFEKTER							
04 05 01	Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter	1.1	p.m.	50 000 000		8 454 161	p.m.	58 454 161
	Kapitel 04 05 – Totalt		p.m.	50 000 000		8 454 161	p.m.	58 454 161

04 05 01 Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	50 000 000		8 454 161	p.m.	58 454 161

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter, så att unionen ska kunna ge tillfälligt och riktat stöd till arbetstagare som blivit arbetslösa till följd av genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen, om denna arbetslöshet har betydande negativa konsekvenser för den regionala eller lokala ekonomin. För ansökningar som lämnas in före den 31 december 2011 får det också användas för stöd till arbetstagare som blivit arbetslösa som ett direkt resultat av den globala ekonomiska krisen.

Högst 500 000 000 EUR per år ska kunna utbetalas ur fonden.

Syftet med denna reserv är i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 att ge ytterligare tillfälligt stöd till arbetstagare som drabbats till följd av genomgripande strukturförändringar i världshandeln och att hjälpa dem att finna ett nytt arbete.

Fondens insatser bör komplettera Europeiska socialfondens verksamhet. Det får inte förekomma någon dubbel finansiering från dessa instrument.

Villkoren för att föra in anslag i denna reserv och för att ta ut medel från fonden anges i punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 och i artikel 12 i förordning (EG) nr 1927/2006.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (EUT L 406, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 546/2009 av den 18 juni 2009 om ändring av förordning (EG) nr 1927/2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (EUT L 167, 29.6.2009, s. 26).

Referensrättsakter

Interinstitutionellt avtal av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (EUT C 139, 14.6.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 04 06 — INSTRUMENTET FÖR STÖD INFÖR ANSLUTNINGEN – UTVECKLING AV MÄNSKLIGA RESURSER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
04 06	INSTRUMENTET FÖR STÖD INFÖR ANSLUTNINGEN – UTVECKLING AV MÄNSKLIGA RESURSER							
04 06 01	Instrumentet för stöd inför anslutningen – Utveckling av mänskliga resurser	4	113 157 077	29 652 574		23 086 364	113 157 077	52 738 938
	Kapitel 04 06 – Totalt		113 157 077	29 652 574		23 086 364	113 157 077	52 738 938

04 06 01**Instrumentet för stöd inför anslutningen – Utveckling av mänskliga resurser**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
113 157 077	29 652 574			113 157 077	52 738 938

Anmärkingar

Detta anslag är avsett att täcka unionens stöd till de kandidatländer som omfattas av instrumentet för stöd inför anslutningen för en gradvis anpassning till unionens normer och politik, inbegripet i tillämpliga fall till unionens regelverk, med sikte på ett framtida medlemskap. Genom programdelen för utveckling av mänskliga resurser ska länderna ges stöd såväl för policyutveckling som för förberedelser för att införa och förvalta unionens sammanhållningspolitik, särskilt Europeiska socialfonden.

Enligt artikel 105a.1 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25), ändrad genom punkt 7 i bilaga 3 till fördraget om Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 112, 24.4.2012), ska program och större projekt som vid tidpunkten för Kroatiens anslutning har godkänts enligt förordning (EG) nr 1085/2006 och vars genomförande inte har slutförts senast vid denna tidpunkt anses ha godkänts av kommissionen enligt förordning (EG) nr 1083/2006, med undantag av program som godkänts i enlighet med de delar som avses i artikel 3.1 a och e i förordning (EG) nr 1085/2006.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1085/2006 av den 17 juli 2006 om upprättande av ett instrument för stöd inför anslutningen (EUT L 210, 31.7.2006, s. 82).

AVDELNING 05
JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
05 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING		133 234 504	133 234 504			133 234 504	133 234 504
05 02	INTERVENTIONER PÅ JORDBRUKSOMRÅDET	2	2 773 440 000	2 772 526 798			2 773 440 000	2 772 526 798
05 03	DIREKTSTÖD	2	40 931 900 000	40 931 900 000			40 931 900 000	40 931 900 000
05 04	LANDSBYGDENS UTVECKLING	2	14 804 955 797	12 498 639 386		362 947 134	14 804 955 797	12 861 586 520
05 05	FÖRANSLUTNINGÅTGÄRDER INOM JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING	4	259 328 000	81 470 000			259 328 000	81 470 000
05 06	INTERNATIONELLA ASPEKTER AV POLITIKOMRÅDET JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING	4	6 629 000	5 069 602			6 629 000	5 069 602
05 07	REVISION AV JORDBRUKSUTGIFTER	2	- 84 900 000	- 84 900 000			- 84 900 000	- 84 900 000
05 08	STRATEGISKA FRÅGOR OCH SAMORDNING AV POLITIKOMRÅDET JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING	2	27 307 342	33 470 205			27 307 342	33 470 205
Avdelning 05 – Totalt			58 851 894 643	56 371 410 495		362 947 134	58 851 894 643	56 734 357 629

KOMMISSIONEN

AVDELNING 05

JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING

KAPITEL 05 04 — LANDSBYGDENS UTVECKLING

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
05 04	LANDSBYGDENS UTVECKLING							
05 04 01	EUGJF:s garantisektions finansiering av landsbygdens utveckling – Programperiod 2000–2006							
05 04 01 14	EUGJF:s garantisektions finansiering av landsbygdens utveckling – Programperiod 2000–2006	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 05 04 01 – Delsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	EUGJF:s garantisektions finansiering av landsbygdens utveckling – Slutförande av tidigare program							
05 04 02 01	Slutförande av EUGJF:s utvecklingssektions utvecklings- och garantifond för jordbruket – Mål 1-områden (2000–2006)	2	p.m.	p.m.		62 376 271	p.m.	62 376 271
05 04 02 02	Slutförande av specialprogrammet för fred och försoning i Nordirland och de angränsande grevskapen i Irland (2000–2006)	2	p.m.	p.m.		1 423 617	p.m.	1 423 617
05 04 02 03	Slutförande av tidigare program i mål 1- och mål 6-områden (före 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Slutförande av tidigare program i mål 5b-områden (före 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Slutförande av tidigare program i områden som inte omfattas av mål 1 (före 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KAPITEL 05 04 — LANDSBYGDENS UTVECKLING (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
05 04 02 06	Slutförande av Leader (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 07	Slutförande av tidigare gemenskapsinitiativ (före 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Slutförande av tidigare innovativa åtgärder (före 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Slutförande av Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket, utvecklingssektionen – Tekniskt driftsstöd (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 05 04 02 – Delsumma</i>		p.m.	p.m.		63 799 888	p.m.	63 799 888
05 04 03	Andra åtgärder							
05 04 03 01	Förberedande åtgärd – Genetiska resurser inom växt- och djurriket i unionen	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
05 04 03 02	Vegetabiliska och animaliska genetiska resurser – Slutförande av tidigare åtgärder	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 05 04 03 – Delsumma</i>		1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
05 04 04	Övergångsåtgärder för EUGFJ:s garantisektionens finansiering av landsbygdsutveckling för de nya medlemsstaterna – Slutförande av program (2004–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 05	Landsbygdsutveckling finansierad av Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (2007–2013)							
05 04 05 01	Landsbygdsutvecklingsprogram	2	14 788 920 797	12 488 675 553		299 147 246	14 788 920 797	12 787 822 799

KOMMISSIONEN

KAPITEL 05 04 — LANDSBYGDENS UTVECKLING (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
05 04 05 02	Operativt tekniskt stöd	2	14 535 000	8 463 833			14 535 000	8 463 833
05 04 05 03	Pilotprojekt – Utbytesprogram för unga jordbrukare	2	p.m.	750 000			p.m.	750 000
	Artikel 05 04 05 – Delsumma		14 803 455 797	12 497 889 386		299 147 246	14 803 455 797	12 797 036 632
	Kapitel 05 04 – Totalt		14 804 955 797	12 498 639 386		362 947 134	14 804 955 797	12 861 586 520

05 04 02 EUGJF:s garantisektions finansiering av landsbygdens utveckling – Slutförande av tidigare program

Anmärkningar

I artikel 39 i förordning (EG) nr 1260/1999 föreskrivs finansiella korrigeringar från vilka eventuella inkomster ska föras in i punkt 6 5 0 0 i inkomstberäkningen. Dessa inkomster får ge upphov till ytterligare anslag enligt artikel 21 i budgetförordningen i de fall detta bedöms vara nödvändigt för att täcka risker för att tidigare beslutade korrigeringar behöver upphävas eller reduceras.

Rättslig grund

Följande rättsliga grund gäller alla budgetposter i denna artikel om inte annat anges:

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 158, 159 och 161.

Rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna (EGT L 161, 26.6.1999, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken (EUT L 209, 11.8.2005, s. 1), särskilt artikel 39.

Referensrättsakter

Slutsatser från Europeiska rådets möte i Berlin den 24 och 25 mars 1999.

05 04 02 01 Slutförande av EUGJF:s utvecklingssektions utvecklings- och garantifond för jordbruket – Mål 1-områden (2000–2006)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.		62 376 271	p.m.	62 376 271

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag från utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket inom ramen för mål 1 till de åtaganden som ingåtts för programperioden 2000–2006.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1257/1999 av den 17 maj 1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGJF) till utveckling av landsbygden (EGT L 160, 26.6.1999, s. 80).

KAPITEL 05 04 — LANDSBYGDENS UTVECKLING (forts.)**05 04 02** (forts.)

05 04 02 02 Slutförande av specialprogrammet för fred och försoning i Nordirland och de angränsande grevskapen i Irland (2000–2006)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.		1 423 617	p.m.	1 423 617

Anmärkningar

Specialprogrammet för fred och försoning är avsett att täcka utestående åtaganden från programperioden 2000–2006.

Rättslig grund

Kommissionens beslut 1999/501/EG av den 1 juli 1999 om fastställande av en vägledande fördelning mellan medlemsstaterna av åtagandebemyndiganden inom ramen för strukturfondernas mål 1 för perioden 2000 till och med 2006 (EGT L 194, 27.7.1999, s. 49), särskilt mot bakgrund av skäl 5.

Referensrättsakter

Slutsatser från Europeiska rådets möte i Berlin den 24 och 25 mars 1999, särskilt punkt 44 b.

05 04 05 Landsbygdsutveckling finansierad av Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (2007–2013)*Anmärkningar*

Alla intäkter inom ramen för artikel 6 7 1 i den allmänna inkomstberäkningen får ge upphov till ytterligare anslag under valfri punkt i denna artikel i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EUT L 209, 11.8.2005, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) till utveckling av landsbygden (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 378/2007 av den 27 mars 2007 om fastställande av bestämmelser för frivillig modulering av direktstöd enligt förordning (EG) nr 1782/2003 (EUT L 95, 5.4.2007, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 73/2009 av den 19 januari 2009 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare (EUT L 30, 31.1.2009, s. 16).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 05 04 — LANDSBYGDENS UTVECKLING (forts.)**05 04 05** (forts.)

05 04 05 01 Landsbygdsutvecklingsprogram

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
14 788 920 797	12 488 675 553		299 147 246	14 788 920 797	12 787 822 799

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av landsbygdsutvecklingsprogrammen för 2007–2013 som finansieras av Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU).

Av de sammanlagda anslagen för åtaganden i denna punkt härrör 2 355 300 000 EUR från obligatorisk modulering i enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 73/2009. Dessutom är ett belopp på 347 900 000 EUR en följd av frivillig modulering i enlighet med förordning (EG) nr 378/2007. Åtgärder för landsbygdsutveckling enligt samtliga huvudlinjer kommer att mätas mot mer förfinade prestationsindikatorer för jordbrukssystem och produktionsmetoder i syfte att möta utmaningarna när det gäller klimatförändringar, vattenskydd, biologisk mångfald och förnybar energi. Medlemsstaterna ska rapportera om hur de nya utmaningarna beaktats i åtgärder för landsbygdsutveckling, inbegripet mjölksektorn.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken (EUT L 209, 11.8.2005, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) till utveckling av landsbygden (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 378/2007 av den 27 mars 2007 om fastställande av bestämmelser för frivillig modulering av direktstöd enligt förordning (EG) nr 1782/2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare (EUT L 95, 5.4.2007, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 73/2009 av den 19 januari 2009 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare (EUT L 30, 31.1.2009, s. 16).

AVDELNING 07
MILJÖ OCH KLIMATPOLITIK

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
07 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET MILJÖ OCH KLIMATPOLITIK		97 012 878	97 012 878			97 012 878	97 012 878
07 02	GLOBALA MILJÖFRÅGOR OCH KLIMATÅTGÄRDER	4	3 200 000	3 121 048			3 200 000	3 121 048
07 03	UTVECKLING OCH GENOMFÖR- ANDE AV UNIONENS MILJÖPOLI- TIK OCH MILJÖLAGSTIFTNING	2	374 470 397	268 966 658		6 503 201	374 470 397	275 469 859
07 12	GENOMFÖRANDE AV UNIONENS POLITIK OCH LAGSTIFTNING OM KLIMATÅTGÄRDER	2	20 700 000	19 076 489			20 700 000	19 076 489
07 13	INFÖRLIVANDE AV KLIMATPOLI- TIKEN SAMT INNOVATION	2	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
Avdelning 07 – Totalt			498 383 275	391 177 073		6 503 201	498 383 275	397 680 274

KOMMISSIONEN

AVDELNING 07

MILJÖ OCH KLIMATPOLITIK

KAPITEL 07 03 — UTVECKLING OCH GENOMFÖRANDE AV UNIONENS MILJÖPOLITIK OCH MILJÖLAGSTIFTNING

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
07 03	UTVECKLING OCH GENOMFÖRANDE AV UNIONENS MILJÖPOLITIK OCH MILJÖLAGSTIFTNING							
07 03 01	<i>Slutförande av åtgärder för skogsskyddsåtgärder</i>	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 03	<i>Slutförande av Life III (finansierat instrument för miljön – 2000–2006) – Projekt inom unionens territorium – Del I (naturskydd)</i>	2	—	7 709 669			—	7 709 669
07 03 04	<i>Slutförande av Life III (finansierat instrument för miljön – 2000–2006) – Projekt inom unionens territorium – Del II (miljöskydd)</i>	2	—	889 577			—	889 577
07 03 06	<i>Slutförande av åtgärder för att förbättra medvetenheten och andra allmänna åtgärder knutna till gemenskapens miljöhandlingsprogram</i>	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 07	<i>Life + (finansierat instrument för miljön – 2007–2013)</i>	2	325 541 000	207 568 015		6 503 201	325 541 000	214 071 216
07 03 09	<i>Bidrag till Europeiska miljöbyrån</i>							
07 03 09 01	Europeiska miljöbyrån – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	2	22 835 305	22 835 305			22 835 305	22 835 305
07 03 09 02	Europeiska miljöbyrån – Bidrag till avdelning 3	2	12 962 092	12 962 092			12 962 092	12 962 092
	<i>Artikel 07 03 09 – Delsumma</i>		35 797 397	35 797 397			35 797 397	35 797 397
07 03 10	<i>Förberedande åtgärd – Natura 2000</i>	2	—	—			—	—
07 03 11	<i>Pilotprojekt – Skydd och bevarande av skogarna</i>	2	—	—			—	—
07 03 12	<i>Förberedande åtgärd – En framtida rättslig grund för harmoniserad unionsinformation om skogar</i>	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000

KAPITEL 07 03 — UTVECKLING OCH GENOMFÖRANDE AV UNIONENS MILJÖPOLITIK OCH MILJÖLAGSTIFTNING (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
07 03 13	Förberedande åtgärd – Ett integrerat system för information och riskhantering vid kusterna	2	—	p.m.	—	—	—	p.m.
07 03 15	Pilotprojekt – Handel med utsläppsrätter för svaveldioxid och kväveoxid i Östersjön	2	—	—	—	—	—	—
07 03 16	Pilotprojekt – Utveckling av förebyggande åtgärder för att stoppa ökenspridningen i Europa	2	—	p.m.	—	—	—	p.m.
07 03 17	Förberedande åtgärd – Klimatet på den pannoniska slätten	2	—	1 200 000	—	—	—	1 200 000
07 03 18	Pilotprojekt – Återanvändning av föråldrade fartyg som inte används för yrkesmässig fiskeverksamhet	2	—	p.m.	—	—	—	p.m.
07 03 19	Pilotprojekt – Ekonomiska förluster till följd av stort vattensvinn i städerna	2	—	390 000	—	—	—	390 000
07 03 21	Pilotprojekt – Certifiering av jordbruksmetoder som ger upphov till låga koldioxidutsläpp	2	—	370 000	—	—	—	370 000
07 03 22	Pilotprojekt – Avancerad forskning om metoder för att kontrollera spridningen av ambrosia- och pollenallergier	2	—	p.m.	—	—	—	p.m.
07 03 24	Pilotprojekt – Ett europeiskt system för pant på aluminiumburkar	2	—	p.m.	—	—	—	p.m.
07 03 25	Färdigutveckling av nya initiativ	2	—	p.m.	—	—	—	p.m.
07 03 26	Pilotprojekt – Litteraturgenomgång avseende klimatförändringens eventuella effekter på dricksvattenskyddsområden i unionen och fastställande av prioriteringar bland olika typer av dricksvattentäkter	2	—	185 000	—	—	—	185 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 07 03 — UTVECKLING OCH GENOMFÖRANDE AV UNIONENS MILJÖPOLITIK OCH MILJÖLAGSTIFTNING (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
07 03 27	Förberedande åtgärd – Best-systemet (frivilligt system för biologisk mångfald och ekosystemtjänster i unionens yttersta randområden och utomeuropeiska länder och territorier)	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
07 03 28	Pilotprojekt – Plaståtervinningen och effekterna på den marina miljön	2	—	325 000			—	325 000
07 03 29	Förberedande åtgärd – Utveckling av förebyggande åtgärder för att stoppa ökenspridningen i Europa	2	p.m.	800 000			p.m.	800 000
07 03 30	Pilotprojekt – Nederbörd – skydd och effektiv användning av färskvatten	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
07 03 31	Pilotprojekt – Komparativ studie av påfrestningar och åtgärder i förvaltningsplanerna för de största avrinningsdistrikten i unionen	2	—	600 000			—	600 000
07 03 32	Pilotprojekt – Koldioxidneutrala bostäder – Långsiktiga effekter på avloppsvattensystemen	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 03 33	Pilotprojekt – Återanvändning av marint avfall	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
07 03 34	Pilotprojekt – Vatten för produktion av kärnkraft och fossilergergi – tillgång, användning och hållbarhet	2	p.m.	125 000			p.m.	125 000
07 03 35	Pilotprojekt – Nya kunskaper för en integrerad förvaltning av mänsklig verksamhet till sjöss	2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
07 03 36	Pilotprojekt – Skydd av den biologiska mångfalden genom ett resultatbaserat kompensations-system för miljöresultat	2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

KAPITEL 07 03 — UTVECKLING OCH GENOMFÖRANDE AV UNIONENS MILJÖPOLITIK OCH MILJÖLAGSTIFTNING (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
07 03 37	<i>Pilotprojekt – Tvärgående kommunikation om unionens politik på miljöområdet: Att ta itu med unionsmedborgarnas bristande miljömedvetenhet genom audiovisuella medel (filmer)</i>	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
07 03 60	<i>Europeiska kemikaliemyndigheten – Verksamhet på området lagstiftning om biocider – Bidrag från program under rubrik 2</i>							
07 03 60 01	Europeiska kemikaliemyndigheten – Verksamhet på området lagstiftning om biocider – Bidrag till avdelningarna 1 och 2 från rubrik 2	2	3 956 133	3 956 133			3 956 133	3 956 133
07 03 60 02	Europeiska kemikaliemyndigheten – Verksamhet på området lagstiftning om biocider – Bidrag till avdelning 3 från rubrik 2	2	2 114 367	2 114 367			2 114 367	2 114 367
	<i>Artikel 07 03 60 – Delsumma</i>		6 070 500	6 070 500			6 070 500	6 070 500
07 03 70	<i>Europeiska kemikaliemyndigheten – Verksamhet på området lagstiftning om import och export av farliga kemikalier</i>							
07 03 70 01	Europeiska kemikaliemyndigheten – Verksamhet på området lagstiftning om import och export av farliga kemikalier – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	2	590 000	590 000			590 000	590 000
07 03 70 02	Europeiska kemikaliemyndigheten – Verksamhet på området lagstiftning om import och export av farliga kemikalier – Bidrag till avdelning 3	2	971 500	971 500			971 500	971 500
	<i>Artikel 07 03 70 – Delsumma</i>		1 561 500	1 561 500			1 561 500	1 561 500
07 03 72	<i>Pilotprojekt – Resurseffektivitet i praktiken – slutande av mineralcykler</i>	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Kapitel 07 03 – Totalt		374 470 397	268 966 658		6 503 201	374 470 397	275 469 859

KOMMISSIONEN

KAPITEL 07 03 — UTVECKLING OCH GENOMFÖRANDE AV UNIONENS MILJÖPOLITIK OCH MILJÖLAGSTIFTNING (forts.)

07 03 07 Life + (finansierat instrument för miljön – 2007–2013)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
325 541 000	207 568 015		6 503 201	325 541 000	214 071 216

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiellt stöd till åtgärder och projekt för genomförande, uppdatering och utveckling av unionens miljöpolitik och miljölagstiftning, bl.a. integrering av miljöfrågor i politiken på andra områden, vilket ska bidra till en hållbar utveckling. Life +-programmet ska främst stödja genomförandet av sjätte miljöhandlingsprogrammet, inbegripet de tematiska strategierna, och finansiera åtgärder och projekt med europeiskt mervärde på följande tre prioriterade områden: natur och biologisk mångfald, miljöpolitik och miljöstyrning samt information och kommunikation.

Detta anslag kommer särskilt att täcka följande:

- Bidrag till insatser för innovativa projekt eller demonstrationsprojekt genom en årlig inbjudan att lämna förslag, till stöd för följande:
 - Bästa praxis eller demonstrationsprojekt för genomförande av direktiven 79/409/EEG och 2009/147/EG eller direktiv 92/43/EEG, inbegripet förvaltning av områden och arter och områdesplanering, bl.a. för att göra Natura 2000 mer ekologiskt sammanhängande, övervaka bevarandestatusen (däribland att införa förfaranden och strukturer för sådan övervakning), utarbeta och genomföra handlingsplaner för bevarande av arter och livsmiljöer, upprätta Natura 2000 även i marina områden och, i vissa begränsade fall, förvärva mark.
 - Innovativa projekt eller demonstrationsprojekt som avser unionens miljömål, bl.a. utveckling eller spridning av bästa praxis, sakkunskap och teknik.
 - Medvetandehöjande kampanjer, konferenser och utbildning, inklusive utbildning av personal som deltar i brandförebyggande åtgärder.
 - Projekt för utveckling och uppnående av unionens mål för en utvidgad, harmoniserad och omfattande långtidsövervakning av skogarnas tillstånd och miljösamspel.
- I enlighet med kraven i förordning (EG) nr 614/2007 ska projekt som stöds via bidrag till insatser få minst 78 % av programmets budgetmedel, varav minst 50 % ska anslås till stöd för bevarande av naturen och den biologiska mångfalden.
- Stöd till operativa verksamheter som utförs av icke-statliga organisationer som framför allt verkar för att skydda och förbättra miljön på unionsnivå och som deltar i utarbetandet och genomförandet av unionens politik och lagstiftning.
- Åtgärder för att stödja kommissionen i dess roll att initiera utformning och genomförande av miljöpolitik, bl.a. följande:
 - Undersökningar och utvärderingar.
 - Tjänster för genomförande och integration av miljöpolitik och miljölagstiftning.
 - Seminarier och workshoppar med experter och intressenter.
 - Utveckling och underhåll av nätverk, databaser och informations- och datorsystem med direkt koppling till genomförandet av unionens miljöpolitik och miljölagstiftning, i synnerhet för att förbättra allmänhetens tillgång till miljöinformation. Utgifter för informations- och kommunikationssystem utveckling, underhåll, drift och support (hårdvara, mjukvara och tjänster) kommer att täckas. Kostnader för projektförvaltning, kvalitetskontroll, säkerhet, dokumentation och utbildning i samband med genomförandet av dessa system täcks också.

KAPITEL 07 03 — UTVECKLING OCH GENOMFÖRANDE AV UNIONENS MILJÖPOLITIK OCH MILJÖLAGSTIFTNING (forts.)**07 03 07** (forts.)

- Informations-, publicerings- och spridningsverksamhet, inbegripet informationsinsatser och informationskampanjer, evenemang, konferenser, workshoppar, utställningar och andra medvetandehöjande åtgärder.

De projekt och åtgärder som finansieras genom Life + kan genomföras med hjälp av bidrag eller upphandlingsförfaranden.

Eventuella inkomster i form av bidrag för deltagande i unionsprogrammen från kandidatländerna, och i förekommande fall från de potentiella kandidatländerna på västra Balkan, vilka tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 614/2007 av den 23 maj 2007 om det finansiella instrumentet för miljön (Life +) (EUT L 149, 9.6.2007, s. 1).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 08

FORSKNING

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET FORSKNING		346 871 798	346 871 798			346 871 798	346 871 798
08 02	SAMARBETE – HÄLSA	1	1 011 075 530	640 531 805	130 064 019		1 011 075 530	770 595 824
08 03	SAMARBETE – LIVSMEDEL, JORDBRUK OCH FISKE SAMT BIOTEKNIK	1	363 076 419	258 404 000	42 270 807		363 076 419	300 674 807
08 04	SAMARBETE – NANOVETENSKAP, NANOTEKNIK, MATERIAL OCH NY PRODUKTIONSTEKNIK	1	621 408 062	504 625 722			621 408 062	504 625 722
08 05	SAMARBETE – ENERGI	1	218 718 047	145 048 655	13 006 402		218 718 047	158 055 057
08 06	SAMARBETE – MILJÖ (INBEGRIPET KLIMATFÖRÄNDRING)	1	340 570 726	243 092 998	26 012 804		340 570 726	269 105 802
08 07	SAMARBETE – TRANSPORT (INBEGRIPET FLYGTEKNIK)	1	560 200 746	444 884 572			560 200 746	444 884 572
08 08	SAMARBETE – SAMHÄLLSVETENSKAP OCH HUMANIORA	1	112 677 988	55 460 934	8 125 750		112 677 988	63 586 684
08 09	SAMARBETE – FINANSIERINGSINSTRUMENTET FÖR RISKDELNING (RSFF)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 10	IDÉER	1	1 714 721 109	991 958 500	22 761 204		1 714 721 109	1 014 719 704
08 12	KAPACITET – FORSKNINGSFRASTRUKTUR	1	74 993 775	128 562 844			74 993 775	128 562 844
08 13	KAPACITET – FORSKNING TILL FÖRMÅN FÖR SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG	1	274 436 455	216 286 122	13 006 402		274 436 455	229 292 524
08 14	KAPACITET – KUNSKAPSREGIONER	1	27 351 639	16 542 599	1 773 423		27 351 639	18 316 022
08 15	KAPACITET – FORSKNINGSPOTENTIAL	1	74 266 567	55 449 471	523 508		74 266 567	55 972 979
08 16	KAPACITET – VETENSKAPEN I SAMHÄLLET	1	63 656 771	32 164 131	5 202 561		63 656 771	37 366 692
08 17	KAPACITET – INTERNATIONELLT SAMARBETE	1	39 858 805	27 329 402			39 858 805	27 329 402

KOMMISSIONEN

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 18	KAPACITET – FINANSIERINGSINSTRUMENTET FÖR RISKDELNING (RSFF)	1	50 221 512	49 486 956		488 241	50 221 512	49 975 197
08 19	KAPACITET – STÖD TILL SAMMANHÅLLEN UTVECKLING AV FORSKNINGSPOLITIKEN	1	13 470 414	8 912 772			13 470 414	8 912 772
08 20	EURATOM – FUSIONSENERGI	1	937 673 290	573 362 274			937 673 290	573 362 274
08 21	EURATOM – KÄRNKLYVNING OCH STRÅLSKYDD	1	56 086 380	49 494 956		4 649 789	56 086 380	54 144 745
08 22	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER	1	p.m.	26 740 691		5 075 098	p.m.	31 815 789
08 23	FORSKNINGSPROGRAM UNDER KOL- OCH STÅLFORSKNINGSFONDEN	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Avdelning 08 – Totalt			6 901 336 033	4 815 211 202		272 960 008	6 901 336 033	5 088 171 210

Anmärkningar

Dessa anmärkningar gäller samtliga budgetposter inom denna avdelning (med undantag för kapitel 08 22).

Dessa anslag ska utnyttjas enligt bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1), samt bestämmelserna i rådets förordning (Euratom) nr 1908/2006 av den 19 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i Europeiska atomenergigemenskapens sjunde ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 1).

För alla anslag i denna avdelning ska den definition av små och medelstora företag som används för horisontella specifika program för små och medelstora företag gälla. Enligt denna definition är stödberättigade små och medelstora företag en juridisk person som uppfyller den definition av små och medelstora företag som fastställs i kommissionens rekommendation 2003/361/EG, men omfattar inte forskningscentrum, forskningsinstitut, organisationer som kontrakteras för forskning eller konsultfirmor. All forskningsverksamhet inom ramen för sjunde ramprogrammet ska bedrivas med beaktande av grundläggande etiska principer (i enlighet med artikel 6.1 i Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration [2007–2013] [EUT L 412, 30.12.2006, s. 1]). Även kraven angående djurs välbefinnande ska beaktas. Detta inkluderar särskilt de principer som räknas upp i artikel 6 i fördraget om Europeiska unionen och i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Särskild hänsyn ska tas till behovet av att stärka kvinnans ställning och roll inom vetenskap och forskning.

Anslagen under dessa artiklar och punkter ska också täcka följande: kostnader för möten, konferenser, workshoppar och seminarier på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som är av europeiskt intresse och som kommissionen arrangerar, finansiering av analyser och utvärderingar på hög vetenskaplig eller teknisk nivå som genomförs på unionens uppdrag för att utforska nya forskningsområden som lämpar sig för unionsinsatser (bland annat inom ramen för det europeiska området för forskningsverksamhet) och åtgärder för uppföljning eller spridning av programmets resultat (även beträffande åtgärder som genomförs inom ramen för föregående ramprogram).

De ska även täcka administrativa utgifter, bland annat följande: utgifter för fast anställd och tillfällig personal, utgifter för information och publikationer, administrativa och tekniska funktioner, samt vissa andra utgifter för intern infrastruktur som berör uppnåendet av de mål som fastställs för den åtgärd i vilka de ingår, inbegripet åtgärder och initiativ som behövs för förberedelse och övervakning av unionens strategi för forskning, teknisk utveckling och demonstration.

Intäkter från samarbete mellan Europeiska atomenergigemenskapen och Schweiz eller det multilaterala Europeiska fusionssamarbetet kommer att föras upp under punkterna 6 0 1 1 och 6 0 1 2 i inkomstberäkningen och kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

För vissa åtgärder inom det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning har man planerat ett deltagande från tredjeländer eller från organisationer i tredjeländer. Detta eventuella ekonomiska bidrag kommer att föras upp under punkterna 6 0 1 3 och 6 0 1 5 i inkomstberäkningen och kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

KOMMISSIONEN

Intäkter från länder som deltar i det europeiska samarbetet inom vetenskaplig och teknisk forskning kommer att föras upp under punkt 6 0 1 6 i inkomstberäkningen och kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Eventuella inkomster som härrör från att kandidatländerna eller länderna på västra Balkan deltar i unionsprogram och som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Eventuella inkomster som härrör från att externa organ deltar i unionsverksamhet som tas upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan föranleda att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

De ytterligare anslagen ska tas upp i artikel 08 22 04.

För att kunna uppnå målet på 15 % deltagande av små och medelstora företag i projekt som finansieras genom dessa anslag, såsom fastställts i beslut nr 1982/2006/EG, krävs det mer specifika åtgärder. Projekt som är stödberättigade inom ramen för de specifika programmen för små och medelstora företag kan få stöd inom ramen för de tematiska programmen, om de uppfyller nödvändiga (tematiska) krav.

AVDELNING 08

FORSKNING

KAPITEL 08 02 — SAMARBETE – HÄLSA

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 02	SAMARBETE – HÄLSA							
08 02 01	<i>Samarbete – Hälsa</i>	1.1	799 767 530	535 621 000		130 064 019	799 767 530	665 685 019
08 02 02	<i>Samarbete – Hälsa – Det gemensamma företaget för initiativet för innovativa läkemedel</i>	1.1	207 068 000	100 719 908			207 068 000	100 719 908
08 02 03	<i>Samarbete – Hälsa – Stödutgifter för det gemensamma företaget för initiativet för innovativa läkemedel</i>	1.1	4 240 000	4 190 897			4 240 000	4 190 897
	Kapitel 08 02 – Totalt		1 011 075 530	640 531 805		130 064 019	1 011 075 530	770 595 824

08 02 01

Samarbete – Hälsa

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
799 767 530	535 621 000		130 064 019	799 767 530	665 685 019

Anmärkningar

Åtgärderna på området hälsa syftar till att förbättra unionsmedborgarnas hälsa och förbättra konkurrenskraften för industri och företag med anknytning till hälsosektorn i Europa och samtidigt bidra till lösningar på globala hälsoproblem, bland annat nya epidemier. Tonvikten kommer att ligga på tillämpad forskning (utveckling av kliniska tillämpningar baserad på grundforskning), framtagande och validering av nya behandlingsmetoder, hälsofrämjande och förebyggande metoder, diagnosutrustning och diagnosteknik liksom en hållbar och effektiv hälsovård. Det bör riktas särskild uppmärksamhet mot spridningen av forskningsresultat och en dialog med det civila samhället, bland annat patientgrupper, så tidigt som möjligt vid ny utveckling inom biomedicinsk och genetisk forskning.

Anslag får ges till klinisk forskning om många olika sjukdomar, t.ex. hiv/aids, malaria, tuberkulos, diabetes och andra kroniska sjukdomar (t.ex. artrit, reumatiska sjukdomar och muskel- och skelettsjukdomar samt luftvägssjukdomar) eller ovanliga sjukdomar.

Större anslag bör avsättas för forskning kring åldersrelaterade sjukdomar.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 02 — SAMARBETE – HÄLSA (forts.)

08 02 01 (forts.)

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1.)

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

Referensrättsakter

Europaparlamentets resolution av den 12 juli 2007 om Trips-avtalet och tillgång till läkemedel (EUT C 175 E, 10.7.2008, s. 591).

KAPITEL 08 03 — SAMARBETE – LIVSMEDEL, JORDBRUK OCH FISKE SAMT BIOTEKNIK

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 03	SAMARBETE – LIVSMEDEL, JORDBRUK OCH FISKE SAMT BIOTEKNIK							
08 03 01	Samarbete – Livsmedel, jordbruk och fiske samt bioteknik	1.1	363 076 419	258 404 000		42 270 807	363 076 419	300 674 807
	Kapitel 08 03 – Totalt		363 076 419	258 404 000		42 270 807	363 076 419	300 674 807

08 03 01 Samarbete – Livsmedel, jordbruk och fiske samt bioteknik

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
363 076 419	258 404 000		42 270 807	363 076 419	300 674 807

Anmärkningar

Målet för verksamheten inom detta område är att skapa integrerade vetenskapliga och tekniska förutsättningar för utveckling av en europeisk kunskapsbaserad bioekonomi, där vetenskap, industri och berörda parter på andra områden sammanförs. Detta bygger på tre grundstenar: 1) Hållbar produktion och förvaltning av biologiska resurser från land-, skogs- och vattenmiljöer. 2) Från jord till bord: Livsmedel, hälsa och välbefinnande. 3) Biovetenskap och bioteknik för hållbara non-food-produkter och non-food-processer. På detta sätt kan nya och framväxande forskningsmöjligheter utnyttjas för sociala och ekonomiska utmaningar, såsom en ökad efterfrågan på miljö- och djurvänliga produktionssystem och distribution av säkrare och hälsosammare livsmedel av högre kvalitet, i enlighet med konsumenternas krav, liksom kontroll av livsmedelsrelaterade risker, framför allt på grundval av bioteknik, och hälsorisker i samband med miljöförändringar.

Detta anslag är också avsett för att finansiera utveckling och förbättring av analysmetoder (t.ex. analys av restsubstanser i livsmedel och djurfoder).

I den nuvarande lagstiftningen avsätts det inga särskilda anslag för forskning på fiskeområdet. Därför måste, som ett minimum, samma andel för forskning på fiskeområdet behållas som i föregående års budget. Detta anslag är också avsett att finansiera åtgärder för att utveckla och förbättra begreppet maximal hållbar avkastning som ett politiskt verktyg för hållbart utnyttjande av fiskbestånden samt för att utveckla ett politiskt koncept för att begränsa de bifångster som kastas över bord.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 03 — SAMARBETE – LIVSMEDEL, JORDBRUK OCH FISKE SAMT BIOTEKNIK *(forts.)*

08 03 01 *(forts.)*

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

KAPITEL 08 05 — SAMARBETE – ENERGI

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 05	SAMARBETE – ENERGI							
08 05 01	Samarbete – Energi	1.1	202 473 047	130 633 551		13 006 402	202 473 047	143 639 953
08 05 02	Samarbete – Energi – Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas	1.1	15 006 000	13 190 453			15 006 000	13 190 453
08 05 03	Stödutgifter för det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas	1.1	1 239 000	1 224 651			1 239 000	1 224 651
	Kapitel 08 05 – Totalt		218 718 047	145 048 655		13 006 402	218 718 047	158 055 057

08 05 01**Samarbete – Energi**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
202 473 047	130 633 551			202 473 047	143 639 953

Anmärkningar

Insatserna kommer att koncentreras på följande åtgärder:

Produktion av el från förnybara energikällor

Teknik avsedd att öka verkningsgraderna vad gäller energiomvandlingen för att sänka kostnaderna för elproduktionen från inhemska förnybara energikällor och demonstration av teknik anpassad till olika regionala förutsättningar.

Produktion av förnybart bränsle

Integrerade tekniska lösningar för energiomvandling för att utveckla fasta, flytande och gasformiga bränslen som framställs av förnybara energikällor och pressa ned enhetskostnaderna för dessa med sikte på en kostnadseffektiv produktion och användning av koldioxidneutrala bränslen, i synnerhet flytande biobränslen för transportsektorn.

Avskiljning av koldioxid för elframställning med mycket små utsläpp

Radikalt minska miljöeffekterna av förbrukningen av fossila bränslen för att utveckla högeffektiva elproduktionsanläggningar med mycket små utsläpp som bygger på avskiljning av koldioxid och lagringsteknik.

Rena koltekniker

Betydligt förbättra anläggningarnas effektivitet och pålitlighet och minska kostnaderna tack vare utveckling och demonstration av ren teknik för konvertering av kol. Detta omfattar även ytterligare åtgärder för att utveckla och genomföra effektiv teknik för förbränning av spillträ som en metod för framställning av biokol som en form av självförsörjande energiproduktion.

"Smarta" energinät

Öka effektiviteten, säkerheten och tillförlitligheten hos de europeiska elnäten och stärka deras förmåga att hantera de energiflöden som genereras av marknaderna. Långsiktig planering av utvecklingen av det paneuropeiska elnätet inom ramen för det europeiska elnätsinitiativet. Att undanröja hinder för en storskalig utbyggnad och effektiv integrering av distribuerade och förnybara energikällor.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 05 — SAMARBETE – ENERGI (forts.)**08 05 01** (forts.)*Energieffektivitet och energibesparing*

Nya koncept och tekniska lösningar för att öka energieffektiviteten och energibesparingen i byggnader och inom tjänster och industrin. Det rör sig bland annat om en integrering av strategier och tekniska lösningar för att öka energieffektiviteten, användning av teknik för nya och förnybara energikällor och styrning av energiefterfrågan.

Med tanke på att förnybara energikällor och effektiv slutanvändning av energi ger viktiga bidrag till framtida hållbara energisystem kommer dessa att utgöra huvuddelen av detta tema under perioden 2007–2013 och stå för minst två tredjedelar av det efter 2012. Fokus kommer att ligga på aktiviteter som bäst bidrar till utvecklingen av SET-planens initiativ inom ramen för teknikplanerna.

Beloppen från Eftastaternas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa bidrag från Eftastaterna, som tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen, utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen i detta avsnitt, som ingår i den allmänna budgeten.

En del av detta anslag är avsett att främja gemensamma ansatser till centrala globala utmaningar, såsom energisäkerhet och energigibrist, genom att samla resurser och främja utbyte av bästa praxis för att uppmuntra forskning och utveckling på energiområdet. Åtgärderna ska syfta till att göra det internationella samfundets åtgärder mer effektiva och kommer att komplettera befintliga mekanismer. Anslagen ska användas för att finansiera innovativa projekt mellan europeiska länder och tredjeländer. Sådana projekt är mer omfattande än vad som är möjligt för ett enskilt land att ta sig an och ligger utanför räckvidden för de nuvarande redskap som är tillgängliga inom ramen för befintliga lagstiftningsinstrument. Vid genomförandet av denna åtgärd ska kommissionen garantera en välbalanserad fördelning av stödet. Den ska hjälpa globala aktörer att delta i forskningspartnerskap i syfte att främja innovation på området för säker, ren och effektiv energi.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

KAPITEL 08 06 — SAMARBETE – MILJÖ (INBEGRIPET KLIMATFÖRÄNDRING)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 06	SAMARBETE – MILJÖ (INBEGRIPET KLIMATFÖRÄNDRING)							
08 06 01	Samarbete – Miljö (inbegripet klimatförändring)	1.1	336 619 726	240 421 301		26 012 804	336 619 726	266 434 105
08 06 02	Samarbete – Miljö – Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas	1.1	3 951 000	2 671 697			3 951 000	2 671 697
	Kapitel 08 06 – Totalt		340 570 726	243 092 998		26 012 804	340 570 726	269 105 802

08 06 01 Samarbete – Miljö (inbegripet klimatförändring)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
336 619 726	240 421 301			336 619 726	266 434 105

Anmärkningar

Miljöforskning inom sjunde ramprogrammet kommer att genomföras inom temat miljö (inbegripet klimatförändring). Målet är att främja hållbar förvaltning av naturlig och av människan skapad miljö och miljöresurser genom större kunskap om samverkan mellan biosfär, ekosystem och mänskliga verksamheter, och genom utveckling av ny teknik, nya verktyg och nya tjänster för att globala miljöfrågor ska kunna hanteras på ett integrerat sätt. Tonvikten kommer att ligga på prognostisering av förändringar i klimat-, eko-, jord- och oceansystem och på verktyg och teknik för övervakning, förebyggande och begränsning av miljöbelastning och miljörisiker, bland annat för människors hälsa och hållbarheten när det gäller naturlig och av människan skapad miljö.

Forskningen inom detta tema kommer att bidra till uppfyllandet av internationella åtaganden och initiativ, såsom det globala systemet för jordobservation. Dessutom kommer den att bidra till att tillgodose de forskningsbehov som följer av gällande och framtida unionslagstiftning och unionspolitik, därmed förbundna tematiska strategier och åtgärdsplaner för miljöteknik och miljö och hälsa. Forskningen kommer också att bidra till teknisk utveckling som kommer att förbättra de europeiska företagens ställning på marknaden, framför allt små och medelstora företag, på områden såsom miljöteknik.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 08 — SAMARBETE – SAMHÄLLSVETENSKAP OCH HUMANIORA

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 08	SAMARBETE – SAMHÄLLSVE- TENSKAP OCH HUMANIORA							
08 08 01	Samarbete – Samhällsvetenskap och humaniora	1.1	112 677 988	55 460 934		8 125 750	112 677 988	63 586 684
	Kapitel 08 08 – Totalt		112 677 988	55 460 934		8 125 750	112 677 988	63 586 684

08 08 01 Samarbete – Samhällsvetenskap och humaniora

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
112 677 988	55 460 934		8 125 750	112 677 988	63 586 684

Anmärkningar

Syftet med åtgärderna på det här området är att samordna den omfattande och mångsidiga forskningskapaciteten inom områdena ekonomi, politik, historia, sociologi och humaniora för att öka förståelsen för och kunskaperna om framväxten av kunskapsamhället och nya former av relationer mellan medborgare liksom mellan medborgare och myndigheter.

En del av åtgärderna ska analysera, bl.a. i ett historiskt perspektiv, de rättsliga, sociala, ekonomiska och politiska frågor som är knutna till framväxten av den europeiska integrationsprocessen (medlemsstaternas och unionens författningskultur och rättsstraditioner, utvecklingen av ett europeiskt civilt samhälle, de nationella ekonomiska strategierna och den europeiska ekonomiska styrningen samt medlemsstaternas och Europas politiska kultur).

En del av anslaget ska användas för att bedriva forskning om vilken räckvidd och omfattning frivilligarbete har i unionen och vilka som ägnar sig åt det.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

KAPITEL 08 10 — IDÉER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 10 08 10 01	IDÉER Idéer	1.1	1 714 721 109	991 958 500		22 761 204	1 714 721 109	1 014 719 704
	Kapitel 08 10 – Totalt		1 714 721 109	991 958 500		22 761 204	1 714 721 109	1 014 719 704

08 10 01**Idéer**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 714 721 109	991 958 500		22 761 204	1 714 721 109	1 014 719 704

Anmärkningar

Det övergripande syftet med de åtgärder som vidtas inom det särskilda programmet Idéer, via skapandet av det europeiska forskningsrådet, är att identifiera de bästa forskarlagarna i Europa och stimulera banbrytande forskning genom att finansiera tvärvetenskapliga projekt förknippade med stor risk som utvärderas endast på grundval av ett kvalitetskriterium som bedöms av andra forskare i Europa. Man ska även främja inrättandet av nätverk bland forskarlag i olika länder i syfte att uppmuntra utvecklingen av ett europeiskt forskarsamfund.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Detta anslag är även avsett att täcka de utgifter som hör samman med sådana inkomster som gör det möjligt att avsätta ytterligare anslag från tredje part eller tredjeland (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) som deltar i projekt inom forskning och teknisk utveckling.

I enlighet med artikel 21 i budgetförordningen kan inkomster som förts upp under punkterna 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 och 6 0 3 3 i inkomstberäkningen leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/972/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Idéer för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 243).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 13 — KAPACITET – FORSKNING TILL FÖRMÅN FÖR SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 13	KAPACITET – FORSKNING TILL FÖRMÅN FÖR SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG							
08 13 01	<i>Kapacitet – Forskning till förmån för små och medelstora företag</i>	1.1	274 436 455	216 286 122		13 006 402	274 436 455	229 292 524
	Kapitel 08 13 – Totalt		274 436 455	216 286 122		13 006 402	274 436 455	229 292 524

08 13 01 Kapacitet – Forskning till förmån för små och medelstora företag

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
274 436 455	216 286 122		13 006 402	274 436 455	229 292 524

Anmärkningar

Syftet med de särskilda åtgärderna till stöd för de europeiska små och medelstora företagen, som vidtas för att främja den europeiska konkurrenskraften och näringslivs- och innovationspolitiken, är att inom nya eller traditionella områden hjälpa dem att förbättra sin tekniska kapacitet och att utveckla sin förmåga att bedriva verksamhet på europeisk och internationell nivå. Dessa åtgärder kommer att komplettera forskningen inom de prioriterade tematiska områdena. De ska fokusera på idéer som i slutändan kan tillämpas för att utveckla innovativa produkter och tjänster som gynnar de små och medelstora företagen.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Detta anslag är även avsett att täcka de utgifter som hör samman med sådana inkomster som gör det möjligt att avsätta ytterligare anslag från tredje part eller tredjeland (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) som deltar i projekt inom forskning och teknisk utveckling.

I enlighet med artikel 21 i budgetförordningen kan inkomster som förts upp under punkterna 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 och 6 0 3 3 i inkomstberäkningen leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/974/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Kapacitet för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 299).

KAPITEL 08 14 — KAPACITET – KUNSKAPSREGIONER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 14	KAPACITET – KUNSKAPSREGIONER							
08 14 01	Kapacitet – Kunskapsregioner	1.1	27 351 639	16 542 599		1 773 423	27 351 639	18 316 022
	Kapitel 08 14 – Totalt		27 351 639	16 542 599		1 773 423	27 351 639	18 316 022

08 14 01 Kapacitet – Kunskapsregioner

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
27 351 639	16 542 599		1 773 423	27 351 639	18 316 022

Anmärkningar

Detta belopp har avsatts för finansiering av projekt avsedda att stärka de europeiska regionernas forskningspotential, särskilt genom att främja och stödja utvecklingen i hela Europa av regionala forskningsdrivna kluster som för samman regionala myndigheter, universitet, forskningscentrum, företag och andra berörda parter.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/974/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Kapacitet för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 299).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 15 — KAPACITET – FORSKNINGSPOTENTIAL

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 15	KAPACITET – FORSKNINGSPOTENTIAL							
08 15 01	Kapacitet – Forskningspotential	1.1	74 266 567	55 449 471		523 508	74 266 567	55 972 979
	Kapitel 08 15 – Totalt		74 266 567	55 449 471		523 508	74 266 567	55 972 979

08 15 01 Kapacitet – Forskningspotential

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
74 266 567	55 449 471		523 508	74 266 567	55 972 979

Anmärkningar

Forskare och institutioner i regioner i unionen som är berättigade till stöd från strukturfonderna enligt konvergensmålet och yttersta randområden behöver hjälp för att kunna bidra till europeisk forskning, och samtidigt måste man dra nytta av den kunskap och erfarenhet som finns i andra europeiska regioner. Syftet med denna åtgärd är därför att skapa villkor som gör det möjligt för dessa forskare och institutioner att utnyttja hela sin potential och till fullo skapa ett europeiskt område för forskningsverksamhet i den utvidgade unionen.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/974/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Kapacitet för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 299).

KAPITEL 08 16 — KAPACITET – VETENSKAPEN I SAMHÄLLET

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 16 08 16 01	KAPACITET – VETENSKAPEN I SAMHÄLLET Kapacitet – Vetenskapen i samhället Kapitel 08 16 – Totalt	1.1	63 656 771	32 164 131		5 202 561	63 656 771	37 366 692
			63 656 771	32 164 131		5 202 561	63 656 771	37 366 692

08 16 01 Kapacitet – Vetenskapen i samhället

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
63 656 771	32 164 131		5 202 561	63 656 771	37 366 692

Anmärkning

I syfte att bygga upp ett väl fungerande och demokratiskt europeiskt kunskapssamhälle är målet med dessa åtgärder att stimulera en harmonisk integrering av de vetenskapliga och tekniska ansträngningarna och forskningspolitiken i det europeiska samhället.

Åtgärderna kommer också att främja en samordning av nationell forskningspolitik liksom övervakning och analys av forskningsrelaterad politik och industristrategier.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/974/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Kapacitet för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 299).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 18 — KAPACITET — FINANSIERINGSINSTRUMENTET FÖR RISKDELNING (RSFF)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 18	KAPACITET – FINANSIERINGSINSTRUMENTET FÖR RISKDELNING (RSFF)							
08 18 01	Kapacitet – Finansieringsinstrumentet för riskdelning	1.1	50 221 512	49 486 956		488 241	50 221 512	49 975 197
	Kapitel 08 18 – Totalt		50 221 512	49 486 956		488 241	50 221 512	49 975 197

08 18 01 Kapacitet – Finansieringsinstrumentet för riskdelning

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
50 221 512	49 486 956		488 241	50 221 512	49 975 197

Anmärkningar

Finansieringsinstrumentet för riskdelning är avsett att främja privata investeringar i forskning genom att förbättra tillgången till skuldfinansiering för deltagare i europeisk forskningsinfrastruktur. Det kommer att göra det möjligt för Europeiska investeringsbanken att direkt eller indirekt (via nätverket av förmedlande banker) utvidga sina lån till deltagare i sådan infrastruktur.

Finansieringsinstrumentet kommer att bidra till genomförandet av Europa 2020-strategin, framför allt treprocentmålet för forskningsinvesteringar, genom att bidra till att komma till rätta med marknadsbrister, öka det totala tillgängliga finansieringsbeloppet inom forskningen och diversifiera källorna.

I linje med resultatet av halvtidsutvärderingen av finansieringsinstrumentet för riskdelning uppmantras kommissionen att testa nya riskdelningsmodeller tillsammans med EIB-gruppen, baserat på en modell med "first loss piece" i portföljer, som underlättar tillgången till skuldfinansiering för strategisk europeisk forskningsinfrastruktur.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/974/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Kapacitet för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 299).

KAPITEL 08 21 — EURATOM – KÄRNKLYVNING OCH STRÅLSKYDD

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 21	EURATOM – KÄRNKLYVNING OCH STRÅLSKYDD							
08 21 01	Euratom – Kärnklyvning och strålskydd	1.1	56 086 380	49 494 956		4 649 789	56 086 380	54 144 745
	Kapitel 08 21 – Totalt		56 086 380	49 494 956		4 649 789	56 086 380	54 144 745

08 21 01 Euratom – Kärnklyvning och strålskydd

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
56 086 380	49 494 956		4 649 789	56 086 380	54 144 745

Anmärkningar

Syftet med denna åtgärd är att upprätta en god vetenskaplig och teknisk grund för att påskynda den praktiska utvecklingen när det gäller säkrare hantering av långlivat radioaktivt avfall, främja ett säkrare, mer resurseffektivt och konkurrenskraftigt utnyttjande av kärnenergi samt garantera ett välfungerande och socialt accepterbart system för att skydda människa och miljö mot effekterna av joniserande strålning.

Rättslig grund

Rådets beslut 2006/970/Euratom av den 18 december 2006 om sjunde ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 60).

Rådets förordning (Euratom) nr 1908/2006 av den 19 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i Europeiska atomenergigemenskapens sjunde ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/976/Euratom av den 19 december 2006 om det särskilda programmet för genomförande av sjunde ramprogrammet (2007–2011) för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (EUT L 400, 30.12.2006, s. 404).

Rådets beslut 2012/93/Euratom av den 19 december 2011 om ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 25).

Rådets förordning (Euratom) nr 139/2012 av den 19 december 2011 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i indirekta åtgärder inom Europeiska atomenergigemenskapens ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rådets beslut 2012/94/Euratom av den 19 december 2011 om det särskilda program som ska genomföras genom indirekta åtgärder för genomförande av ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 33).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 08 22 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
08 22	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER							
08 22 01	<i>Slutförande av program från före 1999</i>	1.1	—	—			—	—
08 22 02	<i>Slutförande av femte ramprogrammet (1998–2002)</i>							
08 22 02 01	Slutförande av EG:s femte ramprogram (1998–2002)	1.1	—	—			—	—
08 22 02 02	Slutförande av Euratoms femte ramprogram (1998–2002)	1.1	—	—			—	—
	<i>Artikel 08 22 02 – Delsumma</i>		—	—			—	—
08 22 03	<i>Slutförande av sjätte ramprogrammet (2003–2006)</i>							
08 22 03 01	Slutförande av EG:s sjätte ramprogram (2003–2006)	1.1	—	24 960 548		5 075 098	—	30 035 646
08 22 03 02	Slutförande av Euratoms sjätte ramprogram (2003–2006)	1.1	—	1 780 143			—	1 780 143
	<i>Artikel 08 22 03 – Delsumma</i>		—	26 740 691		5 075 098	—	31 815 789
08 22 04	<i>Anslag som härrör från bidrag från tredje part (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 08 22 – Totalt		p.m.	26 740 691		5 075 098	p.m.	31 815 789

08 22 03 *Slutförande av sjätte ramprogrammet (2003–2006)*

08 22 03 01 Slutförande av EG:s sjätte ramprogram (2003–2006)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	24 960 548		5 075 098	—	30 035 646

Anmärkning

Detta anslag är avsett att täcka regleringen av de åtaganden som ingått.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

KAPITEL 08 22 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANDRA VERKSAMHETER (forts.)**08 22 03** (forts.)

08 22 03 01 (forts.)

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1513/2002/EG av den 27 juni 2002 om sjätte ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration med syfte att främja inrättandet av det europeiska området för forskningsverksamhet samt innovation (2002–2006) (EGT L 232, 29.8.2002, s. 1).

Rådets beslut 2002/834/EG av den 30 september 2002 om antagande av ett särskilt program för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration: "Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet" (2002–2006) (EGT L 294, 29.10.2002, s. 1).

Rådets beslut 2002/835/EG av den 30 september 2002 om antagande av ett särskilt program för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration: "Att strukturera det europeiska området för forskningsverksamhet" (2002–2006) (EGT L 294, 29.10.2002, s. 44).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1209/2003/EG av den 16 juni 2003 om gemenskapens deltagande i ett av flera medlemsstater inlett program för forskning och utveckling som syftar till att utveckla nya kliniska interventioner för att bekämpa hiv/aids, malaria och tuberkulos genom ett långsiktigt partnerskap mellan Europa och utvecklingsländerna (EUT L 169, 8.7.2003, s. 1).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 09
KOMMUNIKATIONSNÄT, INNEHÅLL OCH TEKNIK

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
09 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR KOMMUNIKATIONSNÄT, INNE- HÅLL OCH TEKNIK		127 323 333	127 323 333			127 323 333	127 323 333
09 02	RÄTTSLIG RAM FÖR DEN DIGI- TALA AGENDAN		18 137 969	25 334 774		97 548	18 137 969	25 432 322
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			18 529 954	25 726 759			18 529 954	25 824 307
09 03	INFORMATION- OCH KOMMU- NIKATIONSTEKNIK – UTNYTT- JANDE	1	144 265 000	100 209 900		20 810 243	144 265 000	121 020 143
09 04	SAMARBETE – INFORMATION- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK (IKT)	1	1 483 700 335	1 083 738 402		55 277 209	1 483 700 335	1 139 015 611
09 05	KAPACITET – FORSKNINGSSIN- FRASTRUKTURER	1	37 403 000	53 948 802			37 403 000	53 948 802
	Avdelning 09 – Totalt		1 810 829 637	1 390 555 211		76 185 000	1 810 829 637	1 466 740 211
	40 01 40, 40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
	Totalt + reserv		1 811 221 622	1 390 947 196			1 811 221 622	1 467 132 196

AVDELNING 09

KOMMUNIKATIONSNÄT, INNEHÅLL OCH TEKNIK

KAPITEL 09 02 — RÄTTSLIG RAM FÖR DEN DIGITALA AGENDAN

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
09 02	RÄTTSLIG RAM FÖR DEN DIGITALA AGENDAN							
09 02 01	Fastställande och genomförande av en unionspolitik för elektronisk kommunikation	1.1	2 405 000	1 976 838			2 405 000	1 976 838
09 02 02	Att främja en säkrare användning av internet och ny online-teknik							
09 02 02 01	Programmet Safer Internet	1.1	2 700 000	10 576 085			2 700 000	10 576 085
09 02 02 02	Färdigställande av Safer Internet plus – Att främja en säkrare användning av internet och ny online-teknik	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Artikel 09 02 02 – Delsumma</i>		2 700 000	10 576 085			2 700 000	10 576 085
09 02 03	Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet							
09 02 03 01	Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet – Bidrag under avdelningarna 1 och 2	1.1	5 434 458	5 434 458			5 434 458	5 434 458
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			5 826 443	5 826 443			5 826 443	5 826 443
09 02 03 02	Europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet – Bidrag under avdelning 3	1.1	2 379 815	2 379 815			2 379 815	2 379 815
	<i>Artikel 09 02 03 – Delsumma</i>		7 814 273	7 814 273			7 814 273	7 814 273
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			8 206 258	8 206 258			8 206 258	8 206 258
09 02 04	Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) – Byrån							
09 02 04 01	Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) – Byrån – Bidrag under avdelningarna 1 och 2	1.1	3 165 705	3 165 705			3 165 705	3 165 705

KOMMISSIONEN

KAPITEL 09 02 — RÄTTSLIG RAM FÖR DEN DIGITALA AGENDAN (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
09 02 04 02	Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) – Byrån – Bidrag under avdelning 3	1.1	602 991	602 991			602 991	602 991
	Artikel 09 02 04 – Delsumma		3 768 696	3 768 696			3 768 696	3 768 696
09 02 05	Övriga åtgärder för audiovisuella frågor och medier	3.2	950 000	948 882			950 000	948 882
09 02 06	Förberedande åtgärd – Erasmus för journalister	3.2	—	p.m.		97 548	—	97 548
09 02 07	Pilotprojekt – Genomförande av övervakningsverktyget för mediepluralism	3.2	500 000	250 000			500 000	250 000
	Kapitel 09 02 – Totalt		18 137 969	25 334 774		97 548	18 137 969	25 432 322
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
	Totalt + reserv		18 529 954	25 726 759			18 529 954	25 824 307

09 02 06 Förberedande åtgärd – Erasmus för journalister

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	p.m.			—	97 548

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka tidigare åtaganden avseende den förberedande åtgärden Erasmus för journalister.

Rättslig grund

Förberedande åtgärd i enlighet med artikel 54.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

KAPITEL 09 03 — INFORMATION- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK - UTNYTTJANDE

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
09 03	INFORMATION- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK – UTNYTTJANDE							
09 03 01	Ramprogram för konkurrenskraft och innovation – Program för att stödja informations- och kommunikationsteknik	1.1	144 265 000	98 841 912		20 810 243	144 265 000	119 652 155
09 03 02	Färdigställande av eContent Plus – Att främja ett europeiskt digitalt innehåll	1.1	—	1 367 988			—	1 367 988
09 03 03	Förberedande åtgärd – Ett internetbaserat system för bättre lagstiftning och för medborgardeltagande	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 03 04	Slutförande av tidigare program							
09 03 04 01	Slutförande av transeuropeiska telekommunikationsnät (eTEN)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 03 04 02	Slutförande av programmet Modinis	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Artikel 09 03 04 – Delsumma		—	p.m.			—	p.m.
	Kapitel 09 03 – Totalt		144 265 000	100 209 900		20 810 243	144 265 000	121 020 143

09 03 01 Ramprogram för konkurrenskraft och innovation – Program för att stödja informations- och kommunikationsteknik

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
144 265 000	98 841 912			144 265 000	119 652 155

Anmärkningar

Programmet för att stödja IKT-strategin är ett av de tre särskilda program som ingår i ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation.

Fler åtgärder kommer att vidtas på unionsnivå för att stimulera en mera utbredd användning av informations- och kommunikationsteknik (IKT). Samverkan på unionsnivå syftar till att minska osäkerheten och riskerna för dubbelarbete genom att utväxla och dela med sig av de erfarenheter som gjorts, främja en inre marknad för tjänster med hjälp av IKT genom att främja samverkansförmåga och bekämpa splittring. Det syftar också till att stimulera den lagstiftning och teknik som krävs för att främja innovation och övervinna eventuella barriärer (t.ex. kulturella, språkliga, tekniska, juridiska och inlärningsvärigheter som dyslexi eller liknande problem).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 09 03 — INFORMATION- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK - UTNYTTJANDE (forts.)**09 03 01** (forts.)

I enlighet med den rättsliga grunden ska programmet för att stödja IKT-strategin stå för följande:

- a) Utveckling av ett gemensamt europeiskt informationsområde och förstärkning av den inre marknaden för IKT-produkter och IKT-tjänster.
- b) Stimulering av innovation genom mer utbredd användning av och investering i IKT.
- c) Utveckling av ett informationssamhälle där alla kan delta, mer effektiva och ändamålsenliga tjänster på områden av offentligt intresse och förbättrad livskvalitet, särskilt för personer med funktionsnedsättningar eller med inlärningsproblem (dyslexi, dyspraxi, dysfasi, dyskalkyli etc.).

Det gäller framför allt att stödja utvecklingen av IKT-baserade tjänster och utvecklingen av digitalt innehåll på områden av offentligt intresse, däribland på områdena IKT för hälsovård och integration, IKT för förvaltning, IKT för energieffektivitet, smarta transporter och miljö, digitala bibliotek och offentligt tillgängliga onlineregister över tryckta böcker, bättre utnyttjande av den offentliga sektorns information samt utbildning.

En del av anslagen för programmet till stöd för IKT-strategin inom ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation får användas för att garantera att man i hela unionen testar och stöder utvecklingen av nästa generations 112-tjänster, innovativa tjänster för driftskompatibla larmtjänster och 112-tjänster för alla medborgare vilka möjliggör snabbare och effektivare reaktioner och räddningsinsatser, bl.a. genom att ändra de traditionella larmsamtalens tekniska struktur, sänka kostnaderna för dem och förenkla dem, med det slutliga målet att ge optimal respons på 112-samtal från alla medborgare, inklusive personer med funktionshinder. Vidare bör åtgärder för spridning, information och utbildning främja kännedom om och lämplig användning av 112-tjänsten. En räddningstjänst per sms bör utvecklas och testas för att göra det möjligt för funktionshindrade att sända begäran om hjälp till räddningscentralen.

Programmet för att stödja IKT-strategin, som ingår i ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation (CIP), kommer att bidra till en större användning av IKT för bättre tjänster. Det kommer också att se till att europeiska företag, däribland små och medelstora företag, kan dra nytta av de nya möjligheter som den stigande efterfrågan efter dessa IKT-baserade tjänster för med sig. Som anges i den rättsliga grunden för programmet för konkurrenskraft och innovation är stödet till utveckling och användning av digitalt innehåll helt integrerat i programmet för konkurrenskraft och innovation från och med 2009. Under övergångsperioden 2007 och 2008 har stödet givits via programmet eContent Plus (genom den rättsliga grunden för det programmet).

Huvuddelen av stödet kommer varje år att gå till ett begränsat antal pilotprojekt och bästa-praxis-insatser med stor effekt. Dessutom kommer kompletterande åtgärder som tematiska nätverk med deltagare bland en mängd olika berörda parter med särskilda mål att genomföras. Dessa åtgärder kommer att kompletteras med övervakning av det europeiska informationssamhället, med åtgärder som ger de bakgrundskunskaper som krävs för beslutsprocessen och med åtgärder för att främja och öka medvetenheten om de fördelar som IKT ger medborgarna, företagen (i synnerhet de små och medelstora företagen) eller offentliga organisationer.

Programmet till stöd för IKT-strategin inom ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation bör bidra till testerna av nya finansiella instrument, såsom projektobligationsinitiativ inom IKT, och särskilt höghastighetsbredband. Det bör bidra till förberedelsen av nya finansiella instrument för den kommande fleråriga budgetramen 2014–2020. Det bör särskilt testa hur privata och offentliga långsiktiga investerare kan investera till förmån för utvecklingen av IKT-bredbandsinfrastruktur. Kommissionen uppmanas att samarbeta med EIB-gruppen och med andra långsiktiga investerare för att utveckla innovativa sätt att attrahera finansiering av infrastruktur.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter i enlighet med bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan ”Europeiska ekonomiska samarbetsområdet” till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

KAPITEL 09 03 — INFORMATIONS- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK - UTNYTTJANDE (forts.)**09 03 01** (forts.)

Eventuella inkomster från kandidatländerna och, i förekommande fall, de potentiella kandidatländerna på västra Balkan deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från tredje man, som förs upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.1 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1639/2006/EG av den 24 oktober 2006 om att upprätta ett ramprogram för konkurrenskraft och innovation (2007–2013) (EUT L 310, 9.11.2006, s. 15).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 09 04 — SAMARBETE – INFORMATIONS- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK (IKT)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
09 04	SAMARBETE – INFORMATIONS- OCH KOMMUNIKATIONSTEK- NIK (IKT)							
09 04 01	Stöd till forskningssamarbete på området informations- och kom- munikationsteknik (IKT – Sam- arbete)							
09 04 01 01	Stöd till forskningssamarbete på området informations- och kom- munikationsteknik (IKT – Samar- bete)	1.1	1 307 359 400	1 017 379 643		55 277 209	1 307 359 400	1 072 656 852
09 04 01 02	Samarbete – Informations- och kommunikationsteknik – Det gemensamma företaget Artemis	1.1	65 000 000	19 016 953			65 000 000	19 016 953
09 04 01 03	Samarbete – Informations- och kommunikationsteknik – Stödut- gifter för det gemensamma företa- get Artemis	1.1	911 793	901 234			911 793	901 234
09 04 01 04	Samarbete – Informations- och kommunikationsteknik – Det gemensamma företaget Eniac	1.1	110 000 000	35 143 790			110 000 000	35 143 790
09 04 01 05	Samarbete – Informations- och kommunikationsteknik – Stödut- gifter för det gemensamma företa- get Eniac	1.1	429 142	424 172			429 142	424 172
	<i>Artikel 09 04 01 – Delsumma</i>		1 483 700 335	1 072 865 792		55 277 209	1 483 700 335	1 128 143 001
09 04 02	Anslag som härrör från bidrag från tredje part (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	Slutförande av Europeiska gemenskapens tidigare ramprogram (före 2007)	1.1	—	10 872 610			—	10 872 610
	Kapitel 09 04 – Totalt		1 483 700 335	1 083 738 402		55 277 209	1 483 700 335	1 139 015 611

KAPITEL 09 04 — SAMARBETE – INFORMATION- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK (IKT) (forts.)**09 04 01 Stöd till forskningssamarbete på området informations- och kommunikationsteknik (IKT – Samarbete)**

09 04 01 01 Stöd till forskningssamarbete på området informations- och kommunikationsteknik (IKT – Samarbete)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 307 359 400	1 017 379 643		55 277 209	1 307 359 400	1 072 656 852

Anmärkningar

Syftet med Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram om forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) och temat informations- och kommunikationsteknik inom det särskilda programmet Samarbete är att stärka den europeiska industrins konkurrenskraft och ge Europa möjlighet att kontrollera och forma den framtida IKT-utvecklingen i enlighet med en långsiktig europeisk IKT-strategi, så att de krav samhället och ekonomin ställer kan tillgodoses och så att europeiska standarder bidrar till utformningen av den globala IKT-utvecklingen i stället för att tas över av andra växande globala marknader.

Verksamheten kommer att stärka Europas vetenskapliga och tekniska bas och garantera en ledande ställning inom IKT på global nivå, driva och stimulera innovationer med hjälp av IKT och säkerställa att framstegen inom IKT snabbt omsätts i fördelar för Europas medborgare, företagsvärld, industri och regeringar.

Inom temat IKT prioriteras strategisk forskning kring centrala teknikpelare, garanteras end-to-end-integrering av teknik och erbjuds kunskaper och medel att utveckla ett brett urval innovativa IKT-tillämpningar.

Verksamheten kommer att fungera som hävstång för de industriella och tekniska landvinningarna inom IKT-sektorn och förbättra konkurrenssituationen för viktiga IKT-intensiva sektorer – både genom innovativa IKT-baserade produkter och tjänster med högt värde och genom nya eller förbättrade organisatoriska processer inom företag och förvaltningar. Även andra politikområden inom unionen får stöd genom detta temaområde, i och med att IKT används för att tillgodose efterfrågan från allmänheten och samhället.

Åtgärderna ska omfatta samarbete och utbyte av bästa praxis i syfte att fastställa gemensamma unionsstandarder som är kompatibla med eller fastställer en global standard, nätverksinsatser och initiativ för samordning av nationella program. Detta anslag är också avsett att täcka utgifter för oberoende experter med, där dessa har medverkat i utvärdering av projektförslag och i projektöversyner, utgifter för evenemang, möten, konferenser, arbetsgrupper och seminarier av unionsintresse som organiseras av kommissionen, utgifter för studier, analyser och utvärderingar, utgifter för övervakning och bedömning av de särskilda programmen och av ramprogrammen, samt utgifter för övervakning och spridning av programresultaten, även för föregående ramprogram.

Beloppen från Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter i enlighet med bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 09 04 — SAMARBETE – INFORMATIONS- OCH KOMMUNIKATIONSTEKNIK (IKT) (forts.)**09 04 01 (forts.)**

09 04 01 01 (forts.)

En del av dessa anslag är avsedda för att främja gemensamma ansatser till centrala globala utmaningar, såsom en IKT-strategi som inte bara kan konkurrera med snabbt framväxande IKT-marknader i t.ex. Asien, utan även fastställer standarder för ett globalt beslutsfattande i IKT-frågor som gynnar de europeiska värderingarna. Projektet samlar resurser och främjar utbyte av bästa praxis för att uppmuntra forskning och utveckling på området för forskning, utveckling och innovation i IKT-frågor. Åtgärder ska syfta till att göra det internationella samfundets åtgärder mer effektiva och kommer att komplettera befintliga mekanismer och framgångsrika arbetsrelationer. Anslagen kommer att användas för att finansiera innovativa initiativ mellan europeiska länder och tredjeländer. Sådana initiativ är mer omfattande än vad som är möjligt för ett enskilt land att ta sig an och kommer att gynna både unionen och dess partner i förberedelserna av deras ledande roll när det gäller att fastställa framtidens IKT-standarder. Vid genomförandet av denna åtgärd ska kommissionen garantera en välbalanserad fördelning av stödet. Den ska hjälpa globala aktörer att delta i forskningspartnerskap i syfte att främja innovation på IKT-området.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbeta för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 86).

AVDELNING 10
DIREKT FORSKNING

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET DIREKT FORSKNING	1	350 080 000	350 080 000			350 080 000	350 080 000
10 02	DIREKTFINANSIERAD FORSK- NING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2013) – EU	1	33 089 156	28 721 154		1 300 640	33 089 156	30 021 794
10 03	DIREKTFINANSIERAD FORSK- NING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011 OCH 2012–2013) – EURATOM	1	10 250 000	7 314 301		1 300 640	10 250 000	8 614 941
10 04	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANNAN VERKSAMHET	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 05	KÄRNKRAFTSBÖRDAN FRÅN GEMENSAMMA FORSKNING- CENTRUMETS TIDIGARE VERK- SAMHETER INOM RAMEN FÖR EURATOMFÖRDRAGET	1	30 900 000	25 204 688		2 601 280	30 900 000	27 805 968
Avdelning 10 – Totalt			424 319 156	411 320 143		5 202 560	424 319 156	416 522 703

Anmärkningar

Följande anmärkningar är tillämpliga för alla budgetrubriker inom politikområdet direkt forskning, utom kapitel 10 05.

Anslagen täcker inte endast utgifter för driften och för den personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna utan även andra personalkostnader och utgifter för avtal, infrastruktur, information och publikationer samt andra administrativa utgifter i samband med verksamheten inom forskning och teknisk utveckling, inbegripet fri forskning.

Enligt artikel 21 i budgetförordningen får eventuella inkomster som förs upp under punkterna 6 2 2 4 och 6 2 2 5 i inkomstberäkningen användas som ytterligare anslag.

Olika inkomster får användas som ytterligare anslag för särskilda ändamål under kapitlen 10 02, 10 03 och 10 04 samt artikel 10 01 05.

Eventuella inkomster som härrör från att kandidatländerna eller eventuellt de potentiella kandidatländerna på västra Balkan deltar i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

I vissa projekt kan tredjeländer eller organisationer från tredjeländer delta i det europeiska samarbetet om vetenskaplig och teknisk forskning. Eventuella inkomster ska föras upp under punkt 6 0 1 3 inkomstberäkningen, och kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

Ytterligare anslag kommer att ställas till förfogande under artiklarna 10 02 02 och 10 03 02.

Anslagen under denna avdelning täcker kostnaderna för personal vid finansavdelningen och den administrativa avdelningen på Gemensamma forskningscentrumet samt deras behov av stödanslag (ungefär 15 % av kostnaderna).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 10

DIREKT FORSKNING

KAPITEL 10 02 — DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2013) – EU

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 02	DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2013) – EU							
10 02 01	<i>Gemensamma forskningscentrumets icke-nukleära verksamhet</i>	1.1	33 089 156	28 721 154		1 300 640	33 089 156	30 021 794
10 02 02	<i>Anslag som kommer från bidrag från tredje part (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 10 02 – Totalt		33 089 156	28 721 154		1 300 640	33 089 156	30 021 794

10 02 01 *Gemensamma forskningscentrumets icke-nukleära verksamhet*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
33 089 156	28 721 154			33 089 156	30 021 794

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka vetenskapligt och tekniskt stöd samt forskning som Gemensamma forskningscentrumet bedriver i enlighet med centrumets särskilda icke-nukleära program inom följande temaområden:

- Väststånd i ett kunskapsintensivt samhälle.
- Solidaritet och en ansvarsfull hantering av resurserna.
- Säkerhet och frihet.
- Europa som partner i världen.

Anslaget ska täcka utgifter som särskilt avser den aktuella forskningen och stödverksamheten (inköp av alla slag samt kontrakt). Detta inkluderar utgifter för vetenskaplig infrastruktur som har direkt samband med projektet.

Detta anslag är också avsett att täcka alla slags utgifter för forskning som är knuten till sådan verksamhet enligt denna artikel som kommer att anförtros Gemensamma forskningscentrumet inom ramen för centrumets konkurrensbaserade deltagande i indirekta åtgärder.

I enlighet med artikel 21 och artikel 183.2 i budgetförordningen kan inkomster som förts upp under punkterna 6 2 2 3 och 6 2 2 6 i inkomstberäkningen leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande.

KAPITEL 10 02 — DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2013) – EU (forts.)**10 02 01 (forts.)**

Eftaländernas bidrag enligt avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa bidrag från Eftaländerna, som tas upp i artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen, utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen i detta avsnitt, som ingår i den allmänna budgeten.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/975/EG av den 19 december 2006 om det särskilda program som genom direkta åtgärder skall genomföras av Gemensamma forskningscentrumet inom ramen för Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 368).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 10 03 — DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG — SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011 OCH 2012–2013) – EURATOM

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 03	DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011 OCH 2012–2013) – EURATOM							
10 03 01	Gemensamma forskningscentrets nukleära verksamhet	1.1	10 250 000	7 314 301		1 300 640	10 250 000	8 614 941
10 03 02	Anslag som kommer från bidrag från tredje part (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 10 03 – Totalt		10 250 000	7 314 301		1 300 640	10 250 000	8 614 941

10 03 01 Gemensamma forskningscentrets nukleära verksamhet

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 250 000	7 314 301		1 300 640	10 250 000	8 614 941

Anmärkingar

Detta anslag är avsett att täcka vetenskapligt och tekniskt stöd samt forskning som Gemensamma forskningscentret bedriver i enlighet med centrets särskilda nukleära program inom följande temaområden:

- Hantering av kärnavfall, miljöpåverkan, grundläggande kunskaper och forskning om nedläggning.
- Kärnteknisk säkerhet.
- Fysiskt skydd.

Anslaget täcker alla aktiviteter som krävs för uppfyllandet av de förpliktelser rörande kärnämneskontroll som följer av Avdelning II kapitel 7 i Euratomfördraget, icke-spridningsavtalet och kommissionens stödprogram för IAEA.

Anslaget ska täcka utgifter som särskilt avser den aktuella forskningen och stödverksamheten (inköp av alla slag samt kontrakt). Detta inkluderar utgifter för vetenskaplig infrastruktur som har direkt samband med projekten.

Det är också avsett att täcka alla slags utgifter för forskning som är knuten till sådan verksamhet enligt denna artikel som kommer att anförtros Gemensamma forskningscentret inom ramen för centrets konkurrensbaserade deltagande i indirekta åtgärder.

I enlighet med artikel 21 och artikel 183.2 i budgetförordningen kan inkomster som förts upp under punkterna 6 2 2 3 och 6 2 2 6 i inkomstberäkningen leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande.

Rättslig grund

Rådets beslut 2006/970/Euratom av den 18 december 2006 om sjunde ramprogrammet för Europeiska atomenergigemenskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 60).

KAPITEL 10 03 — DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG — SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011 OCH 2012–2013) – EURATOM (forts.)**10 03 01** (forts.)

Rådets beslut 2006/977/Euratom av den 19 december 2006 om det särskilda program som genom direkta åtgärder skall genomföras av Gemensamma forskningscentrumet för genomförande av sjunde ramprogrammet för Europeiska atomenergigemensskapens (Euratom) verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 434).

Rådets förordning (Euratom) nr 1908/2006 av den 19 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i Europeiska atomenergigemensskapens sjunde ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2007–2011) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2012/93/Euratom av den 19 december 2011 om ramprogrammet för Europeiska atomenergigemensskapens verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 25).

Rådets förordning (Euratom) nr 139/2012 av den 19 december 2011 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i indirekta åtgärder inom Europeiska atomenergigemensskapens ramprogram och för spridning av forskningsresultat (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 1).

Rådets beslut 2012/95/Euratom av den 19 december 2011 om det särskilda program som ska genomföras genom direkta åtgärder av gemensamma forskningscentrumet för genomförande av ramprogrammet för Europeiska atomenergigemensskapens verksamhet inom området forskning och utbildning på kärnenergiområdet (2012–2013) (EUT L 47, 18.2.2012, s. 40).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 10 05 — KÄRNKRAFTSBÖRDAN FRÅN GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRUMETS TIDIGARE VERKSAMHETER INOM RAMEN FÖR EURATOMFÖRDRAGET

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 05	KÄRNKRAFTSBÖRDAN FRÅN GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRUMETS TIDIGARE VERKSAMHETER INOM RAMEN FÖR EURATOMFÖRDRAGET							
10 05 01	Nedläggning av kärnkraftsanläggningar och avfallshantering	1.1	30 900 000	25 204 688		2 601 280	30 900 000	27 805 968
	Kapitel 10 05 – Totalt		30 900 000	25 204 688		2 601 280	30 900 000	27 805 968

10 05 01 Nedläggning av kärnkraftsanläggningar och avfallshantering

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
30 900 000	25 204 688		2 601 280	30 900 000	27 805 968

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av ett åtgärdsprogram för att minska eller eliminera kärnkraftsbördan från tidigare verksamhet som bedrivits vid Gemensamma forskningscentrumet sedan det inrättades.

Detta gäller nedmontering av anläggningar som lagts ned och avfall från sådana anläggningar.

Enligt bestämmelserna i det interinstitutionella avtalet mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen av den 17 maj 2006 om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (EUT C 139, 14.6.2006, s. 1) är detta anslag avsett att täcka finansieringen av åtgärder som kommissionen vidtar inom ramen för sina befogenheter vilka den tilldelas enligt artikel 8 i Euratomfördraget.

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet och rådet av den 17 mars 1999 – Kärnkraftsbördan från gemensamma forskningscentrets tidigare verksamheter inom ramen för Euratomfördraget – Nedmontering av föråldrade kärnkraftsanläggningar och avfallshantering (KOM(1999) 114 slutlig).

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 19 maj 2004 – Avveckling av kärnkraftsanläggningar och avfallshantering – Förvaltning av ansvaret på det kärntekniska området som resultat av Gemensamma forskningscentrets (GFC) verksamhet inom ramen för Euratomfördraget (SEK(2004) 621 slutlig).

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 12 januari 2009 – Avveckling av kärntekniska anläggningar och hantering av radioaktivt avfall: Förvaltning av ansvaret på det kärntekniska området som resultat av Gemensamma forskningscentrets (GFC) verksamhet inom ramen för Euratomfördraget (KOM(2008) 903 slutlig).

AVDELNING 11
HAVSFRÅGOR OCH FISKE

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
11 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HAVSFRÅGOR OCH FISKE		41 694 014	41 694 014			41 694 014	41 694 014
11 02	MARKNADERNA FÖR FISKE	2	26 896 768	26 943 107			26 896 768	26 943 107
11 03	INTERNATIONELLT FISKE OCH HAVSRÅTT	2	38 510 000	37 273 285			38 510 000	37 273 285
	40 02 41		115 220 000	113 885 651			115 220 000	113 885 651
			153 730 000	151 158 936			153 730 000	151 158 936
11 04	DEN GEMENSAMMA FISKERIPOLI- TIKENS STYRELSEFORMER	2	5 390 000	4 820 520			5 390 000	4 820 520
11 06	EUROPEISKA FISKERIFONDEN (EFF)	2	695 007 712	484 128 163		26 263 249	695 007 712	510 391 412
11 07	BEVARANDE, FÖRVALTNING OCH UTNYTTJANDE AV DE LEVANDE AKVATISKA RESUR- SERNA	2	51 950 000	40 167 555			51 950 000	40 167 555
11 08	KONTROLL OCH GENOMFÖR- ANDE AV DEN GEMENSAMMA FISKERIPOLITIKEN	2	58 613 900	34 423 192			58 613 900	34 423 192
11 09	HAVSPOLITIK	2	1 200 000	13 043 250			1 200 000	13 043 250
	Avdelning 11 – Totalt		919 262 394	682 493 086		26 263 249	919 262 394	708 756 335
	40 01 40, 40 02 41		115 220 000	113 885 651			115 220 000	113 885 651
	Totalt + reserv		1 034 482 394	796 378 737			1 034 482 394	822 641 986

KOMMISSIONEN

AVDELNING 11

HAVSFRÅGOR OCH FISKE

KAPITEL 11 06 — EUROPEISKA FISKERIFONDEN (EFF)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
11 06	EUROPEISKA FISKERIFONDEN (EFF)							
11 06 01	Slutförande av Fonden för fiskets utveckling (FFU) – Mål 1 (2000–2006)	2	p.m.	14 826 287			p.m.	14 826 287
11 06 02	Slutförande av specialprogrammet för fred och försoning i Nordirland och i Irlands gränsområde (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 03	Slutförande av tidigare program – Tidigare mål 1 och 6 (före 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	Slutförande av Fonden för fiskets utveckling (FFU) – Utanför mål 1-områden (2000–2006)	2	p.m.	4 942 096			p.m.	4 942 096
11 06 05	Slutförande av tidigare program – Tidigare mål 5a (före 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	Slutförande av tidigare program – Initiativ före 2000	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 08	Slutförande av tidigare program – Tidigare tekniskt driftsstöd och innovativa åtgärder (före 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 09	Särskilda åtgärder för att främja omställning av de fartyg och de fiskare som fram till och med 1999 var beroende av fiskeavtalet med Marocko	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Europeiska fiskerifonden (EFF) – Tekniskt driftsstöd	2	3 500 000	2 569 890			3 500 000	2 569 890
11 06 12	Europeiska fiskerifonden (EFF) – Konvergensmål	2	528 352 868	343 179 596		22 107 895	528 352 868	365 287 491
11 06 13	Europeiska fiskerifonden (EFF) – Utanför konvergensmålet	2	163 154 844	118 610 294		4 155 354	163 154 844	122 765 648
	Kapitel 11 06 – Totalt		695 007 712	484 128 163		26 263 249	695 007 712	510 391 412

KAPITEL 11 06 — EUROPEISKA FISKERIFONDEN (EFF) (forts.)*Anmärkningar*

I artikel 39 i förordning (EG) nr 1260/1999 föreskrivs finansiella korrigeringar vars eventuella inkomster ska föras in i punkt 6 5 0 0 i inkomstberäkningen. Dessa inkomster får ge upphov till ytterligare anslag enligt artikel 21 i budgetförordningen i de fall detta bedöms vara nödvändigt för att täcka risker för att tidigare beslutade korrigeringar behöver upphävas eller reduceras.

I förordning (EG) nr 1260/1999 anges på vilka villkor förskott ska återbetalas, där detta inte har till effekt att strukturfondernas totala finansiering av åtgärderna reduceras. De eventuella inkomsterna från återbetalning av förskott, som förs upp under punkt 6 1 5 7 i inkomstberäkningen, ska ge upphov till ytterligare anslag i enlighet med artiklarna 21 och 178 i budgetförordningen.

Åtgärder för bedrägeribekämpning finansieras genom artikel 24 02 01.

Rättslig grund

Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 174, 175 och 177.

Rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna (EGT L 161, 26.6.1999, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1198/2006 av den 27 juli 2006 om Europeiska fiskerifonden (EUT L 223, 15.8.2006, s. 1).

Referensrättsakter

Europeiska rådets slutsatser i Berlin den 24 och 25 mars 1999.

11 06 12 Europeiska fiskerifonden (EFF) – Konvergensmål

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
528 352 868	343 179 596		22 107 895	528 352 868	365 287 491

Anmärkningar

Detta anslag är avsatt att täcka de operativa programmen inom ramen för Europeiska fiskerifondens (EFF) konvergensmål för programperioden 2007–2013.

Särskild tonvikt ska läggas på den ekonomiska diversifieringen av områden som påverkas av en nedgång i fiskeverksamheten, vid anpassning av flottkapaciteten och vid förnyelse av flottan, utan att detta medför en ökning av fiskeansträngningen, samt en hållbar utveckling av fiskeområden.

De åtgärder som finansieras genom denna artikel ska särskilt beakta behovet av att skapa hållbar jämvikt mellan flottkapaciteten och de tillgängliga resurserna och av att främja en arbetsmiljö präglad av säkerhet inom fiskerinäringen.

Detta anslag är även avsett att finansiera åtgärder för att öka fiskeredskapens selektivitet.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1198/2006 av den 27 juli 2006 om Europeiska fiskerifonden (EUT L 223, 15.8.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 11 06 — EUROPEISKA FISKERIFONDEN (EFF) (forts.)**11 06 12 (forts.)****11 06 13 Europeiska fiskerifonden (EFF) – Utanför konvergensmålet**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
163 154 844	118 610 294		4 155 354	163 154 844	122 765 648

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidrag från EFF utanför konvergensmålen till de åtaganden som ingåtts för programperioden 2007–2013.

Särskild tonvikt ska läggas på den ekonomiska diversifieringen av områden som påverkas av en nedgång i fiskeverksamheten, vid anpassning av flottkapaciteten och vid förnyelse av flottan, utan att detta medför en ökning av fiskeansträngningen, samt en hållbar utveckling av fiskeområden.

Åtgärder som finansieras under denna artikel ska särskilt beakta behovet av att främja en arbetsmiljö präglad av säkerhet inom fiskerinäringen.

Detta anslag är även avsett att finansiera åtgärder för att öka fiskeredskapens selektivitet.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1198/2006 av den 27 juli 2006 om Europeiska fiskerifonden (EUT L 223, 15.8.2006, s. 1).

AVDELNING 12
DEN INRE MARKNADEN

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET INRE MARK- NADEN		63 759 472	63 759 472			63 759 472	63 759 472
12 02	POLITIKEN FÖR DEN INRE MARK- NADEN	1	11 150 000	10 051 351			11 150 000	10 051 351
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			12 650 000	11 551 351			12 650 000	11 551 351
12 04	FRI RÖRLIGHET FÖR KAPITAL, BOLAGSRÄTT OCH FÖRETAGS- STYRNING	1	28 404 000	26 684 515		938 318	28 404 000	27 622 833
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			29 904 000	28 184 515			29 904 000	29 122 833
	Avdelning 12 – Totalt		103 313 472	100 495 338		938 318	103 313 472	101 433 656
	40 02 41		3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
	Totalt + reserv		106 313 472	103 495 338			106 313 472	104 433 656

KOMMISSIONEN

AVDELNING 12

DEN INRE MARKNADEN

KAPITEL 12 04 — FRI RÖRLIGHET FÖR KAPITAL, BOLAGSRÄTT OCH FÖRETAGSSTYRNING

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 04	FRI RÖRLIGHET FÖR KAPITAL, BOLAGSRÄTT OCH FÖRETAGS- STYRNING							
12 04 01	Särskild verksamhet gällande finansiella tjänster, finansiell rapportering och revision	1.1	7 650 000	5 930 515		938 318	7 650 000	6 868 833
12 04 02	Europeiska bankmyndigheten							
12 04 02 01	Europeiska bankmyndigheten – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	1.1	6 333 000	6 333 000			6 333 000	6 333 000
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			7 833 000	7 833 000			7 833 000	7 833 000
12 04 02 02	Europeiska bankmyndigheten – Bidrag till avdelning 3	1.1	1 122 000	1 122 000			1 122 000	1 122 000
	Artikel 12 04 02 – Delsumma		7 455 000	7 455 000			7 455 000	7 455 000
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			8 955 000	8 955 000			8 955 000	8 955 000
12 04 03	Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten							
12 04 03 01	Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	1.1	5 260 000	5 260 000			5 260 000	5 260 000
12 04 03 02	Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten – Bidrag till avdelning 3	1.1	1 125 000	1 125 000			1 125 000	1 125 000
	Artikel 12 04 03 – Delsumma		6 385 000	6 385 000			6 385 000	6 385 000
12 04 04	Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten							
12 04 04 01	Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	1.1	5 663 000	5 663 000			5 663 000	5 663 000

KAPITEL 12 04 — FRI RÖRLIGHET FÖR KAPITAL, BOLAGSRÄTT OCH FÖRETAGSSTYRNING (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 04 04 02	Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten – Bidrag till avdelning 3	1.1	1 251 000	1 251 000			1 251 000	1 251 000
	<i>Artikel 12 04 04 – Delsumma</i>		6 914 000	6 914 000			6 914 000	6 914 000
	Kapitel 12 04 – Totalt		28 404 000	26 684 515		938 318	28 404 000	27 622 833
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
	Totalt + reserv		29 904 000	28 184 515			29 904 000	29 122 833

12 04 01

Särskild verksamhet gällande finansiella tjänster, finansiell rapportering och revision

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
7 650 000	5 930 515		938 318	7 650 000	6 868 833

Anmärkningar

Programmets allmänna mål är att förbättra den inre marknads funktionsvillkor genom att stödja vissa organs insatser, verksamhet och åtgärder på området finansiella tjänster, finansiell rapportering och revision.

Unionsfinansiering är mycket viktig för att garantera en effektiv och ändamålsenlig övervakning av den inre marknaden för finansiella tjänster, inte minst mot bakgrund av den senaste tidens finansiella kris.

Programmet täcker följande verksamheter:

- Verksamhet till stöd för genomförandet av unionspolitik som syftar till att uppnå tillsynskonvergens genom fortbildning av personal inom de nationella tillsynsmyndigheterna och styrning av IT-projekt inom området för finansiella tjänster.
- Verksamhet för att utarbeta eller bidra till utarbetandet av standarder samt för att tillämpa, bedöma eller övervaka standarder eller utöva tillsyn över normgivningsprocesser till stöd för genomförandet av unionens politik på området för finansiell rapportering och revision.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 716/2009/EG av den 16 september 2009 om inrättande av ett gemenskapsprogram till stöd för särskild verksamhet på området finansiella tjänster, finansiell rapportering och revision (EUT L 253, 25.9.2009, s. 8).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 13
REGIONALPOLITIK

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK		88 792 579	88 792 579			88 792 579	88 792 579
13 03	EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERK- SAMHET	1	30 639 878 699	27 909 519 461		2 219 640 054	30 639 878 699	30 129 159 515
13 04	SAMMANHÅLLNINGSFON- DEN	1	12 499 800 000	9 166 917 424		1 518 497 437	12 499 800 000	10 685 414 861
13 05	FÖRANSLUTNINGSVERSAM- HET MED ANKNYTNING TILL STRUKTURPOLITIKEN		549 770 452	400 098 052		87 142 894	549 770 452	487 240 946
13 06	SOLIDARITETSFONDEN		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Avdelning 13 – Totalt		43 778 241 730	37 565 327 516		3 825 280 385	43 778 241 730	41 390 607 901

AVDELNING 13
REGIONALPOLITIK

KAPITEL 13 03 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERKSAMHET

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13 03	EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERKSAMHET							
13 03 01	<i>Slutförande av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Mål 1 (2000–2006)</i>	1.2	p.m.	618 000 000		334 914 852	p.m.	952 914 852
13 03 02	<i>Slutförande av det särskilda programmet för fred och försoning i Nordirland och i Irlands gränsområden (2000–2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	<i>Slutförande av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Mål 1 (före 2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	<i>Slutförande av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Mål 2 (2000–2006)</i>	1.2	p.m.	62 000 000		55 927 529	p.m.	117 927 529
13 03 05	<i>Slutförande av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Mål 2 (före 2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	<i>Slutförande av Urban (2000–2006)</i>	1.2	p.m.	3 000 000		97 548	p.m.	3 097 548
13 03 07	<i>Slutförande av tidigare pro- gram – gemenskapsinitiativ (före 2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	<i>Slutförande av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Tekniskt stöd och nyskapande åtgärder (2000–2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	<i>Slutförande av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Tekniskt stöd och nyskapande åtgärder (före 2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 13 03 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERKSAMHET (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13 03 12	Unionens bidrag till Internationella fonden för Irland	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 13	Slutförande av gemenskapsinitiativet Interreg III (2000–2006)	1.2	p.m.	42 000 000			p.m.	42 000 000
13 03 14	Stöd till regioner som gränssar till kandidatländerna – Slutförande av tidigare program (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Konvergens	1.2	25 310 105 801	23 001 520 000		1 168 625 222	25 310 105 801	24 170 145 222
13 03 17	Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Peace	1.2	34 060 138	45 000 000			34 060 138	45 000 000
13 03 18	Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Regional konkurrenskraft och sysselsättning	1.2	4 022 082 950	3 367 822 988		541 716 645	4 022 082 950	3 909 539 633
13 03 19	Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Europeiskt territoriellt samarbete	1.2	1 213 929 810	727 165 012		118 358 258	1 213 929 810	845 523 270
13 03 20	Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Operativt tekniskt stöd	1.2	50 000 000	35 583 088			50 000 000	35 583 088
13 03 21	Pilotprojekt – Alleuropeisk samordning av integrationsmetoder för romer	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 22	Pilotprojekt – Erasmus för lokala och regionala förtroendevalda	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 23	Pilotprojekt – Förstärkt regionalt och lokalt samarbete genom främjande av unionens regionalpolitik på global nivå	1.2	p.m.	92 000			p.m.	92 000
13 03 24	Förberedande åtgärd – Främjande av bättre villkor för mikrorekrediter i Europa	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KAPITEL 13 03 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERKSAMHET (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13 03 26	Pilotprojekt – Hållbar förnyelse av förorter	1.2	p.m.	142 163			p.m.	142 163
13 03 27	Förberedande åtgärd –RURBAN – Partnerskap för hållbar utveckling i städer och på landsbygden	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 28	Förberedande åtgärd – Förstärkt regionalt och lokalt samarbete genom främjande av unionens regionalpolitik på global nivå	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 29	Förberedande åtgärd – Fastställande av en styrningsmodell för Europeiska unionens Donauområde – bättre och effektiv samordning	1.2	1 000 000	900 000			1 000 000	900 000
13 03 30	Pilotprojekt – För en gemensam regional identitet, försoning mellan nationer och ekonomiskt och socialt samarbete inklusive en alleuropeisk expert- och kompetensplattform i Donaus makroregion	1.2	p.m.	600 000			p.m.	600 000
13 03 31	Tekniskt stöd och informations spridning om Europeiska unionens strategi för Östersjöregionen samt en förbättrad kunskap om makroregionstrategin	1.2	2 500 000	494 210			2 500 000	494 210
13 03 32	Förberedande åtgärd för ett atlantiskt forum för Europeiska unionens atlantiska strategi	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 33	Förberedande åtgärd – Stöd till Mayotte eller andra territorier som eventuellt berörs i samband med övergången till ställning som yttersta randområde	1.2	p.m.	600 000			p.m.	600 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 13 03 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERKSAMHET (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13 03 34	Förberedande åtgärd – Erasmus för lokala och regionala förtroendevalda	1.2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
13 03 35	Förberedande åtgärd – För en gemensam regional identitet, försoning mellan nationer och ekonomiskt och socialt samarbete inklusive en alleuropeisk expert- och kompetensplattform i Donaus makroregion	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 40	Riskdelningsinstrument som finansieras med Erufs konvergensmedel	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 41	Riskdelningsinstrument som finansieras med Erufs medel för regional konkurrenskraft och sysselsättning	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kapitel 13 03 – Totalt			30 639 878 699	27 909 519 461		2 219 640 054	30 639 878 699	30 129 159 515

Anmärkningar

I artikel 39 i förordning (EG) nr 1260/1999 finns bestämmelser om finansiella korrigeringar från vilka eventuella inkomster ska tas upp under punkt 6 5 0 0 i inkomstberäkningen. Dessa inkomster får användas för ytterligare anslag i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen i särskilda fall då de behövs för att täcka risker för att tidigare beslutade korrigeringar upphävs eller reduceras. I förordning (EG) nr 1083/2006 föreskrivs finansiella korrigeringar för perioden 2007–2013.

I förordning (EG) nr 1260/1999 anges på vilka villkor förskott ska återbetalas, där detta inte har till effekt att strukturfondernas totala finansiering av åtgärderna reduceras. Eventuella inkomster från återbetalning av förskott, som tas upp under punkt 6 1 5 7 i inkomstberäkningen, ska ge upphov till ytterligare anslag i enlighet med artiklarna 21 och 178 i budgetförordningen. I förordning (EG) nr 1083/2006 föreskrivs villkor för återbetalning av förhandsfinansiering för perioden 2007–2013.

Åtgärder för att bekämpa bedrägeri finansieras genom artikel 24 02 01.

Rättslig grund

Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 174, 175 och 177.

Rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna (EGT L 161, 26.6.1999, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1080/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

Referensrättsakter

Slutsatser från Europeiska rådets möte i Berlin den 24 och 25 mars 1999.

Slutsatser från Europeiska rådets möte i Bryssel den 15 och 16 december 2005.

KAPITEL 13 03 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERKSAMHET (forts.)**13 03 01 Slutförande av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Mål 1 (2000–2006)**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	618 000 000		334 914 852	p.m.	952 914 852

Anmärkningar

Detta anslag ska täcka åtaganden avseende mål 1 i Eruf som återstår att reglera för programperioden 2000–2006.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1783/1999 av den 12 juli 1999 om Europeiska regionala utvecklingsfonden (EGT L 213, 13.8.1999, s. 1).

13 03 04 Slutförande av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Mål 2 (2000–2006)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	62 000 000		55 927 529	p.m.	117 927 529

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka åtaganden avseende mål 2 i Eruf som återstår att reglera för programperioden 2000–2006.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1783/1999 av den 12 juli 1999 om Europeiska regionala utvecklingsfonden (EGT L 213, 13.8.1999, s. 1).

13 03 06 Slutförande av Urban (2000–2006)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	3 000 000		97 548	p.m.	3 097 548

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka åtaganden inom gemenskapsinitiativet Urban II som återstår att reglera för programperioden 2000–2006. Detta gemenskapsinitiativ inriktades på ekonomisk och social förnyelse av städer och stadsdelar i kris i syfte att främja en hållbar utveckling i städerna.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1783/1999 av den 12 juli 1999 om Europeiska regionala utvecklingsfonden (EGT L 213, 13.8.1999, s. 1).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till medlemsstaterna av den 28 april 2000 om fastställande av riktlinjer för ett gemenskapsinitiativ för ekonomisk och social förnyelse av städer och förorter som befinner sig på tillbakagång för att främja hållbar stadsutveckling – Urban II (EGT C 141, 19.5.2000, s. 8).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 13 03 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERKSAMHET (forts.)

13 03 16 *Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Konvergens*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
25 310 105 801	23 001 520 000		1 168 625 222	25 310 105 801	24 170 145 222

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka programmen inom Eruf-målet konvergens under programperioden 2007–2013. Målet är att påskynda konvergensen i de minst utvecklade medlemsstaterna och regionerna genom att skapa bättre förutsättningar för tillväxt och sysselsättning.

En del av detta anslag är avsett att användas för att ta itu med skillnaderna mellan olika regioner så att den övergripande utvecklingsituationen i en viss region inte döljer fattigdomsfickor och missgynnade territoriella enheter.

Enligt artikel 105a.1 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25), ändrad genom punkt 7 i bilaga 3 till fördraget om Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 112, 24.4.2012), ska program och större projekt som vid tidpunkten för Kroatiens anslutning har godkänts enligt förordning (EG) nr 1085/2006 och vars genomförande inte har slutförts senast vid denna tidpunkt anses ha godkänts av kommissionen enligt förordning (EG) nr 1083/2006, med undantag av program som godkänts i enlighet med de delar som avses i artikel 3.1 a och e i förordning (EG) nr 1085/2006.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1080/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

13 03 18 *Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Regional konkurrenskraft och sysselsättning*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 022 082 950	3 367 822 988		541 716 645	4 022 082 950	3 909 539 633

Anmärkningar

Anslaget är avsett att täcka de program som omfattas av Erufs mål för regional konkurrenskraft under programplaneringsperioden 2007–2013. Syftet med detta mål är, utöver de minst utvecklade regionerna, att stärka regionernas konkurrens- och attraktionskraft samt sysselsättning genom att beakta målen i Europa 2020-strategin.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1080/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

KAPITEL 13 03 — EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN OCH ANNAN REGIONAL VERKSAMHET (forts.)

13 03 19 Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) – Europeiskt territoriellt samarbete

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 213 929 810	727 165 012		118 358 258	1 213 929 810	845 523 270

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka programmen inom Eruf-målet för europeiskt territoriellt samarbete under programperioden 2007–2013. Målet är att stärka det regionala och makroregionala samarbetet och erfarenhetsutbytet på lämplig regional nivå.

Enligt artikel 105a.1 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25), ändrad genom punkt 7 i bilaga 3 till fördraget om Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 112, 24.4.2012), ska program och större projekt som vid tidpunkten för Kroatiens anslutning har godkänts enligt förordning (EG) nr 1085/2006 och vars genomförande inte har slutförts senast vid denna tidpunkt anses ha godkänts av kommissionen enligt förordning (EG) nr 1083/2006, med undantag av program som godkänts i enlighet med de delar som avses i artikel 3.1 a och e i förordning (EG) nr 1085/2006.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1080/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 13 04 — SAMMANHÅLLNINGSFONDEN

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13 04	SAMMANHÅLLNINGSFONDEN							
13 04 01	<i>Sammanhållningsfonden – Slutförande av tidigare projekt (före 2007)</i>	1.2	p.m.	790 873 883		162 580 025	p.m.	953 453 908
13 04 02	<i>Sammanhållningsfonden</i>	1.2	12 499 800 000	8 376 043 541		1 355 917 412	12 499 800 000	9 731 960 953
13 04 03	<i>Riskdelningsinstrument som finansieras med Sammanhållningsfondens medel</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 13 04 – Totalt		12 499 800 000	9 166 917 424		1 518 497 437	12 499 800 000	10 685 414 861

Anmärkningar

I bilaga II till rådets förordning (EG) nr 1164/94 av den 16 maj 1994 om inrättandet av en sammanhållningsfond (EGT L 130, 25.5.1994, s. 1) anges villkoren för återbetalning av förskott som inte leder till att finansieringen genom strukturfonderna minskar. Eventuella inkomster från återbetalning av förskott, som tas upp under punkt 6 1 5 7 i inkomstberäkningen, kommer att leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artiklarna 21 och 178 i budgetförordningen. I förordning (EG) nr 1083/2006 fastställs villkoren för återbetalning av i förväg utbetalda medel för perioden 2007–2013.

13 04 01

Sammanhållningsfonden – Slutförande av tidigare projekt (före 2007)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	790 873 883		162 580 025	p.m.	953 453 908

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka åtaganden genom Sammanhållningsfonden före 2000 som återstår att reglera och slutförande av programperioden 2000–2006.

Åtgärder för att bekämpa bedrägeri kommer att finansieras genom artikel 24 02 01.

Detta anslag är även avsett att finansiera åtgärder som vidtas av samarbetspartnerna inför nästa programplaneringsperiod.

Rättslig grund

Rådets förordning (EEG) nr 792/93 av den 30 mars 1993 om inrättande av ett finansieringsorgan för sammanhållning (EGT L 79, 1.4.1993, s. 74).

Rådets förordning (EG) nr 1164/94 av den 16 maj 1994 om inrättandet av en sammanhållningsfond (EGT L 130, 25.5.1994, s. 1).

Referensrättsakter

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 158 och 161.

13 04 02

Sammanhållningsfonden

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
12 499 800 000	8 376 043 541		1 355 917 412	12 499 800 000	9 731 960 953

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka åtaganden genom Sammanhållningsfonden under programperioden 2007–2013.

KAPITEL 13 04 — SAMMANHÅLLNINGSFONDEN (forts.)**13 04 02** (forts.)

Åtgärder för att bekämpa bedrägeri kommer att finansieras genom artikel 24 02 01.

Detta anslag är även avsett att finansiera åtgärder som rör förberedelser, övervakning, administrativt och tekniskt stöd, utvärdering, revision och kontroll som behövs för tillämpningen av förordning (EG) nr 1083/2006, i enlighet med artikel 45 i den förordningen. Anslaget får särskilt användas för

- stödutgifter (representation, utbildning, möten),
- utgifter för information och publicering,
- utgifter för IT och telekommunikation,
- kontrakt om tillhandahållande av tjänster och undersökningar,
- bidrag.

Detta anslag ska också finansiera åtgärder som kommissionen godkänner som ett led i förberedelserna inför nästa programperiod.

Enligt artikel 105a.1 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25), ändrad genom punkt 7 i bilaga 3 till fördraget om Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 112, 24.4.2012), ska program och större projekt som vid tidpunkten för Kroatiens anslutning har godkänts enligt förordning (EG) nr 1085/2006 och vars genomförande inte har slutförts senast vid denna tidpunkt anses ha godkänts av kommissionen enligt förordning (EG) nr 1083/2006, med undantag av program som godkänts i enlighet med de delar som avses i artikel 3.1 a och e i förordning (EG) nr 1085/2006.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

Rådets förordning (EG) nr 1084/2006 av den 11 juli 2006 om inrättande av Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 79).

Referensrättsakter

Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 174 och 177.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 13 05 — FÖRANSLUTNINGSVERKSAMHET MED ANKNYTNING TILL STRUKTURPOLITIKEN

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
13 05	FÖRANSLUTNINGSVERKSAMHET MED ANKNYTNING TILL STRUKTURPOLITIKEN							
13 05 01	Instrumentet för strukturpolitiska åtgärder inför anslutningen (Ispa) – Slutförande av tidigare projekt (2000–2006)							
13 05 01 01	Instrumentet för strukturpolitiska åtgärder inför anslutningen (Ispa) – Slutförande av tidigare projekt (2000–2006)	4	p.m.	232 278 493			p.m.	232 278 493
13 05 01 02	Instrumentet för strukturpolitiska åtgärder inför anslutningen – Slutförande av stöd inför anslutningen för åtta kandidatländer	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 13 05 01 – Delsumma</i>		p.m.	232 278 493			p.m.	232 278 493
13 05 02	Instrumentet för stöd inför anslutningen – Regional utveckling	4	462 000 000	90 143 824		82 590 653	462 000 000	172 734 477
13 05 03	Instrumentet för stöd inför anslutningen – Gränsöverskridande samarbete							
13 05 03 01	Gränsöverskridande samarbete – Bidrag från underrubrik 1b	1.2	51 491 401	50 000 000			51 491 401	50 000 000
13 05 03 02	Gränsöverskridande samarbete och deltagande av kandidatländer och potentiella kandidatländer i strukturfondernas transnationella och interregionala samarbetsprogram – Bidrag från rubrik 4	4	36 279 051	27 675 735		4 552 241	36 279 051	32 227 976
	<i>Artikel 13 05 03 – Delsumma</i>		87 770 452	77 675 735		4 552 241	87 770 452	82 227 976
	Kapitel 13 05 – Totalt		549 770 452	400 098 052		87 142 894	549 770 452	487 240 946

13 05 02 Instrumentet för stöd inför anslutningen – Regional utveckling

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
462 000 000	90 143 824		82 590 653	462 000 000	172 734 477

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka unionens stöd till de kandidatländer som omfattas av instrumentet för stöd inför anslutningen för en gradvis anpassning till unionens normer och politik, inbegripet i tillämpliga fall till unionens regelverk, med sikte på ett framtida medlemskap.

Genom programdelen för regional utveckling ska länderna ges stöd såväl för policyutveckling som för förberedelser för att införa och förvalta unionens sammanhållningspolitik, särskilt strukturfonderna.

KAPITEL 13 05 — FÖRANSLUTNINGSVERKSAMHET MED ANKNYTNING TILL STRUKTURPOLITIKEN (forts.)**13 05 02** (forts.)

Enligt artikel 105a.1 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25), ändrad genom punkt 7 i bilaga 3 till fördraget om Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (EUT L 112, 24.4.2012), ska program och större projekt som vid tidpunkten för Kroatians anslutning har godkänts enligt förordning (EG) nr 1085/2006 och vars genomförande inte har slutförts senast vid denna tidpunkt anses ha godkänts av kommissionen enligt förordning (EG) nr 1083/2006, med undantag av program som godkänts i enlighet med de delar som avses i artikel 3.1 a och e i förordning (EG) nr 1085/2006.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1085/2006 av den 17 juli 2006 om upprättande av ett instrument för stöd inför anslutningen (EUT L 210, 31.7.2006, s. 82).

13 05 03 Instrumentet för stöd inför anslutningen – Gränsöverskridande samarbete

13 05 03 02 Gränsöverskridande samarbete och deltagande av kandidatländer och potentiella kandidatländer i strukturfondernas transnationella och interregionala samarbetsprogram – Bidrag från rubrik 4

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
36 279 051	27 675 735		4 552 241	36 279 051	32 227 976

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka bidraget från instrumentet för stöd inför anslutningen till projekten för gränsöverskridande samarbete samt det tekniska stöd som lämnas utanför kommissionen och som krävs för genomförandet i kandidatländerna och potentiella kandidatländer.

Detta anslag ska täcka bidraget från instrumentet för stöd inför anslutningen för kandidatländers eller potentiella kandidatländers deltagande i de relevanta transnationella och interregionala samarbetsprogrammen.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (EUT L 210, 31.7.2006, s. 25).

Rådets förordning (EG) nr 1085/2006 av den 17 juli 2006 om upprättande av ett instrument för stöd inför anslutningen (EUT L 210, 31.7.2006, s. 82).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 14
BESKATTNING OCH TULLUNION

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
14 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET BESKATTNING OCH TULLUNION		56 870 394	56 870 394			56 870 394	56 870 394
14 02	STRATEGI FÖR OCH SAMORDNING AV GENERALDIREKTORATET FÖR SKATTER OCH TULLUNION	1	3 500 000	2 372 206		325 160	3 500 000	2 697 366
14 03	INTERNATIONELLA ASPEKTER PÅ BESKATTNING OCH TULL	4	1 250 000	1 581 471			1 250 000	1 581 471
14 04	TULLPOLITIK	1	53 000 000	33 112 040		5 852 881	53 000 000	38 964 921
14 05	SKATTEPOLITIK	1	30 000 000	17 791 544		3 901 921	30 000 000	21 693 465
	Avdelning 14 – Totalt		144 620 394	111 727 655		10 079 962	144 620 394	121 807 617

AVDELNING 14

BESKATTNING OCH TULLUNION

KAPITEL 14 02 — STRATEGI FÖR OCH SAMORDNING AV GENERALDIREKTORATET FÖR SKATTER OCH TULLUNION

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
14 02	STRATEGI FÖR OCH SAMORDNING AV GENERALDIREKTORATET FÖR SKATTER OCH TULLUNION							
14 02 01	Genomförande och utveckling av den inre marknaden	1.1	3 500 000	2 372 206		325 160	3 500 000	2 697 366
	Kapitel 14 02 – Totalt		3 500 000	2 372 206		325 160	3 500 000	2 697 366

14 02 01 *Genomförande och utveckling av den inre marknaden*

Budget 2013		Förslag till ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
3 500 000	2 372 206		325 160	3 500 000	2 697 366

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för åtgärder som bidrar till den inre marknads fullföljande, funktion och utveckling. Anslaget ska stödja unionens tullpolitik och skattepolitik och inbegriper åtgärder som inte kan finansieras genom Tull 2013-programmet eller Fiscalis 2013-programmet.

På området för skatter och tullar är detta anslag i första hand avsett att täcka

- kostnader för konsultationer, studier, analyser och konsekvensbedömningar,
- verksamhet i samband med klassificering enligt tulltaxan och insamling av uppgifter,
- investeringar i programvara,
- framtagande och utveckling av informations- och utbildningsmaterial.

Rättslig grund

Uppgifter som följer av kommissionens befogenheter på det institutionella planet enligt artikel 54.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 14 04 — TULLPOLITIK

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
14 04	TULLPOLITIK							
14 04 01	Slutförande av tidigare tullprogram	1.1	—	p.m.			—	p.m.
14 04 02	Tull 2013	1.1	5 3 000 000	33 112 040		5 852 881	53 000 000	38 964 921
	Kapitel 14 04 – Totalt		53 000 000	33 112 040		5 852 881	53 000 000	38 964 921

14 04 02 Tull 2013

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
53 000 000	33 112 040		5 852 881	53 000 000	38 964 921

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att genomföra Tull 2013-programmet, särskilt finansiering av gemensamma åtgärder, informationsteknikåtgärder och andra åtgärder.

För dessa ändamål ska anslaget särskilt täcka följande:

- Kostnader för inköp, utveckling, installation, underhåll och daglig drift av unionskomponenter i systemen för kommunikation och informationsutbyte, vilka omfattar Gemensamma kommunikationsnätet och Gemensamma systemgränssnittet (CCN/CSI), inklusive kommunikationskostnader knutna till informationssystemet för bedrägeribekämpning (Afis), det datoriserade transiteringssystemet (CTS), tariffsystemen, särskilt dataspridningssystemet (DDS), Kombinerade nomenklaturen (KN), informationssystemet för Gemensamma tulltaxan (TARIC), Europeiska informationssystemet för bindande klassificeringsbesked (EBTI), systemet för övervakning av tullkvoter (TQS), informationssystemet Suspensions, Specimen Management System (SMS), informationssystemet – bearbetningsförfaranden (ISPP), Europeiska tullförteckningen över kemiska ämnen (EciCS) och systemet för registrerade exportörer (REX), det system för ökad säkerhet som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 302, 19.10.1992, s. 1), inklusive unionens system för riskhantering, exportkontrollsystemet (ECS) och importkontrollsystemet (ICS) samt systemet med godkända ekonomiska aktörer (AEO), alla nya tullrelaterade system för kommunikation och informationsutbyte, inklusive elektroniska tullsystem som inrättas enligt unionslagstiftningen och föreskrivs i åtgärdsprogrammet.
- Kostnader i samband med verksamhet för förberedelse, övervakning, kontroll, revision och utvärdering som är direkt nödvändig för att förvalta programmet och för att dess mål ska kunna uppnås, särskilt undersökningar, sammanträden, information och åtgärder för offentliggörande, samt utgifter knutna till informationstekniknätverk inriktade på informationsutbyte.
- Kostnader för resor och uppehåll för tjänstemän från deltagande länder. Kostnaderna kan röra riktmarkning, tjänstebevakning, seminarier, studiecirklar, projekt- och styrgrupper, utbildning samt övervakningsverksamhet.
- Organisationskostnader för seminarier, studiecirklar och andra liknande sammanträden.
- Kostnader för resor och uppehåll för särskilda experter och tillfälliga deltagare.
- Kostnader för inköp, utveckling, installation och underhåll av utbildningssystem och utbildningsmoduler, i den mån dessa är gemensamma för alla deltagande länder.
- Kostnader för all annan verksamhet som är nödvändig för att uppnå programmets mål.

KAPITEL 14 04 — TULLPOLITIK (forts.)**14 04 02** (forts.)

Eventuella inkomster från kandidatländer och, i tillämpliga fall, potentiella kandidatländer i västra Balkan bidrag för deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i den allmänna inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från tredjeländers, som inte är kandidatländer eller potentiella kandidatländer från västra Balkan, bidrag för deltagande i tullsamarbetsavtal som tas upp under punkt 6 0 3 2 i den allmänna inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande och tas upp i denna artikel i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter (EGT L 184, 17.7.1999, s. 23).

Rådets beslut 2000/305/EG av den 30 mars 2000 om att ingå avtal genom skriftväxling med Schweiziska edsförbundet om utvidgning av Gemensamma kommunikationsnätet/Gemensamma systemgränssnittet (CCN/CSI), inom ramen för konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande (EGT L 102, 27.4.2000, s. 50).

Rådets beslut 2000/506/EG av den 31 juli 2000 om att ingå avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Norge om utvidgning av Gemensamma kommunikationsnätet/Gemensamma systemgränssnittet (CCN/CSI) inom ramen för konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande (EGT L 204, 11.8.2000, s. 35).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 624/2007/EG av den 23 maj 2007 om ett åtgärdsprogram för tullfrågor i gemenskapen (Tull 2013) (EUT L 154, 14.6.2007, s. 25).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 70/2008/EG av den 15 januari 2008 om en papperslös miljö för tullen och handeln (EUT L 23, 26.1.2008, s. 21).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 450/2008 av den 23 april 2008 om fastställande av en tullkodex för gemenskapen (Moderniserad tullkodex) (EUT L 145, 4.6.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 14 05 — SKATTEPOLITIK

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
14 05	SKATTEPOLITIK							
14 05 02	<i>Datorisering av systemet med punktskatter (EMCS)</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
14 05 03	Fiscalis 2013	1.1	30 000 000	17 791 544		3 901 921	30 000 000	21 693 465
	Kapitel 14 05 – Totalt		30 000 000	17 791 544		3 901 921	30 000 000	21 693 465

14 05 03

Fiscalis 2013

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
30 000 000	17 791 544		3 901 921	30 000 000	21 693 465

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att genomföra Fiscalis 2013-programmet, särskilt finansiering av gemensamma åtgärder, informationsteknikåtgärder och andra åtgärder.

Det ska särskilt täcka

- Kostnader för inköp, utveckling, installation, underhåll och daglig drift av unionskomponenter i systemen för kommunikation och informationsutbyte, vilka omfattar Gemensamma kommunikationsnätet/Gemensamma systemgränssnittet (CCN/CSI), systemet för utbyte av information om mervärdesskatt (Vies), systemen med punktskatter, systemet för förflyttning och kontroll av punktskattepliktiga varor (EMCS) och alla nya skatterelaterade system för kommunikation och informationsutbyte som inrättas enligt unionslagstiftningen och föreskrivs i åtgärdsprogrammet.
- Kostnader i samband med verksamhet för förberedelse, övervakning, kontroll, revision och utvärdering som är direkt nödvändig för att förvalta programmet och för att dess mål ska kunna uppnås, särskilt undersökningar, sammanträden, information och åtgärder för offentliggörande, samt utgifter knutna till informationstekniknätverk inriktade på informationsutbyte.
- Kostnader för resor och uppehåll för tjänstemän från de deltagande länderna i samband med multilaterala kontroller, tjänstesök, seminarier och projektgrupper.
- Organisationskostnader för seminarier, studiecirkel och andra liknande sammanträden.
- Kostnader för resor och uppehåll för särskilda experter och tillfälliga deltagare.
- Kostnader för inköp, utveckling, installation och underhåll av utbildningssystem och utbildningsmoduler, i den mån dessa är gemensamma för alla deltagande länder.
- Kostnader för all annan verksamhet som är nödvändig för att uppnå programmets mål.

Eventuella inkomster från kandidatländer och, i tillämpliga fall, potentiella kandidatländer i västra Balkan bidrag för deltagande i unionsprogram, som tas upp under punkt 6 0 3 1 i den allmänna inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från tredjeländers, som inte är kandidatländer eller potentiella kandidatländer från västra Balkan, bidrag för deltagande i tullsamarbetsavtal som tas upp under punkt 6 0 3 2 i den allmänna inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande och tas upp i denna artikel, i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

KAPITEL 14 05 — SKATTEPOLITIK (forts.)**14 05 03** (forts.)*Rättslig grund*

Rådets förordning (EG) nr 1798/2003 av den 7 oktober 2003 om administrativt samarbete i fråga om mervärdesskatt och om upphävande av förordning (EEG) nr 218/92 (EUT L 264, 15.10.2003, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1482/2007/EG av den 11 december 2007 om ett gemenskapsprogram för att förbättra skattesystemens funktionssätt på den inre marknaden (Fiscalis 2013) (EUT L 330, 15.12.2007, s. 1).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 15
UTBILDNING OCH KULTUR

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTBILDNING OCH KULTUR		123 492 923	123 492 923			123 492 923	123 492 923
15 02	LIVSLÅNGT LÄRANDE OCH FLERSPRÅKIGHET		1 417 215 664	1 246 289 741		81 940 332	1 417 215 664	1 328 230 073
15 04	UTVECKLA KULTURSAMARBETET OCH DET AUDIOVISUELLA SAMARBETET I EUROPA		175 715 000	155 120 291		3 901 920	175 715 000	159 022 211
15 05	UPPMUNTRA OCH FRÄMJA UNGDOMS- OCH IDROTTSSAMARBETE	3	149 650 000	130 277 227			149 650 000	130 277 227
15 07	MÄNNISKOR – PROGRAM FÖR FORSKARES RÖRLIGHET	1	963 502 000	726 774 900		29 264 405	963 502 000	756 039 305
Avdelning 15 – Totalt			2 829 575 587	2 381 955 082		115 106 657	2 829 575 587	2 497 061 739

AVDELNING 15

UTBILDNING OCH KULTUR

KAPITEL 15 02 — LIVSLÅNGT LÄRANDE OCH FLERSPRÅKIGHET

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 02	LIVSLÅNGT LÄRANDE OCH FLERSPRÅKIGHET							
15 02 02	Erasmus Mundus	1.1	110 791 000	86 140 726		3 901 921	110 791 000	90 042 647
15 02 03	Utbildningssamarbete med tredjeländer	4	1 024 000	3 162 941			1 024 000	3 162 941
15 02 09	Slutförande av tidigare utbildningsprogram	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 11	Europeiska institutet för innovation och teknik							
15 02 11 01	Europeiska institutet för innovation och teknik – Förvaltning	1.1	4 765 110	4 215 716			4 765 110	4 215 716
15 02 11 02	Europeiska institutet för innovation och teknik – Kunskaps- och innovationsgrupper (KI-grupper)	1.1	118 300 000	90 015 023			118 300 000	90 015 023
	<i>Artikel 15 02 11 – Delsumma</i>		123 065 110	94 230 739			123 065 110	94 230 739
15 02 22	Programmet för livslångt lärande	1.1	1 140 924 154	1 021 389 000		78 038 411	1 140 924 154	1 099 427 411
15 02 23	Förberedande åtgärd – Program av Erasmustyp för lärlingar	1.1	—	275 000			—	275 000
15 02 25	Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning							
15 02 25 01	Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	1.1	12 430 000	12 430 000			12 430 000	12 430 000
15 02 25 02	Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning – Bidrag till avdelning 3	1.1	4 954 900	4 954 900			4 954 900	4 954 900
	<i>Artikel 15 02 25 – Delsumma</i>		17 384 900	17 384 900			17 384 900	17 384 900
15 02 27	Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen							
15 02 27 01	Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	4	15 081 500	15 081 500			15 081 500	15 081 500

KOMMISSIONEN

KAPITEL 15 02 — LIVSLÅNGT LÄRANDE OCH FLERSPRÅKIGHET (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 02 27 02	Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen – Bidrag till avdelning 3	4	4 945 000	5 445 000			4 945 000	5 445 000
	Artikel 15 02 27 – Delsumma		20 026 500	20 526 500			20 026 500	20 526 500
15 02 30	Pilotprojekt – Europeiska grannskapspolitiken – Förstärka utbildningen genom stipendier och utbyten	1.1	—	—			—	—
15 02 31	Pilotprojekt för att täcka studiekostnaderna för studier för att specialisera sig på Europeiska grannskapspolitiken och närstående akademisk verksamhet, inklusive inrättandet av en professur för Europeiska grannskapspolitiken vid Europeiska högskolan i Natolin	1.1	p.m.	579 935			p.m.	579 935
15 02 32	Pilotprojekt – Europeiska grannskapspolitiken – Förstärka utbildningen genom stipendier och utbyten	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 33	Förberedande åtgärd för att täcka kostnaderna för studier för personer som specialiserat sig på Europeiska grannskapspolitiken och närstående akademisk verksamhet samt andra kurser, inbegripet professuren för Europeiska grannskapspolitiken vid Europeiska högskolan i Natolin	1.1	4 000 000	2 600 000			4 000 000	2 600 000
	Kapitel 15 02 – Totalt		1 417 215 664	1 246 289 741		81 940 332	1 417 215 664	1 328 230 073

15 02 02

Erasmus Mundus

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
110 791 000	86 140 726		3 901 921	110 791 000	90 042 647

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka programmet Erasmus Mundus II (2009–2013) samt slutförandet av åtgärder under föregående Erasmus Mundus-program 2004–2008. Målen för programmet Erasmus Mundus II är följande:

- Att främja strukturerat samarbete mellan högre utbildningsanstalter och akademisk personal i Europa och tredjeländer för att skapa spetskompetenscentrum och tillhandahålla högutbildade mänskliga resurser.
- Att bidra till ett ömsesidigt berikande av samhällen genom att utveckla en resurs av högt kvalificerade, öppna och internationellt erfarna kvinnor och män tack vare främjande av rörlighet för tredjeländers mest begåvade studenter och akademiker, som kan erhålla kvalifikationer eller erfarenhet i unionen, och rörlighet för de mest begåvade europeiska studenterna och akademikerna till tredjeländer.
- Att bidra till utvecklingen av de högre utbildningsanstalternas mänskliga resurser och kapacitet till internationellt samarbete i tredjeländer genom ökad rörlighet mellan unionen och tredjeländer.

KAPITEL 15 02 — LIVSLÅNGT LÄRANDE OCH FLERSPRÅKIGHET (forts.)**15 02 02** (forts.)

- Att förbättra tillgången till samt höja profilen och öka synligheten för den europeiska högre utbildningen i världen liksom att stärka dess attraktionskraft för medborgare i tredjeländer.
- Att främja samarbete mellan anstalter för högre utbildning och att förbättra utbytet mellan akademisk personal och studenter i Europa och länder som omfattas av den europeiska grannskapspolitiken – i lika hög grad från länder i söder som öster.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål i enlighet med bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från bidrag för deltagande i unionsprogrammen från kandidatländerna, och i förekommande fall från de potentiella kandidatländerna på västra Balkan, vilka tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Inkomster från Schweiziska edsförbundets bidrag för deltagande i unionsprogram som förs upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan användas för ytterligare anslag i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 2317/2003/EG av den 5 december 2003 om inrättande av ett program för att höja kvaliteten i den högre utbildningen och främja interkulturell förståelse genom samarbete med tredje land (Erasmus Mundus) (2004–2008) (EUT L 345, 31.12.2003, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1298/2008/EG av den 16 december 2008 om inrättande av handlingsprogrammet Erasmus Mundus 2009–2013 för att höja kvaliteten i den högre utbildningen och främja interkulturell förståelse genom samarbete med tredjeländer (EUT L 340, 19.12.2008, s. 83).

15 02 22**Programmet för livslångt lärande**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 140 924 154	1 021 389 000		78 038 411	1 140 924 154	1 099 427 411

Anmärkningar

I enlighet med beslutet om ett integrerat program för livslångt lärande är detta anslag avsett att täcka följande särskilda program och övergripande åtgärder:

- Comenius: för allmän utbildning för skolor till och med sekundärstadiet.
- Erasmus: för allmän utbildning och vidareutbildning inom den högre utbildningen. Ökning av antalet stipendier och finansieringen av dem via Erasmusprogrammen.
- Leonardo da Vinci: för alla aspekter av yrkesinriktad utbildning.
- Grundtvig: för vuxenutbildning.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 15 02 — LIVSLÅNGT LÄRANDE OCH FLERSPRÅKIGHET (forts.)**15 02 22** (forts.)

- Jean Monnet: projekt som uppmuntrar till undervisning, forskning och debatt om den europeiska integrationen vid högskolor och universitet samt administrationsbidrag till vissa centrala institut och sammanslutningar.
- Det övergripande programmet: detta omfattar fyra centrala verksamhetsområden, nämligen policysamarbete, språkinläring och verksamhet relaterad till informations- och kommunikationsteknik där sådant lärande inte ingår i de särskilda programmen samt spridning.

Särskilda utbildningsbehov hos människor med funktionshinder eller inlärningshinder kan tillgodoses i alla ovannämnda särskilda program.

- **Braintrust:** En del av ökningen är avsedd att stödja Braintrust, ett internetverktyg för kunskapsutbyte för universitetsstudenter där varje student kan ha en profil med sin "akademiska CV", inbegripet kurser, publikationer, referenser och nyckelord för att visa studentens intressen. Braintrust-plattformen kommer att ge studenterna en överblick över sina studier och en möjlighet att kommunicera och samarbeta, med utgångspunkt i deras akademiska intressen, mellan länder, universitet, ämnen och utbildningsnivå, oavsett vilken institution de tillhör och var de geografiskt befinner sig. Plattformen bidrar till att stärka den paneuropeiska identiteten och medvetenheten hos en ung generation av europeiska medborgare. Den kommer att skapa en europeisk dimension på internet av nationella system för högre utbildning, stödja målen om att utveckla gemenskapen som ett kunskapssamhälle, såsom det beskrivs i programmet för livslångt lärande 2007–2013, och bidra till att skapa ett europeiskt område för högre utbildning som en del av Bolognaprocessen.
- **Naturvetenskap och teknik på ett tidigt utbildningsstadium i Europa:** En del av ökningen är avsedd att stödja ett projekt eller en åtgärd för att främja naturvetenskap och teknik på ett tidigt utbildningsstadium i Europa. Vision: Under den första inlärningsperioden (åldrarna 3–6) ska barn få sina första erfarenheter av grundläggande naturvetenskapliga begrepp så att deras inneboende nyfikenhet stimuleras. Åtgärden syftar till att stödja medlemsstaterna att utveckla nationella strategier när det gäller tidig naturvetenskaplig utbildning.
- **Europeiska universitetsinstitutet (EUI):** En del av denna ökning är avsedd att användas för att bl.a. täcka extra utgifter för den verksamhet som bedrivs vid Europeiska universitetsinstitutet, i enlighet med artikel 36.2 b i beslut nr 1720/2006/EG om inrättande av ett handlingsprogram för livslångt lärande. Ytterligare ett bidrag bör anslås till EUI:s program för globala styrelseformer. Programmet startade 2010 och konsoliderar och utökar nu sin verksamhet. Denna ökning kommer att ytterligare förbättra och bredda doktorandutbildningen i globala styrelseformer och internationella frågor vid Europeiska universitetsinstitutet, utöka den europeiska akademien för globala styrelseformer som ägnar sig åt spetsutbildning, diskussioner och debatter, öka antalet stipendiater och forskare som är specialiserade inom dessa områden, locka ett stort antal akademiker till Europeiska universitetsinstitutet från fakulteter vid andra medlemsstaters universitet och forskningscentra och från internationella institut, ytterligare öka antalet med varandra förbundna grenar av grundforskning och tillämpad forskning i frågor som rör globala styrelseformer, främja och stödja en rad olika evenemang, konferenser och högre seminarier om frågor som rör globala styrelseformer, och ytterligare konsolidera det europeiska nätverket för globala styrelseformer samt olika spridningsåtgärder för programmet.

En del av anslaget ska användas för att främja universitetsutbildning bland romska studenter för att ge dem ett omfattande stöd som tar hänsyn till deras unika utmaningar och förhindrar att de hoppar av universitetsutbildning. Stödet ska omfatta stipendier, mentorskap, handledning och ytterligare utbildningsinsatser för karriärutveckling och språkkompetens.

KAPITEL 15 02 — LIVSLÅNGT LÄRANDE OCH FLERSPRÅKIGHET (forts.)**15 02 22** (forts.)

En del av detta anslag ska även finansiera en kvalificerad masterexamen vid vissa godkända europeiska universitet. Denna examen ska bli ett viktigt instrument för ett automatiskt erkännande i alla medlemsstater och måste följa en gemensam masterstudieplan. En europeisk beteckning "Qualified Master Degree" kommer att tilldelas på grundval av uppfyllandet av vissa spetskvalitetskriterier. Initiativet kommer att främja det akademiska erkännandet av masterexamina i EU och kommer att utgöra ett viktigt instrument för att genomföra ett europeiskt område för högre utbildning, såsom man nyligen betonade vid Bologna-processens ministerkonferens i Bukarest i april 2012 och i Europaparlamentets initiativbetänkande från mars 2012. Det kommer att genomföras av universitet i olika medlemsstater och kommer att som en sidoeffekt skapa jämförbarhet mellan studieplaner, program och studieresultat från motsvarande kandidatexamina.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål i enlighet med bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från bidrag för deltagande i unionsprogrammen från kandidatländerna, och i förekommande fall från de potentiella kandidatländerna på västra Balkan, vilka tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från bidrag för deltagande i unionsprogrammen från Schweiziska edsförbundet, vilka tas upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1720/2006/EG av den 15 november 2006 om inrättande av ett handlingsprogram för livslångt lärande (EUT L 327, 24.11.2006, s. 45).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 15 04 — UTVECKLA KULTURSAMARBETET OCH DET AUDIOVISUELLA SAMARBETET I EUROPA

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 04	UTVECKLA KULTURSAMARBETET OCH DET AUDIOVISUELLA SAMARBETET I EUROPA							
15 04 09	Slutförande av tidigare program och åtgärder							
15 04 09 01	Slutförande av tidigare program och åtgärder inom kultur och språk	3.2	—	p.m.			—	p.m.
15 04 09 02	Slutförande av tidigare Media-program	3.2	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Artikel 15 04 09 – Delsumma</i>		—	p.m.			—	p.m.
15 04 10	Pilotprojekt – Ekonomi som bygger på kulturell mångfald	3.2	250 000	350 000			250 000	350 000
15 04 44	Programmet Kultur (2007–2013)	3.2	59 356 000	50 014 007		2 276 120	59 356 000	52 290 127
15 04 45	Pilotprojekt – Konstnärers rörlighet	3.2	—	p.m.			—	p.m.
15 04 46	Förberedande åtgärd – Kultur i de yttre förbindelserna	3.2	200 000	200 000			200 000	200 000
15 04 48	Pilotprojekt – En europeisk plattform för festivaler	3.2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
15 04 50	Europeiska kulturarvsmärket	3.2	300 000	260 696			300 000	260 696
15 04 66	Media 2007 – Stödprogram för den europeiska audiovisuella sektorn							
15 04 66 01	Media 2007 – Stödprogram för den europeiska audiovisuella sektorn	3.2	108 109 000	98 248 860		1 625 800	108 109 000	99 874 660
15 04 66 02	Förberedande åtgärd – Genomförande av programmet Media 2007 i tredjeländer	4	—	p.m.			—	p.m.
15 04 66 03	Förberedande åtgärd – Spridning av audiovisuella verk i en digital miljö	3.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	<i>Artikel 15 04 66 – Delsumma</i>		110 109 000	99 248 860		1 625 800	110 109 000	100 874 660
15 04 68	Media Mundus	3.2	4 500 000	4 546 728			4 500 000	4 546 728
15 04 70	Pilotprojekt – Den europeiska historiens hus	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 15 04 – Totalt		175 715 000	155 120 291		3 901 920	175 715 000	159 022 211

KAPITEL 15 04 — UTVECKLA KULTURSAMARBETET OCH DET AUDIOVISUELLA SAMARBETET I EUROPA (forts.)**15 04 44 Programmet Kultur (2007–2013)**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
59 356 000	50 014 007		2 276 120	59 356 000	52 290 127

Anmärkningar

I enlighet med programmet "Kultur 2007–2013" är detta anslag avsett att täcka följande åtgärder:

- Stöd för kultursamarbetsprojekt inom alla konstnärliga och kulturella områden, utom det audiovisuella området.
- Stöd till driftskostnader för organisationer verksamma på kulturområdet på europeisk nivå.
- Stöd till analyser samt till insamling och spridning av information som rör kultursamarbete.
- Stöd till projekt för litterär översättning från ett europeiskt språk till ett annat.
- Stöd till hotade europeiska språk, t.ex. i form av projekt och nätverk till förmån för undervisningsmaterial, lärarutbildning, användning av hotade språk som undervisningsspråk, språkaterskapande och utbyte av bästa praxis.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål i enlighet med bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från bidrag för deltagande i unionsprogrammen från kandidatländerna, och i förekommande fall från de potentiella kandidatländerna på västra Balkan, vilka tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1855/2006/EG av den 12 december 2006 om inrättande av programmet Kultur (2007–2013) (EUT L 372, 27.12.2006, s. 1).

15 04 66 Media 2007 – Stödprogram för den europeiska audiovisuella sektorn**15 04 66 01 Media 2007 – Stödprogram för den europeiska audiovisuella sektorn**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
108 109 000	98 248 860		1 625 800	108 109 000	99 874 660

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka följande:

- Stöd till förproduktion:
 - Stöd till projekt som syftar till att öka färdigheterna och kunskaperna för yrkesverksamma inom den audiovisuella sektorn när det gäller manusskrivning, ledarskap och ny teknik. Till exempel: stöd till utbildarnas rörlighet, stipendier för yrkesverksamma från de nya medlemsstaterna.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 15 04 — UTVECKLA KULTURSAMARBETET OCH DET AUDIOVISUELLA SAMARBETET I EUROPA (forts.)**15 04 66** (forts.)

15 04 66 01 (forts.)

- Stöd till utveckling av audiovisuella verk, både ur kreativ (manus) och ekonomisk synvinkel (produktionsstrategier, distribution och marknadsföring). Några exempel: stöd till utveckling av enskilda projekt eller kataloger över projekt, stöd i syfte att underlätta tillgång till finansiering för små och medelstora företag, inbegripet Media-programmets produktionsgarantifond.
- Stöd till efterproduktion:
 - Stöd till distribution över gränserna av europeiska verk för att förbättra omsättningen av icke-nationella europeiska verk. Till exempel: stöd till biografvisning och videodistribution av icke-nationella europeiska filmer, automatiskt och selektivt stöd till dem som distribuerar icke-nationella europeiska filmer, stöd till marknadsföringsstrategier, stöd till digitalisering.
 - Förbättring av marknadsföringen av europeiska verk. Till exempel: garantier för att yrkesverksamma får tillträde till både den europeiska och den internationella marknaden, säkerställa att publiken får tillgång till verk som återspeglar den kulturella mångfalden i Europa.
- Stöd till innovation och programmets anpassning till teknikförändringar. Åtgärd: stöd till pilotprojekt, särskilt inom digital teknik, inbegripet stöd till digitalisering av biografer.
- Stöd till ett nätverk av informationskontor (Media-kontor) i hela Europa.
- Stöd till Europeiska audiovisuella observationsorganet.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter i enlighet med bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från kandidatländernas och, i förekommande fall, de potentiella kandidatländernas på västra Balkan deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Eventuella inkomster från Schweiziska edsförbundets bidrag för deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 och 21.3 i budgetförordningen.

I enlighet med den rättsliga grunden för beslut nr 1718/2006/EG ska en del av anslagen under denna punkt användas för att främja och stödja bildundervisningsinitiativ som organiseras inom ramen för ungdomsfestivaler, bland annat i nära samarbete med skolor och andra institutioner. Projekten kan rikta in sig på offentliga och privata organisationer som har både expertis och europeisk erfarenhet i mediekunskapsfrågor.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1718/2006/EG av den 15 november 2006 om genomförandet av ett stödprogram för den europeiska audiovisuella sektorn (Media 2007) (EUT L 327, 24.11.2006, s. 12).

Se även punkt 15 01 04 31.

KAPITEL 15 07 — MÄNNISKOR – PROGRAM FÖR FORSKARES RÖRLIGHET

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 07	MÄNNISKOR – PROGRAM FÖR FORSKARES RÖRLIGHET							
15 07 77	Människor	1.1	963 502 000	726 275 000		29 264 405	963 502 000	755 539 405
15 07 78	<i>Anslag som härrör från bidrag från tredje part (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) till forskning och teknisk utveckling</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 07 79	<i>Pilotprojekt – Kunskapspartnerskap</i>	1.1	p.m.	499 900			p.m.	499 900
	Kapitel 15 07 – Totalt		963 502 000	726 774 900		29 264 405	963 502 000	756 039 305

15 07 77**Människor**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
963 502 000	726 275 000			963 502 000	755 539 405

Anmärkningar

Europa måste bli mer attraktivt för forskare i syfte att öka sin kapacitet och sina resultat inom forskning och teknisk utveckling samt konsolidera och ytterligare utveckla det europeiska området för forskningsverksamhet. Mot bakgrund av den ökande internationella konkurrensen behövs en öppen och konkurrenskraftig europeisk arbetsmarknad för forskare med diversifierade och attraktiva karriärutsikter.

Mervärdet av det stöd som ges av det särskilda programmet Människor (som genomförs genom Marie Curie-åtgärder, forskarkvällarna och Euraxess) är att främja forskarnas internationella, tvärvetenskapliga och tvärssektoriella rörlighet som en motor för den europeiska innovationen. Marie Curie-åtgärder främjar även ett starkare samarbete mellan utbildning, forskning och företag från olika länder när det gäller forskares utbildning och karriärutveckling för att bredda deras kunskaper och förbereda dem för framtidens arbetsuppgifter. Marie Curie-åtgärderna främjar ett starkare partnerskap mellan utbildning och näringsliv för att öka kunskapsutbytet och stärka en doktorandutbildning som är anpassad till näringslivets behov. Genom att främja anställningsvillkor som är i linje med den europeiska stadgan och uppförandekoden för forskare bidrar dessa till att göra en forskarkarriär i EU mer attraktivt.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål i enlighet med bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Detta anslag är även avsett att täcka de utgifter som hör samman med sådana inkomster som gör det möjligt att avsätta ytterligare anslag från tredje part eller tredjeland (utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) som deltar i projekt inom forskning och teknisk utveckling.

Inkomster som förts upp under punkterna 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 och 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21 i budgetförordningen.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 15 07 — MÄNNISKOR – PROGRAM FÖR FORSKARES RÖRLIGHET (forts.)

15 07 77 (forts.)

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 412, 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2006/973/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Människor för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (EUT L 400, 30.12.2006, s. 272).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 17
HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD

Avdelning Kapitel	Rubrik	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD	115 811 124	115 811 124			115 811 124	115 811 124
17 02	KONSUMENTPOLITIK	20 700 000	19 129 963			20 700 000	19 129 963
17 03	FOLKHÄLSA	225 583 000	212 986 169		5 852 882	225 583 000	218 839 051
17 04	LIVSMEDELS- OCH FODERSÄKER- HET, DJURHÄLSA, DJURSKYDD OCH VÅXTSKYDD	272 276 000	245 206 536			272 276 000	245 206 536
	Avdelning 17 – Totalt	634 370 124	593 133 792		5 852 882	634 370 124	598 986 674

KOMMISSIONEN

AVDELNING 17

HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD

KAPITEL 17 03 — FOLKHÄLSA

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 03	FOLKHÄLSA							
17 03 01	Åtgärder till skydd för folkhälsan							
17 03 01 01	Slutförande av folkhälsoprogrammet (2003–2008)	3.2	p.m.	2 965 257			p.m.	2 965 257
	<i>Artikel 17 03 01 – Delsumma</i>		p.m.	2 965 257			p.m.	2 965 257
17 03 03	Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar							
17 03 03 01	Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.2	37 390 000	37 390 000			37 390 000	37 390 000
17 03 03 02	Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar – Bidrag till avdelning 3	3.2	19 337 000	19 337 000			19 337 000	19 337 000
	<i>Artikel 17 03 03 – Delsumma</i>		56 727 000	56 727 000			56 727 000	56 727 000
17 03 04	Förberedande åtgärd – Folkhälsa	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 05	Internationella avtal och medlemskap i internationella organisationer som arbetar för folkhälsa och minskad tobakskonsumtion	4	192 000	189 776			192 000	189 776
17 03 06	Unionsåtgärder på hälsoområdet	3.2	49 800 000	38 054 136		5 852 882	49 800 000	43 907 018
17 03 07	Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet							
17 03 07 01	Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.2	46 890 000	46 890 000			46 890 000	46 890 000
17 03 07 02	Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet – Bidrag till avdelning 3	3.2	27 444 000	24 980 000			27 444 000	24 980 000
	<i>Artikel 17 03 07 – Delsumma</i>		74 334 000	71 870 000			74 334 000	71 870 000

KAPITEL 17 03 — FOLKHÄLSA (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 03 08	<i>Pilotprojekt – Ny anställningssituation i vårdsektorn: Bästa metoder för att förbättra vårdanställdas yrkesutbildning och kvalifikationer och deras löner</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 09	<i>Pilotprojekt – Sammansatt forskning om hälsa, miljö, transport och klimatförändringar – Förbättring av inom- och utomhusluftens kvalitet</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 10	Europeiska läkemedelsmyndigheten							
17 03 10 01	Europeiska läkemedelsmyndigheten – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	1.1	6 165 000	6 165 000			6 165 000	6 165 000
17 03 10 02	Europeiska läkemedelsmyndigheten – Bidrag till avdelning 3	1.1	27 065 000	27 065 000			27 065 000	27 065 000
17 03 10 03	Särskilda bidrag för säräkemedel	1.1	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
	<i>Artikel 17 03 10 – Delsumma</i>		39 230 000	39 230 000			39 230 000	39 230 000
17 03 11	<i>Pilotprojekt – Konsumtion av frukt och grönsaker</i>	2	—	500 000			—	500 000
17 03 12	<i>Pilotprojekt – Hälsosam kost under de första levnadsåren och för en åldrande befolkning</i>	2	1 000 000	700 000			1 000 000	700 000
17 03 13	<i>Pilotprojekt – Utveckling och genomförande av framgångsrika strategier för förebyggande av typ 2-diabetes</i>	2	—	200 000			—	200 000
17 03 14	<i>Förberedande åtgärd – Antimikrobiell resistens: forskning om orsakerna till hög och olämplig användning av antibiotika</i>	2	—	200 000			—	200 000
17 03 15	<i>Förberedande åtgärd – Inrättande av ett expertnätverk på unionsnivå för frågor som rör anpassad vård för unga människor med psykiska problem</i>	3.2	—	200 000			—	200 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 17 03 — FOLKHÄLSA (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 03 16	Pilotprojekt – Europeiskt utbredningsprotokoll för tidig upptäckt av sjukdomar inom autismspektrumet i Europa	3.2	1 300 000	650 000			1 300 000	650 000
17 03 17	Pilotprojekt – Främjande av egenvårdssystem i unionen	3.2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
17 03 18	Pilotprojekt – Könsspecifika mekanismer för kranskärslsjukdomar i Europa	3.2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
17 03 19	Förberedande åtgärd – Konsumtion av frukt och grönsaker	2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Kapitel 17 03 – Totalt		225 583 000	212 986 169		5 852 882	225 583 000	218 839 051

17 03 06

Unionsåtgärder på hälsoområdet

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
49 800 000	38 054 136		5 852 882	49 800 000	43 907 018

Anmärkningar

Det andra hälsoprogrammet löper 2008–2013 och ersatte det tidigare programmet, som inrättades genom beslut nr 1786/2002/EG.

Sedan 2008 har programmet när det gäller hälsoområdet inriktats på tre pelare där åtgärder på unionsnivå är nödvändiga:

1. Hälsoinformation

Målet på detta område är att öka insamlingen, analysen, utbytet och spridningen av sådan hälsorelaterad information i unionen, inklusive funktionsnedsättningar och inlärningssvårigheter som dyslexi eller liknande problem, som är nödvändig för att lägga en fast grund till det hälsopolitiska beslutsfattandet och som också de som arbetar inom hälso- och sjukvården behöver i sitt arbete och som medborgarna behöver för att kunna välja en hälsosam livsstil.

Andra åtgärder omfattar forskning om multipel skleros, särskilt för att kartlägga de faktorer som kan ligga bakom att sjukdomen förekommer i olika utsträckning i norra och södra Europa.

Andra åtgärder ska bidra till att förbättra forskningen om de eventuella orsakerna till amyotrofisk lateralskleros (ALS), särskilt med avseende på den professionella idrotten och den eventuella inverkan av läkemedelsmissbruk inom idrotten.

2. Hälsotrygghet

Det övergripande målet är att skydda medborgarna mot hälsohot.

Det krävs en effektiv beredskap för att vidta snabba åtgärder i syfte att undvika hot mot människors hälsa, till exempel från smittsamma sjukdomar eller kemiska eller biologiska attacker. Sådana åtgärder måste samordnas effektivt på unionsnivå. Unionens integration utifrån principen om fri rörlighet ökar behovet av beredskap för att vidta åtgärder mot större gränsöverskridande hot mot hälsan såsom fågelinfluensan eller bioterrorism.

KAPITEL 17 03 — FOLKHÄLSA (forts.)**17 03 06** (forts.)

Åtgärderna ska även omfatta utvecklingen av ett EU-övergripande övervakningsnätverk för tidig upptäckt av nya allergihot. Särskild uppmärksamhet ska fästas vid kontrollen av utvecklingen av allergier hos patienter, rapporteringen av alla fall av sällsynta eller nya livsmedels- eller läkemedelsallergier eller allergier som uppstår via inandning eller hudkontakt, spridningen av forskningsresultat till beslutsfattare, sjukvårdspersonal och allmänheten samt utvecklingen av hållbara system för att förbättra beredskapen för att identifiera och korrekt behandla den dramatiska ökningen av antalet EU-medborgare som lider av allergisjukdomar och astma.

3. Främja hälsa för ökat välbefinnande och ökad solidaritet

Det övergripande målet är att bidra till välbefinnandet inom unionen genom att främja ett hälsosamt åldrande och överbrygga skillnader samt att öka solidariteten mellan de nationella hälso- och sjukvårdssystemen.

Insatserna kan omfatta initiativ för ett längre liv i hälsa och för att främja ett hälsosamt åldrande, utforska hälsans inverkan på produktiviteten och arbetskraftsdeltagandet samt stöd för att minska skillnaderna mellan medlemsstaterna och för investeringar i hälsa i syfte att bidra till Europa 2020-strategin och öka produktiviteten och tillväxten. De ska också öka solidariteten mellan hälso- och sjukvårdssystemen, inklusive samarbetet i gemensamma frågor, i syfte att underlätta utvecklingen av unionsramar för säkra, högkvalitativa och effektiva hälso- och sjukvårdstjänster. Insatserna bör också omfatta initiativ för att låta oberoende organ utvärdera kvaliteten på de tjänster som tillhandahålls av akutsjukvården från det ögonblick en enskild person slår larm (t.ex. genom ett larmnummer) till dess att patienten får sjukhusvård. Syftet är att bidra till att förbättra akutsjukvården på grundval av jämförbara uppgifter och identifiering och utbyte av bästa praxis mellan medlemsstater.

Insatserna kan också omfatta hälsofrämjande genom arbete med sådana bestämningsfaktorer som miljö, beroende och livsstil.

Icke-statliga organisationer är viktiga aktörer för programmets genomförande och bör därför beviljas lämplig finansiering.

Åtgärderna skulle också inbegripa lämpliga initiativ som uppföljning av rekommendationerna från samråden i samband med grönboken om psykisk hälsa, och särskilt om strategier för att undvika självmord under hela livsbanan.

Syftet är även för kommissionen att genomföra strategin för införlivande av hälsohänsyn i all politik inom ramen för strukturfonderna. Ett sådant projekt ska omfatta förslag till metoder för hur hälsofrågor, i enlighet med strategin för hälsohänsyn i all politik, skulle kunna införlivas i regionala utvecklingsprojekt. Syftet med projektet är att höja den allmänna hälsolivnivån i unionen genom kapacitetssuppletering inom ramen för regionala utvecklingsprojekt.

Budgeten ska täcka utbildning, internationella evenemang, erfarenhetsutbyte, god praxis, internationellt samarbete för praktisk tillämpning av hälsokonsekvensbedömningar för lokala regeringar och utvecklingsbyråer samt för enskilda personer och företag som ansöker om anslag från unionen.

Med tanke på små och medelstora företags avgörande betydelse i unionen bör dessa företag få professionellt stöd för att kunna följa miljöhälsoregler och för att kunna införa positiva förändringar när det gäller miljöhälsa, som påverkar företagets verksamhet.

En unionsdatabas för hälsofrågor och en databas för miljöfrågor bör kopplas ihop så att den fortsatta forskningen när det gäller en analys av kopplingen mellan miljö kvalitet och hälsotillstånd kan förbättras.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 17 03 — FOLKHÄLSA (forts.)**17 03 06** (forts.)

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från bidrag för deltagande i unionsprogrammen från kandidatländerna, och i förekommande fall från de potentiella kandidatländerna på västra Balkan, vilka tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1350/2007/EG av den 23 oktober 2007 om inrättande av ett andra gemenskapsprogram för åtgärder på hälsoområdet (2008–2013) (EUT L 301, 20.11.2007, s. 3).

AVDELNING 18
INRIKES FRÅGOR

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET INRIKES FRÅGOR		40 140 399	40 140 399			40 140 399	40 140 399
18 02	SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, ÅTERVÄNDANDE, VISERINGSPOLI- TIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER	3	708 459 000	435 418 412		33 166 325	708 459 000	468 584 737
	40 02 41		98 230 000	57 892 946			98 230 000	57 892 946
			806 689 000	493 311 358			806 689 000	526 477 683
18 03	MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLI- TIK	3	323 730 000	163 520 578		40 092 235	323 730 000	203 612 813
18 05	SÄKERHET OCH SKYDD AV FRI- HETER	3	151 280 140	132 785 057		9 429 641	151 280 140	142 214 698
	40 02 41		13 050 000	8 550 000			13 050 000	8 550 000
			164 330 140	141 335 057			164 330 140	150 764 698
18 08	POLITISK STRATEGI OCH SAM- ORDNING	3	3 500 000	1 810 784		780 384	3 500 000	2 591 168
	Avdelning 18 – Totalt		1 227 109 539	773 675 230		83 468 585	1 227 109 539	857 143 815
	40 01 40, 40 02 41		111 280 000	66 442 946			111 280 000	66 442 946
	Totalt + reserv		1 338 389 539	840 118 176			1 338 389 539	923 586 761

KOMMISSIONEN

AVDELNING 18
INRIKES FRÅGOR

KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, ÅTERVÄNDANDE, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 02	SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, ÅTERVÄNDANDE, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER							
18 02 03	Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna							
18 02 03 01	Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.1	29 000 000	29 000 000			29 000 000	29 000 000
18 02 03 02	Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid de yttre gränserna – Bidrag till avdelning 3	3.1	49 959 000	49 959 000			49 959 000	49 959 000
	<i>Artikel 18 02 03 – Delsumma</i>		78 959 000	78 959 000			78 959 000	78 959 000
18 02 04	Schengens informationssystem (SIS II)							
	40 02 41	3.1	24 000 000	12 081 571		1 950 960	24 000 000	14 032 531
			12 750 000	7 500 000			12 750 000	7 500 000
			36 750 000	19 581 571			36 750 000	21 532 531
18 02 05	Informationssystemet för viseringar (VIS)							
	40 02 41	3.1	7 000 000	21 568 782			7 000 000	21 568 782
			1 750 000	5 471 400			1 750 000	5 471 400
			8 750 000	27 040 182			8 750 000	27 040 182
18 02 06	Fonden för de yttre gränserna							
	40 02 41	3.1	332 000 000	174 240 625		13 656 722	332 000 000	187 897 347
			83 000 000	44 200 000			83 000 000	44 200 000
			415 000 000	218 440 625			415 000 000	232 097 347
18 02 07	Utvärdering av Schengen							
	40 02 41	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			730 000	721 546			730 000	721 546
			730 000	721 546			730 000	721 546
18 02 08	Förberedande åtgärd – Slutförande av förvaltningen av återvändande på migrationsområdet							
		3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 09	Europeiska återvändandefonden							
		3.1	185 500 000	74 131 434		17 558 643	185 500 000	91 690 077
18 02 10	Förberedande åtgärd – Migrationsförvaltning – Solidaritet i handling							
		3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, ÅTERVÄNDANDE, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER
(forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 02 11	Byrån för den operativa förvaltningen av storskaliga it-system inom området för frihet, säkerhet och rättvisa							
18 02 11 01	Byrån för den operativa förvaltningen av storskaliga it-system inom området för frihet, säkerhet och rättvisa – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.1	30 100 000	24 707 000			30 100 000	24 707 000
18 02 11 02	Byrån för den operativa förvaltningen av storskaliga it-system inom området för frihet, säkerhet och rättvisa – Bidrag till avdelning 3	3.1	10 900 000	9 730 000			10 900 000	9 730 000
	<i>Artikel 18 02 11 – Delsumma</i>		41 000 000	34 437 000			41 000 000	34 437 000
18 02 12	Schengenfacilitet för Kroatien	3.1	40 000 000	40 000 000			40 000 000	40 000 000
	Kapitel 18 02 – Totalt		708 459 000	435 418 412		33 166 325	708 459 000	468 584 737
	40 02 41		98 230 000	57 892 946			98 230 000	57 892 946
	Totalt + reserv		806 689 000	493 311 358			806 689 000	526 477 683

18 02 04 Schengens informationssystem (SIS II)

	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 02 04	24 000 000	12 081 571		1 950 960	24 000 000	14 032 531
40 02 41	12 750 000	7 500 000			12 750 000	7 500 000
Totalt	36 750 000	19 581 571		1 950 960	36 750 000	21 532 531

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera följande:

- De operativa utgifterna från Schengens informationssystem (SIS).
- Övriga administrativa utgifter som kan härröra från denna integration.

Eventuella inkomster från Islands, Norges, Schweiz och Liechtensteins bidrag, som förs upp under punkt 6 3 1 2 i inkomstberäkningen, kan medföra avsättning av ytterligare anslag enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Villkor för att frigöra reserven

Anslagen i reserven ska frigöras när kommissionen (eller Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området med frihet, säkerhet och rättvisa respektive efter anslagsöverföringen) lämnar konkreta uppgifter till budgetmyndigheten om innehåll i inbjudan att lämna anbud och det detaljerade kontrakt för underhåll av Schengens informationssystem som denna inbjudan resulterar i. Kommissionen ska dessutom lägga fram en konkret tidsplan för de åtgärder som återstår att vidta innan SIS II tas i drift 2013, med detaljerade uppgifter om vilka ytterligare tekniska åtgärder som behövs, varje åtgärds innehåll och syfte, kostnaderna för detta och vem som bär ansvaret för varje utvecklingsåtgärd.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, ÅTERVÄNDANDE, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER
(forts.)**18 02 04** (forts.)*Rättslig grund*

Protokoll nr 19 om införlivande av Schengenregelverket inom Europeiska unionens ramar.

Rådets beslut 2001/886/RIF av den 6 december 2001 om utvecklingen av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (EGT L 328, 13.12.2001, s. 1).

Rådets förordning (EG) nr 2424/2001 av den 6 december 2001 om utvecklingen av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (EGT L 328, 13.12.2001, s. 4).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1987/2006 av den 20 december 2006 om inrättande, drift och användning av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (EUT L 381, 28.12.2006, s. 4).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1986/2006 av den 20 december 2006 om tillträde till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) för de enheter i medlemsstaterna som ansvarar för att utfärda registreringsbevis för fordon (EUT L 381, 28.12.2006, s. 1).

Rådets beslut 2007/533/RIF av den 12 juni 2007 om inrättande, drift och användning av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (EUT L 205, 7.8.2007, s. 63).

Rådets förordning (EU) nr 1272/2012 av den 20 december 2012 om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (EUT L 359, 29.12.2012, s. 21).

Rådets förordning (EU) nr 1273/2012 av den 20 december 2012 om migrering från Schengens informationssystem (SIS 1+) till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (EUT L 359, 29.12.2012, s. 32).

18 02 06**Fonden för de yttre gränserna**

	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 02 06	332 000 000	174 240 625		13 656 722	332 000 000	187 897 347
40 02 41	83 000 000	44 200 000			83 000 000	44 200 000
Totalt	415 000 000	218 440 625		13 656 722	415 000 000	232 097 347

Anmärkning

Detta anslag avser stöd till medlemsstaternas åtgärder på följande områden:

- Effektiv organisation av kontroller avseende både kontroller och övervakningsåtgärder vid de yttre gränserna.
- Effektiv förvaltning i medlemsstaterna av migrationsflöden vid de yttre gränserna, för att åstadkomma både en god skyddsnivå och en smidig gränspassage vid de yttre gränserna enligt Schengenregelverket, däribland principen om respektfull behandling och mänsklig värdighet.
- Enhetlig tillämpning av unionsrätten vid bevakningen av passage av de yttre gränserna.
- Förbättring av förvaltningen av verksamhet som anordnas av medlemsstaternas konsulat och andra beskickningar i tredjeland avseende tredjelandsmedborgares inresa till medlemsstaterna och samarbete mellan medlemsstaterna i dessa frågor.
- Detta anslag är särskilt avsett att stödja följande åtgärder i medlemsstaterna:
 - Infrastrukturer och byggnader vid gränsövergångar, såsom gränsstationer, helikopterlandningsplatser och landningsbanor, samt filer och bås där personer och fordon kan köa.

KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, ÅTERVÄNDANDE, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER
(forts.)**18 02 06** (forts.)

- Infrastruktur, byggnader och system för övervakning vid gränsövergångar och för skydd mot olaglig passage av de yttre gränserna.
- Utrustning för verksamheten.
- Transportmedel för övervakning av de yttre gränserna, som fordon, fartyg, helikoptrar och mindre flygplan, utrustade med särskild elektronisk utrustning för gränsövervakning och spårning av personer i fordon.
- Utrustning för informationsutbyte i realtid mellan de behöriga myndigheterna.
- Informations- och kommunikationstekniska system.
- Program för personalutbyten mellan medlemsstaterna för gränsbevakningspersonal, sambandspersoner för invandringsfrågor och konsultspersonal.
- Utbildning för personalen vid de behöriga myndigheterna, däribland även språkutbildning.
- Investeringar i utveckling, utprovning och installation av spjutspetsteknik.
- Undersökningar och pilotprojekt för att genomföra rekommendationer, arbetsnormer och god praxis från det praktiska samarbetet mellan medlemsstaterna i fråga om gränskontroller.
- Undersökningar och pilotprojekt som utformats för att stimulera innovationen, underlätta utbyte av erfarenheter och god praxis för att höja kvaliteten på förvaltningen av verksamhet som anordnas av medlemsstaternas konsulat och andra beskickningar i tredje land avseende tredjelandsmedborgares inresa till medlemsstaterna och samarbete mellan medlemsstaterna i dessa frågor.
- Inrättandet av en gemensam webbsida för frågor som rör Schengenvisum i syfte att förbättra den gemensamma visumpolitikens synlighet och tillhandahålla en enhetlig bild av den.

Inom ramen för ordningen för transitering till och från Kaliningrad är detta anslag avsett att täcka uteblivna intäkter för transiteringar och tilläggskostnader (investeringar i infrastruktur, utbildning av gränsbevakningspersonal och järnvägspersonal, extra driftskostnader) för genomförandet av ordningen med dokument för förenklad transitering och dokument för förenklad järnvägstransitering enligt rådets förordning (EG) nr 693/2003 (EUT L 99, 17.4.2003, s. 8) och rådets förordning (EG) nr 694/2003 (EUT L 99, 17.4.2003, s. 15).

Enligt kommissionens förslag ska anslaget även täcka gränsöverskridande åtgärder eller åtgärder av intresse för hela unionen (unionsåtgärder) som har till allmän målsättning att underlätta verksamheten vid medlemsstaternas konsulat och övriga beskickningar i tredjeland med avseende på tredjelandsmedborgares inresa till medlemsstaterna och samarbetet mellan medlemsstaterna i dessa frågor. Det ska även täcka verksamhet som bedrivs av flygbolagssambandsmän och sambandsmän för invandring, samt målet att främja ett stegvist införlivande av tullkontroller, veterinärkontroller och fytosanitära kontroller med integrerade gränsförvaltningsåtgärder i enlighet med hur politiken utvecklas på detta område. Åtgärderna får även användas för att lämna stöd till medlemsstaterna vid klart påvisbara nödsituationer som kräver omedelbara åtgärder vid medlemsstaternas yttre gränser.

Kommissionen ska varje år upprätta en förteckning över särskilda åtgärder som ska vidtas av medlemsstaterna, vid behov i samarbete med byrån, vilka bidrar till att utveckla den gemensamma gränsförvaltningen genom att undanröja svagheter vid strategiska delar av gränsen enligt byråns riskanalys.

Eventuella inkomster från Islands, Norges, Schweiz och Liechtensteins bidrag, som förs upp under punkt 6 3 1 3 i inkomstberäkningen, kan medföra avsättning av ytterligare anslag enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Villkor för att frigöra reserven

Reserven kommer att frigöras när det har nåtts ett tillfredsställande resultat mellan Europaparlamentet och rådet i fråga om förvaltningen av Schengensamarbetet.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, ÅTERVÄNDANDE, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER
(forts.)**18 02 06** (forts.)*Rättslig grund*

Europaparlamentets och rådets beslut nr 574/2007/EG av den 23 maj 2007 om inrättande av fonden för de yttre gränserna för perioden 2007–2013 som en del av det allmänna handlingsprogrammet Solidaritet och hantering av migrationsströmmar (EUT L 144, 6.6.2007, s. 22).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 2 maj 2005 om inrättande av ett ramprogram för solidaritet och hantering av migrationsströmmar för perioden 2007–2013 (KOM(2005) 123 slutlig).

Kommissionens beslut 2007/599/EG av den 27 augusti 2007 om genomförande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 574/2007/EG med avseende på antagandet av strategiska riktlinjer för 2007–2013 (EUT L 233, 5.9.2007, s. 3).

Kommissionens beslut 2008/456/EG av den 5 mars 2008 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets beslut nr 574/2007/EG om inrättande av fonden för yttre gränser för perioden 2007–2013 som en del av det allmänna programmet Solidaritet och hantering av migrationsströmmar när det gäller medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem, reglerna för administrativ och ekonomisk förvaltning samt stödberättigande utgifter för projekt som medfinansieras av fonden (EUT L 167, 27.6.2008, s. 1).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodexen) (EUT L 243, 15.9.2009, s. 1).

18 02 09**Europeiska återvändandefonden**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
185 500 000	74 131 434		17 558 643	185 500 000	91 690 077

Anmärkningar

Detta anslag avser stöd till medlemsstaternas åtgärder för att förbättra alla aspekter av hanteringen av återvändande, med iakttagande av grundläggande rättigheter, genom att tillämpa principen om integrerad hantering, med hänvisning till unionslagstiftningen på området, som rör följande:

- Att medlemsstaterna ska inrätta och förbättra organisationen och genomförandet av sin integrerade hantering av återvändande.
- Att stärka samarbetet mellan medlemsstaterna inom ramen för den integrerade hanteringen av återvändande och genomförandet av denna.
- Att främja en effektiv och enhetlig tillämpning av gemensamma regler om återvändande i enlighet med den politiska utvecklingen på området, med företräde för program för frivilligt återvändande.
- Att organisera informationskampanjer i ursprungs- och transitländerna för personer som kan komma att fördrivas, drivas på flykt eller söka asyl. Dessa kampanjer kan anordnas inom ramen för åtgärder som har som syfte att uppnå bättre samarbete med tredjeländer för att bekämpa olaglig migration och främja laglig migration.

På kommissionens initiativ är anslaget också avsett att täcka gränsöverskridande åtgärder eller åtgärder av intresse för hela unionen (unionsåtgärder) avseende politik för återvändande. Anslaget ska även täcka studier för att fastställa förekomsten och utvärderingen av mekanismer för stöd till återintegrering i vissa utvalda tredjeländer samt för att granska modeller för social och yrkesmässig integrering av återvändande i de mest relevanta ursprungsländerna, i synnerhet de grannländer i öster och söder som direkt gränsar till unionen.

KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, ÅTERVÄNDANDE, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER
(forts.)**18 02 09** (forts.)

Detta anslag är också avsett att finansiera en unionsåtgärd för insamling av uppgifter för samarbete och utbyte av bästa praxis bland barnomsorgspersonal på slutna interneringsläger för asylsökande och invandrare.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 575/2007/EG av den 23 maj 2007 om inrättande av Europeiska återvändandefonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna handlingsprogrammet Solidaritet och hantering av migrationsströmmar (EUT L 144, 6.6.2007, s. 45).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 2 maj 2005 om inrättande av ett ramprogram för solidaritet och hantering av migrationsströmmar för perioden 2007–2013 (KOM(2005) 123 slutlig).

Kommissionens beslut 2007/837/EG av den 30 november 2007 om genomförande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 575/2007/EG med avseende på antagandet av strategiska riktlinjer för 2008–2013 (EUT L 330, 15.12.2007, s. 48).

Kommissionens beslut 2008/458/EG av den 5 mars 2008 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets beslut nr 575/2007/EG om inrättande av Europeiska återvändandefonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet Solidaritet och hantering av migrationsströmmar när det gäller medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem, reglerna för administrativ och ekonomisk förvaltning samt stödberättigande utgifter för projekt som medfinansieras av fonden (EUT L 167, 27.6.2008, s. 135).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 03 — MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLITIK

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 03	MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLI- TIK							
18 03 03	Europeiska flyktingfonden (ERF)	3.1	112 330 000	57 525 993		19 509 604	112 330 000	77 035 597
18 03 04	Katastrofinsatser vid massiv tillströmning av flyktingar	3.1	11 900 000	6 338 621			11 900 000	6 338 621
18 03 05	Europeiska migrationsnätverket	3.1	6 500 000	3 854 835		650 320	6 500 000	4 505 155
18 03 06	Förberedande åtgärd – Slutfö- rande av tredjelandsmedborgares integration	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 07	Slutförande av Argo	3.1	—	p.m.			—	p.m.
18 03 09	Europeiska fonden för integra- tion av tredjelandsmedborgare	3.1	177 500 000	84 826 129		18 534 123	177 500 000	103 360 252
18 03 11	Eurodac	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 14	Europeiska stödkontoret för asyl- frågor							
18 03 14 01	Europeiska stödkontoret för asyl- frågor – Bidrag till avdelning- arna 1 och 2	3.1	7 000 000	7 000 000			7 000 000	7 000 000
18 03 14 02	Europeiska stödkontoret för asyl- frågor – Bidrag till avdelning 3	3.1	5 000 000	2 000 000		975 480	5 000 000	2 975 480
	<i>Artikel 18 03 14 – Delsumma</i>		12 000 000	9 000 000		975 480	12 000 000	9 975 480
18 03 15	Pilotprojekt – Kontakt- och diskussionsnätverk för särskilt utvalda kommuner och lokala myndigheter när det gäller erfarenheter och bästa praxis avseende vidarebosättning och integration av flyktingar	3.1	p.m.	225 000			p.m.	225 000
18 03 16	Pilotprojekt – Bistånd till personer som utsatts för tortyr	3.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
18 03 17	Förberedande åtgärd – Möjliggöra flyktingars vidarebosättning i samband med katastrofer	3.1	p.m.	p.m.		422 708	p.m.	422 708

KAPITEL 18 03 — MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLITIK (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 03 18	<i>Pilotprojekt – Analys av strategier för att ta emot, skydda och integrera underåriga utan medföljande vuxen som kommer till unionen</i>	3.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
18 03 19	<i>Förberedande åtgärd – Kontakt- och diskussionsnätverk för särskilt utvalda kommuner och lokala myndigheter när det gäller erfarenheter och bästa praxis avseende vidarebosättning och integration av flyktingar</i>	3.1	500 000	250 000			500 000	250 000
Kapitel 18 03 – Totalt			323 730 000	163 520 578		40 092 235	323 730 000	203 612 813

18 03 03 *Europeiska flyktingfonden (ERF)*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
112 330 000	57 525 993		19 509 604	112 330 000	77 035 597

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att inom ramen för strukturåtgärderna finansiera projekt och insatser för mottagande av flyktingar, fördrivna personer och asylsökande som uppfyller villkoren för att erhålla finansiellt stöd från unionen.

Det ska stödja medlemsstaternas ansträngningar att integrera flyktingar och personer som beviljats subsidiärt skydd, samt möjliggöra för fördrivna personer att själva ta ansvar för sitt liv genom åtgärder på framför allt följande områden:

- Underlätta tillgången till sysselsättning och praktisk utbildning.
- Förvärv av kunskaper om mottagarlandets språk, samhälle, kultur och institutioner.
- Underlätta tillgången till bostäder och till mottagarlandets medicinska och sociala infrastruktur.
- Stöd till personer som har särskilt behov av stöd, såsom flyktingkvinnor, minderåriga som kommer ensamma och offer för tortyr, inbegripet offer för tvångsabort, kvinnlig könsstympning, tvångssterilisering och våldtäkt.
- Integrering i lokala strukturer och aktiviteter.
- En ökad medvetenhet och förståelse hos allmänheten när det gäller flyktingarnas situation.
- Analys av flyktingarnas situation i unionen.
- Utbildning i jämställdhetsfrågor och frågor rörande skydd av barn för tjänstemän, sjukvårdspersonal och polis vid flyktingmottagningar.
- Separat inkvartering för ensamstående kvinnor och flickor.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 03 — MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLITIK (forts.)**18 03 03** (forts.)

Anslaget ska också stödja frivilliga åtgärder för bördefördelning mellan medlemsstaterna, t.ex. åtgärder för återvändande, mottagande och integration i medlemsstaterna av FN-flyktingar från tredjeland och som erkänns av FN:s flyktingkommissariat (UNHCR) och överförande av personer som söker eller åtnjuter internationellt skydd från en medlemsstat till en annan som beviljar likvärdigt skydd.

En del av detta anslag ska användas för att stödja de medlemsstater som i direkt samarbete med FN:s humanitära och andra organ på frivillig basis utökar vidarebosättningen på ett flexibelt sätt i samband med akuta flyktingsituationer. Fokus kommer att ligga på de mest utsatta grupperna och fallen, där andra hållbara lösningar inte anses kunna fungera.

Särskild tonvikt ska läggas på fall då anslaget kan användas för att demonstrera en betydande och konkret solidaritetshandling på EU-nivå som kan tillföra ett mervärde i ett vidare sammanhang när det gäller humanitärt bistånd till ett land eller till en region.

Anslaget ska på kommissionens förslag även få användas för att finansiera gränsöverskridande åtgärder av intresse för hela unionen (unionsåtgärder) när det gäller asylpolitik och åtgärder för fondens målgrupp, i synnerhet för att ge lämpligt stöd avseende medlemsstaternas gemensamma insatser för att ta fram, utbyta och främja goda arbetsrutiner samt inrätta effektiva samarbetsstrukturer som ska höja beslutens kvalitet.

Anslaget ska även täcka tidigare åtaganden för Europeiska flyktingfonden I och II, som även omfattar frivilligt återvändande.

Detta anslag är också avsett att finansiera unionsåtgärder för insamling av uppgifter för samarbete och utbyte av bästa praxis bland barnomsorgspersonal på slutna interneringsläger för asylsökande och invandrare.

Det ska inrättas en solidaritetsmekanism för att underlätta frivillig omplacering av flyktingar och personer som åtnjuter internationellt skydd, från medlemsstater, där invandringstrycket är hårt, till andra medlemsstater. Mekanismen skulle inrättas på unionsnivå och kommer att tas i drift på försöksbasis så att den i slutändan kan tillämpas inom ramen för ett gemensamt europeiskt asylsystem. Medlemsstaterna skulle fritt fastställa urvalsprocessens samtliga aspekter på frivillig basis. Kommissionen skulle ange ramen, utarbeta riktlinjer, främja deltagande och underlätta förvaltning och samordning.

Mekanismen ska fastställas i enlighet med Europeiska rådets slutsatser av den 18 och 19 juni 2009. I slutsatserna anges det att det mot bakgrund av den aktuella humanitära krissituationen är nödvändigt att utan dröjsmål fastställa och genomföra åtgärder. Europeiska rådet efterlyste en samordning av frivilliga åtgärder för intern fördelning av de personer som beviljats internationellt skydd i de medlemsstater som utsätts för ett särskilt och oproportionerligt tryck och mycket sårbara personer. Det välkomnade kommissionens avsikt att ta initiativ i detta avseende, med ett pilotprojekt som inledande åtgärd.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 573/2007/EG av den 23 maj 2007 om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet Solidaritet och hantering av migrationsströmmar (EUT L 144, 6.6.2007, s. 1).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 458/2010/EU av den 19 maj 2010 om ändring av beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 och om avskaffande av finansieringen av vissa gemenskapsåtgärder samt om nya gränser för högsta tillåtna finansiering (EUT L 129, 28.5.2010, s. 1).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 2 maj 2005 om inrättande av ett ramprogram för solidaritet och hantering av migrationsströmmar för perioden 2007–2013 (KOM(2005) 123 slutlig).

KAPITEL 18 03 — MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLITIK (forts.)**18 03 03 (forts.)**

Kommissionens beslut 2007/815/EG av den 29 november 2007 om genomförande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 573/2007/EG med avseende på antagandet av strategiska riktlinjer för 2008–2013 (EUT L 326, 12.12.2007, s. 29).

Kommissionens beslut 2008/22/EG av den 19 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet Solidaritet och hantering av migrationsströmmar när det gäller medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem, reglerna för administrativ och ekonomisk förvaltning samt stödberättigande utgifter för projekt som medfinansieras av fonden (EUT L 7, 10.1.2008, s. 1).

18 03 05 Europeiska migrationsnätverket

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
6 500 000	3 854 835		650 320	6 500 000	4 505 155

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera inrättandet av Europeiska migrationsnätverket som ska ge unionen och medlemsstaterna objektiva, tillförlitliga och jämförbara uppgifter om migration och asyl.

Sådan information kommer att innehålla statistik om antalet personer som söker asyl i medlemsstaterna, specificerat per medlemsstat, antalet godkända respektive avslagna ansökningar, skälen för avslag etc.

Rättslig grund

Rådets beslut 2008/381/EG av den 14 maj 2008 om inrättande av ett europeiskt migrationsnätverk (EUT L 131, 21.5.2008, s. 7).

18 03 09 Europeiska fonden för integration av tredjelandsmedborgare

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
177 500 000	84 826 129		18 534 123	177 500 000	103 360 252

Anmärkningar

Med tanke på det allmänna målet att stödja medlemsstaternas insatser för att tredjelandsmedborgare ska kunna uppfylla kraven för bosättning och underlätta deras integration i samhällena i EU enligt de gemensamma grundläggande principerna för politiken för integration av invandrare i Europeiska unionen som antogs av rådet i november 2004 och Europaparlamentets resolution av den 6 juli 2006 om strategier och metoder för integration av invandrare inom Europeiska unionen (EUT C 303 E, 13.12.2006, s. 845), kommer detta anslag att stödja följande åtgärder:

- Underlätta utveckling och genomförande av mottagningsrutiner som är relevanta för och stödjer integrationsprocessen för tredjelandsmedborgare.
- Utveckla och genomföra integrationsprocessen för tredjelandsmedborgare i medlemsstaterna.
- Öka medlemsstaternas kapacitet att utveckla, genomföra, övervaka och utvärdera politik och åtgärder för integration av tredjelandsmedborgare.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 03 — MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLITIK (forts.)**18 03 09** (forts.)

- Utbyta information och goda arbetsmetoder, och samarbeta inom och mellan medlemsstaterna för att utveckla, genomföra, övervaka och utvärdera politik och åtgärder för integration av tredjelandsmedborgare som bl.a. kan bidra till att minska sysselsättningskillnaderna mellan invandrare och andra personer, förbättra invandrades deltagande i utbildningsåtgärder och deras utbildningsresultat, främja invandrarkvinnors utbildnings- och sysselsättningsmöjligheter, språk- och introduktionsprogram, hälsovård, bostäder samt boende i städer och dessutom öka invandrades deltagande i samhällslivet.

På kommissionens initiativ är anslaget också avsett att täcka gränsöverskridande åtgärder eller åtgärder av intresse för hela unionen (unionsåtgärder) avseende immigration och integrationspolitik.

Rättslig grund

Rådets beslut 2007/435/EG av den 25 juni 2007 om inrättande av Europeiska fonden för integration av tredjelandsmedborgare under perioden 2007–2013 som en del av det allmänna programmet Solidaritet och hantering av migrationsströmmar (EUT L 168, 28.6.2007, s. 18).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 2 maj 2005 om inrättande av ett ramprogram för solidaritet och hantering av migrationsströmmar för perioden 2007–2013 (KOM(2005) 123 slutlig).

Kommissionens beslut 2008/457/EG av den 5 mars 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets beslut 2007/435/EG om inrättande av Europeiska fonden för integration av tredjelandsmedborgare för perioden 2007–2013 som en del av det allmänna programmet Solidaritet och hantering av migrationsströmmar när det gäller medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem, reglerna för administrativ och ekonomisk förvaltning samt stödberättigande utgifter för projekt som medfinansieras av fonden (EUT L 167, 27.6.2008, s. 69).

18 03 14 *Europeiska stödkontoret för asylfrågor*

18 03 14 02 Europeiska stödkontoret för asylfrågor – Bidrag till avdelning 3

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
5 000 000	2 000 000		975 480	5 000 000	2 975 480

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka stödkontorets driftskostnader i enlighet med arbetsprogrammet (avdelning 3).

Stödkontoret ska informera budgetmyndigheten om anslagsöverföringar mellan posterna för driftsutgifter och administrativa utgifter.

De belopp som återbetalas i enlighet med artikel 16 i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 utgör inkomster som avsatts för särskilda ändamål (artikel 21.3 c i budgetförordningen) och ska tas upp i punkt 6 6 0 0 i den allmänna inkomstberäkningen.

Eventuella inkomster från Islands, Norges, Schweiz och Liechtensteins bidrag, som förs upp under punkt 6 3 1 3 i inkomstberäkningen, kan medföra avsättning av ytterligare anslag enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Unionens bidrag för 2013 uppgår till totalt 12 000 000 EUR.

KAPITEL 18 03 — MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLITIK (forts.)**18 03 14** (forts.)

18 03 14 02 (forts.)

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 439/2010 av den 19 maj 2010 om inrättande av ett europeiskt stödkontor för asylfrågor (EUT L 132, 29. 5.2010, s. 11).

18 03 17 Förberedande åtgärd – Möjliggöra flyktingars vidarebosättning i samband med katastrofer

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
p.m.	p.m.		422 708	p.m.	422 708

Anmärkningar

Den förberedande åtgärdens syfte är att inrätta en ny budgetpost för att stödja flyktingars vidarebosättning i samband med katastrofer som inte omfattas av reglerna för Europeiska flyktingfonden, och som inte kommer att omfattas inom den närmaste framtiden eftersom dagens fond, som befinner sig i sin tredje fas, löper ut 2014. Den verksamhet som bedrivs inom ramen för denna förberedande åtgärd, och erfarenheterna därav, skulle kunna beaktas vid den översyn av Europeiska flyktingfonden som är planerad till 2014.

Följande åtgärder omfattas av den förberedande åtgärden:

- Stöd till personer som har flyktingstatus enligt UNHCR och Europeiska flyktingfonden samt offer för naturkatastrofer eller väpnade attacker etc.
- Stöd till katastrofinsatser för grupper av flyktingar, som har prioriterad ställning enligt Europeiska flyktingfonden och UNHCR, som utsatts för väpnade attacker, som har drabbats av en naturkatastrof eller som står inför andra typer av extremt känsliga och livshotande situationer.
- Finansiering av snabba vidarebosättningsförfaranden i medlemsstaterna, vilka ska bygga på de rutinmässiga vidarebosättningsåtgärder som finansieras via Europeiska flyktingfonden.
- Säkerställande av finansiering för akuta åtgärder, utan att de fortlöpande vidarebosättningsåtgärder som finansieras via Europeiska flyktingfonden avbryts.
- Tillhandahållande, vid behov, av extra finansiellt stöd under katastrofer till FN:s flyktingkommissariat (UNHCR) och till dess lokalkontor i medlemsstaterna och på unionsnivå.
- Stärkande av verksamheten vid Europeiska stödkontoret för asylfrågor, vars vidarebosättningsenhet förväntas bli driftsklar under 2012, som en kontaktpunkt i samband med akuta åtgärder av detta slag.

Rättslig grund

Förberedande åtgärd i den mening som avses i artikel 54.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 05 — SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 05	SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER							
18 05 01	Samarbetsprogram i rättsliga och inrikes frågor – Avdelning VI							
18 05 01 01	Slutförande av samarbetsprogram i rättsliga och inrikes frågor, samt Agisprogrammet	3.1	—	p.m.			—	p.m.
18 05 01 03	Slutförande av Erasmus för domare (utbytesprogram för domarkåren)	3.1	—	—			—	—
	<i>Artikel 18 05 01 – Delsumma</i>		—	p.m.			—	p.m.
18 05 02	Europeiska polisbyrån (Europol)							
18 05 02 01	Europeiska polisbyrån – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.1	56 600 000	56 600 000			56 600 000	56 600 000
18 05 02 02	Europeiska polisbyrån – Bidrag till avdelning 3	3.1	18 582 500	18 582 500			18 582 500	18 582 500
	<i>Artikel 18 05 02 – Delsumma</i>		75 182 500	75 182 500			75 182 500	75 182 500
18 05 04	Förberedande åtgärd – Slutförande av förberedande åtgärder för offer för terroristhandlingar	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 05 05	Europeiska polisakademin							
18 05 05 01	Europeiska polisakademin – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.1	4 622 140	4 622 140			4 622 140	4 622 140
18 05 05 02	Europeiska polisakademin – Bidrag till avdelning 3	3.1	3 828 500	3 828 500			3 828 500	3 828 500
	<i>Artikel 18 05 05 – Delsumma</i>		8 450 640	8 450 640			8 450 640	8 450 640
18 05 06	Pilotprojekt – Slutförande av kampen mot terrorismen	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 05 07	Avslutande av mekanismen för krishanteringskapacitet	3.1	—	p.m.			—	p.m.
18 05 08	Terrorism – Förebyggande, beredskap och konsekvenshantering	3.1	9 680 000	6 110 248		1 300 640	9 680 000	7 410 888
	40 02 41		2 420 000	1 550 000			2 420 000	1 550 000
			12 100 000	7 660 248			12 100 000	8 960 888

KAPITEL 18 05 — SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 05 09	Förebyggande och bekämpande av brott 40 02 41	3.1	42 520 000	27 594 669		8 129 001	42 520 000	35 723 670
			10 630 000	7 000 000			10 630 000	7 000 000
			53 150 000	34 594 669			53 150 000	42 723 670
18 05 11	Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk							
18 05 11 01	Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.1	11 091 894	11 091 894			11 091 894	11 091 894
18 05 11 02	Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk – Bidrag till avdelning 3	3.1	4 355 106	4 355 106			4 355 106	4 355 106
	<i>Artikel 18 05 11 – Delsumma</i>		15 447 000	15 447 000			15 447 000	15 447 000
	Kapitel 18 05 – Totalt		151 280 140	132 785 057		9 429 641	151 280 140	142 214 698
	40 02 41		13 050 000	8 550 000			13 050 000	8 550 000
	Totalt + reserv		164 330 140	141 335 057			164 330 140	150 764 698

18 05 08 **Terrorism – Förebyggande, beredskap och konsekvenshantering**

	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 05 08	9 680 000	6 110 248		1 300 640	9 680 000	7 410 888
40 02 41	2 420 000	1 550 000			2 420 000	1 550 000
Totalt	12 100 000	7 660 248		1 300 640	12 100 000	8 960 888

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka följande åtgärder i samband med förebyggande av och beredskap för terroristattacker:

- Stimulera till, främja och stödja risk- och hotbedömningar av kritisk infrastruktur, även genom utvärderingar på plats, för att identifiera möjliga mål för terroristattacker och eventuella behov av att uppgradera deras säkerhet.
- Främja och stödja utveckling av gemensamma säkerhetsstandarder, inklusive it-säkerhet, och utbyte av kunskaper och erfarenheter på området för skydd av kritisk infrastruktur.
- Främja och stödja unionsomfattande samordning och samarbete i fråga om skydd av kritisk infrastruktur.

Detta anslag är avsett att täcka följande åtgärder i samband med konsekvenshantering i samband med terroristattacker:

- Stimulera till, främja och stödja utbyte av kunskaper, erfarenheter och teknik när det gäller potentiella konsekvenser av terroristattacker.
- Stimulera till, främja och stödja utveckling av relevanta metoder och beredskapsplaner, bl.a. med beaktande av en europeisk strategi för IT-säkerhet.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 05 — SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER (forts.)**18 05 08** (forts.)

- Säkerställa att expertstöd om specifika terrorismfrågor ges omedelbart inom system för övergripande krishantering, snabb varning och räddningstjänst.

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för följande:

- Åtgärder som avser operativt samarbete och samordning (stärkta nätverk, ömsesidigt förtroende, ömsesidig förståelse, utveckling av beredskapsplaner, utbyte och spridning av information, erfarenheter och bästa praxis).
- Verksamheter som avser analys, övervakning, utvärdering, revision och inspektion.
- Utveckling och överföring av teknik och metoder, särskilt i fråga om informationsdelning och interoperabilitet.
- Utbildning av och utbyten mellan personal och experter.
- Verksamheter för att öka medvetandegraden och sprida resultat.
- Stöd till finansieringen av projekt som syftar till att hjälpa offren för terroristhandlingar och/eller deras anhöriga att återhämta sig genom att ge socialt och psykologiskt stöd via organisationer och/eller nätverk, samt till finansieringen av projekt som syftar till att mobilisera allmänheten mot terrorism i alla dess former.

En del av anslaget ska i första hand användas för att förbättra rättsskyddet och den juridiska rådgivningen till offren för terrorism och deras familjer.

Villkor för att frigöra reserven

Reserven kommer att frigöras när det har nåtts ett tillfredsställande resultat mellan Europaparlamentet och rådet i fråga om förvaltningen av Schengensamarbetet.

Rättslig grund

Rådets beslut 2007/124/EG, Euratom av den 12 februari 2007 om inrättande, som en del av det allmänna programmet om säkerhet och skydd av friheter, av det särskilda programmet Förebyggande, beredskap och konsekvenshantering när det gäller terrorism och andra säkerhetsrelaterade risker för perioden 2007–2013 (EUT L 58, 24.2.2007, s. 1).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 6 april 2005 om inrättande av ett ramprogram för säkerhet och skydd av friheter för perioden 2007–2013 (KOM(2005) 124 slutlig).

18 05 09**Förebyggande och bekämpande av brott**

	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 05 09	42 520 000	27 594 669		8 129 001	42 520 000	35 723 670
40 02 41	10 630 000	7 000 000			10 630 000	7 000 000
Totalt	53 150 000	34 594 669		8 129 001	53 150 000	42 723 670

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att stödja följande åtgärder:

- Att främja och utveckla samordning, samarbete och ömsesidig förståelse mellan de rättsvårdande organen och andra institutioner (särskilt organisationer som arbetar för att förebygga våld och kriminalitet), andra nationella myndigheter och unionsorgan med anknytning till dessa.

KAPITEL 18 05 — SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER (forts.)**18 05 09** (forts.)

- Att stimulera, främja och utveckla övergripande metoder och instrument som är nödvändiga för att strategiskt förebygga och bekämpa brott och it-brott, till exempel förebyggande av våldet i städerna, i synnerhet våld i städer som riktas mot minderåriga, eller åtgärder för att förebygga och bekämpa ungdomsbrottslighet genom utbyte av bästa praxis, nätverks-samarbete mellan ansvariga myndigheter och genomförande av pilotprojekt, bl.a. avseende rehabilitering av underåriga som tidigare har suttit i fängelse, offentlig-privata partnerskap, bästa brottsförebyggande praxis, jämförbar statistik och tillämpad kriminologi.
- Att förbättra samarbetet mellan nationella myndigheter som är behöriga att återvinna tillgångar beträffande konfiskering och beslagtagande av kriminella organisationers tillgångar och inkomster som härrör från illegal verksamhet.
- Att främja och utveckla bästa praxis för skydd av brottsoffer och vittnen, inbegripet offer med särskilda behov såsom offer för könsrelaterat våld, offer för våld i nära relationer och vittnen.

Detta anslag är särskilt avsett att täcka utgifterna för följande:

- Åtgärder som avser operativt samarbete och samordning (stärkta nätverk, ömsesidigt förtroende, ömsesidig förståelse, utbyte och spridning av information, erfarenheter och bästa praxis).
- Verksamheter som avser analys, övervakning och utvärdering.
- Utveckling och överföring av teknik och metoder.
- Utbildning av och utbyten mellan personal och experter.
- Verksamheter för att öka medvetandegraden och sprida resultat.

En del av detta anslag ska täcka kostnaderna för att skapa en unionsdirektlinje för människor som fallit offer för människohandel, i syfte att inrätta ett gemensamt nummer för hela unionen för att tillhandahålla samma standarder för socialt, psykologiskt och rättsligt stöd till dessa människor och om möjligt kunna tillmötesgå förfrågningar om skydd. Detta projekt kommer att omfatta en rad olika intressenter: nationella tillsynsmyndigheter som ställer direktlinjer till förfogande, telekommunikationsföretag, specialiserade icke-statliga organisationer, lokalanställd och yrkesutbildad personal, brottsbekämpande myndigheter (för att utbyta information om smugglare och andra personer som är inblandade i människohandeln).

En del av anslaget ska användas för att förbättra förebyggandet av rörliga kriminella gruppers brottsliga verksamhet i gränsområden.

Villkor för att frigöra reserven

Reserven kommer att frigöras när det har nåtts ett tillfredsställande resultat mellan Europaparlamentet och rådet i fråga om förvaltningen av Schengensamarbetet.

Rättslig grund

Rådets beslut 2007/125/RIF av den 12 februari 2007 om inrättande, som del av det allmänna programmet om säkerhet och skydd av friheter, av det särskilda programmet Förebyggande och bekämpande av brott för perioden 2007–2013 (EUT L 58, 24.2.2007, s. 7).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 6 april 2005 om inrättande av ett ramprogram för säkerhet och skydd av friheter för perioden 2007–2013 (KOM(2005) 124 slutlig).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 08 — POLITISK STRATEGI OCH SAMORDNING

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 08	POLITISK STRATEGI OCH SAMORDNING							
18 08 01	<i>Prince – Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa</i>	3.1	2 900 000	1 433 208		780 384	2 900 000	2 213 592
18 08 05	<i>Utvärdering och konsekvensbedömning</i>	3.1	600 000	377 576			600 000	377 576
	Kapitel 18 08 – Totalt		3 500 000	1 810 784		780 384	3 500 000	2 591 168

18 08 01 *Prince – Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 900 000	1 433 208		780 384	2 900 000	2 213 592

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiering av prioriterade informationsinsatser inom området för inrikes frågor.

Det ska täcka informations- och kommunikationsinsatser inom området för inrikes frågor, med målet att skapa ett område med frihet, säkerhet och rättvisa (interna webbplatser, offentliga evenemang, kommunikationsprodukter, Eurobarometerundersökningar osv.). Insatserna ska ge effektiva kanaler för kommunikation och dialog mellan unionens medborgare, berörda parter och unionsinstitutionerna och utformas med hänsyn till särskilda nationella, regionala och lokala kännetecken, i nära samarbete med medlemsstaternas myndigheter.

Kommissionen har antagit en rad meddelanden till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén om en ny ram för samarbetet inom informations- och kommunikationspolitiken i Europeiska unionen (KOM(2001) 354 slutlig och KOM(2002) 350 slutlig). I dessa meddelanden föreslås att en ram för interinstitutionellt samarbete utvidgas till att omfatta medlemsstaterna för utveckling av en informations- och kommunikationsstrategi för unionen.

Den interinstitutionella gruppen för information (IGI), där Europaparlamentet, rådet och kommissionen gemensamt svarar för ordförandeskapet, har till uppgift att fastställa gemensamma riktlinjer när det gäller de ämnen som omfattas av det interinstitutionella samarbetet om unionens information och kommunikation. Den samordnar de centraliserade och decentraliserade informationsinsatser som riktas till allmänheten på dessa områden. Gruppen uttalar sig varje år om prioriteringarna för följande år på grundval av information från kommissionen.

Rättslig grund

Uppgifter som följer av kommissionens administrativa självständighet enligt artikel 54.2 i budgetförordningen.

AVDELNING 19
YTTRE FÖRBINDELSER

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET YTTRE FÖRBINDELSER		163 646 024	163 646 024			163 646 024	163 646 024
19 02	SAMARBETE MED TREDJELAND PÅ OMRÅDET MIGRATION OCH ASYL	4	58 000 000	31 629 412			58 000 000	31 629 412
19 03	GEMENSAM UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK (GUSP)	4	395 832 000	316 294 119			395 832 000	316 294 119
19 04	EUROPEISKA INSTRUMENT FÖR DEMOKRATI OCH MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER (EIDHR)	4	166 086 000	119 504 504		13 006 402	166 086 000	132 510 906
19 05	FÖRBINDELSER OCH SAMARBETE MED INDUSTRIALISERADE TREDJELÄNDER	4	23 400 000	18 285 754			23 400 000	18 285 754
19 06	KRISHANTERING OCH GLOBALA SÄKERHETSHOT	4	393 793 000	218 612 706		34 466 966	393 793 000	253 079 672
19 08	EUROPEISK GRANSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND		2 491 284 700	1 315 771 867		74 786 811	2 491 284 700	1 390 558 678
19 09	FÖRBINDELSER MED LATINAMERIKA	4	387 064 000	275 863 267		13 006 402	387 064 000	288 869 669
19 10	FÖRBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OCH LÄNDER I MELLANÖSTERN (IRAK, IRAN OCH JEMEN)	4	893 490 519	605 451 673		6 503 201	893 490 519	611 954 874
19 11	STRATEGI FÖR OCH SAMORDNING AV VERKSAMHETEN INOM POLITIKOMRÅDET YTTRE FÖRBINDELSER	4	28 630 000	24 364 531			28 630 000	24 364 531
19 49	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT BUDGETFÖRORDNINGEN AV DEN 21 DECEMBER 1977	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Avdelning 19 – Totalt			5 001 226 243	3 089 423 857		141 769 782	5 001 226 243	3 231 193 639

KOMMISSIONEN

AVDELNING 19

YTTRE FÖRBINDELSER

KAPITEL 19 04 — EUROPEISKA INSTRUMENT FÖR DEMOKRATI OCH MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER (EIDHR)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 04	EUROPEISKA INSTRUMENT FÖR DEMOKRATI OCH MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER (EIDHR)							
19 04 01	Europeiska instrument för demokrati och mänskliga rättigheter (EIDHR)	4	128 165 000	88 463 511		13 006 402	128 165 000	101 469 913
19 04 03	Valövervakning	4	37 921 000	29 652 574			37 921 000	29 652 574
19 04 04	Förberedande åtgärd – Bygga upp ett nätverk för konfliktförebyggande	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 04 05	Avslutande av det tidigare samarbetet	4	p.m.	988 419			p.m.	988 419
19 04 06	Pilotprojekt – Forum för civilsamhället EU–Ryssland	4	p.m.	400 000			p.m.	400 000
19 04 07	Pilotprojekt – Bistånd till personer som utsatts för tortyr	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 19 04 – Totalt		166 086 000	119 504 504		13 006 402	166 086 000	132 510 906

19 04 01 *Europeiska instrument för demokrati och mänskliga rättigheter (EIDHR)*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
128 165 000	88 463 511			128 165 000	101 469 913

Anmärkningar

Det allmänna målet ska vara att bidra till utvecklingen och befastandet av demokratin och respekten för de mänskliga rättigheterna, i enlighet med unionens politik och riktlinjer och i nära samarbete med det civila samhället.

De viktigaste verksamhetsområdena omfattar följande:

- Stärka respekten för mänskliga rättigheter och grundläggande friheter i de länder och regioner där dessa är som mest hotade samt främja rättsstatsprincipen.
- Stärka det civila samhällets roll i fråga om främjande av de mänskliga rättigheterna och demokratiska reformer, och samtidigt skydda människorätts- och yttrandefrihetsaktivister samt pressfriheten, genom att främja fredlig försöring vid intressekonflikter och konsolidera det politiska deltagandet och den politiska representationen.

KAPITEL 19 04 — EUROPEISKA INSTRUMENT FÖR DEMOKRATI OCH MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER (EIDHR) (forts.)**19 04 01 (forts.)**

- Stödja åtgärder till förmån för mänskliga rättigheter och demokrati inom områden som omfattas av unionens riktlinjer, bland annat genom att främja människorättsdialog och skydda personer som försvarar de mänskliga rättigheterna, bekämpa dödsstraff och tortyr, inbegripet tvångsabort, kvinnlig könsstympning och tvångssterilisering, och skydda barn vid väpnade konflikter.
- Stärka den internationella ramen för skydd av de mänskliga rättigheterna, rättsstatsprincipen och främjande av demokrati, särskilt internationella straffrättsliga mekanismer och grundläggande rättsliga instrument. En del av detta anslag ska användas för att erbjuda juridisk rådgivning och bidra till att mord på människorätts- och yttrandefrihetsaktivister utreds.

För att säkra fullständig ekonomisk insyn och öppenhet enligt artiklarna 53–56 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 kommer kommissionen vid gemensam förvaltning med internationella organisationer att – på begäran – åta sig att delge såväl sin internrevisor som Europeiska revisionsrätten alla interna och externa revisioner som gäller användningen av unionsmedel.

En del av detta anslag kommer att användas till Europeiska centret för universitetssamarbete gällande de mänskliga rättigheterna och demokratisering, som erbjuder en Europeisk magisterutbildning i mänskliga rättigheter och demokratisering och ett fortbildningsprogram mellan EU och FN, även efter det att giltighetstiden i slutet av 2006 löper ut för Europaparlamentets och rådets beslut nr 791/2004/EG av den 21 april 2004 om upprättande av ett handlingsprogram för gemenskapen för att främja organ verksamma på europeisk nivå inom utbildningsområdet och för att stödja särskilda insatser på samma område (EUT L 138, 30.4.2004, s. 31).

En del av detta anslag ska avsättas för finansieringen av oberoende initiativ för att främja frihet på internet, inbegripet utvecklingen av teknik och programvara för att möjliggöra kringgåendet av internetcensur, vilka ska spridas till människorättsaktivister som verkar på internet, i syfte att skydda dem, finansiera utbildning för människorättsaktivister om teknik och mänskliga rättigheter samt anordna regelbundna och systematiska kontakter mellan unionspolitiker, näringslivet och det civila samhället för att utbyta kunskaper och diskutera strategiplaner om teknik och mänskliga rättigheter.

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Detta anslag ska även finansiera stöd till icke-statliga organisationer och människorättsaktivister som verkar i Nordkaukasien.

Detta anslag ska även täcka stöd till organisationer som i likhet med Madridklubben aktivt arbetar för att främja demokratiskt ledarskap och demokratiska värderingar genom en dialog på hög nivå och direkta överläggningar med ledare i länder som befinner sig i ett reform- och övergångsstadium mot demokrati samt genom diskussion av globala frågor ur ett demokratiperspektiv.

En del av detta anslag ska användas för förstärkt stöd till grannländer som är medlemmar av Europarådet för att de ska uppfylla Europarådets demokrati- och rättsstatsstandarder, inbegripet stöd för att förstärka anordnandet av fria och rättvisa val.

En del av detta anslag ska användas för att hjälpa grannländer som är medlemmar av Europarådet att följa och anpassa sina rättsliga och judiciella system i linje med utslagen vid Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 04 — EUROPEISKA INSTRUMENT FÖR DEMOKRATI OCH MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER (EIDHR) (forts.)

19 04 01 (forts.)

En del av detta anslag är avsett för att finansiera Europeiska unionens fond för global frihet på internet vilken syftar till

- att främja erkännandet av att ny kommunikationsteknik används för att främja tolerans och yttrandefrihet, men att den även kan användas för att utöva förtryck eller våld, och att rikta uppmärksamheten på att frihet på internet är en viktig maktfaktor i internationella frågor och bör integreras och införlivas i unionens utrikes- och säkerhetspolitik, handelspolitik och andra relevanta politikområden,
- att finansiera framgångsrika oberoende initiativ som utvecklar teknik och mjukvara som möjliggör kringgåendet av internetcensur, vilka ska spridas till människorättsförsvarare så att de kan skydda sig själva,
- att finansiera utbildning för människorättsförsvarare om teknik och mänskliga rättigheter,
- att organisera regelbundna och systematiska kontakter mellan unionspolitiker, näringslivet och det civila samhället för utbyte av kunskaper och diskussioner om strategiplaner om teknik och mänskliga rättigheter.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1889/2006 av den 20 december 2006 om inrättande av ett finansieringsinstrument för främjande av demokrati och mänskliga rättigheter i hela världen (EUT L 386, 29.12.2006, s. 1).

KAPITEL 19 06 — KRISHANTERING OCH GLOBALA SÄKERHETSHOT

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 06	KRISHANTERING OCH GLOBALA SÄKERHETSHOT							
19 06 01	Krishantering och beredskap							
19 06 01 01	Krishantering och beredskap (Stabilitetsinstrumentet)	4	241 717 000	118 116 085		27 313 444	241 717 000	145 429 529
19 06 01 02	Avslutande av det tidigare samarbetet	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 19 06 01 – Delsumma</i>		241 717 000	118 116 085		27 313 444	241 717 000	145 429 529
19 06 02	Insatser för att skydda länder och deras befolkningar mot kritiska tekniska hot							
19 06 02 01	Insatser inom riskminimering och beredskap i samband med kemiska, nukleära och biologiska material eller agens (Stabilitetsinstrumentet)	4	46 300 000	28 305 131		3 901 921	46 300 000	32 207 052
19 06 02 03	Unionens politik för att bekämpa spridning av lätta vapen	4	p.m.	85 004			p.m.	85 004
	<i>Artikel 19 06 02 – Delsumma</i>		46 300 000	28 390 135		3 901 921	46 300 000	32 292 056
19 06 03	Regionöverskridande insatser avseende organiserad brottslighet, människohandel, skydd av viktig infrastruktur, hot mot folkhälsan och kampen mot terrorism (Stabilitetsinstrumentet)							
		4	28 300 000	7 413 143		3 251 601	28 300 000	10 664 744
19 06 04	Stöd på kärnkraftsområdet							
		4	77 476 000	64 153 343			77 476 000	64 153 343
19 06 06	Konsulärt samarbete							
		4	—	—			—	—
19 06 07	Pilotprojekt – Stöd till övervaknings- och skyddsåtgärder för unionsfartyg som färdas genom områden som hotas av sjöövereri							
		4	p.m.	340 000			p.m.	340 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 06 — KRISHANTERING OCH GLOBALA SÄKERHETSHOT (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 06 08	Förberedande åtgärd – Beredningsplaner med avseende på den finansiella och ekonomiska krisen i utvecklingsländer	4	p.m.	200 000			p.m.	200 000
19 06 09	Pilotprojekt – Program för fredsbyggande verksamhet som sker under ledning av icke-statliga organisationer	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Kapitel 19 06 – Totalt			393 793 000	218 612 706		34 466 966	393 793 000	253 079 672

19 06 01 *Krishantering och beredskap*

19 06 01 01 Krishantering och beredskap (Stabilitetsinstrumentet)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
241 717 000	118 116 085		27 313 444	241 717 000	145 429 529

Anmärkningar

Snabb finansiering genom stabilitetsinstrumentet är avsedd att tillämpas när en akut, faktisk eller begynnande krissituation uppstår, en situation som hotar demokratin, den allmänna ordningen, skyddet av de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, säkerheten och den personliga tryggheten, situationer som riskerar att trappas upp till väpnad konflikt eller att destabilisera landet i fråga, och när sådana situationer sannolikt äventyrar de gynnsamma verkningarna av bistånds- och samarbetspolitiken och samarbetsprogrammen, deras effektivitet och/eller förutsättningarna för att de ska kunna genomföras korrekt.

Detta anslag är avsett att täcka ett integrerat program med svarsåtgärder som är avsedda att återupprätta de grundläggande förutsättningar som är nödvändiga för genomförandet av biståndet inom ramen för unionens instrument för långsiktigt bistånd. Dessa program kommer att säkerställa en smidig övergång mellan katastrofbistånd och återanpassnings- och utvecklingsbistånd. De ska även omfatta kompletterande åtgärder inom gemenskapens behörighetsområde i samband med åtgärder som antas inom ramen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (Gusp) som ett led i en övergripande unionsstrategi för krishantering.

Anslaget är även avsett att täcka åtgärder för att förebygga och minska katastrofer som är en följd av klimatförändringar, i synnerhet förvaltning av vattenresurser, i de fall där dessa katastrofer riskerar att utvecklas till ett säkerhetshot.

Bland de insatser som ingår märks

- inrättande av ett nätverk och instrument för medling och dialog samt utbyte av erfarenheter som kan anses vara integrerade i ett europeiskt fredsinitiativ eller fredsinstitut,
- tekniskt och logistiskt stöd till insatser av internationella och regionala organisationer, statliga och icke-statliga aktörer för att främja förtroendeskapande åtgärder, medling, dialog och försoning,

KAPITEL 19 06 — KRISHANTERING OCH GLOBALA SÄKERHETSHOT (forts.)**19 06 01** (forts.)

19 06 01 01 (forts.)

- återupprättande av grundläggande offentliga bastjänster och ekonomisk verksamhet,
- ett första fysiskt återställande och tagande i bruk av den grundläggande infrastrukturen, inklusive minröjning,
- social återanpassning av framförallt flyktingar, fördrivna personer och demobiliserade soldater,
- återuppbyggnad av den institutionella kapacitet som är nödvändig för ett gott styre och säkerställande av rättsstatsprincipen och demokratin,
- stöd för att avhjälpa de särskilda behoven hos kvinnor och barn som berörs av väpnade konflikter, särskilt återanpassning av barn som drabbats av krig, inbegripet barnsoldater, bl.a. i samarbete med FN:s biträdande generalsekreterare, särskild representant för barn i väpnade konflikter,
- beredskapsåtgärder som syftar till att stärka kapaciteten hos internationella, regionala och subregionala organisationer, stater och icke-statliga aktörer när det gäller deras insatser för att främja tidig varning, förtroendeskapande åtgärder, medling och försoning och åtgärder för att förhindra uppkomsten av spänningar mellan folkgrupper och att förbättra återhämtningen efter konflikter och katastrofer; kommissionen kommer också att arbeta för att stärka kapaciteten hos organisationer inom det civila samhället, med stöd av erfarenheten från det nätverk för konfliktförebyggande som tidigare genomförts som förberedande åtgärd,
- stöd till internationella brottmålsdomstolar och tillfälliga nationella domstolar, sannings- och försoningskommissioner samt mekanismer för avgörande i domstol av människorättskrav,
- stöd till åtgärder för att inom ramen för unionens samarbetspolitik och målen för denna politik hantera effekterna på civilbefolkningen av olaglig användning av och tillgång till skjutvapen,
- stöd till åtgärder för att främja och värna respekten för mänskliga rättigheter,
- stöd till åtgärder för stöd till utveckling och organisation av det civila samhället.

De partner som kan komma i fråga för genomförandet kan vara medlemsstaternas eller mottagarländernas myndigheter och deras underordnade organ, regionala och internationella organisationer och deras underlydande organ, icke-statliga organisationer samt offentliga och privata aktörer (även utsänd personal från medlemsstaternas förvaltningar) med erforderliga specialkunskaper och erfarenheter.

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1717/2006 av den 15 november 2006 om upprättande av ett stabilitetsinstrument (EUT L 327, 24.11.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 06 — KRISHANTERING OCH GLOBALA SÄKERHETSHOT (forts.)**19 06 01** (forts.)**19 06 02** **Insatser för att skydda länder och deras befolkningar mot kritiska tekniska hot**

19 06 02 01 Insatser inom riskminimering och beredskap i samband med kemiska, nukleära och biologiska material eller agens (Stabilitetsinstrumentet)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
46 300 000	28 305 131		3 901 921	46 300 000	32 207 052

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka insatser för hjälp till skydd av länder och befolkningar mot kritiska tekniska hot. Detta kan bland annat omfatta

- främjande av civil forskningsverksamhet som ett alternativ till försvarsrelaterad forskning samt stöd till omskolning och alternativ sysselsättning för vetenskapsmän och ingenjörer som tidigare har varit verksamma på vapenrelaterade områden,
- stöd till åtgärder för att förstärka säkerhetspraxis när det gäller civila anläggningar där känsliga kemiska, biologiska, radiologiska eller nukleära material eller agens lagras eller hanteras i samband med civila forskningsprogram,
- stöd inom ramen för unionens samarbetspolitik och dess mål till inrättande av civil infrastruktur och relevanta civila undersökningar som krävs för avveckling, renovering eller ombyggnad av vapenrelaterade anläggningar och platser när det har förklarats att dessa inte längre ingår något försvarsprogram,
- förstärkning av kapaciteten hos de behöriga civila myndigheter som medverkar vid utveckling och genomförande av effektiv kontroll av olaglig handel med kemiska, biologiska, radiologiska och nukleära material eller agens (inklusive utrustning för framställning eller leverans), även genom installation av modern logistik-, utvärderings- och kontrollutrustning,
- utveckling av den rättsliga ramen och den institutionella kapaciteten för inrättande och genomförande av effektiva exportkontroller avseende varor med dubbla användningsområden, inbegripet åtgärder för regionalt samarbete,
- utveckling av effektiv civil katastrofberedskap, beredskapsplanering, reaktion på kriser och resurser för sanering i samband med allvarliga miljöolyckor på detta område.

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1717/2006 av den 15 november 2006 om upprättande av ett stabilitetsinstrument (EUT L 327, 24.11.2006, s. 1).

KAPITEL 19 06 — KRISHANTERING OCH GLOBALA SÄKERHETSHOT (forts.)**19 06 02** (forts.)**19 06 03** **Regionöverskridande insatser avseende organiserad brottslighet, människohandel, skydd av viktig infrastruktur, hot mot folkhälsan och kampen mot terrorism (Stabilitetsinstrumentet)**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
28 300 000	7 413 143		3 251 601	28 300 000	10 664 744

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka nya åtgärder som syftar till att främja samarbetet mellan unionen och tredjeländer i fråga om globala och regionala gränsöverskridande hot som inverkar på medborgares säkerhet och grundläggande rättigheter.

Åtgärder för bekämpning av terrorism ska helt och hållet respektera ett tredjelands internationella skyldigheter på människorättsområdet och tillämplig humanitär rätt, i enlighet med kommissionens förklaring som är bifogad förordning (EG) nr 1717/2006.

Dessa åtgärder kommer att omfatta

- stärkande av kapaciteten hos brottsbekämpande myndigheter och rättsliga och civila myndigheter som deltar i kampen mot terrorism och organiserad brottslighet, inbegripet olaglig narkotikahandel, människohandel, olaglig vapenhandel och olaglig handel med sprängämnen samt i effektiv övervakning av olaglig handel och transitering,
- stöd till åtgärder för att ta itu med hot mot internationella transporter och kritisk infrastruktur, inbegripet passagerar- och godstransport,
- säkerställande av en adekvat reaktion på allvarliga hot mot folkhälsan, exempelvis epidemier med potentiellt transnationella verkningar,
- stöd till åtgärder som ska främja att Ottawakonventionen om förbud mot truppminor och Oslokonventionen mot klustervapen genomförs och efterlevs. Anslaget ska delvis användas till åtgärder för att kontrollera och avlägsna antipersonella landminor (truppminor), odetonerade föremål från tidigare krig och olagliga handeldvapen och lätta vapen.

Åtgärder kan antas inom ramen för detta instrument under stabila förhållanden, då åtgärderna syftar till att avhjälpa särskilda globala hot och hot som berör flera regioner och har en destabiliserande verkan, och bara i den mån lämpliga och effektiva åtgärder inte kan vidtas inom ramen för de relevanta unionsinstrumenten för externt bistånd. Anslaget är även avsett att täcka slutförandet av betalningarna för åtgärder som finansieras under den tidigare artikeln 19 02 11 (samarbetsprogram mellan nordliga och sydliga länder för bekämpning av narkotika och narkotikamissbruk).

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1717/2006 av den 15 november 2006 om upprättande av ett stabilitetsinstrument (EUT L 327, 24.11.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 08 — EUROPEISK GRANSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 08	EUROPEISK GRANSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND							
19 08 01	Europeiska granskaps- och partnerskapens ekonomiska samarbete							
19 08 01 01	Europeiska granskaps- och partnerskapens ekonomiska samarbete med Medelhavsländerna	4	1 203 630 000	650 848 229		6 503 201	1 203 630 000	657 351 430
19 08 01 02	Europeiska granskaps- och partnerskapens ekonomiska bistånd för Palestina, fredsprocessen och UNRWA	4	300 000 000	177 915 441		45 522 406	300 000 000	223 437 847
19 08 01 03	Europeiska granskaps- och partnerskapens ekonomiska samarbete med Östeuropa	4	822 850 000	327 858 337		22 761 204	822 850 000	350 619 541
19 08 01 04	Pilotprojekt – Åtgärder för förebyggande och återställande av Östersjöns botten	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 08 01 05	Förberedande åtgärd – Minoriteter i Ryssland – Utveckling av kultur, medier och det civila samhället	4	p.m.	1 286 000			p.m.	1 286 000
19 08 01 06	Förberedande åtgärd – Ny strategi för Europa–Medelhavsområdet för främjande av sysselsättning bland unga människor	4	p.m.	750 000			p.m.	750 000
19 08 01 08	Pilotprojekt – Finansiering av Europeiska granskningspolitiken – Förberedelse av personal som sysslar med frågor som rör EU – Europeiska granskningspolitiken	4	p.m.	550 000			p.m.	550 000
	<i>Artikel 19 08 01 – Delsumma</i>		2 326 480 000	1 159 208 007		74 786 811	2 326 480 000	1 233 994 818
19 08 02	Gränsöverskridande samarbete – Europeiska granskaps- och partnerskapsinstrumentet							
19 08 02 01	Gränsöverskridande samarbete – Bidrag från rubrik 4	4	83 988 073	71 363 860			83 988 073	71 363 860

KAPITEL 19 08 — EUROPEISK GRANSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 08 02 02	Gränsöverskridande samarbete – Bidrag från rubrik 1b (Regional- politik)	1.2	80 816 627	85 200 000			80 816 627	85 200 000
	<i>Artikel 19 08 02 – Delsumma</i>		164 804 700	156 563 860			164 804 700	156 563 860
19 08 03	Slutförande av finansprotokollen med Medelhavsländerna	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 19 08 – Totalt		2 491 284 700	1 315 771 867		74 786 811	2 491 284 700	1 390 558 678

Anmärkningar

Unionen har för avsikt att upprätta ett område av välstånd och goda grannrelationer mellan medlemsstaterna och de angränsande partnerländerna ⁽¹⁾. Unionen har därför ingått avtal med de flesta grannländer samt upprättat handlingsplaner för den Europeiska grannskapspolitiken för att genomföra dessa avtal. Syftet är att med hjälp av denna framförhandlade ram utveckla starkare och djupare förbindelser som bygger på gemensamma värderingar och intressen och som inbegriper omfattande ekonomisk integration och politiskt samarbete. Unionen har också ingått ett genuint strategiskt partnerskap med Ryssland. Det bygger på gemensamma intressen och värderingar och skapande av fyra "gemensamma områden". Anslagen i detta kapitel är avsedda att täcka samarbetsåtgärder för att stödja genomförandet av sådana avtal. Samarbetet med länder med vilka sådana avtal ännu inte undertecknats eller inte finns – t.ex. Vitryssland, Libyen eller Syrien – kommer att grundas på unionens politiska mål.

19 08 01 Europeiska grannskaps- och partnerskapens ekonomiska samarbete

19 08 01 01 Europeiska grannskaps- och partnerskapens ekonomiska samarbete med Medelhavsländerna

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 203 630 000	650 848 229		6 503 201	1 203 630 000	657 351 430

Anmärkningar

En del av detta anslag ska, med beaktande av budgetförordningens bestämmelser, avsättas för verksamhet som genomförs av erfarna frivilliga experter från Europeiska unionen som ingår i Europeiskt nätverk för ledande experter (ESSN), inbegripet tekniskt bistånd, rådgivningstjänster och utbildning i utvalda offentliga eller privata företag.

⁽¹⁾ Området omfattar 17 länder, varav sju (Armenien, Azerbajdzjan, Georgien, Moldavien, Ryssland, Ukraina och Vitryssland) är belägna öster om unionen och tio (Algeriet, Egypten, Israel, Jordanien, Libanon, Libyen, Marocko, den palestinska myndigheten, Syrien och Tunisien) är belägna söder om unionen.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 08 — EUROPEISK GRANNSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND (forts.)**19 08 01** (forts.)

19 08 01 01 (forts.)

Detta anslag är avsett att särskilt täcka samarbetsåtgärder som huvudsakligen syftar till att stödja genomförandet av de fleråriga vägledande programmen under perioden 2007–2010 och 2011–2013 för de handlingsplaner för den Europeiska grannskapspolitiken som ingåtts med unionens grannar kring Medelhavet. Det kommer också att stödja genomförandet av det regionala vägledande programmet för 2011–2012 samt vissa åtgärder inom ramen för unionen för Medelhavsområdet som igångsattes vid toppmötet i Paris den 13 juli 2008. Detta täcker bl.a. följande samarbetsområden:

- Främja politisk dialog och reform.
- Främja tillnärmning av lagstiftning och partnerländernas gradvisa deltagande på den inre marknaden samt ökad handel.
- Stärka de nationella institutioner som ansvarar för utarbetande och genomförande av politiken på de områden som omfattas av associeringsavtalen.
- Främja respekten för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna liksom ökad respekt för minoriteters rättigheter, bekämpa antisemitism, främja jämställdhet mellan könen och icke-diskriminering samt främja goda styrelseformer.
- Främja hållbar utveckling och bidragande till fattigdomsminskning.
- Stödja en modernisering av ekonomin, främjande av investeringar i regionen och stärkande av små och medelstora företag.
- Upprätta bättre förbindelser på transport- och energiområdet mellan unionen och grannländerna och grannländerna sinsemellan samt bemötande av hot mot vår gemensamma miljö.
- Främja åtgärder som bidrar till konfliktlösning.
- Främja utvecklingen av det civila samhället, vilket bl.a. inbegriper att främja social integration och uppmuntra mindre väl-representerade grupper att göra sig hörda och bli aktiva i det civila samhället och inom det politiska systemet.
- Främja mellanfolkliga kontakter och utbyte inom utbildning, forskning och kultur.
- Bidra till finansieringen av de insatser som utförs av Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar (UNRWA) i Libanon, Syrien och Jordanien, och i synnerhet dess program rörande hälsa, utbildning och sociala tjänster.
- Stödja regional integration inom ramen för Europa–Medelhavspartnerskapet och i synnerhet främjande av regionalt samarbete, skapande av nätverk och partnerskap mellan offentliga och privata icke vinstdrivande organisationer i syfte att utbyta kunskaper och bästa praxis på alla relevanta områden.
- Stödja åtgärder på migrationsområdet som bland annat syftar till att främja förbindelserna mellan migration och utveckling, bekämpa illegal invandring och underlätta återtagande. Åtgärderna kommer att kompletteras av åtgärder som finansieras från anslaget för det Europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet i artikel 19 02 01 (Samarbete med tredjeländ om migration och asyl).
- Stödja program och kampanjer som syftar till att främja icke-våld som lämplig metod för konfliktförebyggande, skyddet av minoriteter och stärkandet av fria och rättvisa samhällen. Stödja initiativ som via icke-våldsåtgärder främjar respekten för laglighet och rättsstatligheten. Främjandet av icke-våld ska genomföras genom stöd till egenmakt som sker genom icke-våld (spridning av bästa praxis till befolkningsgrupper och utbildningsansvariga) och information till förtryckta grupper, särskilt etniska och andra minoriteter, genom radioprogram.
- Anslaget ska även täcka övergripande synlighets- och informationsåtgärder i fråga om unionens stöd som är direkt knutna till unionens mål i tredjeländerna i Medelhavsområdet.

Fördelningen av medel mellan stödmottagande samarbetsländer och samarbetsområden bör baseras på principen ”mera för mera” och enskilda anslag bör ökas eller minskas om så behövs för att återspegla graden av politiska framsteg som partnerregeringarna har gjort.

KAPITEL 19 08 — EUROPEISK GRANSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND (forts.)**19 08 01** (forts.)

19 08 01 01 (forts.)

Om det sker en allvarlig försämring av situationen i ett visst land när det gäller frihet, demokrati, respekten för grundläggande rättigheter och friheter och rättsstaten kan unionens stöd minskas och användas i huvudsak till att stödja icke-statliga aktörer genom åtgärder som syftar till att främja mänskliga rättigheter och grundläggande friheter. Med undantag för humanitärt bistånd och genomförandestöd som tillhandahålls av icke-statliga organisationer, FN-organ eller opartiska aktörer, ska stöd inte beviljas till regeringar som bär ansvaret för en klar försämring av situationen när det gäller demokrati, rättsstatsprincipen och respekten för grundläggande rättigheter och friheter.

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter i enlighet med bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Detta anslag ska även täcka följande utgifter:

- Undersökning av klimatförändringens konsekvenser för vattenkvaliteten i Medelhavet.
- Undersökning av föroreningarna längs Medelhavskusten.
- Undersökning av energinfrastrukturen i havet (gas- och oljeledning, elektriska kablar, etc.).
- Främjande av nätverkssamarbetet mellan offentliga och privata forskningscentrum som övervakar vattenkvaliteten i Medelhavet och tillståndet längs kustlinjen i syfte att utbyta information och forskningsresultat och utveckla gemensamma förslag till interventions- och skyddsstrategier.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1638/2006 av den 24 oktober 2006 om fastställande av allmänna bestämmelser för upprättandet av ett Europeiskt grannskaps- och partnerskapsinstrument (EUT L 310, 9.11.2006, s. 1).

19 08 01 02 Europeiska grannskaps- och partnerskapens ekonomiska bistånd för Palestina, fredsprocessen och UNRWA

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
300 000 000	177 915 441		45 522 406	300 000 000	223 437 847

Anmärkning

Detta anslag är avsett att täcka insatser inom ramen för fredsprocessen i Mellanöstern till stöd för det palestinska folket och de ockuperade palestinska områdena på Västbanken och i Gaza.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 08 — EUROPEISK GRANNSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND (forts.)

19 08 01 (forts.)

19 08 01 02 (forts.)

Det huvudsakliga syftet med insatserna är att

- stödja samhällsupbyggnad och utveckling av institutioner,
- främja social och ekonomisk utveckling,
- lindra verkningarna för den palestinska befolkningen av försämringen när det gäller ekonomi, statsfinanser och humanitära förhållanden genom att tillhandahålla väsentliga tjänster och annat stöd,
- bidra till återuppbyggnadsarbetet i Gaza,
- bidra till finansieringen av de insatser som utförs av Förenta nationernas hjälporganisation för palestinska flyktingar (UNRWA) och i synnerhet dess program rörande hälsa, utbildning och sociala tjänster,
- finansiera förberedande åtgärder för att främja samarbete mellan Israel och dess grannländer inom ramen för fredsprocessen, särskilt på de institutionella och ekonomiska områdena samt vad gäller vatten, miljö och energi,
- finansiera verksamhet för att skapa en positiv opinion till fredsprocessen,
- finansiera upplysningsverksamhet, även på arabiska och hebreiska, och sprida information om israelisk-palestinskt samarbete,
- främja respekten för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, främja ökad respekt för minoriteters rättigheter, bekämpa antisemitism samt främja jämställdhet mellan könen och icke-diskriminering,
- främja det civila samhällets utveckling, bl.a. för att gynna den sociala delaktigheten.

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1638/2006 av den 24 oktober 2006 om fastställande av allmänna bestämmelser för upprättandet av ett Europeiskt grannskaps- och partnerskapsinstrument (EUT L 310, 9.11.2006, s. 1).

19 08 01 03 Europeiska grannskaps- och partnerskapens ekonomiska samarbete med Östeuropa

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
822 850 000	327 858 337		22 761 204	822 850 000	350 619 541

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att särskilt täcka samlingsåtgärder som huvudsakligen syftar till att stödja genomförandet av de avtal och handlingsplaner för den europeiska grannskapspolitiken som ingåtts med unionens östra grannar samt bilaterala och multilaterala åtgärder inom ramen för det östliga partnerskapet. Det ska också stödja det strategiska partnerskapet mellan unionens och Ryssland genom att genomföra de fyra gemensamma områdena: ekonomiskt samarbete, frihet, säkerhet och rättvisa, yttre säkerhet samt forskning och utbildning, inklusive kultur. Detta inbegriper bl.a. följande samlingsområden:

KAPITEL 19 08 — EUROPEISK GRANSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND (forts.)**19 08 01 (forts.)****19 08 01 03 (forts.)**

- Främja politisk dialog och demokratisk reform.
- Främja tillnärmning av lagstiftning och partnerländernas gradvisa deltagande på den inre marknaden samt ökad handel.
- Stärka de nationella institutioner som ansvarar för utarbetande och genomförande av åtgärder på de områden som omfattas av associeringsavtalen, till exempel genom partnersamverkan och mekanismer för tekniskt stöd som TAIEX.
- Främja respekten för sådana mänskliga rättigheter som mediefrihet och yttrandefrihet.
- Främja goda styrelseformer och kampen mot korruption.
- Främja jämställdhet mellan könen.
- Stödja en övergång till marknadsekonomi och modernisering av ekonomin, främjande av investeringar i regionen och stärkande av små och medelstora företag.
- Främja hållbar utveckling och landsbygdsutveckling samt bidra till fattigdomsminskning.
- Upprätta bättre förbindelser på transport- och energiområdet mellan unionen och grannländerna och grannländerna sinsemellan, samt bemötande av hot mot vår gemensamma miljö.
- Främja åtgärder som bidrar till konfliktlösning och förebyggande av konflikter i områden där det finns låsta konflikter.
- Främja utvecklingen av det civila samhället, vilket bl.a. inbegriper att främja social integration och uppmuntra mindre väl-representerade grupper att göra sig hörda och bli aktiva i det civila samhället och inom det politiska systemet.
- Främja mellanfolkliga kontakter och utbyte inom utbildning, forskning och kultur.
- Stödja regionalt samarbete, bland annat inom ramen för den s.k. Svartahavssynergin och det östliga partnerskapet.
- Stödja åtgärder på migrationsområdet som bland annat syftar till att främja förbindelserna mellan migration och utveckling, bekämpa illegal invandring och underlätta återtagande. Åtgärderna kommer att kompletteras av åtgärder som finansieras från anslaget för det Europeiska granskaps- och partnerskapsinstrumentet, artikel 19 02 01 (Samarbete med tredjeland om migration och asyl).

Detta anslag är också avsett att finansiera forskning om människors hälsa och en hållbar utveckling i Ukraina och Vitryssland, i synnerhet med avseende på förbättrade hälsoförhållanden i de områden som drabbats av Tjernobylyoluckykan.

Detta anslag ska även finansiera förtroendeskapande åtgärder i låsta konfliktområden i Georgien, och Transnistrien samt i utbrytarregionerna Abchazien och Sydossetien, och lokala projekt för förtroendeskapande verksamhet och ekonomisk rehabilitering i Nagorno-Karabach.

Anslagen under denna punkt är också avsedda för insatser för upplysning av allmänheten och eventuella stödmottagare samt för att öka unionsstödet synlighet.

Fördelningen av medel mellan stödmottagande samarbetsländer och samarbetsområden bör baseras på principen ”mera för mera” och enskilda anslag bör ökas eller minskas om så behövs för att återspegla graden av politiska framsteg som partnerregeringarna har gjort.

Om det sker en allvarlig försämring av situationen i ett visst land när det gäller frihet, demokrati, respekten för grundläggande rättigheter och friheter och rättsstaten kan unionens stöd minskas och användas i huvudsak till att stödja icke-statliga aktörer genom åtgärder som syftar till att främja mänskliga rättigheter och grundläggande friheter. Med undantag för humanitärt bistånd och genomförandestöd som tillhandahålls av icke-statliga organisationer, FN-organ eller opartiska aktörer, ska stöd inte beviljas till regeringar som bär ansvaret för en klar försämring av situationen när det gäller demokrati, rättsstatsprincipen och respekten för grundläggande rättigheter och friheter.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 08 — EUROPEISK GRANSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND (forts.)**19 08 01** (forts.)

19 08 01 03 (forts.)

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

En del av detta anslag kommer att avsättas till ytterligare stöd av målen för EU:s Östersjöstrategi. Detta stöd, för vilka åtaganden ingicks 2010 och 2011, håller på att genomföras via stöd till den nordliga dimensionen inom ramen för det vägledande programmet för de östra regionerna och det vägledande interregionala programmet. Andra ramar för genomförandestöd för Östersjön kan där så är lämpligt omfatta Östersjöprogrammet, Helcoms handlingsplan för Östersjön eller det gemensamma forskningsprogrammet för Östersjön Bonus-169, m.fl.

En del av detta anslag ska, i enlighet med budgetförordningen, avsättas för verksamhet som genomförs av erfarna frivilliga experter från unionen som ingår i Europeiskt nätverk för ledande experter (ESSN), inbegripet tekniskt bistånd, rådgivningstjänster och utbildning i utvalda offentliga eller privata företag.

En del av detta anslag kommer att avsättas till ytterligare stöd av målen för EU:s Östersjöstrategi. Detta stöd kan genomföras antingen direkt genom stöd till projekt som omfattas av EU:s Östersjöstrategi eller, där så är lämpligt, genom exempelvis den nordliga dimensionen inom ramen för det vägledande programmet för de östra regionerna och det vägledande interregionala programmet, Östersjöprogrammet, Helcoms handlingsplan för Östersjön eller det gemensamma forskningsprogrammet för Östersjön Bonus-169.

Detta anslag är avsett att särskilt täcka samarbetsåtgärder som huvudsakligen syftar till att stödja genomförandet av de avtal och handlingsplaner för den europeiska grannskapspolitiken som ingåtts med unionens östra grannar samt bilaterala och multilaterala åtgärder inom ramen för det östliga partnerskapet. Det ska också stödja det strategiska partnerskapet mellan unionens och Ryssland genom att genomföra de fyra gemensamma områdena: ekonomiskt samarbete, frihet, säkerhet och rättvisa, yttre säkerhet samt forskning och utbildning, inklusive kultur. Detta inbegriper bl.a. följande samarbetsområden:

- Främja politisk dialog och demokratisk reform.
- Främja tillnärmning av lagstiftning och partnerländernas gradvisa deltagande på den inre marknaden samt ökad handel.
- Stärka de nationella institutioner som ansvarar för utarbetande och genomförande av åtgärder på de områden som omfattas av associeringsavtalen, till exempel genom partnersamverkan och mekanismer för tekniskt stöd som TAIEX.
- Främja respekten för sådana mänskliga rättigheter som mediefrihet och yttrandefrihet.
- Främja goda styrelseformer och kampen mot korruption.
- Främja jämställdhet mellan könen.
- Stödja en övergång till marknadsekonomi och modernisering av ekonomin, främjande av investeringar i regionen och stärkande av små och medelstora företag.
- Främja hållbar utveckling och landsbygdsutveckling samt bidra till fattigdomsminskning.

KAPITEL 19 08 — EUROPEISK GRANSKAPSPOLITIK OCH FÖRBINDELSER MED RYSSLAND (forts.)**19 08 01** (forts.)

19 08 01 03 (forts.)

- Upprätta bättre förbindelser på transport- och energiområdet mellan unionen och grannländerna och grannländerna sinsemellan, samt bemötande av hot mot vår gemensamma miljö.
- Främja åtgärder som bidrar till konfliktlösning och förebyggande av konflikter i områden där det finns låsta konflikter.
- Främja utvecklingen av det civila samhället, vilket bl.a. inbegriper att främja social integration och uppmuntra mindre väl-representerade grupper att göra sig hörda och bli aktiva i det civila samhället och inom det politiska systemet.
- Främja mellanfolkliga kontakter och utbyte inom utbildning, forskning och kultur.
- Stödja regionalt samarbete, bland annat inom ramen för den s.k. Svartahavssynergien och det östliga partnerskapet.
- Stödja åtgärder på migrationsområdet som bland annat syftar till att främja förbindelserna mellan migration och utveckling, bekämpa illegal invandring och underlätta återtagande. Åtgärderna kommer att kompletteras av åtgärder som finansieras via anslaget till artikel 19 02 01 (Samarbete med tredjeland om migration och asyl).
- Stödja program och kampanjer som syftar till att främja icke-våld som lämplig metod för konfliktförebyggande, skyddet av minoriteter och stärkandet av fria och rättvisa samhällen samt stödja initiativ som via icke-våldsåtgärder främjar respekten för laglighet och rättsstatligheten. Främjandet av icke-våld ska genomföras genom stöd till egenmakt som sker genom icke-våld (spridning av bästa praxis till befolkningsgrupper och utbildningsansvariga) och information till förtryckta grupper, särskilt etniska och andra minoriteter, genom radioprogram.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1638/2006 av den 24 oktober 2006 om fastställande av allmänna bestämmelser för upprättandet av ett Europeiskt granskaps- och partnerskapsinstrument (EUT L 310, 9.11.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 09 — FÖRBINDELSER MED LATINAMERIKA

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 09	FÖRBINDELSER MED LATINAMERIKA							
19 09 01	<i>Samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika</i>	4	371 064 000	273 386 429		13 006 402	371 064 000	286 392 831
19 09 02	<i>Förberedande åtgärd – Samarbete med medelinkomstländer i Latinamerika</i>	4	p.m.	500 000			p.m.	500 000
19 09 03	<i>Andra samarbetsinsatser än offentligt utvecklingsbistånd (Latinamerika)</i>	4	16 000 000	1 976 838			16 000 000	1 976 838
	Kapitel 19 09 – Totalt		387 064 000	275 863 267		13 006 402	387 064 000	288 869 669

Anmärkningar

Syftet med utvecklingsarbetet under denna rubrik är främst att bidra till att stödja främjandet av demokrati, god samhällsstyrning, respekt för mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen samt hållbar utveckling och ekonomisk integration, och vidare att uppnå millennieutvecklingsmålen.

I enlighet med kommissionens förklaring om artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41) (instrumentet för utvecklingssamarbete) kommer kommissionen, för de länder som definierats som "mottagare av offentligt utvecklingsbistånd" av OECD:s utvecklingsbiståndskommitté, även i fortsättningen att avlägga årliga rapporter om det riktmarke, som tidigare gällde men som nu har ersatts, på att avsätta 35 % av biståndet till utvecklingsländerna till social infrastruktur och sociala tjänster. Unionens bidrag ska här ses som en del av det totala givarstödet till den sociala sektorn och en viss grad av flexibilitet måste vara möjlig. Dessutom kommer kommissionen också i enlighet med kommissionens förklaring att sträva efter att avsätta ett riktmarke på 20 % av det beviljade stödet till de nationella program som omfattas av instrumentet för utvecklingssamarbete till grundskole- och gymnasieutbildning och grundläggande hälsovård genom projekt, program och budgetstöd med anknytning till dessa sektorer. Ett genomsnitt ska gälla för samtliga geografiska områden och en viss flexibilitet måste vara möjlig, t.ex. i de fall då det rör sig om exceptionellt bistånd.

Före juli varje år ska kommissionen för Europaparlamentet och rådet lägga fram en årsrapport om unionens utvecklingspolitik och externa bistånd som uppfyller alla rättsliga rapporteringskrav som åligger kommissionen och ger fullständiga upplysningar om utvecklingssamarbetet, särskilt om den utsträckning i vilken dess mål har uppnåtts. Denna rapport ska i synnerhet innehålla följande:

- En presentation av de strategiska målen för unionens utvecklingspolitik och dess bidrag till det tidigare riktmärket på 35 % för social infrastruktur och tjänster samt det nuvarande riktmärket på 20 % för grundläggande utbildning och hälsa vad gäller det geografiska samarbetet inom ramen för finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete, och en bedömning av utvecklingssamarbetets effektivitet och grad av måluppfyllelse, inbegripet de framsteg som gjorts för att samordna biståndet, göra unionens strategi för yttre åtgärder mera samstämmig och införliva ämnesövergripande frågor som jämställdhet, mänskliga rättigheter, konfliktförebyggande och miljö.
- En presentation av de viktigaste resultaten i utvärderings- och övervakningsrapporter, som en indikation på i vilken omfattning gemenskapens åtgärder uppnår sina mål.
- En sammanfattning av de viktigaste inslagen och händelserna i utvecklingssamarbetet för respektive geografisk region.
- Ekonomiska uppgifter om det stöd som givits på respektive område, i enlighet med OECD:s riktlinjer för rapportering.

KAPITEL 19 09 — FÖRBINDELSER MED LATINAMERIKA (forts.)

19 09 01 *Samarbete med utvecklingsländer i Latinamerika*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
371 064 000	273 386 429		13 006 402	371 064 000	286 392 831

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka samarbetsåtgärder i utvecklingsländerna i Latinamerika i syfte att

- ge institutionellt stöd till god samhällsstyrning och hjälpa till att konsolidera demokratin, de mänskliga rättigheterna och rättsstatsprincipen,
- främja social sammanhållning, bekämpa fattigdom och social utslagning, med särskild tonvikt på den fattigdomsfälla som funktionshindrade möter,
- främja ett gynnsamt företagsklimat för små och medelstora företag genom att införa rättsliga egendomsrättigheter, minska byråkratin, förbättra tillgången till lån och förbättra de olika sammanslutningarna av små och medelstora företag,
- främja regional integration,
- förbättra standarden på utbildnings- och hälsoområdet,
- främja ökad användning av informations- och kommunikationsteknik,
- stödja kapacitetsuppbyggnad, i synnerhet i de minst utvecklade länderna, för att hjälpa dem att bättre integreras i det multilaterala handelssystemet, inbegripet genom att förbättra deras förmåga att delta i Världshandelsorganisationen (WTO),
- uppmuntra kunskapsöverföring och främja kontakter och samarbete mellan ekonomiska aktörer på båda sidor,
- främja ett gynnsammare klimat för ekonomisk expansion och därigenom utveckling i de berörda länderna,
- främja en hållbar användning av naturresurser, hållbar energi och bekämpningen av klimatförändringarna,
- stödja förebyggande arbete mot katastrofer och riskreducering, inbegripet klimatförändringar och sammanhängande hot,
- stödja fackföreningar, icke-statliga organisationer och lokala initiativ för att övervaka effekten av Europeiska investeringar på den nationella ekonomin, i synnerhet när det gäller uppförandekoder och sektorsavtal som innehåller bestämmelser om att arbets- och miljönormer samt sociala och mänskliga rättigheter ska följas,
- främja utvecklingen av det civila samhället, uppmuntra mindre välrepresenterade grupper att göra sig hörda och bli aktiva i det civila samhället och inom det politiska systemet, bekämpa alla former av diskriminering och stärka rättigheterna för kvinnor och barn samt andra särskilt sårbara grupper såsom funktionshindrade och äldre personer.

En del av detta anslag är avsett för att finansiera internationella program till förmån för jämställdhet mellan män och kvinnor och ökat medinflytande för kvinnor, bl.a. inom ramen för UN Women.

Med undantag för humanitärt bistånd, ska stöd inte beviljas till regeringar som bär ansvaret för en klar försämring av situationen när det gäller demokrati, rättsstatsprincipen och respekten för grundläggande rättigheter och friheter.

Detta anslag är även avsett att täcka åtgärder för kapacitetsuppbyggnad för att bistå jordbrukare i utvecklingsländerna att uppfylla unionens sanitära och fytosanitära standarder, vilket är ett krav för att få tillträde till unionens marknad.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 09 — FÖRBINDELSER MED LATINAMERIKA (forts.)**19 09 01** (forts.)

När bistånd utgår i form av budgetstöd ska kommissionen stödja insatser som partnerländerna gör för att utveckla den parlamentariska kontrollen samt revisionskapaciteten och transparensen, i enlighet med artikel 25.1 b i förordning (EG) nr 1905/2006. En del av detta anslag ska användas för att stödja bl.a. sådana initiativ som Stiftelsen EU–Latinamerika/Västindien (som man kom överrens om vid toppmötet för stats- och regeringschefer i EU och Latinamerika/Västindien) och Biarritzforumet.

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

En del av detta anslag ska, med beaktande av budgetförordningen, avsättas för verksamhet som genomförs av äldre frivilliga experter från unionen som ingår i Europeiska nätverket för ledande experter (ESSN), inbegripet tekniskt bistånd, rådgivningstjänster och utbildning i utvalda offentliga eller privata företag.

Anslaget i denna artikel ska utvärderas i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1905/2006. Sådana utvärderingar ska omfatta aspekter som rör insatser och resultatkedja (produktion, resultat, effekt). Resultaten av utvärderingen ska användas vid utarbetandet av senare åtgärder som finansieras via detta anslag.

Med undantag för humanitärt bistånd och genomförandestöd som tillhandahålls av icke-statliga organisationer, FN-organ eller opartiska aktörer, ska stöd inte beviljas till regeringar som bär ansvaret för en klar försämring av situationen när det gäller demokrati, rättsstatsprincipen och respekten för grundläggande rättigheter och friheter.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 antagen av rådet den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

Referensrättsakter

Europaparlamentets resolution av den 1 juni 2006 om små och medelstora företag i utvecklingsländer (EUT C 298 E, 8.12.2006, s. 171).

KAPITEL 19 10 — FÖRBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OCH LÄNDER I MELLANÖSTERN (IRAK, IRAN OCH JEMEN)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
19 10	FÖRBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OCH LÄNDER I MELLANÖSTERN (IRAK, IRAN OCH JEMEN)							
19 10 01	Samarbete med utvecklingslän- der i Asien							
19 10 01 01	Samarbete med utvecklingsländer i Asien	4	513 190 519	384 495 037		6 503 201	513 190 519	390 998 238
19 10 01 02	Stöd till återanpassning och åter- uppbyggnad i Afghanistan	4	201 000 000	128 988 695			201 000 000	128 988 695
19 10 01 03	Förberedande åtgärd – Affärsut- byte och vetenskapligt utbyte med Indien	4	p.m.	3 600 000			p.m.	3 600 000
19 10 01 04	Förberedande åtgärd – Affärsut- byte och vetenskapligt utbyte med Kina	4	p.m.	3 700 000			p.m.	3 700 000
19 10 01 05	Förberedande åtgärd – Samarbete med medelinkomstländer i Asien	4	p.m.	550 000			p.m.	550 000
19 10 01 06	Förberedande åtgärd – Europeiska unionen-Asien – Integration av politik och praktiskt genomför- ande	4	p.m.	300 000			p.m.	300 000
	<i>Artikel 19 10 01 – Delsumma</i>		714 190 519	521 633 732		6 503 201	714 190 519	528 136 933
19 10 02	Samarbete med utvecklingsländer i Centralasien	4	104 300 000	56 339 890			104 300 000	56 339 890
19 10 03	Samarbete med Irak, Iran och Jemen	4	45 500 000	23 030 165			45 500 000	23 030 165
19 10 04	Andra samarbetsinsatser än offentligt utvecklingsbistånd (Asien, Centralasien, Irak, Iran och Jemen)	4	29 500 000	4 447 886			29 500 000	4 447 886
	Kapitel 19 10 – Totalt		893 490 519	605 451 673		6 503 201	893 490 519	611 954 874

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 10 — FÖRBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OCH LÄNDER I MELLANÖSTERN (IRAK, IRAN OCH JEMEN) (forts.)*Anmärkningar*

Syftet med utvecklingssamarbetet under denna rubrik är främst att bidra till att uppnå millennieutvecklingsmålen och att främja demokrati, god samhällsstyrning, respekt för mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen samt hållbar utveckling och ekonomisk integration liksom att främja konfliktförebyggande, konfliktlösning och försoning. I enlighet med kommissionens förklaring om artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41) kommer kommissionen, för de länder som definierats som "mottagare av offentligt utvecklingsbistånd" av OECD:s utvecklingsbiståndskommitté, även i fortsättningen att avlägga årliga rapporter om det riktmarke, som tidigare gällde men som nu har ersatts, på att avsätta 35 procent av biståndet till utvecklingsländerna till social infrastruktur och sociala tjänster. Unionens bidrag ska här ses som en del av det totala givarestödet till den sociala sektorn och en viss grad av flexibilitet måste vara möjlig.

Dessutom kommer kommissionen också i enlighet med kommissionens förklaring att sträva efter att avsätta ett riktmarke på 20 % av det beviljade stödet till de nationella program som omfattas av instrumentet för utvecklingssamarbete till grundskole- och gymnasieutbildning och grundläggande hälsovård genom projekt, program och budgetstöd med anknytning till dessa sektorer. Ett genomsnitt ska gälla för samtliga geografiska områden och en viss flexibilitet måste vara möjlig, t.ex. i de fall då det rör sig om exceptionellt bistånd.

Före juli varje år ska kommissionen för Europaparlamentet och rådet lägga fram en årsrapport om unionens utvecklingspolitik och externa bistånd som uppfyller alla rättsliga rapporteringskrav som åligger kommissionen och ger fullständiga upplysningar om utvecklingssamarbetet, särskilt om den utsträckning i vilken dess mål har uppnåtts. Denna rapport ska i synnerhet innehålla följande:

- En presentation av de strategiska målen för unionens utvecklingspolitik och dess bidrag till det tidigare riktmärket på 35 % för social infrastruktur och tjänster samt det nuvarande riktmärket på 20 % för grundläggande utbildning och hälsa vad gäller det geografiska samarbetet inom ramen för finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete, och en bedömning av utvecklingssamarbetets effektivitet och grad av måluppfyllelse, inbegripet de framsteg som gjorts för att samordna biståndet, göra unionens strategi för yttre åtgärder mera samstämmig och införliva ämnesövergripande frågor som jämställdhet, mänskliga rättigheter, konfliktförebyggande och miljö.
- En presentation av de viktigaste resultaten i utvärderings- och övervakningsrapporter, som en indikation på i vilken omfattning unionens åtgärder uppnår sina mål.
- En sammanfattning av de viktigaste inslagen och händelserna i utvecklingssamarbetet för respektive geografisk region.
- Ekonomiska uppgifter om det stöd som givits på respektive område, i enlighet med OECD:s riktlinjer för rapportering.

19 10 01 Samarbete med utvecklingsländer i Asien*Anmärkningar*

Detta anslag är avsett att täcka utvecklingsåtgärder i utvecklingsländer i Asien, särskilt i de fattigaste av dessa, i syfte att förbättra mänsklig och social utveckling samt komma till rätta med makroekonomiska och sektorsbestämda problem. Tyngdpunkten ligger på åtgärder som påverkar ekonomins struktur, utveckling av institutioner, förbättring av människorättsituationen, inbegripet religionsfrihet, förstärkning av civilsamhället, inbegripet åtgärder för demokratisering, grundutbildning och yrkesutbildning, livslångt lärande, kulturellt utbyte och utbyte mellan akademiker, vetenskapligt och tekniskt utbyte miljöfrågor, tropiska skogar, narkotikabekämpning, regionalt samarbete, förebyggande av och återuppbyggnad efter katastrofer samt främjande av hållbar energi och informations- och kommunikationsteknik.

Kommissionen ska varje år offentliggöra en verksamhetsrapport för allt bistånd till tredjeländ.

Utgifter för övergripande åtgärder för att synliggöra och informera om unionens samarbete med utvecklingsländer i Asien ska också belasta denna artikel.

KAPITEL 19 10 — FÖRBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OCH LÄNDER I MELLANÖSTERN (IRAK, IRAN OCH JEMEN) (forts.)**19 10 01 (forts.)**

Den ska även omfatta stöd till utveckling av det civila samhället och i synnerhet till åtgärder som genomförs av icke-statliga organisationer i syfte att främja och skydda svaga grupper, exempelvis kvinnors, barns, etniska minoriteters och funktionshindrades, rättigheter.

Detta anslag är även avsett att främja ett gynnsamt företagsklimat för små och medelstora företag genom att införa rättsliga egendomsrättigheter, minska byråkratin, förbättra tillgången till lån och förbättra de olika sammanslutningarna av små och medelstora företag.

Detta anslag får användas på villkor att de principer som ligger till grund för unionens verksamhet respekteras.

Detta anslag är även avsett att i unionens och partnerländernas ömsesidiga intresse täcka olika åtgärder, bland annat tekniskt bistånd, utbildning, tekniköverföring och institutionellt stöd på områdena handelsfrämjande åtgärder, energi (särskilt förnybar energi), miljö, förvaltning etc., i syfte att

- förbättra den ekonomiska, sociala, kulturella och lagstiftnings- och författningmässiga grunden och underlätta de ekonomiska förbindelserna och handeln mellan unionen och Asien,
- främja regional integration,
- stödja kapacitetsuppbyggnad, i synnerhet i de minst utvecklade länderna, för att hjälpa dem att bättre integrera sig i det multilaterala handelssystemet och för att öka deras förmåga att delta i Världshandelsorganisationen (WTO),
- uppmuntra kunskapsöverföring och främja kontakter och samarbete mellan ekonomiska aktörer på båda sidor,
- främja ett gynnsammare klimat för ekonomisk expansion och därigenom utveckling i de berörda länderna,
- främja social utveckling, social sammanhållning och rättvis inkomstfördelning,
- främja ökad användning av informations- och kommunikationsteknik.

Detta anslag är också avsett att täcka framtida unionsinitiativ för att stödja och främja en fortlöpande dialog och samarbete mellan den privata sektorn och forskarsamhällena i unionen och Indien på flera områden, genom att stärka och uppmuntra partnerskap och utbyten och stödja gemensamma initiativ samt genom att förbättra informationsflödet med avseende på marknadstillträde och investeringar, i första hand inom ramen för ett framtida frihandelsavtal mellan unionen och Indien.

Anslaget ska även täcka utbildningskostnader för barn som drabbats av krig eller naturkatastrofer.

Åtgärder kan samfinansieras med icke-statliga organisationer och internationella organisationer.

Detta anslag är även avsett att stödja åtgärder för förebyggande av katastrofer och riskminskning, inbegripet risker som är en följd av klimatförändringarna.

Detta anslag är avsett att även täcka unionens åtgärder inom ramen för återuppbyggnadsprocessen i Afghanistan.

Kommissionen ska kontrollera att villkoren för unionens deltagande i denna process uppfylls, och bland annat att andan och lydelsen i Petersbergavtalet (Bonn) till fullo respekteras. Den ska meddela budgetmyndigheten sina resultat och slutsatser.

Detta anslag är också avsett att stödja Afghanistans nationella narkotikakontrollstrategi, vilket bland annat inbegriper att hejda opiumproduktionen i Afghanistan och att upplösa och förstöra opiumnätverken och de illegala exportvägarna till Europeiska länder.

En del av detta anslag ska avsättas för att förbättra kvinnors situation, varvid hälsovård och utbildning ska ges företräde, och för att stödja deras aktiva deltagande i beslutsprocessens alla områden och nivåer, med iakttagande av budgetförordningen.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 10 — FÖRBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OCH LÄNDER I MELLANÖSTERN (IRAK, IRAN OCH JEMEN) (forts.)**19 10 01 (forts.)**

Eventuella inkomster från finansiella bidrag från medlemsstater och andra givarländer, i båda fallen inklusive deras offentliga och halvstatliga organ, eller från internationella organisationer till vissa biståndsprojekt i tredjeland eller program som finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen för deras räkning, i enlighet med den berörda grundrättsakten, kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Anslaget i denna artikel ska utvärderas i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1905/2006. Sådana utvärderingar ska omfatta aspekter som rör insatser och resultatkedja (produktion, resultat, effekt). Resultaten av utvärderingen ska användas vid utarbetandet av senare åtgärder som finansieras via detta anslag.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i denna artikel. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

En del av detta anslag ska med beaktande av budgetförordningen avsättas för verksamhet som genomförs av äldre frivilliga experter från unionen som omfattas av Europeiska nätverket för ledande experter (ESSN), inbegripet tekniskt bistånd, rådgivningstjänster och utbildning i utvalda offentliga eller privata företag.

En del av detta anslag är avsett att användas för att finansiera internationella program till förmån för jämställdhet mellan män och kvinnor och ökat medinflytande för kvinnor, bl.a. inom ramen för UN Women.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 antagen av rådet den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

Referensrättsakter

Europaparlamentets resolution av den 1 juni 2006 om små och medelstora företag i utvecklingsländer (EUT C 298 E, 8.12.2006, s. 171).

19 10 01 01 Samarbete med utvecklingsländer i Asien

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
513 190 519	384 495 037		6 503 201	513 190 519	390 998 238

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utvecklingsåtgärder i utvecklingsländer i Asien, särskilt i de fattigaste av dessa, i syfte att förbättra mänsklig och social utveckling samt komma till rätta med makroekonomiska och sektorsbestämda problem. Dessutom kommer kommissionen också i enlighet med kommissionens förklaring om artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41) att sträva efter att avsätta ett riktmärke på 20 % av det beviljade stödet till de nationella program som omfattas av instrumentet för utvecklingssamarbete till grundskole- och gymnasieutbildning och grundläggande hälsovård genom projekt-, program- och budgetstöd med anknytning till dessa sektorer. Ett genomsnitt ska gälla för samtliga geografiska områden och en viss flexibilitet måste vara möjlig, t.ex. för exceptionellt bistånd.

KAPITEL 19 10 — FÖRBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OCH LÄNDER I MELLANÖSTERN (IRAK, IRAN OCH JEMEN) (forts.)**19 10 01 (forts.)****19 10 01 01 (forts.)**

Tyngdpunkten ligger på åtgärder som påverkar ekonomins struktur, utveckling av institutioner, förbättring av människorätts-situationen, inbegripet religionsfriheten, förstärkning av det civila samhället, inbegripet åtgärder för demokratisering, allmän tillgång till grundskole- och gymnasieutbildning för flickor och pojkar samt kvinnor och barn med funktionshinder, miljö och den hållbara förvaltningen av naturresurser, inbegripet tropiska skogar, regionalt samarbete, förebyggande av katastrofer och riskminskning, inbegripet risker kopplade till klimatförändringar, återuppbyggnad efter katastrofer samt främjande av hållbar energi, bekämpning av klimatförändringar och informations- och kommunikationsteknik.

Detta anslag är även avsett att täcka åtgärder för att främja konfliktförebyggande, konfliktlösning och försoning.

Detta anslag är även avsett att täcka utgifter för övergripande åtgärder för att synliggöra och informera om unionens samarbete med utvecklingsländer i Asien.

Det är även avsett att omfatta stöd till utveckling av det civila samhället och i synnerhet till åtgärder som genomförs av icke-statliga organisationer i syfte att främja och skydda svaga grupper, exempelvis kvinnors, barns, etniska minoriteters och funktionshindrades, rättigheter.

Det är även avsett att täcka stöd till program för mikrokrediter.

Detta anslag är även avsett att täcka åtgärder för kapacitetsuppbyggnad för att bistå jordbrukare i utvecklingsländerna att uppfylla unionens sanitära och fytosanitära standarder, vilket är ett krav för att få tillträde till unionens marknad.

Detta anslag får användas på villkor att de principer som ligger till grund för unionens verksamhet respekteras.

Det är även avsett att täcka åtgärder som påverkar ekonomins struktur och utvecklingen av institutioner.

Detta anslag är även avsett att täcka tekniskt bistånd, utbildning, tekniköverföring och institutionellt stöd på områdena handelsfrämjande åtgärder, energi (inbegripet förnybar energi), miljö, förvaltning etc., i syfte att

- främja regional integration,
- stödja kapacitetsuppbyggnad, i synnerhet i de minst utvecklade länderna, för att hjälpa dem att bättre integrera sig i det multilaterala handelssystemet och för att öka deras förmåga att delta i Världshandelsorganisationen (WTO),
- uppmuntra kunskapsöverföring och främja kontakter och samarbete mellan ekonomiska aktörer på båda sidor,
- främja social utveckling, social sammanhållning och rättvis inkomstfördelning,
- främja ökad användning av informations- och kommunikationsteknik,
- främja utvecklingen av det civila samhället, genom att uppmuntra mindre välrepresenterade grupper att göra sig hörda och bli aktiva i det civila samhället och inom det politiska systemet, bekämpa alla former av diskriminering och stärka rättigheterna för kvinnor och barn samt andra särskilt sårbara grupper såsom funktionshindrade och äldre personer.

Det är även avsett att täcka utbildningskostnader för barn som drabbats av krig eller naturkatastrofer.

Åtgärder kan samfinansieras med icke-statliga organisationer och internationella organisationer.

En del av detta anslag ska avsättas, med iakttagande av budgetförordningen, för att förbättra kvinnors situation, varvid hälsovård och utbildning ska ges företräde, och för att stödja deras aktiva deltagande i beslutsprocessens alla områden och nivåer.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 19 10 — FÖRBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OCH LÄNDER I MELLANÖSTERN (IRAK, IRAN OCH JEMEN) (forts.)**19 10 01 (forts.)**

19 10 01 01 (forts.)

En del av detta anslag är avsett att användas till åtgärder för att kontrollera och avlägsna antipersonella landminor (truppminor), odetonerade föremål från tidigare krig och olagliga handeldvapen och lätta vapen.

När bistånd utgår i form av budgetstöd ska kommissionen stödja insatser som partnerländerna gör för att utveckla den parlamentariska kontrollen samt revisionskapaciteten och transparensen, i enlighet med artikel 25.1 b i förordning (EG) nr 1905/2006. Ytterligare anslag får beviljas på grundval av inkomster som ställs till förfogande genom ekonomiska bidrag från medlemsstaterna och från andra givarländer – inklusive, i båda fallen, offentliga och halvstatliga organ i dessa länder – eller av internationella organisationer, och som är avsedda för särskilda biståndsprojekt eller program som med stöd i en grundläggande rättsakt finansieras av EU och förvaltas av kommissionen på deras vägnar. Dessa bidrag enligt artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet för varje kapitel.

En del av detta anslag är avsett att användas för att förbättra ställningen för kristna och andra religiösa minoriteter i Pakistan.

En del av detta anslag är, med beaktande av budgetförordningen, avsett att användas för verksamhet som genomförs av äldre frivilliga experter från Europeiska unionen som omfattas av Europeiska nätverket för ledande experter (ESSN), inbegripet tekniskt bistånd, rådgivningstjänster och utbildning i utvalda offentliga eller privata företag.

Anslaget i denna artikel ska utvärderas i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1905/2006. Sådana utvärderingar ska omfatta aspekter som rör insatser och resultatkedja (produktion, resultat, effekt). Resultaten av utvärderingen ska användas vid utarbetandet av senare åtgärder som finansieras via detta anslag.

En del av detta anslag är avsett att användas för att finansiera internationella program till förmån för jämställdhet mellan män och kvinnor och ökat medinflytande för kvinnor, bl.a. inom ramen för UN Women.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 antagen av rådet den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

AVDELNING 20

HANDEL

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
20 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HANDEL		93 973 453	93 973 453			93 973 453	93 973 453
20 02	HANDELSPOLITIK	4	13 500 000	8 203 879		1 300 640	13 500 000	9 504 519
	Avdelning 20 – Totalt		107 473 453	102 177 332		1 300 640	107 473 453	103 477 972

KOMMISSIONEN

AVDELNING 20

HANDEL

KAPITEL 20 02 — HANDELSPOLITIK

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
20 02	HANDELSPOLITIK							
20 02 01	<i>Utrikeshandelsförbindelser, inbegripet tillträde till marknader i tredjeland</i>	4	9 000 000	6 918 934			9 000 000	6 918 934
20 02 03	<i>Handelsstöd – Multilaterala initiativ</i>	4	4 500 000	1 284 945		1 300 640	4 500 000	2 585 585
	Kapitel 20 02 – Totalt		13 500 000	8 203 879		1 300 640	13 500 000	9 504 519

20 02 03 *Handelsstöd – Multilaterala initiativ*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 500 000	1 284 945		1 300 640	4 500 000	2 585 585

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera multilaterala program och initiativ på området för handelsrelaterat bistånd för att stärka utvecklingsländernas kapacitet att delta effektivt i det multilaterala handelssystemet och i regionala handelssystem och att förbättra utvecklingsländernas handel.

De multilaterala initiativ och program som ska finansieras med detta anslag kommer att stödja följande åtgärder:

Stöd till handelsåtgärder, deltagande i förhandlingar och genomförande av handelsavtal

Åtgärder för att stärka utvecklingsländernas kapacitet att utforma sin handelspolitik och stärka institutionerna i samband med handelspolitiken, inbegripet övergripande och uppdaterade granskningar av handeln och stöd för att integrera handeln i politiken för ekonomisk tillväxt och utveckling.

Åtgärder för att stärka utvecklingsländernas kapacitet att delta effektivt i internationella handelsförhandlingar och genomföra internationella handelsavtal.

Forskning för att ge beslutsfattare råd om hur småproducenternas och arbetstagarnas särskilda intressen i utvecklingsländerna bäst kan tillvaratas inom alla politikområden och hur man kan främja ett gynnsamt klimat för producenternas tillgång till de handelsrelaterade systemen för hållbar utveckling.

Detta stöd är i första hand riktat mot den offentliga sektorn.

Handelsutveckling

Åtgärder för att minska sådana begränsningar på utbudssidan som direkt påverkar utvecklingsländernas förmåga att utnyttja sin internationella handelspotential, inklusive, i första hand, utveckling av den privata sektorn.

Detta anslag ska komplettera unionens geografiska program och bör endast omfatta multilaterala initiativ och program som tillför ett verkligt mervärde till unionens geografiska program såsom den integrerade ramen för de minst utvecklade länderna.

KAPITEL 20 02 — HANDELSPOLITIK (forts.)**20 02 03** (forts.)

Kommissionen ska vartannat år utarbeta en rapport om genomförandet, om uppnådda resultat och om de viktigaste effekterna för handelsstödet. Kommissionen ska tillhandahålla information om vilket totalbelopp finansieringen av handelsstöd ur unionens allmänna budget uppgår till, och om hur stor andel av allt "handelsrelaterat bistånd" som tillhandahålls som går till handelsstöd.

Rättslig grund

Uppgifter som följer av kommissionens befogenheter på det institutionella planet enligt artikel 54.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 21
UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSE MED AVS-LÄNDERNA

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
21 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSE MED AVS-LÄNDERNA		268 569 707	268 569 707			268 569 707	268 569 707
21 02	TRYGGAD LIVSMEDELSFÖRSÖRJNING	4	258 629 000	180 505 121			258 629 000	180 505 121
21 03	ICKE-STATLIGA ORGANISATIONERS ROLL I UTVECKLINGSPOLITIKEN	4	245 400 000	184 450 589		11 055 442	245 400 000	195 506 031
21 04	MILJÖ OCH HÅLLBAR FÖRVALTNING AV NATURRESURSER, DÄRIBLAND ENERGI	4	217 650 000	124 511 655			217 650 000	124 511 655
21 05	MÄNSKLIG OCH SOCIAL UTVECKLING	4	195 545 000	102 257 336		3 251 601	195 545 000	105 508 937
21 06	GEOGRAFISKT SAMARBETE MED LÄNDERNA I AFRIKA, VÄSTINDIEN OCH STILLAHAVSOMRÅDET (AVS)	4	331 382 779	304 087 142		6 503 201	331 382 779	310 590 343
21 07	ANDRA ÅTGÄRDER INOM UTVECKLINGSSAMARBETET SAMT TILLFÄLLIGA PROGRAM	4	34 198 140	29 299 709			34 198 140	29 299 709
21 08	STRATEGI FÖR OCH SAMORDNING AV VERKSAMHETEN INOM POLITIKOMRÅDET UTVECKLING OCH FÖRBINDELSE MED AVS-STATERNA	4	20 325 000	13 224 060			20 325 000	13 224 060
21 49	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR PROGRAM FÖR VILKA ÅTAGANDEN INGÅTTS ENLIGT DEN TIDIGARE BUDGETFÖRORDNINGEN AV DEN 21 DECEMBER 1977	4	—	p.m.			—	p.m.
Avdelning 21 – Totalt			1 571 699 626	1 206 905 319		20 810 244	1 571 699 626	1 227 715 563

Anmärkningar

Unionsstöd bör inte utgå till regeringar, organisationer eller program som stöder eller deltar i förvaltningen av en åtgärd som omfattar kränkningar av mänskliga rättigheter såsom tvångsabort, ofrivillig sterilisering eller barnamord, särskilt när sådana åtgärder genomdrivs genom psykologiska, sociala, ekonomiska eller rättsliga påtryckningar. Således skulle det särskilda förbud mot tvång i sexuella eller reproduktiva hälsofrågor som fastställdes vid den internationella befolknings- och utvecklingskonferensen i Kairo äntligen tillämpas. Kommissionen bör lägga fram en rapport om hur unionens externa bistånd för detta program genomförs.

AVDELNING 21

UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA

KAPITEL 21 03 — ICKE-STATLIGA ORGANISATIONERS ROLL I UTVECKLINGSPOLITIKEN

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
21 03	ICKE-STATLIGA ORGANISATIONERS ROLL I UTVECKLINGSPOLITIKEN							
21 03 01	<i>Icke-statliga organisationers roll i utvecklingspolitiken</i>	4	208 700 000	172 973 346		6 503 201	208 700 000	179 476 547
21 03 02	<i>Lokala myndigheters roll i utvecklingspolitiken</i>	4	35 700 000	10 477 243		4 552 241	35 700 000	15 029 484
21 03 03	<i>Förberedande åtgärd – Regionalt afrikanskt nätverk av civilsamhällesorganisationer för millennieutvecklingsmål 5</i>	4	p.m.	500 000			p.m.	500 000
21 03 04	<i>Pilotprojekt – Strategisk investering i hållbar fred och demokratisering på Afrikas horn</i>	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Kapitel 21 03 – Totalt		245 400 000	184 450 589		11 055 442	245 400 000	195 506 031

21 03 01 *Icke-statliga organisationers roll i utvecklingspolitiken*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
208 700 000	172 973 346			208 700 000	179 476 547

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att dels stödja initiativ som genomförs i utvecklingsländer av unionens och partnerländers civila samhällsorganisationer på utvecklingsområdet, dels stärka dessa aktörers förmåga att bidra till beslutsprocessen, genom att

- främja ett integrerat och starkt samhälle för att i) gynna befolkningsgrupper som är utom räckhåll för allmänna tjänster och resurser och som inte är inbegripna i utformningen av politiken, ii) stärka kapaciteten hos det civila samhällets organisationer i partnerländerna, så att de lättare kan vara med om att fastställa och genomföra strategier för hållbar utveckling samt iii) underlätta samspelet mellan statliga och icke-statliga aktörer i olika sammanhang,
- öka den europeiska befolkningens medvetenhet om utvecklingsfrågor och öka det aktiva stödet bland befolkningen i unionen och ansökarländerna för fattigdomsbekämpande åtgärder och strategier för hållbar utveckling i partnerländerna samt för rättvisare förhållanden mellan industriländer och utvecklingsländer, och stärka det civila samhällets roll som en faktor för framsteg och förändring,
- uppnå effektivare samarbete, främja synergieffekter och sörja för en strukturerad dialog mellan det civila samhällets nätverk, inom deras organisation och med unionens institutioner.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 21 03 — ICKE-STATLIGA ORGANISATIONERS ROLL I UTVECKLINGSPOLITIKEN (forts.)**21 03 01** (forts.)

- Dessa initiativ kan också omfatta:
- stöd till främjande verksamhet för att informera beslutsfattare på samtliga nivåer om strategier som bäst gynnar marginaliserade producenter och arbetstagare i utvecklingsländerna,
- utveckling och förstärkning av sammanslutningar och kooperativ i utvecklingsländerna så att de kan bygga upp den institutionella kapacitet och produktionskapacitet som behövs för att ta fram produkter med ett högre förädlingsvärde samt utöka sin verksamhet,
- stöd till producentnätverk i Syd som företräder marginaliserade producenter som omfattas av systemet för rättvis handel.

Programmet riktas i första hand till de länder som omfattas av finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete (DCI). I enlighet med artikel 38 i förordning (EG) nr 1905/2006 avdelas dock ett belopp för att finansiera insatser till förmån för länder som omfattas av Europeiska granskings- och partnerskapsinstrumentet inom ramen för de tematiska programmen. En finansieringsram fastställd till 3,9 % av programmets totalanslag avdelas därför för dessa länder.

Ytterligare anslag får beviljas på grundval av inkomster som ställs till förfogande av medlemsstaterna, av andra givarländer – vilket i båda fallen omfattar offentliga och halvstatliga organ i dessa länder – eller av internationella organisationer, och som är avsedda för särskilda biståndsprojekt eller program som med stöd i den grundläggande rättsakten finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen på deras vägnar. Sådana inkomster, som förs upp under artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen, utgör inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

När bistånd utgår i form av budgetstöd ska kommissionen stödja insatser som partnerländerna gör för att utveckla den parlamentariska kontrollen, revisionskapaciteten och transparensen, i enlighet med artikel 25.1 b i förordning (EG) nr 1905/2006. Anslagen under denna artikel ska utvärderas i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1905/2006. Sådana utvärderingar ska omfatta aspekter som rör insatser och resultatkedja (produktion, resultat, effekt). Resultaten av utvärderingen ska användas vid utarbetandet av senare åtgärder som finansieras via dessa anslag.

I syfte att garantera full insyn i budgeten i enlighet med artiklarna 53–56 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ska kommissionen, när den ingår eller ändrar avtal om internationella organisationers förvaltning och genomförande av projekt, se till att dessa organisationer förbinder sig att sända alla sina interna och externa revisionsrapporter till Europeiska revisionsrätten och till kommissionens internrevisor när det gäller användningen av unionsmedel.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 3 augusti 2005: "Yttre åtgärder via genom tematiska program inom ramen för den kommande budgetplanen för perioden 2007–2013" (KOM(2005) 0324 slutlig).

Meddelande från kommissionen till rådet, Europaparlamentet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén av den 25 januari 2006: "Det tematiska programmet 'Icke-statliga aktörer och lokala myndigheter i utvecklingsprocessen'" (KOM(2006) 19 slutlig).

KAPITEL 21 03 — ICKE-STATLIGA ORGANISATIONERS ROLL I UTVECKLINGSPOLITIKEN (forts.)**21 03 01** (forts.)**21 03 02 Lokala myndigheters roll i utvecklingspolitiken**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
35 700 000	10 477 243		4 552 241	35 700 000	15 029 484

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att dels stödja initiativ på utvecklingsområdet som genomförs i utvecklingsländer av unionens och partnerländernas lokala myndigheter, dels stärka dessa aktörers inflytande i beslutsprocessen, genom att

- främja ett integrerat och starkt samhälle för att i) gynna befolkningsgrupper som är utom räckhåll för allmänna tjänster och resurser och som inte är inbegripna i utformningen av politiken, ii) stärka kapaciteten hos de lokala och regionala myndigheterna i partnerländerna för att underlätta deras deltagande när strategier för hållbar utveckling fastställs och genomförs, och iii) underlätta samspelet mellan lokala och regionala myndigheter i olika sammanhang, samt stärka de lokala myndigheternas roll i decentraliseringsprocesserna,
- öka européernas medvetenhet om utvecklingsfrågor och öka det aktiva stödet bland befolkningen i unionen och ansökanländerna för fattigdomsbekämpande åtgärder och strategier för hållbar utveckling i partnerländerna samt för rättvisare förhållanden mellan industriländer och utvecklingsländer, inbegripet att öka medvetenheten om handelsförbindelserna mellan Nord och Syd, unionskonsumenternas inköpsbeslut och deras effekt på hållbar utveckling och fattigdomsbekämpning, och stärka lokala och regionala myndigheters roll,
- uppnå effektivare samarbete, främja synergieffekter och sörja för en strukturerad dialog bland förbund av lokala och regionala myndigheter och inom civilsamhället, inom deras organisationer och med unionens institutioner.

Programmet riktas i första hand till de länder som omfattas av finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete (DCI). I enlighet med artikel 38 i förordning (EG) nr 1905/2006 avdelas dock ett belopp för att finansiera insatser till förmån för länder som omfattas av Europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet inom ramen för de tematiska programmen. En finansieringsram fastställd till 3,9 % av programmets totalanslag avdelas därför för dessa länder.

Ytterligare anslag får beviljas på grundval av inkomster som ställs till förfogande av medlemsstaterna, av andra givarländer – vilket i båda fallen omfattar offentliga och halvstatliga organ i dessa länder – eller av internationella organisationer, och som är avsedda för särskilda biståndsprojekt eller program som med stöd i den grundläggande rättsakten finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen på deras vägnar. Sådana inkomster, som förs upp under artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen, utgör inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

När bistånd utgår i form av budgetstöd ska kommissionen stödja insatser som partnerländerna gör för att utveckla den parlamentariska kontrollen, revisionskapaciteten och transparensen, i enlighet med artikel 25.1 b i förordning (EG) nr 1905/2006. Anslagen under denna artikel ska utvärderas i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1905/2006. Sådana utvärderingar ska omfatta aspekter som rör insatser och resultatkedja (produktion, resultat, effekt). Resultaten av utvärderingen ska användas vid utarbetandet av senare åtgärder som finansieras via dessa anslag.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 21 03 — ICKE-STATLIGA ORGANISATIONERS ROLL I UTVECKLINGSPOLITIKEN (forts.)

21 03 02 (forts.)

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 3 augusti 2005: "Yttre åtgärder via genom tematiska program inom ramen för den kommande budgetplanen för perioden 2007–2013" (KOM(2005) 324 slutlig).

Meddelande från kommissionen till rådet, Europaparlamentet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén av den 25 januari 2006: "Det tematiska programmet 'Icke-statliga aktörer och lokala myndigheter i utvecklingsprocessen'" (KOM(2006) 19 slutlig).

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 6 oktober 2008: "Lokala myndigheter: Utvecklingsaktörer" (KOM(2008) 626 slutlig).

KAPITEL 21 05 — MÄNSKLIG OCH SOCIAL UTVECKLING

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
21 05	MÄNSKLIG OCH SOCIAL UTVECKLING							
21 05 01	Mänsklig och social utveckling							
21 05 01 01	Hälso- och sjukvård	4	58 552 000	14 826 287			58 552 000	14 826 287
21 05 01 02	Utbildning	4	40 693 000	7 907 353			40 693 000	7 907 353
21 05 01 03	Andra aspekter av mänsklig och social utveckling	4	40 300 000	17 297 335			40 300 000	17 297 335
21 05 01 04	Jämställdhet	4	p.m.	7 907 353			p.m.	7 907 353
21 05 01 05	Pilotprojekt – Kvalitativ och kvan- titativ övervakning av utgifter på hälso- och utbildningsområdet	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 05 01 06	Förberedande åtgärd – Läkeme- delsanknuten tekniköverföring till förmån för utvecklingsländerna	4	p.m.	1 385 000			p.m.	1 385 000
21 05 01 07	Förberedande åtgärd för forsknings- och utvecklingsverk- samhet avseende fattigdomsrelate- rade, tropiska och försummade sjukdomar	4	p.m.	1 270 000			p.m.	1 270 000
21 05 01 08	Pilotprojekt – Förstärkta vårdin- sätter för personer som utsatts för sexuellt våld i Demokratiska repu- bliken Kongo	4	p.m.	400 000			p.m.	400 000
21 05 01 09	Förberedande åtgärd – Förstärkta vårdinsatser för personer som utsatts för sexuellt våld i Demo- kratiska republiken Kongo	4	1 500 000	1 250 000			1 500 000	1 250 000
	<i>Artikel 21 05 01 – Delsumma</i>		141 045 000	52 243 328			141 045 000	52 243 328
21 05 02	Globala fonden för bekämpning av hiv/aids, tuberkulos och malaria	4	54 500 000	46 455 699		3 251 601	54 500 000	49 707 300
21 05 03	Mänsklig och social utveckling – Avslutande av tidigare samarbete	4	p.m.	3 558 309			p.m.	3 558 309
	Kapitel 21 05 – Totalt		195 545 000	102 257 336		3 251 601	195 545 000	105 508 937

KOMMISSIONEN

KAPITEL 21 05 — MÄNSKLIG OCH SOCIAL UTVECKLING (forts.)

21 05 02 *Globala fonden för bekämpning av hiv/aids, tuberkulos och malaria*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
54 500 000	46 455 699		3 251 601	54 500 000	49 707 300

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att finansiera åtgärder som vidtas inom ramen för den globala fonden för bekämpning av hiv/aids, tuberkulos och malaria.

Anslagen i denna artikel ska utvärderas i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1905/2006. Sådana utvärderingar ska omfatta aspekter som rör insatser och resultatkedja (produktion, resultat, effekt). Resultaten av utvärderingen ska användas vid utarbetandet av senare åtgärder som finansieras via dessa anslag.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISKT SAMARBETE MED LÄNDERNA I AFRIKA, VÄSTINDIEN OCH STILLAHAVSOMRÅDET (AVS)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
21 06	GEOGRAFISKT SAMARBETE MED LÄNDERNA I AFRIKA, VÄSTINDIEN OCH STILLAHAVS- OMRÅDET (AVS)							
21 06 02	<i>Förbindelser med Sydafrika</i>	4	128 611 000	131 459 743		6 503 201	128 611 000	137 962 944
21 06 03	<i>Anpassningsstöd till länder som omfattas av sockerprotokollet</i>	4	177 000 000	128 494 485			177 000 000	128 494 485
21 06 04	<i>Åtgärder för återanpassning och återuppbyggnad i utvecklings- länder, särskilt AVS-länderna</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 06 05	<i>Bistånd till bananproducenter i AVS-länderna</i>	4	p.m.	10 576 085			p.m.	10 576 085
21 06 06	<i>Annat samarbete än offentligt utvecklingssamarbete (Sydaf- rika)</i>	4	2 400 000	938 998			2 400 000	938 998
21 06 07	<i>Stödåtgärder för bananer</i>	4	23 371 779	32 617 831			23 371 779	32 617 831
	Kapitel 21 06 – Totalt		331 382 779	304 087 142		6 503 201	331 382 779	310 590 343

Anmärkningar

För de länder som är definierade som mottagare av offentligt utvecklingsbistånd av OECD:s utvecklingsbiståndskommitté har ett riktmarke på 35 % hittills avsatts av de årliga åtagandena för social infrastruktur, framför allt utbildning och hälsa, men också makroekonomiskt stöd under förutsättning att det gynnar den sociala sektorn. Det är i detta sammanhang givet att unionens bidrag ska ses som en del av det totala givarstödet till den sociala sektorn i ett visst land och en viss flexibilitet måste vara regel. Kommissionen kommer även i fortsättningen att avlägga rapporter om detta riktmarke.

Dessutom kommer kommissionen parallellt med kommissionens förklaring om artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (DCI) (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41) att sträva efter att avsätta ett riktmarke på 20 % av det beviljade stödet till de nationella program som omfattas av DCI till grundläggande utbildning och påbyggnadsutbildning och grundläggande hälsovård genom projekt, program och budgetstöd med anknytning till dessa sektorer. Ett genomsnitt ska gälla för samtliga geografiska områden och en viss flexibilitet måste vara möjlig, t.ex. i de fall då det rör sig om exceptionellt bistånd.

Före juli varje år ska kommissionen för Europaparlamentet och rådet lägga fram en årsrapport om unionens utvecklingspolitik och externa bistånd som uppfyller alla rättsliga rapporteringskrav som åligger kommissionen och ger fullständiga upplysningar om utvecklingssamarbetet, särskilt om den utsträckning i vilken dess mål har uppnåtts. Denna rapport ska i synnerhet innehålla följande:

- En presentation av de strategiska målen för unionens utvecklingspolitik och dess bidrag till det tidigare riktmarktet på 35 % för social infrastruktur och tjänster samt det nuvarande riktmarktet på 20 % för grundläggande utbildning och påbyggnadsutbildning samt hälsa vad gäller det geografiska samarbetet inom ramen för finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete, och en bedömning av utvecklingssamarbetets effektivitet och grad av måluppfyllelse, inbegripet de framsteg som gjorts för att samordna biståndet, göra unionens strategi för yttre åtgärder mera samstämmig och införliva ämnesövergripande frågor som jämställdhet, mänskliga rättigheter, konfliktförebyggande och miljö.
- En presentation av de viktigaste resultaten i utvärderings- och övervakningsrapporter, som en indikation på i vilken omfattning gemenskapens åtgärder uppnår sina mål.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISKT SAMARBETE MED LÄNDERNA I AFRIKA, VÄSTINDIEN OCH STILLAHAVSOMRÅDET (AVS) (forts.)

- En sammanfattning av de viktigaste inslagen och händelserna i utvecklingssamarbetet för respektive geografisk region.
- Ekonomiska uppgifter om det stöd som givits på respektive område, i enlighet med OECD:s riktlinjer för rapportering.

Rapporten bör också innehålla information om hur budgetstödet har bidragit till millennieutvecklingsmålen. För budgetstödet måste mottagarlandet visa att det har tillräcklig institutionell kapacitet och att det uppfyller de detaljerade kriterierna för förvaltning och användning av stödet. Kriterierna måste anges i den årliga rapporten, i vilken det också ska bedömas hur kriterierna har uppfyllts.

När rapporten lagts fram ska Europaparlamentet, rådet och kommissionen inleda en dialog om resultaten och om hur ytterligare framsteg kan göras för att uppnå målen.

21 06 02**Förbindelser med Sydafrika**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
128 611 000	131 459 743		6 503 201	128 611 000	137 962 944

Anmärkning

Detta anslag har införts i enlighet med avtalet om handel, utveckling och samarbete mellan Europeiska unionen och Sydafrika och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

Programmet genomförs med landstrategidokument och fleråriga vägledande program inom ramen för avtalet om handel, utveckling och samarbete 2007–2013 och finansieras genom unionens allmänna budget.

Detta anslag är främst avsett att täcka finansieringen av projekt för utvecklingssamarbete med Sydafrika som bidrar till följande:

- Harmonisk och hållbar ekonomisk och social utveckling i Sydafrika genom program och åtgärder för att minska fattigdomen och stimulera till ekonomisk tillväxt som gynnar de fattiga.
- Sydafrikas fortsatta integrering i världsekonomin.
- Befästandet av de grunder som lagts för ett demokratiskt samhälle och en rättsstat i vilken de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna respekteras fullt ut.
- Förbättring av sociala tjänster och arbete för att uppnå millennieutvecklingsmålen.

Programmen ska inriktas på att bekämpa fattigdom och uppnå millennieutvecklingsmålen, med hänsyn till de tidigare missgynnade gruppernas behov, och integrera köns- och miljörelaterade aspekter av utvecklingssamarbetet. Särskild uppmärksamhet ska ägnas åt att stärka den institutionella kapaciteten.

Utvecklingssamarbetet inriktas i huvudsak på följande områden:

- Stärkt kapacitet och stöd för tillhandahållandet av tjänster för de fattiga (bl.a. hälsa, hiv/aids, utbildning, bostäder, infrastruktur som t.ex. vatten och avlopp, hållbar energi, kommunikation samt reformer av den offentliga finansförvaltningen på statens alla nivåer, kapacitetsuppbyggnad samt utbyggd övervakning och utvärdering).

KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISKT SAMARBETE MED LÄNDERNA I AFRIKA, VÄSTINDIEN OCH STILLAHAVSOMRÅDET (AVS) (forts.)**21 06 02 (forts.)**

- Stöd till hållbar tillväxt, särskilt i syfte att skapa nya arbetsplaster (med fokus både på frågor som rör både efterfrågan och tillgång på arbetskraft, t.ex. kompetensutveckling), bl.a. vad gäller anpassning till och begränsning av klimatförändringen samt generellt sett grön ekonomi.
- Stöd till god samhällsstyrning (inom både den offentliga och den icke-offentliga sektorn),
- Regionalt och panafrikanskt stöd, bl.a. bidrag till fred- och säkerhetsfrämjande insatser, till AVS-landsinterna program för vetenskap och teknik och akademisk mobilitet samt stöd till regional sammanlänkning via utveckling av infrastruktur och handel.

Med tanke på Sydafrikas miljömässiga utmaningar och landets roll som tolfte största utsläppskälla för växthusgaser i världen kommer utvecklingssamarbetet att innefatta utökad fokus på miljöskydd och klimatförändringsåtgärder.

Ytterligare anslag får beviljas på grundval av inkomster som ställs till förfogande av medlemsstaterna, av andra givarländer – vilket i båda fallen omfattar offentliga och halvstatliga organ i dessa länder – eller av internationella organisationer, och som är avsedda för särskilda biståndsprojekt eller program som med stöd i den grundläggande rättsakten finansieras av unionen och förvaltas av kommissionen på deras vägnar. Sådana inkomster, som förs upp under artikel 6 3 3 i inkomstberäkningen, utgör inkomster som ska avsättas för särskilda ändamål enligt artikel 21.2 b i budgetförordningen. De belopp som ska tas upp under budgetrubriken för administrativt stöd följer av villkoren i bidragsavtalet för varje operativt program. I genomsnitt ska dessa anslag inte överstiga 4 % av bidragen till det motsvarande programmet i varje kapitel.

Anslagen i denna artikel ska utvärderas i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1905/2006. Sådana utvärderingar ska omfatta aspekter som rör insatser och resultatkedja (produktion, resultat, effekt). Resultaten av utvärderingen ska användas vid utarbetandet av senare åtgärder som finansieras via dessa anslag.

När bistånd utgår i form av budgetstöd ska kommissionen stödja insatser som partnerländerna gör för att utveckla den parlamentariska kontrollen, revisionskapaciteten och transparensen, i enlighet med artikel 25.1 b i förordning (EG) nr 1905/2006.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1905/2006 av den 18 december 2006 om upprättande av ett finansieringsinstrument för utvecklingssamarbete (EUT L 378, 27.12.2006, s. 41).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 22

UTVIDGNING

Avdelning Kapitel	Rubrik	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
22 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET UTVIDGNING	88 841 907	88 841 907			88 841 907	88 841 907
22 02	UTVIDGNINGSPROCESS OCH -STRATEGI	1 002 420 021	802 355 164		14 307 042	1 002 420 021	816 662 206
	Avdelning 22 – Totalt	1 091 261 928	891 197 071		14 307 042	1 091 261 928	905 504 113

AVDELNING 22

UTVIDGNING

KAPITEL 22 02 — UTVIDGNINGSPROCESS OCH -STRATEGI

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
22 02	UTVIDGNINGSPROCESS OCH -STRATEGI							
22 02 01	<i>Tillfälligt stöd och stöd för institutionsuppbyggnad i kandidatländerna</i>	4	293 880 176	283 229 616			293 880 176	283 229 616
22 02 02	<i>Tillfälligt stöd och stöd för institutionsuppbyggnad i potentiella kandidatländer</i>	4	453 337 844	339 099 912			453 337 844	339 099 912
22 02 03	<i>Tillfällig civil förvaltning på västra Balkan</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 04	<i>Gränsöverskridande och regionalt samarbete</i>							
22 02 04 01	Gränsöverskridande samarbete mellan länder som är berättigade till stöd inför anslutningen och deltagande i transnationella eller interregionala program inom ramen för Eruf och havsområdesprogrammen i det europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet	4	18 787 731	12 514 374			18 787 731	12 514 374
22 02 04 02	Gränsöverskridande samarbete med medlemsstater	4	3 347 971	1 184 126			3 347 971	1 184 126
	<i>Artikel 22 02 04 – Delsumma</i>		22 135 702	13 698 500			22 135 702	13 698 500
22 02 05	<i>Avslutande av tidigare stöd</i>							
22 02 05 01	Avslutande av stödet inför anslutningen genom Phare	4	—	p.m.			—	p.m.
22 02 05 02	Avslutande av stödet via Cardsprogrammet	4	p.m.	1 976 838			p.m.	1 976 838
22 02 05 03	Avslutande av det tidigare samarbetet med Turkiet	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 05 04	Avslutande av det tidigare samarbetet med Malta och Cypern	4	—	—			—	—
22 02 05 05	Avslutande av åtgärderna avseende utvidgningens effekter på unionens gränsområden	3.2	—	p.m.			—	p.m.
22 02 05 09	Avslutning av övergångsmekanismen för nya medlemsstater	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 22 02 — UTVIDGNINGSPROCESS OCH -STRATEGI (forts.)

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
22 02 05 10	Avslutning av åtgärder genomförda av Taiex (Byrån för tekniskt stöd och informationsutbyte) inom ramen för övergångsordningen	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 22 02 05 – Delsumma</i>		p.m.	1 976 838			p.m.	1 976 838
22 02 06	Åtgärder genomförda av Taiex (Byrån för tekniskt stöd och informationsutbyte) inom ramen för instrumenten för stöd inför anslutningen	4	12 000 000	8 724 776			12 000 000	8 724 776
22 02 07	Regionala, övergripande och särskilda program							
22 02 07 01	Regionala och övergripande program	4	142 566 299	127 414 143		14 307 042	142 566 299	141 721 185
22 02 07 02	Utvärdering av resultaten av unionens bistånd och åtgärder för uppföljning och revision	4	3 500 000	3 459 467			3 500 000	3 459 467
22 02 07 03	Finansiellt stöd för att stimulera den ekonomiska utvecklingen inom den turkcyprotiska befolkningsgruppen	4	31 000 000	14 265 853			31 000 000	14 265 853
	<i>Artikel 22 02 07 – Delsumma</i>		177 066 299	145 139 463		14 307 042	177 066 299	159 446 505
22 02 08	Pilotprojekt – Bevarande och restaurering av kulturarvet i konfliktområden	4	p.m.	932 000			p.m.	932 000
22 02 09	Förberedande åtgärd för att bevara och restaurera kulturarvet i konfliktområden	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 10	Information och kommunikation							
22 02 10 01	Prince – Information och kommunikation	4	5 000 000	4 358 928			5 000 000	4 358 928
22 02 10 02	Information och kommunikation för tredjeländer	4	10 000 000	5 195 131			10 000 000	5 195 131
	<i>Artikel 22 02 10 – Delsumma</i>		15 000 000	9 554 059			15 000 000	9 554 059
22 02 11	Övergångsordning för institutionell uppbyggnad efter anslutningen	3.2	29 000 000	p.m.			29 000 000	p.m.
	Kapitel 22 02 – Totalt		1 002 420 021	802 355 164		14 307 042	1 002 420 021	816 662 206

KAPITEL 22 02 — UTVIDGNINGSPROCESS OCH -STRATEGI (forts.)

22 02 07 **Regionala, övergripande och särskilda program**

22 02 07 01 Regionala och övergripande program

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
142 566 299	127 414 143		14 307 042	142 566 299	141 721 185

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansiering av regionala program och program som berör ett flertal länder och stödmottagare inför anslutningen för samtliga kandidatländer och potentiella kandidatländer.

Eventuella inkomster från förvaltningskonton som tas upp under artikel 5 2 3 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med bestämmelserna i budgetförordningen.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1085/2006 av den 17 juli 2006 om upprättande av ett instrument för stöd inför anslutningen (EUT L 210, 31.7.2006, s. 82).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 23
HUMANITÄRT BISTÅND

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
23 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HUMANITÄRT BISTÅND		36 465 828	36 465 828			36 465 828	36 465 828
23 02	HUMANITÄRT BISTÅND, INKLUSIVE STÖD TILL BEFOLKNINGSGRUPPER SOM TVINGATS LÄMNA SIN HEMBYGD, LIVSMED-ELSBISTÅND OCH KATASTROFBEREDSKAP	4	857 657 000	773 610 372		29 914 724	857 657 000	803 525 096
23 03	FINANSIELLT INSTRUMENT FÖR CIVILSKYDD		23 200 000	18 588 070			23 200 000	18 588 070
	Avdelning 23 – Totalt		917 322 828	828 664 270		29 914 724	917 322 828	858 578 994

AVDELNING 23
HUMANITÄRT BISTÅND

KAPITEL 23 02 — HUMANITÄRT BISTÅND, INKLUSIVE STÖD TILL BEFOLKNINGSGRUPPER SOM TVINGATS LÄMNA SIN HEMBYGD, LIVSMEDELSBISTÅND OCH KATASTROFBEREDSKAP

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
23 02	HUMANITÄRT BISTÅND, INKLUSIVE STÖD TILL BEFOLK- NINGSGRUPPER SOM TVING- ATS LÄMNA SIN HEMBYGD, LIVSMEDELSBISTÅND OCH KATASTROFBEREDSKAP							
23 02 01	<i>Humanitärt bistånd</i>	4	560 551 000	512 545 722		27 963 764	560 551 000	540 509 486
23 02 02	<i>Livsmedelsbistånd</i>	4	259 187 000	226 941 029		1 950 960	259 187 000	228 891 989
23 02 03	<i>Katastrofberedskap</i>	4	35 919 000	32 123 621			35 919 000	32 123 621
23 02 04	<i>Förberedande åtgärd – Europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd</i>	4	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Kapitel 23 02 – Totalt		857 657 000	773 610 372		29 914 724	857 657 000	803 525 096

23 02 01**Humanitärt bistånd**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
560 551 000	512 545 722		27 963 764	560 551 000	540 509 486

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka finansieringen av humanitärt bistånd för att hjälpa människor i tredjeland – dvs. utanför unionen – som blivit offer för konflikter eller katastrofer, både naturkatastrofer och mänskligt framkallade (krig, stridigheter etc.) eller jämförbara krislägen så länge det behövs för att uppfylla de humanitära behov som sådana situationer ger upphov till.

Biståndet ska beviljas utan diskriminering med avseende på offrens ras, etniska tillhörighet, religion, funktionshinder, kön, ålder, nationalitet eller politiska tillhörighet.

Detta anslag är även avsett att täcka inköp och leverans av de produkter och det materiel som är nödvändiga för genomförandet av åtgärder för humanitärt bistånd, inbegripet byggande av bostäder eller skydd för de berörda befolkningarna, återanpassnings- och återuppbyggnadsarbeten på kort sikt, särskilt avseende infrastruktur och utrustning, kostnader för utlandsstationerad och lokalanställd extern personal, lagring, internationella eller nationella transporter, logistiskt stöd och distribution av hjälpen samt andra åtgärder som syftar till att underlätta fritt tillträde till mottagarna av biståndet.

Anslaget kan även täcka varje annan utgift som har direkt anknytning till genomförandet av humanitära insatser.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 23 02 — HUMANITÄRT BISTÅND, INKLUSIVE STÖD TILL BEFOLKNINGSGRUPPER SOM TVINGATS LÄMNA SIN HEMBYGD, LIVSMEDELSBISTÅND OCH KATASTROFBEREDSKAP (forts.)**23 02 01 (forts.)**

Det ska bland annat täcka

- genomförbarhetsstudier för humanitära åtgärder, uppföljning av humanitära projekt och planer samt informationskampanjer och andra åtgärder för att synliggöra åtgärder för humanitärt bistånd,
- övervaknings- och uppföljningsåtgärder för humanitära projekt och planer, samt främjande och utveckling av initiativ som syftar till att öka samordningen och samarbetet för att förbättra biståndets effektivitet och uppföljningen av projekten och planerna,
- åtgärder för kontroll och samordning av genomförandet av de insatser som ingår i biståndet i fråga,
- åtgärder för förstärkning av unionens samordning med medlemsstaterna, andra givarländer, internationella organisationer och institutioner, i synnerhet sådana som ingår i Förenta nationernas organisation, icke-statliga organisationer samt organisationer som representerar icke-statliga organisationer,
- det tekniska bistånd som är nödvändigt för att förbereda och genomföra humanitära projekt, särskilt utgifter för kontrakt för enskilda experter på platsen och för infrastruktur och logistik, vilka täckts av förskott och utgiftsbemyndiganden, av enheter från Generaldirektoratet för humanitärt bistånd och civilskydd (Echo) som finns spridda över hela världen,
- finansiering av kontrakt för tekniskt stöd för att främja utbyte av teknisk know-how och av erfarenheter mellan humanitära organisationer och organ i unionen, eller mellan dessa och de i tredjeland,
- undersökningar och utbildning med anknytning till uppnåendet av målen för politikområdet humanitärt bistånd,
- verksamhetsbidrag och bidrag till löpande kostnader till förmån för humanitära nätverk,
- humanitära åtgärder för minröjning, inbegripet åtgärder för att informera lokalbefolkningen om truppminor, samt
- utgifter som uppkommit för nätverket för humanitärt bistånd (Noha), enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 1257/96. Detta är en ettårig ämnesövergripande påbyggnadsexamen i humanitärt hjälparbete i vilken flera universitet deltar och som utformats i syfte att främja en högre grad av professionalism hos dem som arbetar med humanitärt bistånd.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2.7.1996, s. 1).

23 02 02**Livsmedelsbistånd**

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
259 187 000	226 941 029		1 950 960	259 187 000	228 891 989

Anmärkingar

Detta anslag är avsett att täcka humanitära livsmedelsbiståndsinsatser och kommer att utnyttjas i enlighet med de regler för humanitärt bistånd som anges i förordning (EG) nr 1257/96.

Genom unionens humanitära bistånd ska hjälp och understöd på icke-diskriminerande grundval tillhandahållas för att bistå människor i tredjeland, främst bland de mest utsatta och i första hand människor i utvecklingsländer som fallit offer för naturkatastrofer, mänskligt framkallade kriser som krig och stridigheter, extraordinära situationer eller omständigheter jämförbara med naturkatastrofer eller mänskligt framkallade katastrofer. Biståndet ska fortsätta att utgå så länge det behövs för att uppfylla de humanitära behov som sådana situationer ger upphov till.

KAPITEL 23 02 — HUMANITÄRT BISTÅND, INKLUSIVE STÖD TILL BEFOLKNINGSGRUPPER SOM TVINGATS LÄMNA SIN HEMBYGD, LIVSMEDELSBISTÅND OCH KATASTROFBEREDSKAP (forts.)**23 02 02** (forts.)

Anslaget får användas för att finansiera inköp och leverans av livsmedel, utsäde, djur eller övriga produkter och annan utrustning som behövs för att förverkliga de humanitära livsmedelsbiståndsinsatserna.

Anslaget är vidare avsett att täcka kostnaderna för de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra åtgärder för livsmedelsbistånd av humanitärt slag inom erforderliga tidsramar och på villkor som på samma gång svarar mot mottagarnas behov och målen avseende största möjliga kostnadseffektivitet och bättre insyn. Häri ingår

- transport och distribution av bistånd, inklusive eventuella relaterade insatser som till exempel försäkringar, lastning, lossning, samordning etc.,
- nödvändiga åtgärder till stöd för programplanering, samordning och bästa möjliga genomförande av biståndet, vilkas finansiering inte täcks av andra anslag, till exempel exceptionella transport- och lagringsåtgärder, desinficering, bearbetning eller beredning av livsmedel på platsen, konsulttjänster, tekniskt bistånd och utrustning som direkt kan knytas till genomförandet av biståndet (verktyg, redskap, bränsle etc.),
- kontroll och samordning av livsmedelsbistånd, i synnerhet av de villkor enligt vilka de berörda produkterna anskaffas, levereras, distribueras och används, inklusive användning av motpartsmedel,
- pilotprojekt som rör nya metoder för transport, förpackning eller lagring, studier av livsmedelsbiståndsinsatser, insatser för att öka de humanitära åtgärdernas synlighet samt informationskampanjer riktade till allmänheten,
- lagring av livsmedel (inbegripet administrativa utgifter, terminskontrakt med eller utan option, utbildning av tekniker, inköp av emballage och mobila lagringsenheter, kostnader för underhåll och reparationer av lager etc.), samt
- det tekniska bistånd som är nödvändigt för att förbereda och genomföra humanitära livsmedelsbiståndsprojekt, särskilt utgifter för kontrakt för enskilda experter på platsen och för infrastruktur och logistik – vilka täckts av förskott och utgiftsbemyndiganden – av enheter från Generaldirektoratet för humanitärt bistånd och civilskydd (Echo) som finns spridda över hela världen.

I syfte att garantera full insyn i budgeten i enlighet med artiklarna 53–56 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1) ska kommissionen, när den ingår eller ändrar avtal om internationella organisationers förvaltning och genomförande av projekt, se till att dessa organisationer förbinder sig att sända alla sina interna och externa revisionsrapporter vad gäller användningen av unionsmedel till Europeiska revisionsrätten och till kommissionens internrevisor.

Rättslig grund

Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2.7.1996, s. 1).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 26

KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
26 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION		988 983 348	988 983 348			988 983 348	988 983 348
26 02	MULTIMEDIAPRODUKTION	1	14 738 200	12 849 449			14 738 200	12 849 449
26 03	TJÄNSTER FÖR OFFENTLIGA FÖRVALTNINGAR, FÖRETAG OCH MEDBORGARE		26 300 000	11 472 610		6 503 201	26 300 000	17 975 811
	Avdelning 26 – Totalt		1 030 021 548	1 013 305 407		6 503 201	1 030 021 548	1 019 808 608

AVDELNING 26

KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

KAPITEL 26 03 — TJÄNSTER FÖR OFFENTLIGA FÖRVALTNINGAR, FÖRETAG OCH MEDBORGARE

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
26 03	TJÄNSTER FÖR OFFENTLIGA FÖRVALTNINGAR, FÖRETAG OCH MEDBORGARE							
26 03 01	Datakommunikationsnät mellan förvaltningar							
26 03 01 01	Lösningar för att uppnå interoperabilitet mellan europeiska offentliga förvaltningar (ISA)	1.1	25 700 000	10 872 610		6 503 201	25 700 000	17 375 811
26 03 01 02	Slutförande av tidigare IDA- och IDABC-program	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 26 03 01 – Delsumma		25 700 000	10 872 610		6 503 201	25 700 000	17 375 811
26 03 02	Pilotprojekt – Erasmus – offentlig förvaltning	5	—	—			—	—
26 03 03	Förberedande åtgärd – Erasmus – offentlig förvaltning	5	600 000	600 000			600 000	600 000
	Kapitel 26 03 – Totalt		26 300 000	11 472 610		6 503 201	26 300 000	17 975 811

26 03 01 Datakommunikationsnät mellan förvaltningar

26 03 01 01 Lösningar för att uppnå interoperabilitet mellan europeiska offentliga förvaltningar (ISA)

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
25 700 000	10 872 610		6 503 201	25 700 000	17 375 811

Anmärkningar

Den 29 september 2008 föreslog kommissionen ett program för "lösningar för att uppnå interoperabilitet mellan offentliga förvaltningar i EU (ISA)", som ska ersätta IDABC-programmet som löpte ut i december 2009.

ISA-programmet syftar till att underlätta en effektiv gräns- och sektorsöverskridande elektronisk kommunikation mellan europeiska offentliga förvaltningar för att kunna tillhandahålla elektroniska offentliga tjänster.

Programmet måste därför bidra till att skapa en organisatorisk, finansiell och operativ ram för arbetet genom en gemensam struktur, gemensamma tjänster och allmänna verktyg, samt genom att öka medvetenheten om informations- och kommunikationsteknikaspekter på unionens lagstiftning.

Programmet kommer på så sätt att fungera som ett stöd för vidareutvecklingen och genomförandet av unionens åtgärder och bestämmelser.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 26 03 — TJÄNSTER FÖR OFFENTLIGA FÖRVALTNINGAR, FÖRETAG OCH MEDBORGARE (forts.)**26 03 01** (forts.)

26 03 01 01 (forts.)

Det ska genomföras på ett samordnat sätt i nära samarbete med medlemsstaterna och med berörda sektorer via studier, projekt och kompletterande åtgärder.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp under denna punkt. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för att täcka särskilda utgifter enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från kandidatländernas och i förekommande fall de potentiella kandidatländerna i västra Balkans deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 922/2009/EG av den 16 september 2009 om lösningar för att uppnå interoperabilitet mellan europeiska offentliga förvaltningar (ISA) (EUT L 260, 3.10.2009, s. 20).

AVDELNING 29

STATISTIK

Avdelning Kapitel	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
29 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET STATISTIK		77 071 571	77 071 571			77 071 571	77 071 571
	40 01 40		2 900 000	2 900 000			2 900 000	2 900 000
			79 971 571	79 971 571			79 971 571	79 971 571
29 02	UTARBETANDE AV STATISTISK INFORMATION	1	5 000 000	30 591 571		6 097 472	5 000 000	36 689 043
	40 02 41		49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
			54 000 000	35 434 825			54 000 000	41 532 297
	Avdelning 29 – Totalt		82 071 571	107 663 142		6 097 472	82 071 571	113 760 614
	40 01 40, 40 02 41		51 900 000	7 743 254			51 900 000	7 743 254
	Totalt + reserv		133 971 571	115 406 396			133 971 571	121 503 868

KOMMISSIONEN

AVDELNING 29

STATISTIK

KAPITEL 29 02 — UTARBETANDE AV STATISTISK INFORMATION

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
29 02	UTARBETANDE AV STATISTISK INFORMATION							
29 02 01	<i>Slutförande av den statistiska informationspolicyn</i>	1.1	p.m.	988 419			p.m.	988 419
29 02 02	<i>Slutförande av datakommunikationsnät på statistikområdet (Edicom)</i>	1.1	—	—			—	—
29 02 03	<i>Slutförande av unionens statistiska program 2008–2012</i>	1.1	—	24 117 426		6 097 472	—	30 214 898
29 02 04	<i>Modernisering av den europeiska företags- och handelsstatistiken (Meets)</i>	1.1	5 000 000	5 485 726			5 000 000	5 485 726
29 02 05	<i>Programmet för europeisk statistik 2013–2017</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
			49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
	Kapitel 29 02 – Totalt		5 000 000	30 591 571		6 097 472	5 000 000	36 689 043
	40 02 41		49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
	Totalt + reserv		54 000 000	35 434 825			54 000 000	41 532 297

29 02 03 *Slutförande av unionens statistiska program 2008–2012*

Budget 2013		Ändringsbudget nr 2/2013		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	24 117 426		6 097 472	—	30 214 898

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka utgifterna för följande:

- Statistiska undersökningar och studier samt utveckling av indikatorer/riktpunkter.
- Kvalitetsstudier och åtgärder för ökad statistisk kvalitet.
- Bidrag till nationella statistikmyndigheter.
- Behandling, spridning, främjande och marknadsföring av statistisk information.
- Utrustning, behandlingsinfrastruktur och underhåll som krävs för statistiska informationssystem.
- Analys och statistisk dokumentation på magnetstöd.
- Extern expertis.
- Gemensam finansiering av den offentliga och privata sektorn.
- Finansiering av undersökningar som görs av företag.

KAPITEL 29 02 — UTARBETANDE AV STATISTISK INFORMATION (forts.)**29 02 03** (forts.)

- Anordnande av kurser i avancerad statistisk teknik för statistiker.
- Utgifter för inköp av dokumentation.
- Bidrag till International Statistical Institute samt ekonomiskt stöd till andra internationella statistiska organisationer.

Det ska också täcka utgifter för att garantera sådan information som krävs för att årligen utarbeta en sammanfattande rapport om den ekonomiska och sociala situationen i unionen på grundval av ekonomiska uppgifter och strukturella indikatorer/riktpunkter.

Anslaget ska också täcka utgifter för utbildning av nationella statistiker och för samarbetspolitiken med utvecklingsländerna, länderna i Central- och Östeuropa samt de afrikanska Medelhavsländerna, utgifter för tjänstemannautbyte och för sammankomster för att utbyta information, utgifter för bidrag och för betalning av tjänster i samband med anpassning av lönerna till tjänstemännen och övriga anställda inom Europeiska unionen.

Det ska också täcka utgifter för inköp av data och tillträde för kommissionens olika enheter till externa databaser. Dessutom ska anslaget användas till utveckling av nya modulära metoder.

Det ska även täcka tillhandahållande av nödvändig statistik, på kommissionens eller någon annan unionsinstitutions begäran, för bedömning, övervakning och utvärdering av unionens utgifter. Detta kommer att förbättra genomförandet av finans- och budgetpolitiken (upprättande av budgeten och periodisk översyn av budgetplanen) och göra det möjligt att sammanställa uppgifter avseende unionens finansiering på medellång och lång sikt.

Eftaländernas bidrag enligt bestämmelserna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 82 och protokoll nr 32, måste läggas till de anslag som tas upp i den här artikeln. Dessa belopp – som härrör från Eftaländernas bidrag, vilka tas upp under artikel 6 3 0 i inkomstberäkningen – utgör inkomster som avsätts för särskilda ändamål enligt bestämmelserna i artikel 21.2 e–g i budgetförordningen, och medför avsättning av motsvarande anslag och användning av dessa enligt bilagan "Europeiska ekonomiska samarbetsområdet" till denna del i utgiftsberäkningen, som ingår i den allmänna budgeten.

Eventuella inkomster från Schweiz bidrag för deltagande i unionsprogram som tas upp under punkt 6 0 3 3 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 21.2 e–g i budgetförordningen.

Rättslig grund

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1578/2007/EG av den 11 december 2007 om gemenskapens statistiska program 2008–2012 (EUT L 344, 28.12.2007, s. 15).

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 223/2009 av den 11 mars 2009 om europeisk statistik (EUT L 87, 31.3.2009, s. 164).

